

Dengan Transliterasi ARAB - LATIN



JUZ 19, 20, 21











JUZ 19

Wa qalal-lazina la yarjuna liqa'ana lau la unzila 'alainal-mala'ikatu au narā rabbanā, laqadistakbarū fi anfusihim wa 'atau 'utuwwan kabira.

وَقَالَ الَّذِينَ لَايْرَجُونَ لِقَاءَ نَالُوْلَآ أَنْزَلَ

Berkatalah orang-orang yang tidak menanti-nanti pertemuan(nya) dengan 21. Kami: "Mengapakah tidak diturunkan kepada kita malaikat atau (mengapa) kita (tidak) melihat Tuhan kita?" Sesungguhnya mereka memandang besar tentang diri mereka dan mereka benar-benar telah melampaui batas (dalam melakukan) kezaliman.

لقاءنا liqā'anā pertemuan dengan Kami

yarjuna mereka mengharap

lā tidak

allazīna orangorang yang

قَالَ qāla berkata

9 wa dan

اَو au atau

al-malā'ikatu malaikat

عكتنا 'alaina atas kita

unzila diturunkan

 $1\bar{a}$ tidak

lau mengapa

anfusihim diri mereka

ھ fī tentang

istakbarū mereka memandang besar

لَقَدُ

laqad sesungguhnya

rabbanā Tuhan kita

نولی narā kita melihat

kabiran besar

عثقا ʻutuwwan melampaui batas

'atau mereka sombona

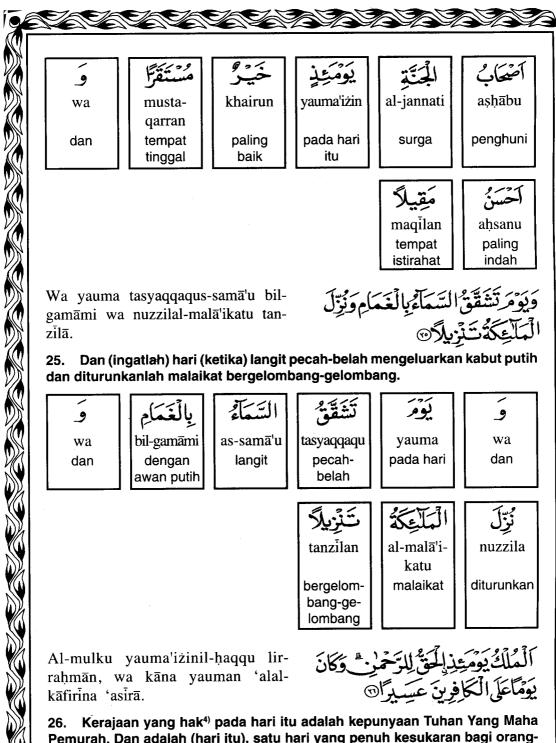
9 wa dan

Yauma yaraunal-mala'ikata la busyra yauma'izil lil-mujrimina wa yaquluna Hijram mahjūrā.

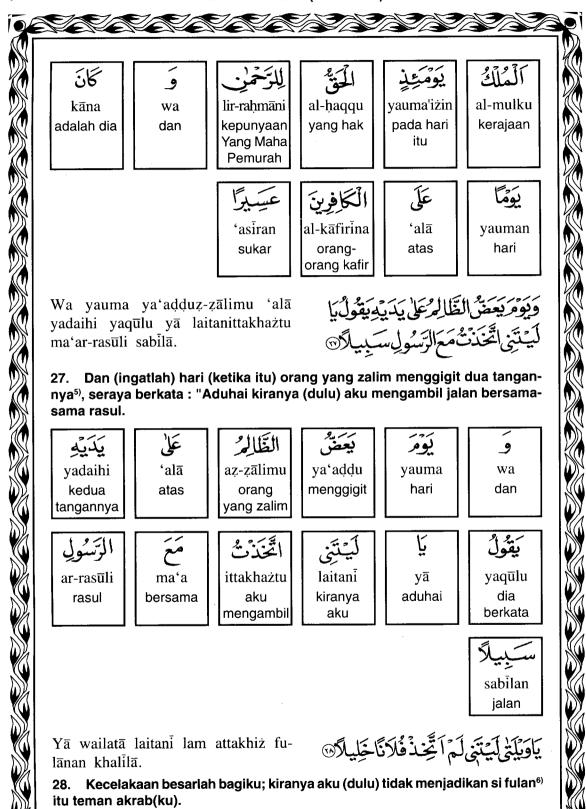
25. AL-FURQĀN (PEMBEDA) 2 Pada hari mereka melihat malaikat¹⁾ di hari itu tidak ada kabar gembira 22. bagi orang-orang yang berdosa dan mereka berkata: "Ḥijram maḥjūrā"2). بَرُوْنَ busyrā al-malā'iyauma'izin lā yarauna yauma kata pada hari malaikat kabar tiada mereka pada hari itu gembira melihat مَحْجُورًا يقولون حجرا 9 mahjūran hijran yaquluna wa lil-mujrimina terlarang dilarang mereka dan bagi orangberkata orang yang berdosa Wa qadimnā ilā mā 'amilū min 'amalin fa ja'alnāhu habā'am manśūrā. Dan Kami hadapi segala amal yang mereka kerjakan³⁾, lalu Kami jadikan 23. amal itu (bagaikan) debu yang beterbangan. قَدِمْنَا من 9 ilā qadimnā min 'amilu mā wa dari mereka kepada Kami apa dan kerjakan hadapi هَيَآءً فحككناه habā'an fa ja'almansuran amalin nāhu beterdebu lalu Kami amal-amal bangan menjadikannya

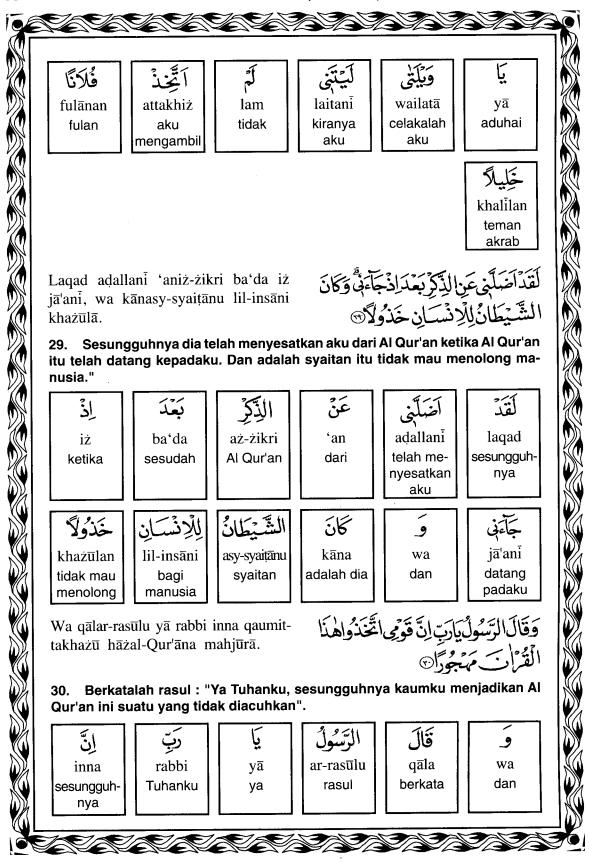
Aṣḥābul-jannati yauma'izin khairum mustaqarraw wa aḥsanu maqila.

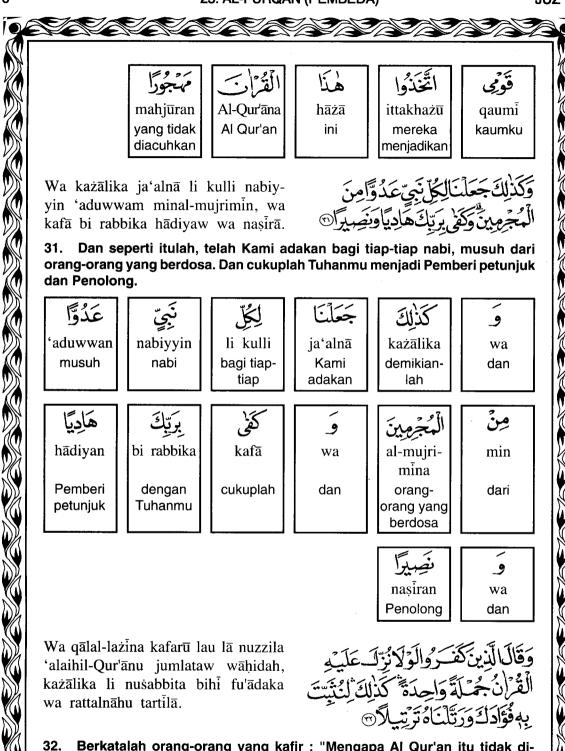
Penghuni-penghuni surga pada hari itu paling baik tempat tinggalnya dan paling indah tempat istirahatnya.



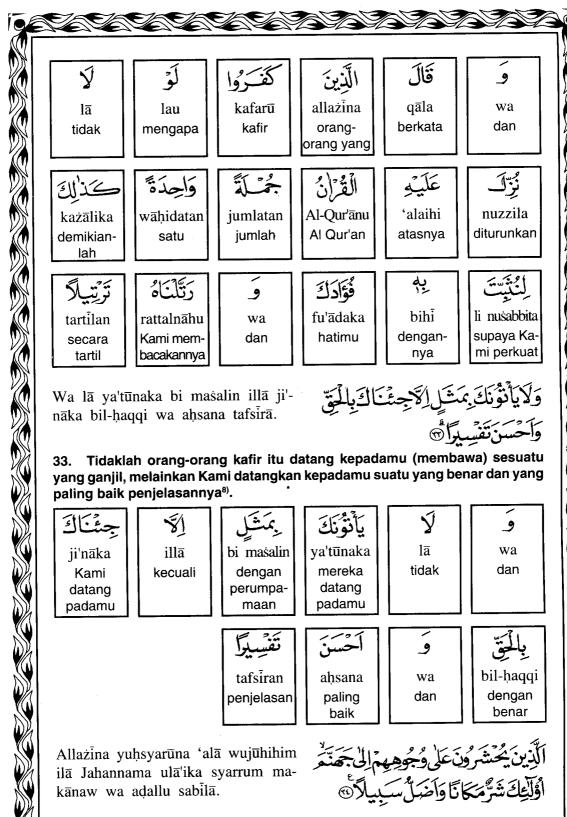
Pemurah. Dan adalah (hari itu), satu hari yang penuh kesukaran bagi orangorang kafir.







32. Berkatalah orang-orang yang kafir : "Mengapa Al Qur'an itu tidak diturunkan kepadanya sekali turun saja?", demikianlah⁷⁾ supaya Kami perkuat hatimu dengannya dan Kami membacakannya secara tartil (teratur dan benar).

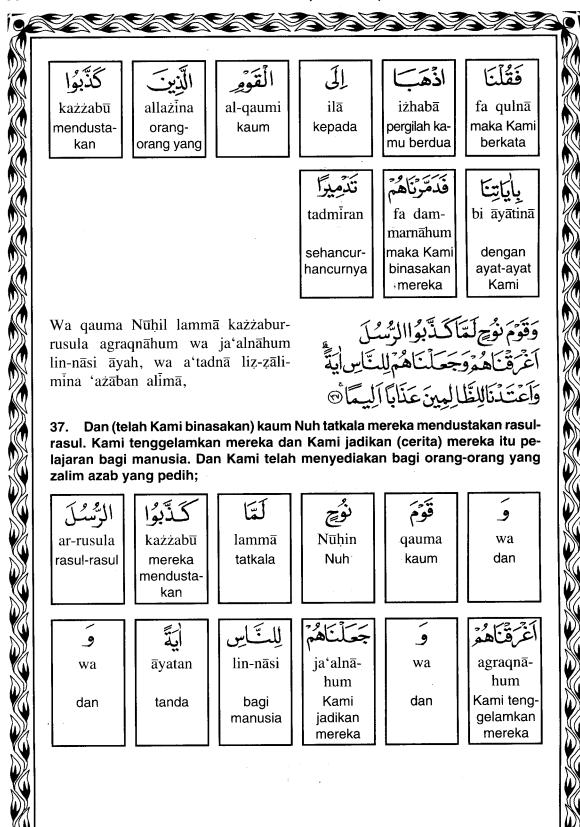


34. Orang-orang yang dihimpunkan ke neraka Jahannam dengan diseret atas muka-muka mereka, mereka itulah orang yang paling buruk tempatnya dan paling sesat jalannya. إلى Jahannama ilā 'alā allazina wujuhihim yuhsyaruna Jahannam muka-muka ke atas dihimpunorangmereka kan orang yang مكأنا sabilan adallu makānan wa syarrun ulā'ika jalan paling tempat dań paling mereka itu sesat buruk Wa laqad ātainā Mūsal-kitāba wa ia'alnā ma'ahū akhāhu Hārūna wazīrā. Dan sesungguhnya Kami telah memberikan Al Kitab (Taurat) kepada Musa dan Kami telah menjadikan Harun saudaranya, menyertai dia sebagai wazir (pembantu). لَقَدَ الككاك أتكثأ _9 wa al-kitāba Mūsā ātainā lagad wa Al Kitab dan Musa telah sesungguhdan Kami beri nya آخاه waziran akhāhu ja'alnā Hārūna ma'ahu wazir Harun saudarabersama-Kami nya nya iadikan Fa qulnazhabā ilal-qaumil-lazina kazzabū bi āyātinā, fa dammarnā-

hum tadmirā.

ڡؘٛڡؙٞڶٮؘٵۮ۫ۿۻٙٳڮٙٲڷڡۜٙۅ۫ۄؚٳڷۜڋؚڽٮؘؙػۮۜؠۅؙٳ ۑؚٳؗؽٳؾؚٵٞ۠ڡؘۮڡۜڗ۫ؽٵۿؙؗؠ۫ڗۮؚ۫ڡؚڽڔؖٲؖ۞

Kemudian Kami berfirman kepada keduanya : "Pergilah kamu berdua kepada kaum yang mendustakan ayat-ayat Kami". Maka Kami membinasakan mereka sehancur-hancurnya.



| | | 1 1 | 160 | 1 41154 | 1/2/2/ |
|---|--|---|--|---|---|
| | | الِيما | عَذَابًا | لِلظَّالِمِينَ | آغتذنا |
| | | alīman | 'aż ā ban | liz-zālimīna | a'tadnā |
| | | yang pedih | siksa | bagi orang- | 1 1 |
| | | | | orang yang zalim | sediakan |
| Wa 'Ādaw | wa Sam u d | la wa ash ā | ر پې و ښا | سائروس سراايس | - ساسیاس پرهرسرا |
| | va qur u nam | | 110 - 70 | وَاصْعَابَ الرَّيْنَ | |
| kašīrā. | | | | يرًا⊛ | بَيْنَ ذَٰ لِكَكَثِ |
| 38. dan (K | Kami binasaka | an) kaum 'Āo | dan Samūd | dan pendudi | ık Rass ⁹⁾ da |
| banyak (lag | i) generasi-ge | enerasi di an | tara kaum-ka | um tersebut. | |
| أَصْحَابَ | وَ | تمودا | وَ | عَادًا | 9 |
| aṣḥāba | wa | Samuda | wa | ' A dan | wa wa |
| penduduk | dan | Samūd | dan | 'Ād | dan |
| | | | | | |
| كَثُوا | ذٰلِكَ | بَيْنَ | فُرُونًا | ا وَ | الرَّيِّق |
| kasiran | żālika | baina | _ | | |
| | | | | | |
| l l | l i | 1 | qur u nan generasi- | wa dan | ar-Rassi |
| banyak | itu | di antara | generasi- generasi | dan | Rass |
| banyak | itu | di antara | generasi- generasi | dan | Rass |
| banyak Wa kullan | itu ḍarabnā lahu | di antara | generasi- generasi | dan | Rass |
| banyak Wa kullan | itu | di antara | generasi- generasi | 1 | Rass وُكُالاًضَرَبْنَا |
| banyak Wa kullan kullan tabba | itu ḍarabnā lahu arnā tatbirā. | di antara il-amsāl, wa | generasi- generasi | dan dan | Rass وكالأضربنا تتبيرا٠ |
| banyak Wa kullan kullan tabba B9. Dan Ka sing-masing | itu darabnā lahu arnā tatbīrā. ami jadikan ba | di antara il-amsāl, wa | generasi- generasi گُرگتبرِّنَا masing merek | dan الدُالْاَمَثُالُ وَ (a perumpam | Rass وَكُلاَضَرَبْنَا تَتَبِيرًا۞ aan dan ma |
| banyak Wa kullan tullan tabba 9. Dan Ka ing-masing | itu darabnā lahu arnā tatbīrā. ami jadikan ba | di antara il-amsāl, wa | generasi- generasi | dan الدُالْاَمَثُالُ وَ (a perumpam | Rass وَكُلاَضَرَبْنَا تَتَبِيرًا۞ aan dan ma |
| banyak Wa kullan tullan tabba 9. Dan Ka ing-masing ancurnya. | itu darabnā lahu arnā tatbīrā. ami jadikan ba mereka itu b | di antara il-amsāl, wa agi masing-r enar-benar to | generasi- generasi گُرگتبرِّنَا masing merek | dan لَهُ الْأَمْثُ الْ وَ (a perumpamasakan denga | Rass وَكُلاَّ ضَهَرَ بِنَا تَنْبِيرًا تَنْبِيرًا aan dan maan sehancur |
| banyak Wa kullan tullan tabba 9. Dan Ka ing-masing ancurnya. | itu darabnā lahu arnā tatbirā. ami jadikan ba mereka itu b | di antara il-amsāl, wa agi masing-renar-benar to | generasi- generasi generasi گرگتبرین masing merek elah Kami bin | dan أَلُّ الْأُمْثُ الْحُوْدُ الْحُودُ الْحُوْدُ الْحُودُ ا | Rass وَكُلاَّ ضَهُرَبْتُ تَتَبِيرًا عمله aan dan maan sehancur |
| Va kullan tabbases Dan Kasing-masing ancurnya. | darabnā lahuarnā tatbīrā. ami jadikan bamereka itu banda lamsāla | di antara di antara di-amsāl, wa agi masing-renar-benar to | generasi- generasi generasi گلاتبرن شمرین darabnā | dan dan dan dan dan dan dan dan | Rass وَكُالاَّضَرَبْنَا وَكُالاَّضَرَبْنَا عَمْدِيرًا aan dan maan sehancur |
| banyak Wa kullan kullan tabba 9. Dan Ka ing-masing ancurnya. | itu darabnā lahu arnā tatbirā. ami jadikan ba mereka itu b | di antara il-amsāl, wa agi masing-renar-benar to | generasi- generasi generasi گرگتبرین masing merek elah Kami bin | dan أَلُوْالْأُمْتُكَالُّ وَالْكُوْمُ الْكُوْمُ الْكُوْمُ الْكُوْمُ الْكُوْمُ الْكُوْمُ الْكُوْمُ الْكُوْمُ الْكُومُ الْكُومُ الْمُعْمَلُكُمُ الْكُومُ الْمُعْمَلُكُمُ الْمُعْمِلُكُمُ اللّهُ الْمُعْمِلُكُ الْمُعْمِلُكُمُ الْمُعْمِلُكُمُ الْمُعْمِلُكُمُ الْمُعْمِلِكُمُ الْمُعْمِلُكُمُ الْمُعْمِلِكُمُ الْمُعِمِلُكُمُ الْمُعْمِلِكُمُ لِلْمُعِلِكُمُ الْمُعْمِلِكُمُ الْمُعْمِلِكُمُ الْمُعْمِلِكُمُ ل | Rass وَكُلاَّ ضَهُرَبْتُ تَتَبِيرًا عمله aan dan maan sehancur |
| Va kullan tabbases Dan Kasing-masing ancurnya. | itu darabnā lahu arnā tatbirā. ami jadikan ba mereka itu ba al-amsāla perumpa- | di antara di antara di-amsāl, wa agi masing-renar-benar to | generasi- generasi generasi گارگاتبران masing merek elah Kami bin darabnā Kami | dan dan dan dan dan dan dan dan | Rass وَكُالاَّضَرَبْنَا وَكُالاَّضَرَبْنَا عَمْدِيرًا aan dan maan sehancur |
| Va kullan tabbases Dan Kasing-masing ancurnya. | darabnā lahuarnā tatbīrā. ami jadikan ba mereka itu ba lamsāla perumpamaan-per- | di antara di antara di-amsāl, wa agi masing-renar-benar to | generasi- generasi generasi گرگتیک masing merek elah Kami bin darabnā Kami jadikan | dan dan dan dan dan dan dan dan | Rass وَكُلاَّ ضَهُرَبْنَا عَنْبِيرًا aan dan ma- an sehancur- wa dan |
| Va kullan tabbases Dan Kasing-masing ancurnya. | darabnā lahuarnā tatbīrā. ami jadikan ba mereka itu ba lamsāla perumpamaan-per- | di antara di antara di-amsāl, wa agi masing-renar-benar to | generasi- generasi generasi گارگاتبران masing merek elah Kami bin darabnā Kami | dan أَلُوْالْأُمْتُكَالُّ وَالْكُوْمُ الْكُوْمُ الْكُوْمُ الْكُوْمُ الْكُوْمُ الْكُوْمُ الْكُوْمُ الْكُوْمُ الْكُومُ الْكُومُ الْمُعْمَلُكُمُ الْكُومُ الْمُعْمَلُكُمُ الْمُعْمِلُكُمُ اللّهُ الْمُعْمِلُكُ الْمُعْمِلُكُمُ الْمُعْمِلُكُمُ الْمُعْمِلُكُمُ الْمُعْمِلِكُمُ الْمُعْمِلُكُمُ الْمُعْمِلِكُمُ الْمُعِمِلُكُمُ الْمُعْمِلِكُمُ لِلْمُعِلِكُمُ الْمُعْمِلِكُمُ الْمُعْمِلِكُمُ الْمُعْمِلِكُمُ ل | Rass وَكُالاَّضَرَبْنَا وَكُالاَّضَرَبْنَا عَمْدِيرًا aan dan maan sehancur |
| Va kullan tabbases Dan Kasing-masing ancurnya. | darabnā lahuarnā tatbīrā. ami jadikan ba mereka itu ba lamsāla perumpamaan-per- | di antara di antara di-amsāl, wa agi masing-renar-benar to | generasi- generasi generasi گرگتیک masing merek elah Kami bin darabnā Kami jadikan | dan dan dan dan dan dan dan dan | Rass وَكُلاَّ ضَهُرَبْنَا عَنْبِيرًا aan dan ma- an sehancur- wa dan |

kecuali

mereka

menjadi-

kanmu

وَلَقَدْ أَتَوْاعَلَى الْقَرْيَةِ الَّبِيِّ الْمُطِرَةُ مَطَرَا لَسَوْءً أَفَلَمْ يَكُونُوا يَرُونُكُمُّا بَلُكَانُوا لاَيرَجُونَ نُشُورًا ۞ Wa lagad atau 'alal-garyatil-lati umțirat mațaras-sau', a fa lam yakunu yaraunahā, bal kānū lā yarjūna nusyūrā. Dan sesungguhnya mereka (kaum musyrik Mekah) telah melalui sebuah negeri (Sadum) yang (dulu) dihujani dengan hujan yang sejelek-jeleknya (hujan batu). Maka apakah mereka tidak menyaksikan runtuhan itu; bahkan adalah mereka itu tidak mengharapkan akan kebangkitan. أتوا 9 allati al-qaryati 'ala atau laqad wa vang negeri atas mereka tesesungguhdan lah melalui nya أَفَكُمُ varaunahā vakunu a fa lam as-sau'i matara umtirat menvaksiadalah maka apasejelekhujan dihujani kannya jeleknya mereka kah tidak يرَجُون nusyuran lā bal yarjūna kānū kebangkitmereka tidak adalah bahkan menghamereka an rapkan وَإِذَا رَاوَكِ إِنْ يَكِّفِ ذُونَكَ إِلَّا هُـ زُواً Wa iżā ra'auka iy yattakhiżūnaka illā huzuwā, a hāzal-lazi ba'asallāhu اَهْ ذَا اللَّذِي بَعَثَ اللهُ رَسُولِا[®] rasulā. Dan apabila mereka melihat kamu (Muhammad), mereka hanyalah menjadikan kamu sebagai ejekan (dengan mengatakan): "Inikah orangnya yang diutus Allah sebagai rasul? \$1 إنَّ إذا 9 illā yattakhiin iżā ra'auka wa żūnaka

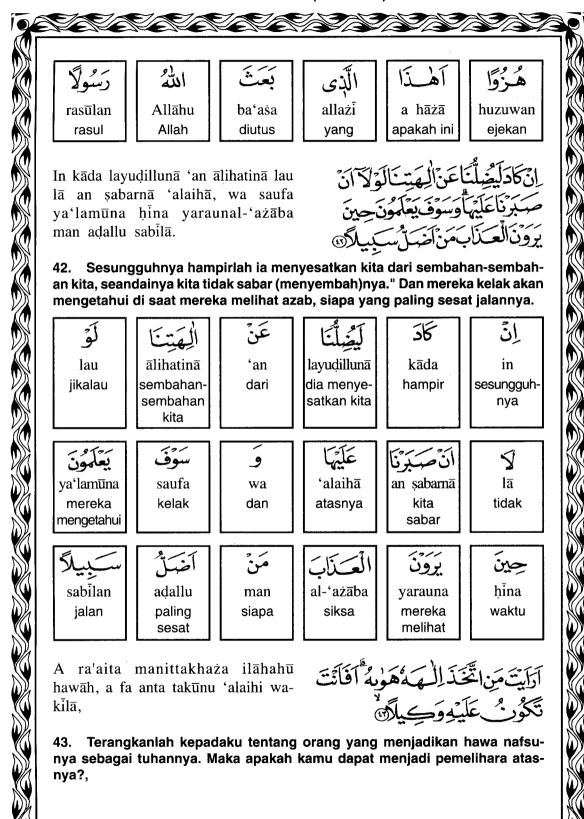
tidak

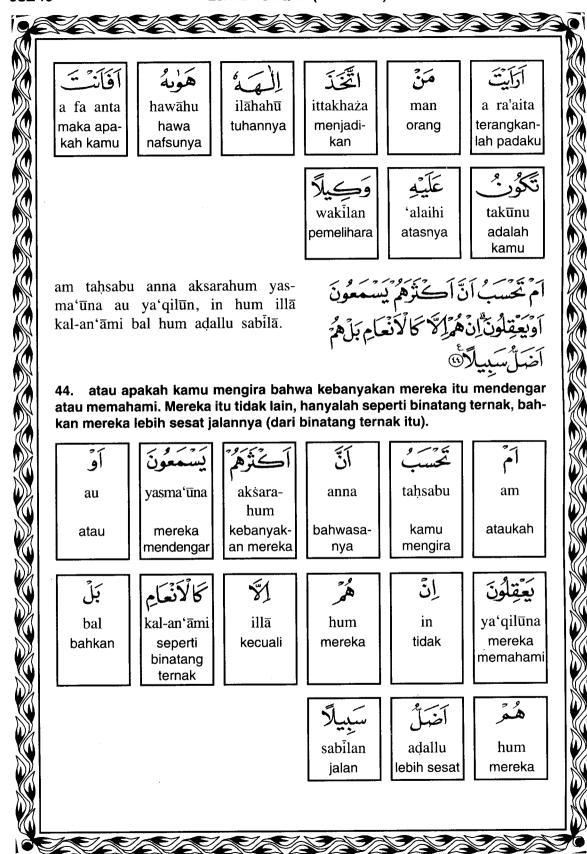
mereka

melihatmu

apabila

dan

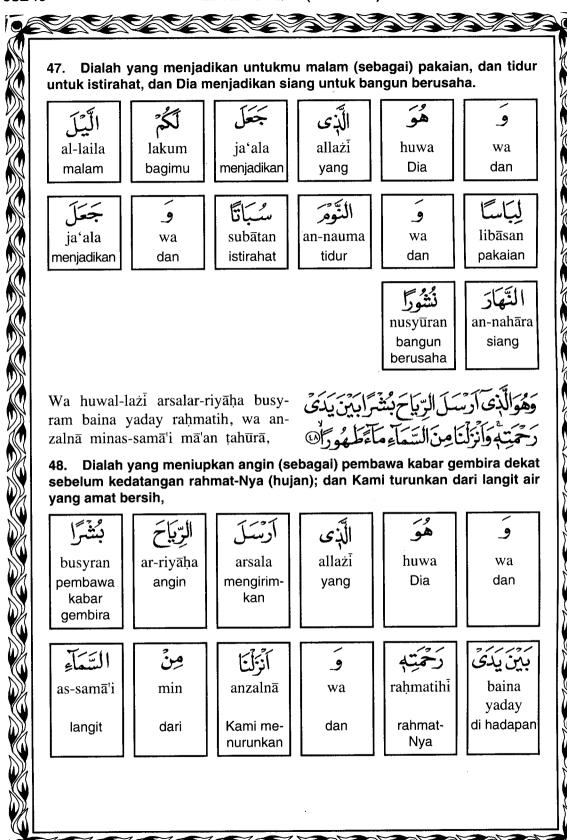


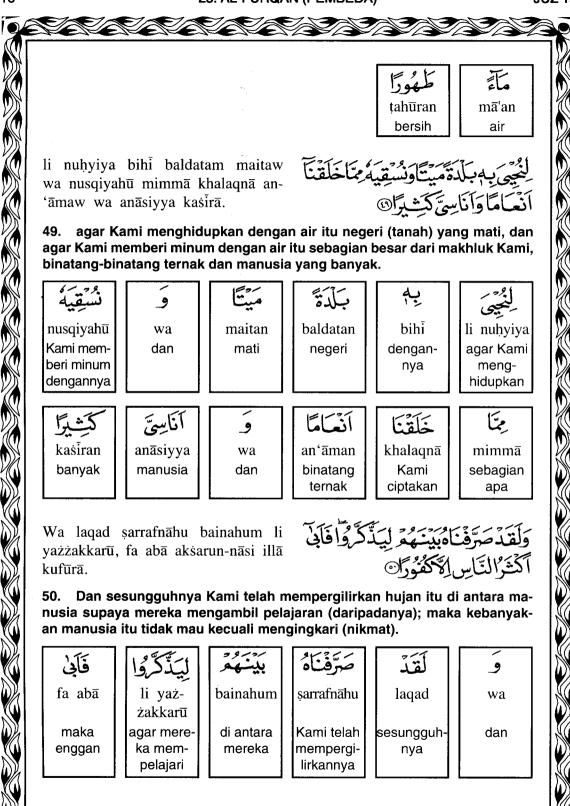


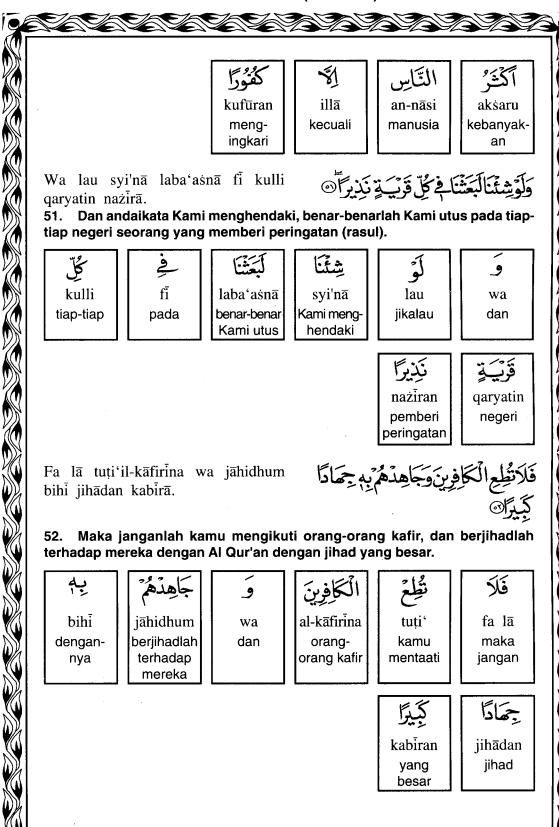
Alam tara ilā rabbika kaifa maddaz-zill, wa lau syā'a laja'alahū sākinā, summa ja'alnasy-syamsa 'alaihi dalila. Apakah kamu tidak memperhatikan (penciptaan) Tuhanmu, bagaimana Dia memanjangkan (dan memendekkan) bayang-bayang; dan kalau Dia menghendaki niscaya Dia menjadikan tetap bayang-bayang itu, kemudian Kami jadikan matahari sebagai petunjuk atas bayang-bayang itu, مَدَّ إلى madda kaifa rabbika ilā alam tara memanbagaimana Tuhanmu kepada tidakkah kamu memjangkan perhatikan شآء الظآ و laja'alahu sākinan syā'a lau wa az-zilla tetap niscaya mengkalau dan bayang-Dia menhendaki bayang jadikannya dalilan 'alaihi ja'alna *summa* asy-syamsa petunjuk atasnya matahari Kami kemudian iadikan ثُمُّ قَبَضَنَاهُ إِلَيْنَا قَبْضًا يَسِيرًا summa qabadnāhu ilainā qabday yasirā. 46. kemudian Kami menarik bayang-bayang itu kepada Kami¹⁰⁾ dengan tarikan yang perlahan-lahan. ilainā yasiran qabdan qabadnāhu **summa** tarikan kemudian perlahankepada Kami melahan Kami nariknya وَهُوَالَّذِي جَعَلَكُمُ الَّيْلَ لِبَاسًا وَالنَّوْمُ Wa huwal-lażi ja'ala lakumul-laila

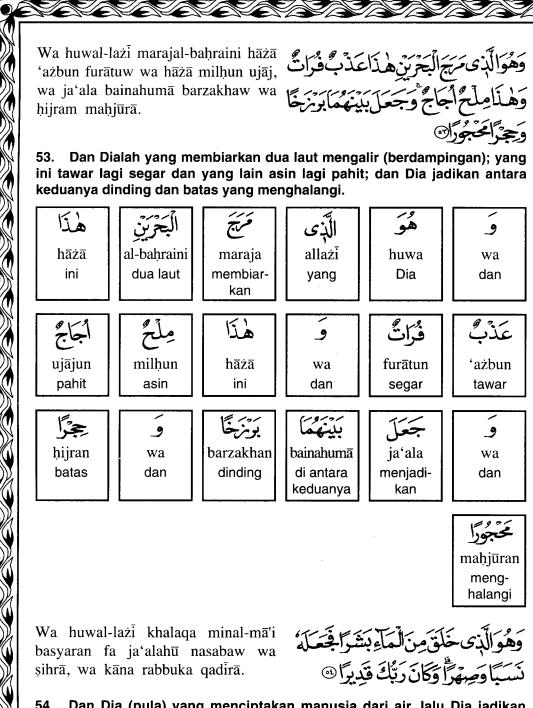
libāsaw wan-nauma subātaw wa ja'alan-nahāra nusyūrā.

سُياتًا وَجَعَلَ النَّهَارِنُشُورًا

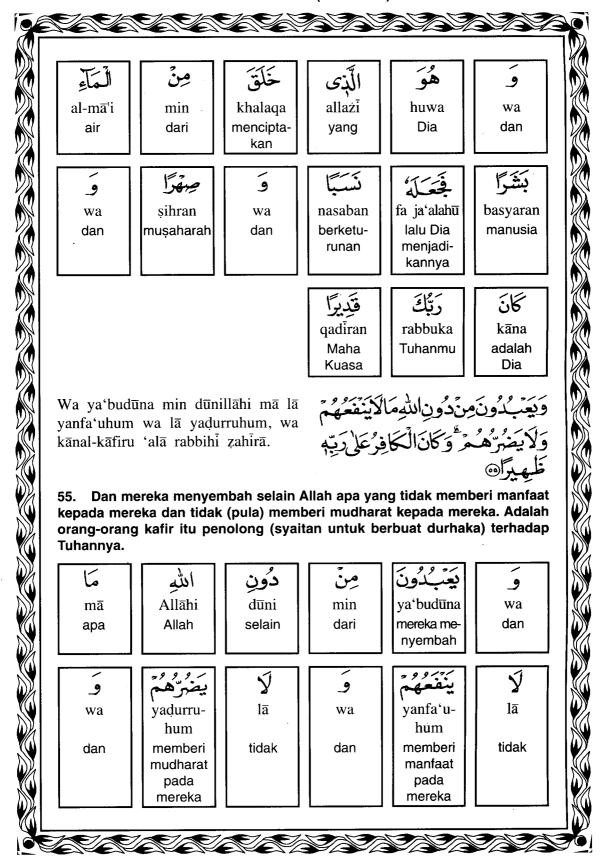


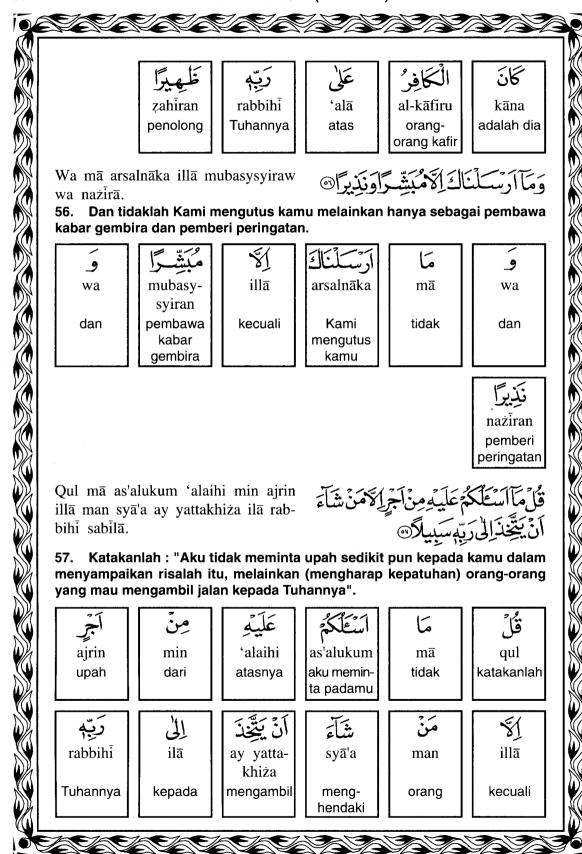


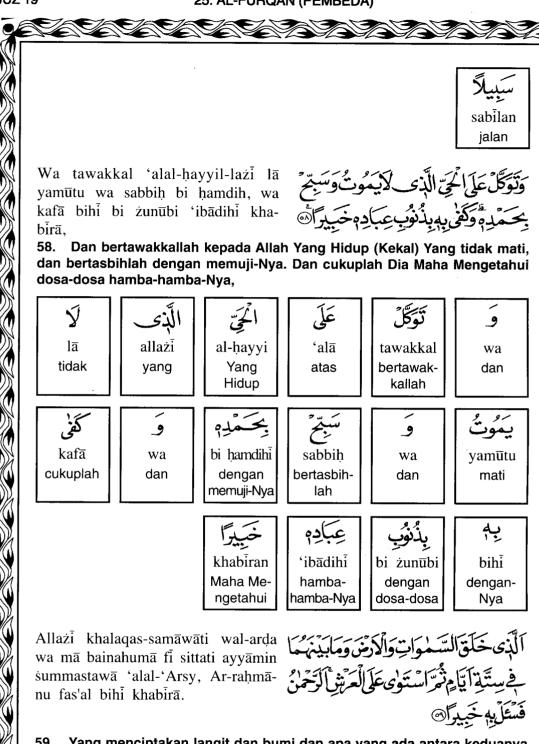




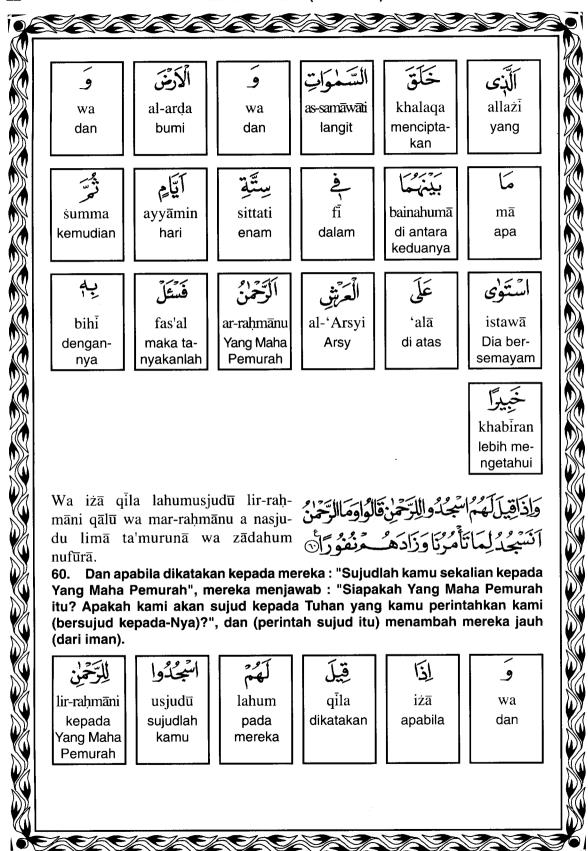
54. Dan Dia (pula) yang menciptakan manusia dari air, lalu Dia jadikan manusia itu (punya) keturunan dan muşaharah¹¹⁾ dan adalah Tuhanmu Maha Kuasa.

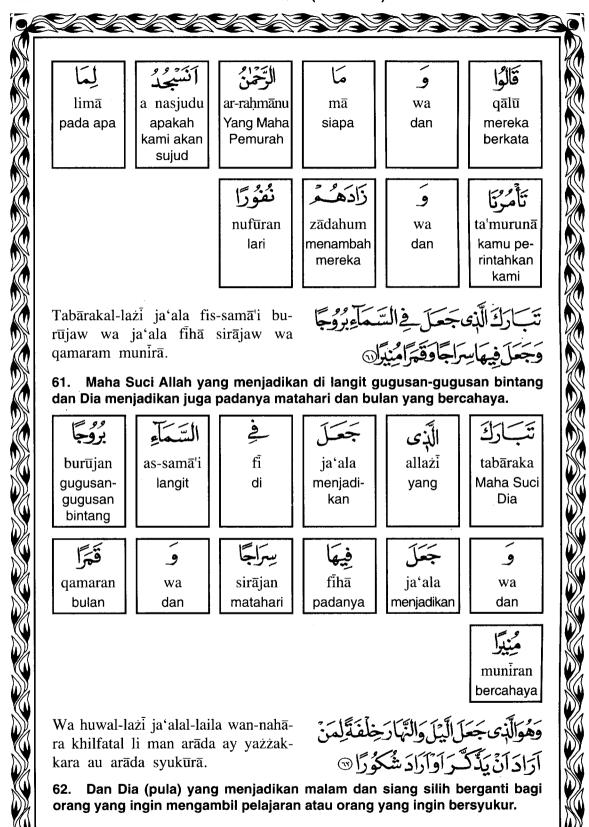


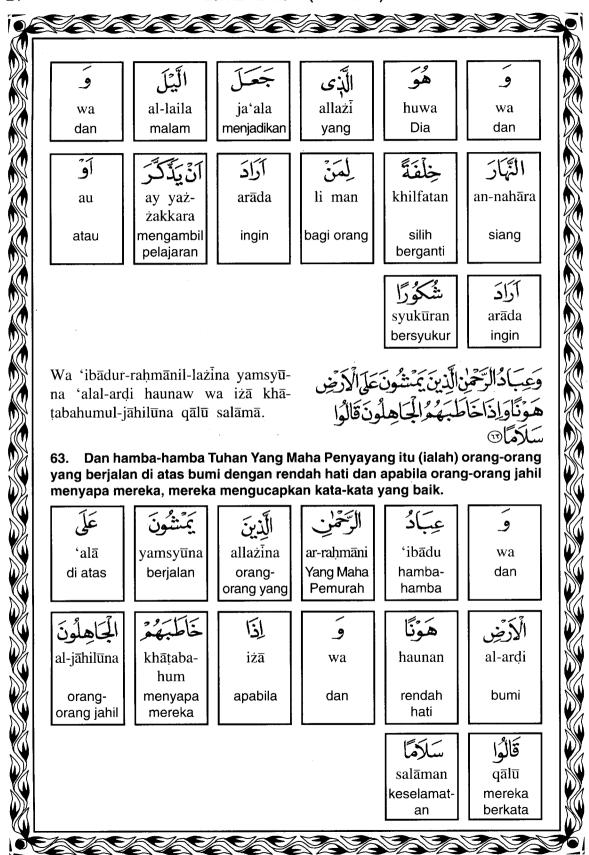


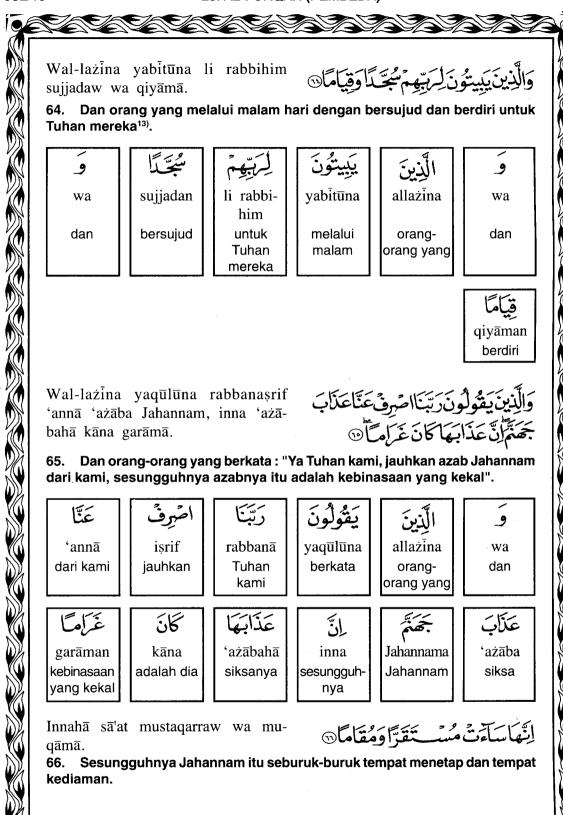


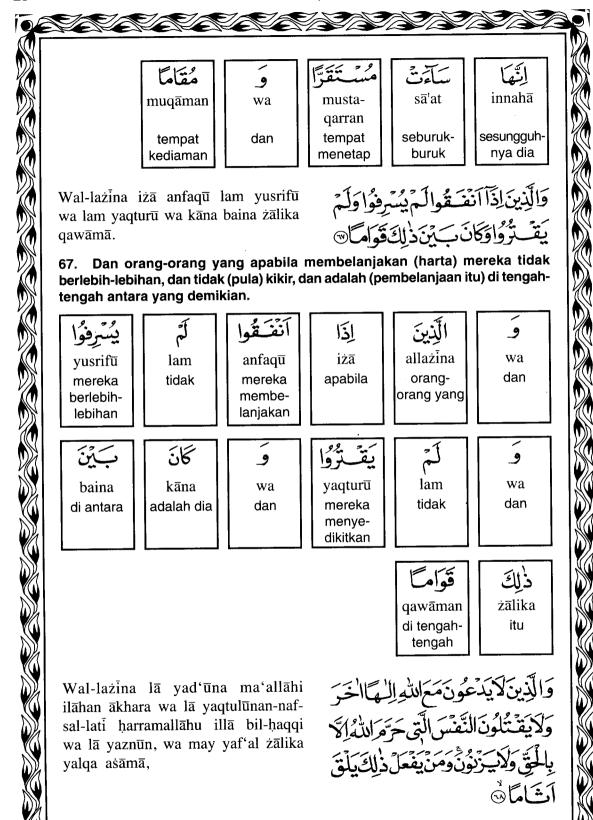
59. Yang menciptakan langit dan bumi dan apa yang ada antara keduanya dalam enam masa, kemudian Dia bersemayam di atas Arsy¹²⁾, (Dialah) Yang Maha Pemurah, maka tanyakanlah (tentang Allah) kepada yang lebih mengetahui (Muhammad) tentang Dia.

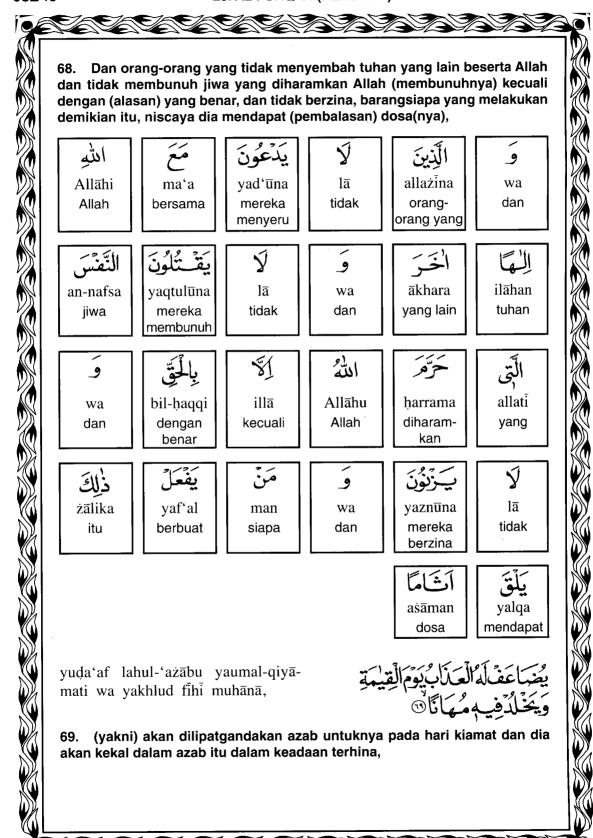


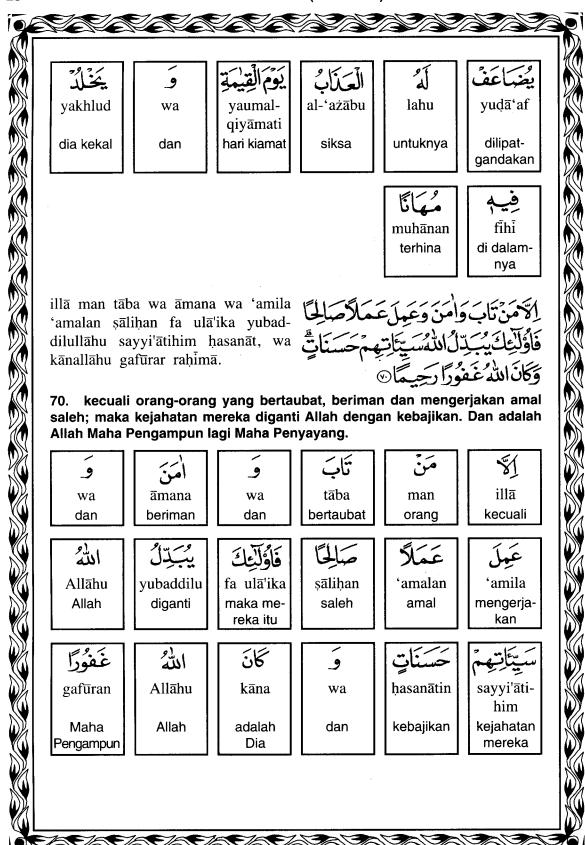


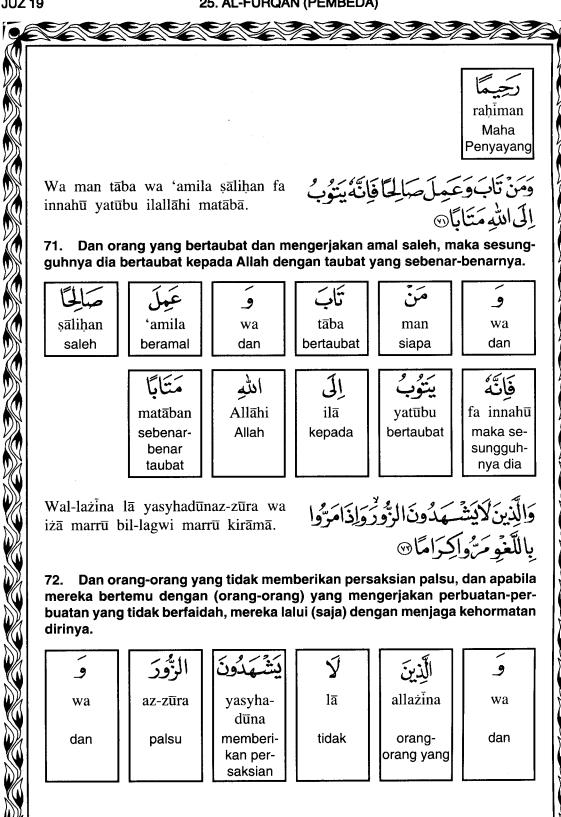


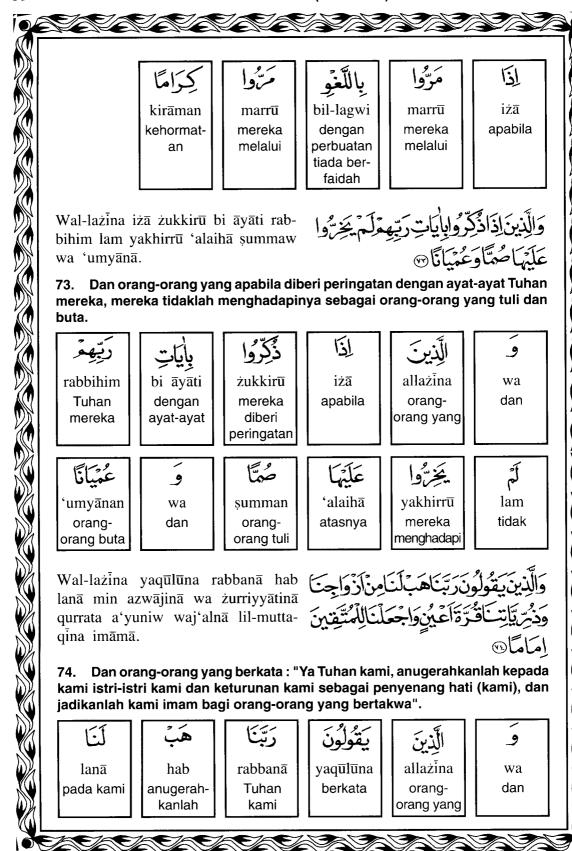


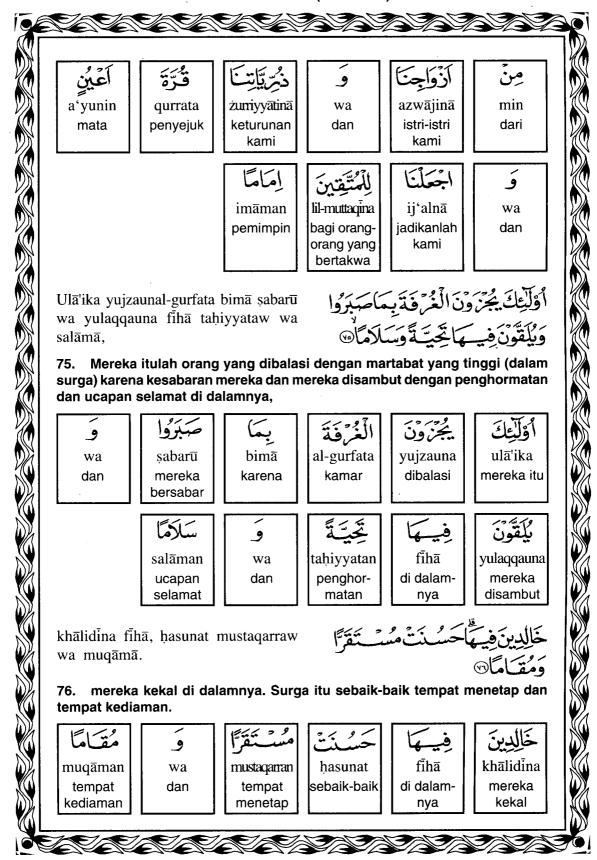


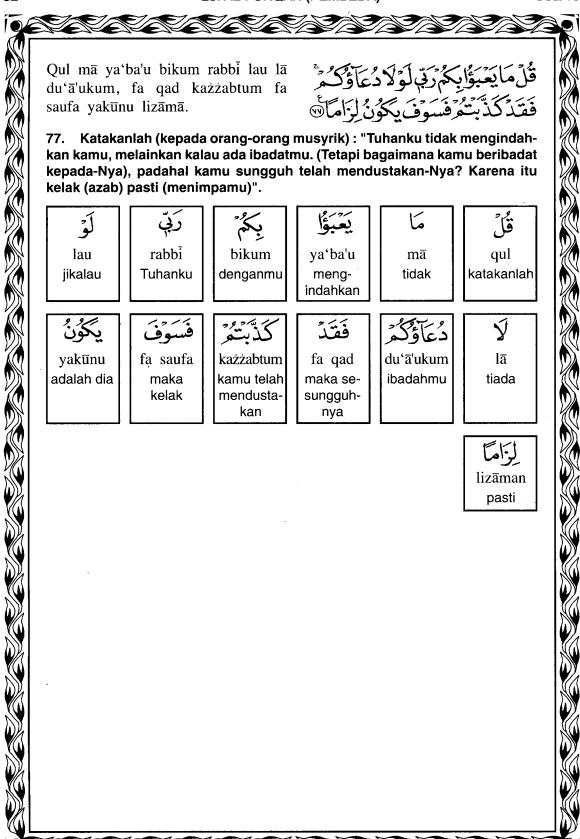


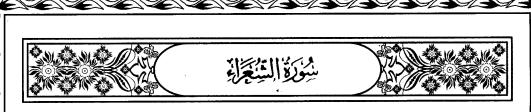












ASY-SYU'ARĀ' (PARA PENYAIR) SURAT KE-26 : 227 AYAT

Bismillahir-raḥmanir-raḥim.

بيئ مرالله الرحمين الرجيب

Dengan menyebut nama Allah Yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang.

Tā sim mim.

1. Tā sin mim¹⁴⁾.

السون

Tā sīm mīm ā sīn mim

Tilka āyātul-kitābil-mubin.

تِلْكَ أَيَاتُ ٱلْكِتَابِ الْبُينِ

2. Inilah ayat-ayat Al Qur'an yang menerangkan.

الْمِینِ al-mubini yang menerangkan الْكِتَابِ al-kitābi Al Qur'an ليَّاتُ āyātu ayat-ayat

تِلكَ tilka itu

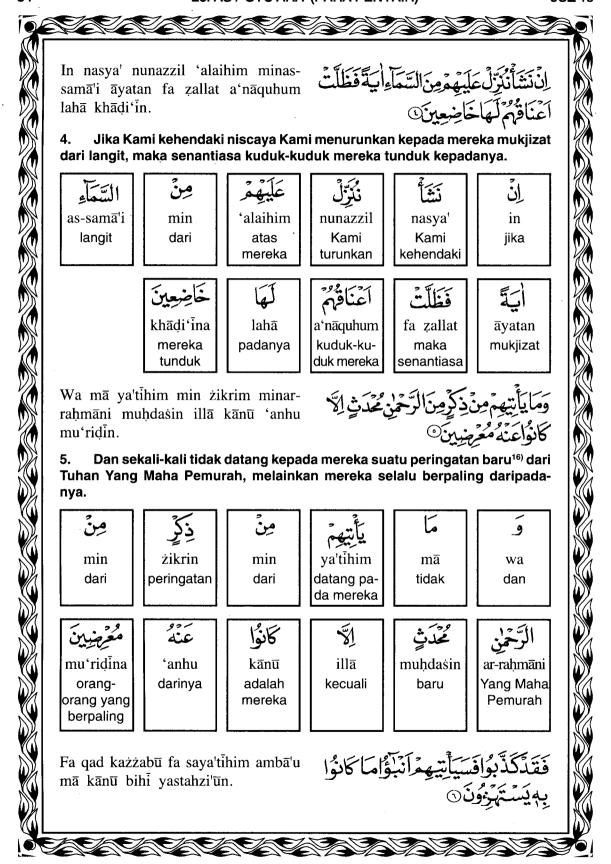
La'allaka bākhi'un nafsaka allā yakūnū mu'minīn. لَعَلَّكَ بَاخِعُ نَفْسَكَ اللَّا يَكُونُوْامُؤْمِنِينَ

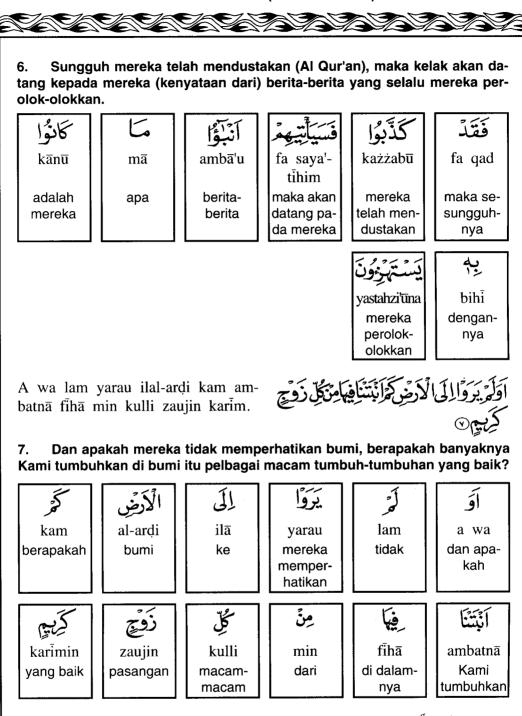
3. Boleh jadi kamu (Muhammad) akan membinasakan dirimu, karena mereka¹⁵⁾ tidak beriman.

مُوُمِنِينَ mu'minina orangorang yang beriman يگۇنۇا yakūnū adalah mereka

allā tidak نفسك nafsaka dirimu

bākhi'un membinasakan لَعُلَّكُ laʻallaka boleh jadi kamu

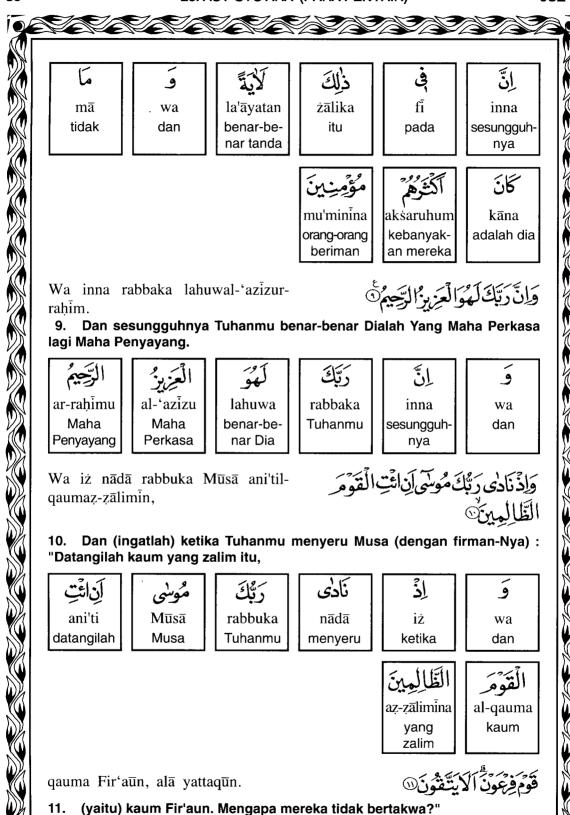


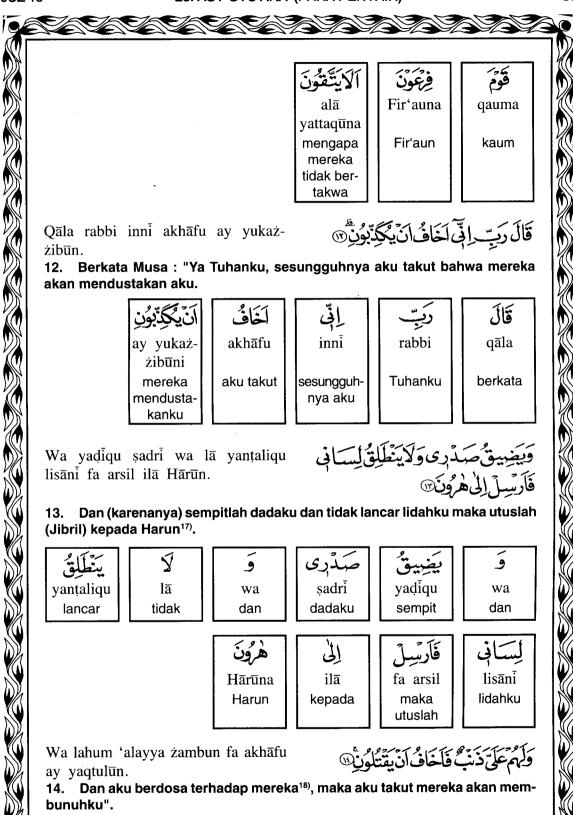


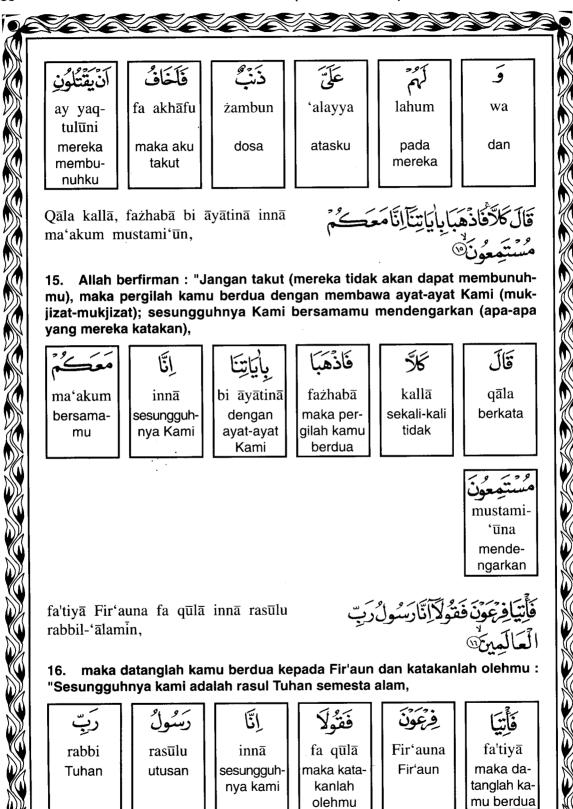
Inna fī zālika la'āyah, wa mā kāna aksaruhum mu'minīn.

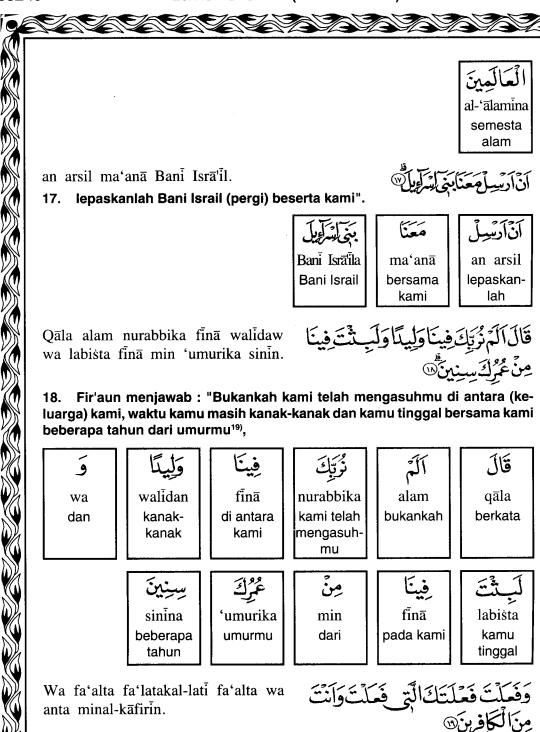
ٳڹۜڣ۬ۮ۬ڸڬؘڵؽڐؖ۠ۏؘڡؘٵػٲڹٲڴؿۯۿؙؠٞ مُؤۡمِنِينَ۞

8. Sesungguhnya pada yang demikian itu benar-benar terdapat suatu tanda kekuasaan Allah. Dan kebanyakan mereka tidak beriman.

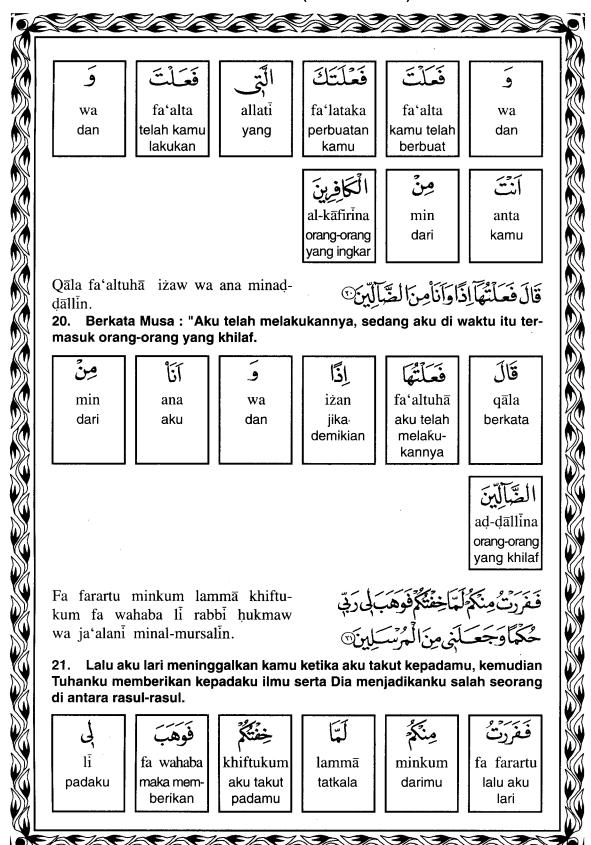


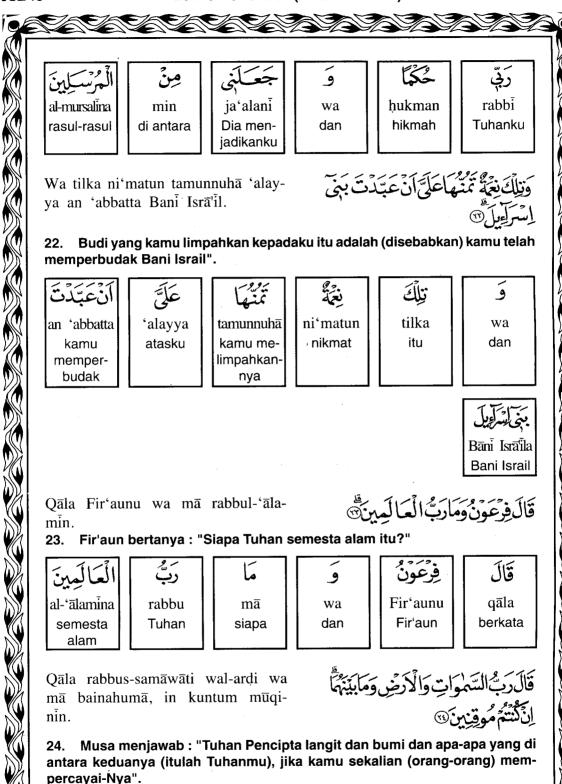


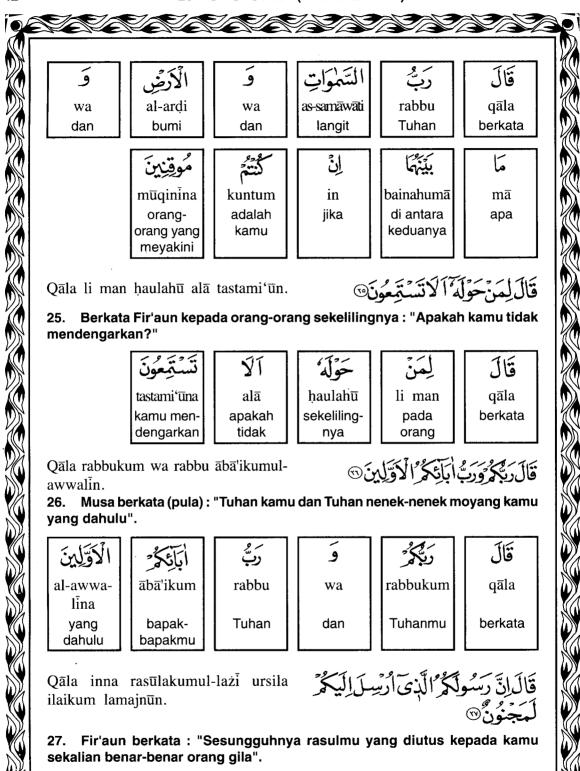


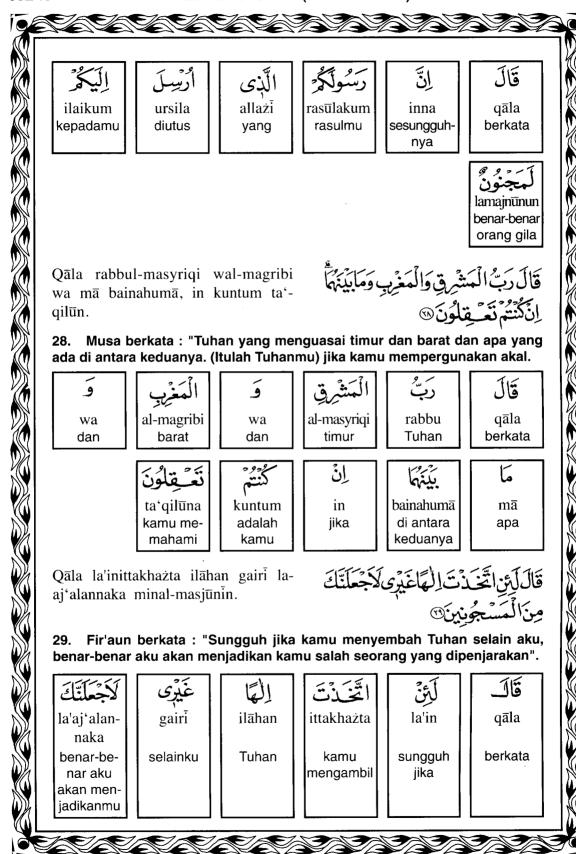


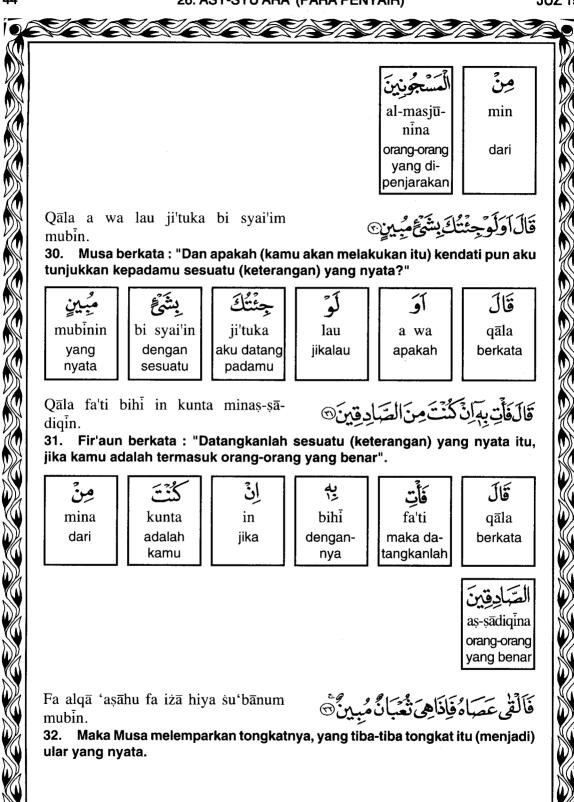
19. dan kamu telah berbuat suatu perbuatan yang telah kamu lakukan itu²⁰⁾ dan kamu termasuk golongan orang-orang yang tidak membalas guna".

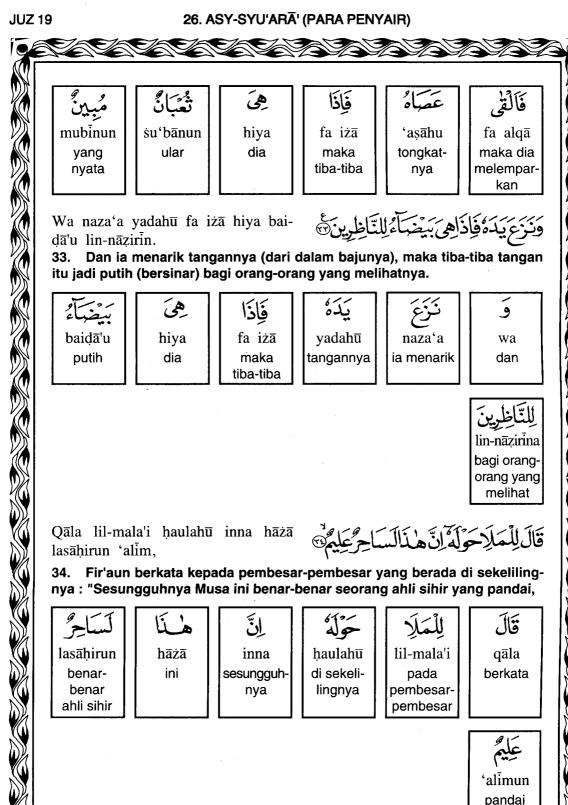










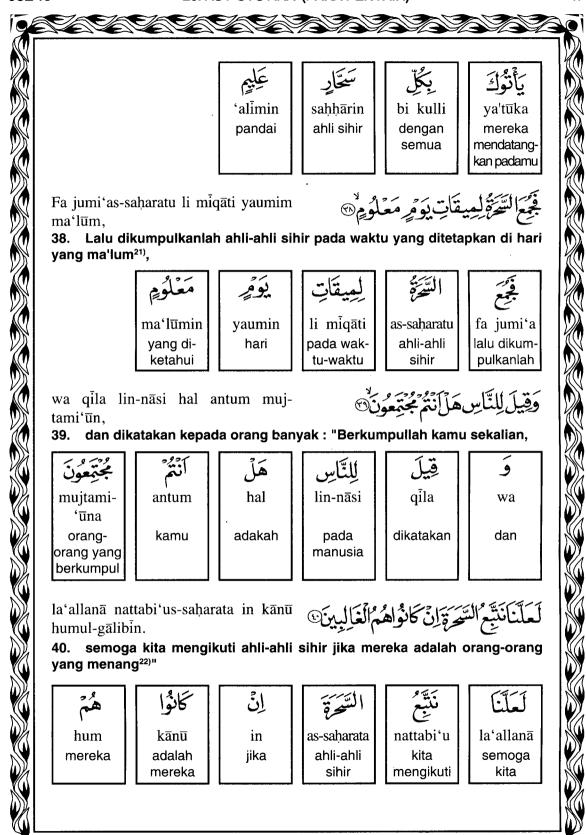


yuridu ay yukhrijakum min ardikum bi sihrih, fa māżā ta'murūn. ia hendak mengusir kamu dari negerimu sendiri dengan sihirnya; maka karena itu apakah yang kamu anjurkan?" فكأذا مِن bi sihrihī ardikum yuridu fa māżā min ay yukhrijakum bumimu mengeluarmaka dengan dari dia sihirnya kanmu hendak apakah ta'muruna kamu perintahkan Qalu arjih wa akhahu wab'as fil-جِمْ وَاخَاهُ وَابْعَثُ فِي الْمَدَّانِينِ madā'ini hāsyirīn, Mereka menjawab: "Tundalah (urusan) dia dan saudaranya dan kirimkanlah ke seluruh negeri orang-orang yang akan mengumpulkan (ahli sihir), آخاهُ قالها و 9 ab'as wa akhāhu wa arjih qālū kirimlah saudaratundahlah mereka dan dan dia berkata nya ڡۣ fī <u>h</u>āsyirina al-madā'ini orang-orang kota-kota di yang mengumpulkan

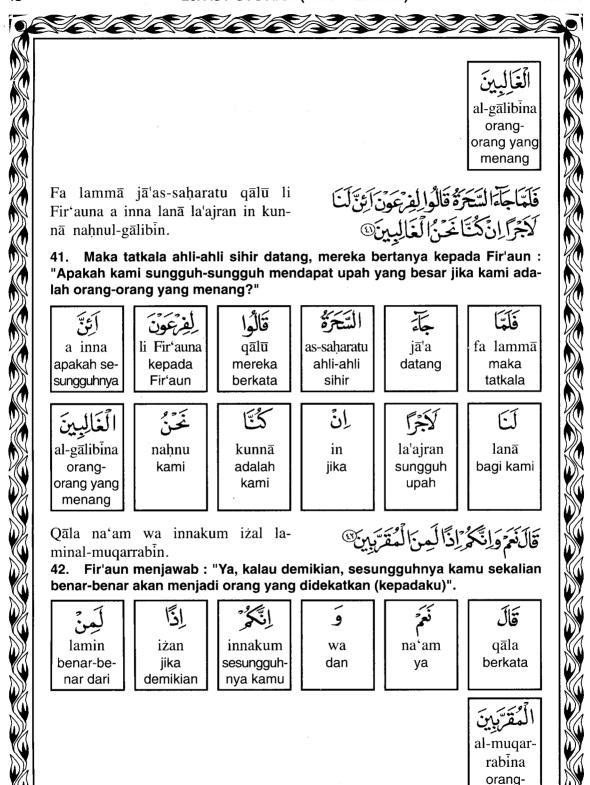
ya'tūka bi kulli saḥḥārin 'alīm.

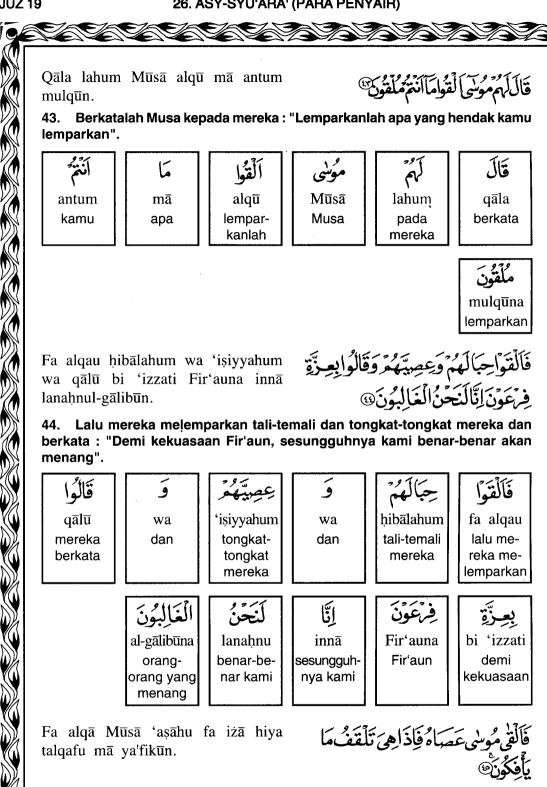


37. niscaya mereka akan mendatangkan semua ahli sihir yang pandai kepadamu".

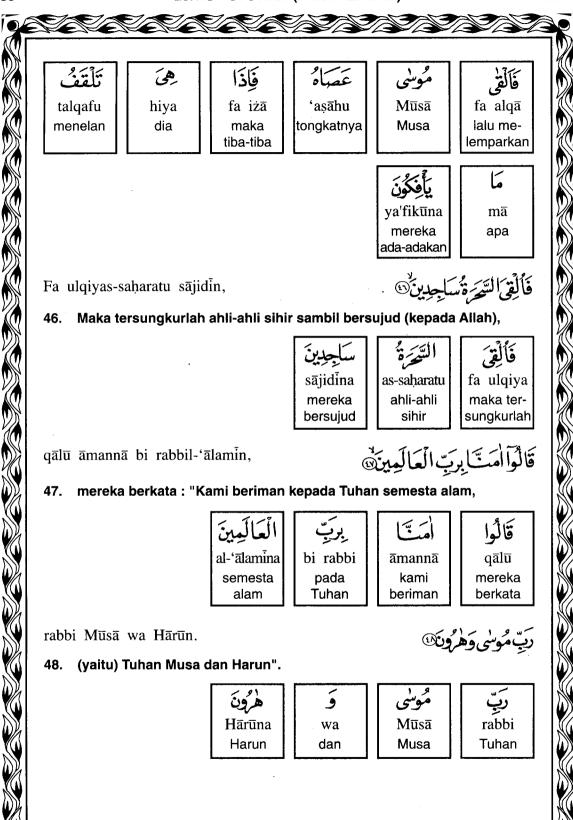


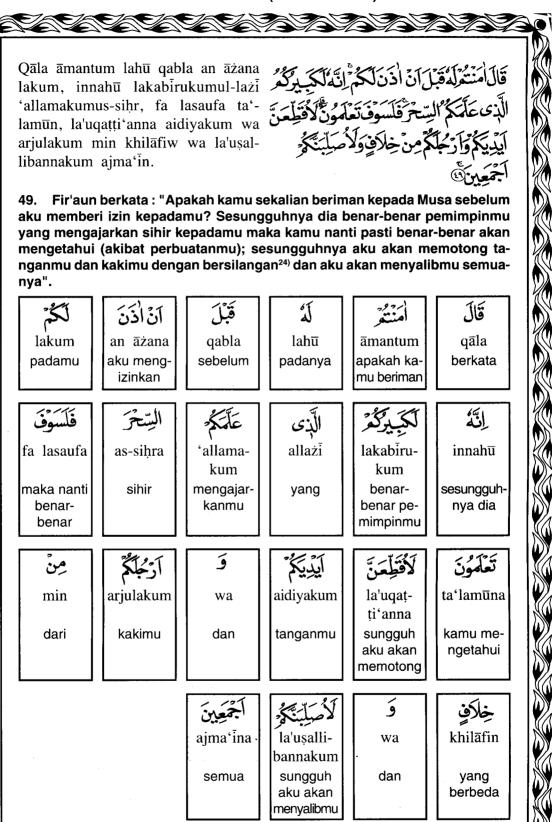
orang yang didekatkan





Kemudian Musa melemparkan tongkatnya maka tiba-tiba ia menelan benda-benda palsu yang mereka ada-adakan itu²³⁾.





Qalu la daira inna ila rabbina قَالُوا لَاضَيْرِ النَّآاِلْ رَبِّبَامُنْقَلِبُونَْ⊙ mungalibun. Mereka berkata: "Tidak ada kemudharatan (bagi kami); sesungguhnya kami akan kembali kepada Tuhan kami. قَالُوا إنّا rabbinā daira 1a qālū ilā innā Tuhan kepada kemudhatiada mereka sesungguhberkata kami nya kami ratan mungalibuna tempat kembali يَغْفِرُ لَنَارَبُّنَا خَطَايَانَا ٱنَّكُنَّا Innā natma'u ay yagfira lanā rabbunā khatāyānā an kunnā awwalalmu'minin. 51. Sesungguhnya kami amat menginginkan bahwa Tuhan kami akan mengampuni kesalahan kami, karena kami adalah orang-orang yang pertama-tama beriman". إتّا 1.7 khatāyānā rabbunā lanā ay yagfira natma'u $inn\bar{a}$ kesalahan Tuhan kami amat sesungguhpada kami mengkami nya kami kami ampuni menginginkan آن کُتُ آوَّلَ an kunnā al-mu'miawwala nīna orangpertama adalah kami orang yang beriman Wa auhainā ilā Mūsā an asri bi

Wa auḥainā ilā Mūsā an asri bi 'ibādī innakum muttaba'ūn.

ۅؘڵۅؘٛڂؽڹۜٵٙٳڵؙؗٛؗؗٛڡؙۅڛٙؽٲڹ۫ٲڛ۫ڔۑۼؚڽؘٳڋؽٳٛڰٛڴؙ ڡؙؙؿۜۼٷڹٛ۞ မ

52. Dan Kami wahyukan (perintahkan) kepada Musa : "Pergilah di malam hari dengan membawa hamba-hamba-Ku (Bani Israil), karena sesung-guhnya kamu sekalian akan disusuli".

بعبادی bi ʻibādi dengan hambahamba-Ku ان آسر an asri berjalanlah di malam hari مُوسِی Mūsā Musa

الی ilā kepada

auhainā Kami wahyukan

وُ wa dan

منبعون muttaba'ūna orang-orang yang diikuti

innakum sesungguhnya kamu

Fa arsala Fir'aunu fil-madā'ini ḥā-syirīn.

فَأَرْسَلَ فِنْ عَوْنُ فِي الْمَكَانِ حَاشِرِينَ اللهِ

53. Kemudian Fir'aun mengirimkan orang yang mengumpulkan (tentaranya) ke kota-kota.

أَمْرِينَ ḥāsyirīna orang-orang yang mengumpulkan الْمَدَاتِّنِ al-madā'ini kota-kota fī ke

فِرْعُونْ Fir'aunu Fir'aun

fa arsala lalu mengirimkan

Inna hā'ulā'i lasyirzimatun qalīlūn,

ٳڹۜٙۿ*ٷؙڸٳٙ۬ڶۺۧۯۏؘڡڎٞ*ۊؘڸۑڵۅڹؖ

54. (Fir'aun berkata) : "Sesungguhnya mereka (Bani Israil) benar-benar golongan kecil,

qaliluna
mereka
sedikit

الشرذمة lasyirzimatun benar-benar golongan

hā'ulā'i

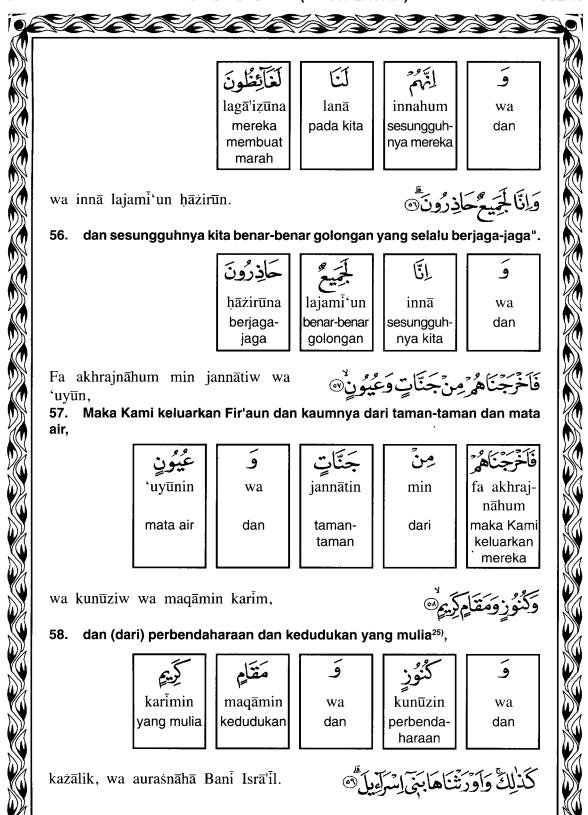
mereka ini

inna
sesungguhnya

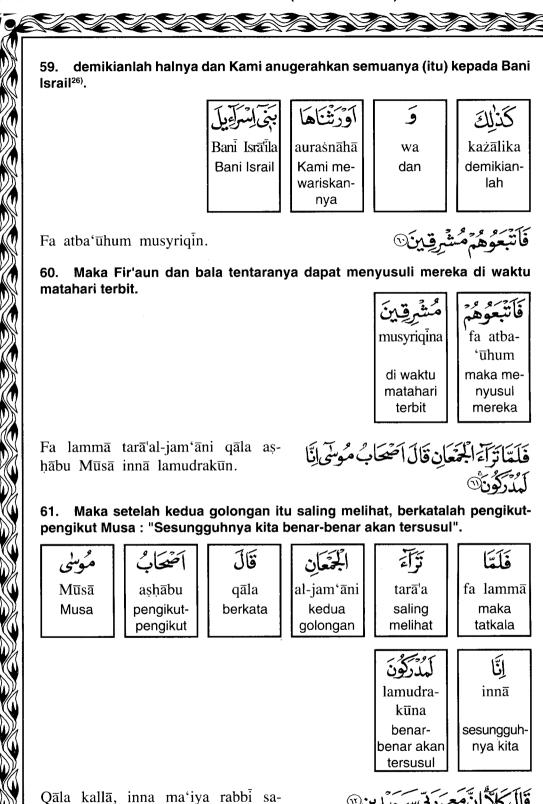
wa innahum lanā lagā'izūn,

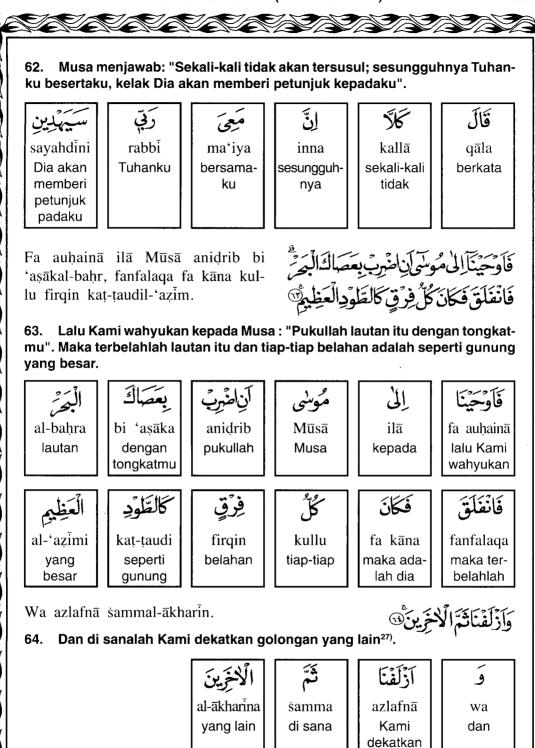
وَلِنَّهُمْ لَنَا لَغَا يَضُلُونُ ۞

55. dan sesungguhnya mereka membuat hal-hal yang menimbulkan amarah kita,



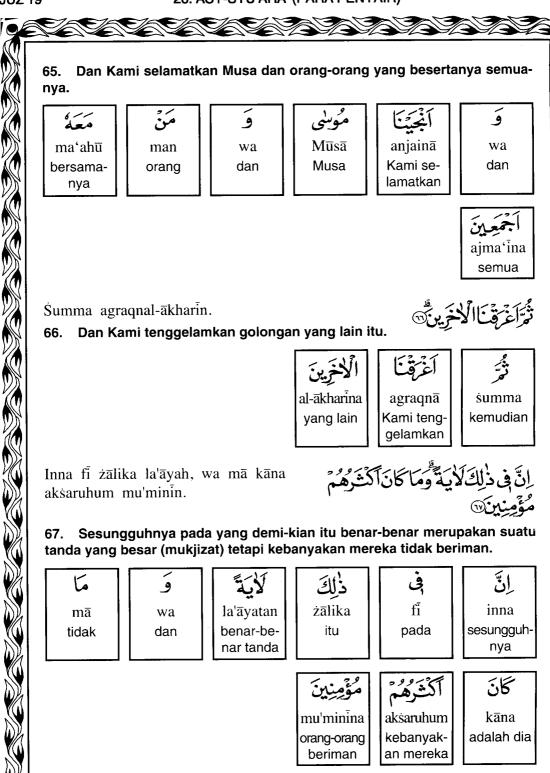
yahdin.



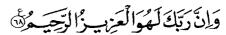


Wa anjainā Mūsā wa mam ma'ahū ajma'īn.

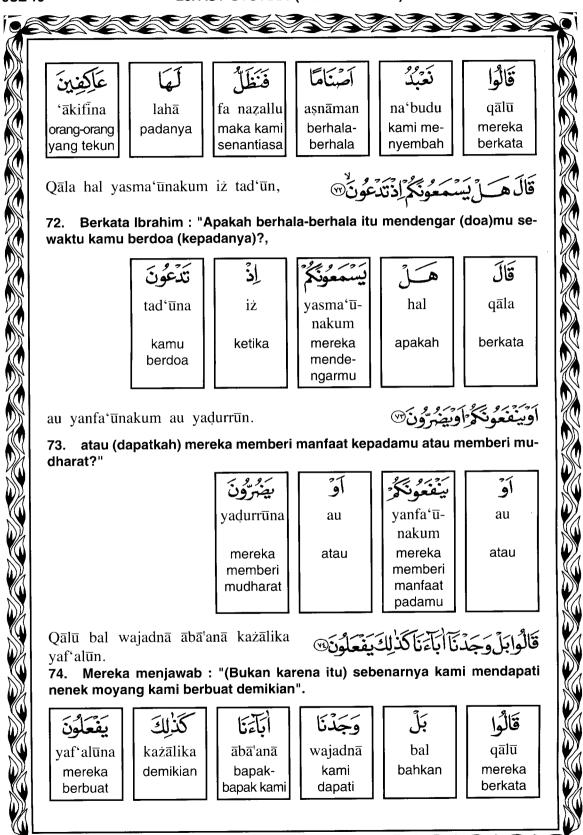
وَالْجَيْنَا مُوسَى وَمَنْ مَعَهُ أَجْمَعِينَ ا



Wa inna rabbaka lahuwal-'azizur-rahim.



| ar-raḥimu Maha Penyayang | الْعَزِيــِزُ al-'azīzu Maha Perkasa | lahuwa benar- benar Dia | رگبّک rabbaka Tuhanmu | inna sesungguh- nya | wa dan |
|-------------------------------------|---|-------------------------------|-----------------------------|--------------------------------------|------------------------|
| | him naba'a Il acakanlah kep | | kisah Ibrahim | , | ٳؾٞڷؙؙؙٛٛۼۘڵؽۣؠؙٝٙڹۘڔؙ |
| | اروسیم Ibrāhima Ibrahim | نیا naba'a kisah | ʻalaihim atas mereka | اتُلُ utlu bacakan lah | wa dan |
| | | | | | |
| a'budūn. | abihi wa c | - | • • | ُووَقُومِهِ مَالَغُ nya : "Apakah | |
| aʻbud u n. 70. Ketika | | - | • • | | |



Qala a fa ra'aitum mā kuntum ta'-budun,
75. Ibrahim berkata: "Maka apakah selalu kamu sembah,

قَالَ افْرَايَتُهُمَ كَنُتُمُ تَعَبُدُونَ ١٠٠

75. Ibrahim berkata : "Maka apakah kamu telah memperhatikan apa yang selalu kamu sembah,

ta'budūna kamu sembah kuntum adalah kamu mā a fa ra'aitum apa maka apa-kah kamu telah memperhatikan

وَّالَ qāla berkata

antum wa $\overline{a}b\overline{a}'ukumul-aqdam\overline{u}n,$

اَنْتُهُ وَالْبَاؤُكُمُ الْأَقْدَمُونَ ٠

76. kamu dan nenek moyang kamu yang dahulu?,

al-aqdamuna yang dahulu اَبَاؤُكُمُ ābā'ukum bapakbapakmu wa dan

انتگر antum kamu

fa innahum 'aduwwul li illa rabbal-'alamin, فَانَّهُمْ عَدُوُّ لِي آلَّارَبَّ الْعَالَمِينَ

77. karena sesungguhnya apa yang kamu sembah itu adalah musuhku, kecuali Tuhan semesta alam,

الْعَالَمِينَ al-'ālamina semesta alam رَبُّ rabba Tuhan

illā kecuali

ابً liً bagiku

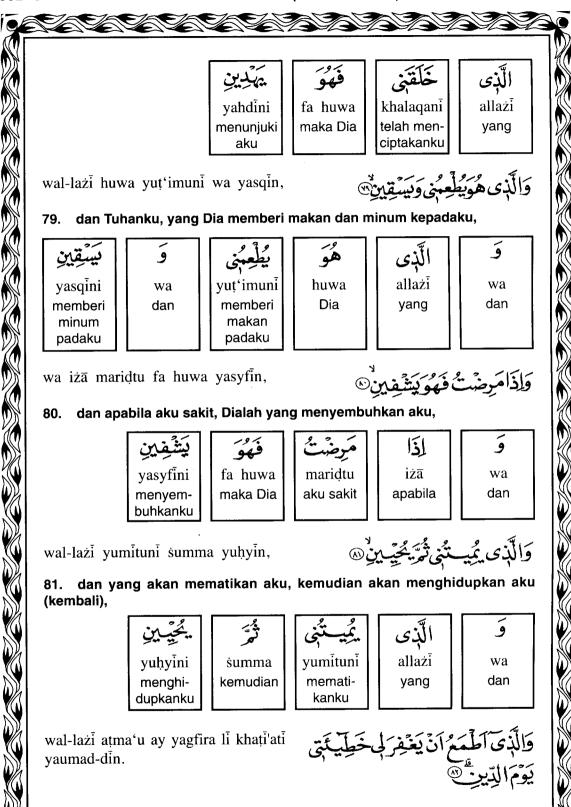
عَدُوُّ aduwwun' musuh

fa innahum maka sesungguhnya mereka

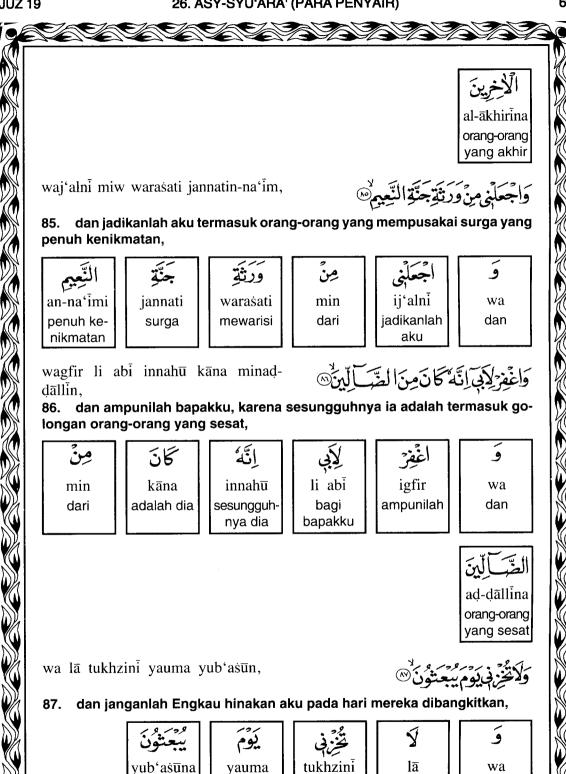
allazi khalaqani fa huwa yahdin,

الَّذِي خَلَقَبَىٰ فَهُوَيَهُ دِينِ ﴿

78. (yaitu Tuhan) yang telah menciptakan aku, maka Dialah yang menunjuki aku,



| اخطيئتي | ا لمي ا | اَنۡ يَعۡلِفِرَ | ا اَطْمَعُ | الَّذِي | ا وَ |
|----------------------|-------------|-----------------|----------------------|-------------|---------------------------------------|
| khaṭīˈatī | lī lī | ay yagfira | atma'u | allazī | wa |
| kesalahan- ku | padaku | meng- ampuni | amat ku- inginkan | yang | dan |
| 1.00 | | | | | المارين المارين |
| | | | | | يُومُ الدِّينِ yaumad- |
| | | | | | dini |
| | | | | | hari kiamat |
| Dabbi bab | li hukmaw | wa alḥiqnī | .2 11: | و رو ال | ر م |
| biş-şāliḥin, | п циктам | wa aningm | والجعفاني | ححصا | رَبِّ هَبُ لِي. بالصَّالِحِينُ |
| | | | | | |
| 83. (Ibrahi | m berdoa) : | "Ya Tuhanku, | berikanlah ke | epadaku hik | mah dan ma |
| sukkanlah a | ku ke dalam | golongan ora | ing-orang yan | | 1 |
| الِّحِقْنِي ا | وَ ا | حكمًا | لی ا | هَبً | ربِ |
| alḥiqnī | wa | ḥukman | 1ī | hab | rabbi |
| 1 - 1 | dan | hikmah | kepadaku | berikanlah | Tuhanku |
| masukkan- | ' 1 | 1 1 1 | | | 1 1 |
| masukkan- lah aku | | J [J | | | |
| | | J [] | | | السَّالِحِينَ |
| | | J LJ | | | الصّالِحِينَ biṣ-ṣāliḥina |
| l l | | J [] | | | biş-şāliḥīna dengan orang-orang |



mereka di-

bangkitkan

hari

Engkau hi-

nakan aku

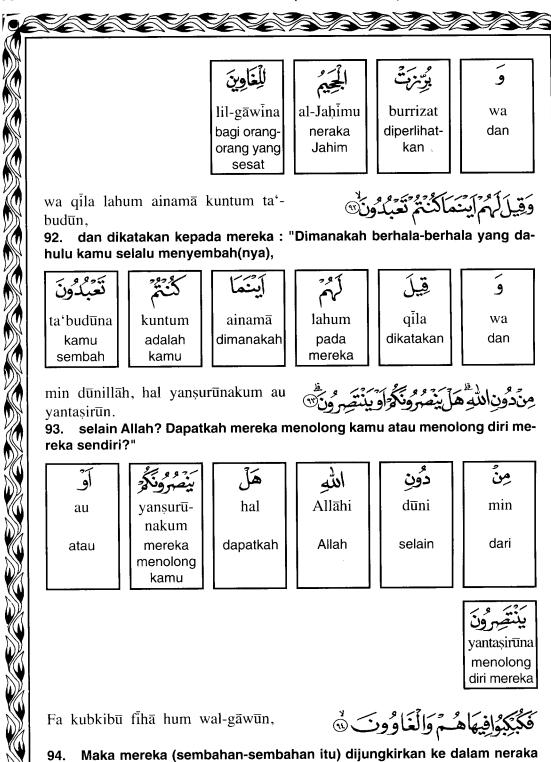
jangan

dan

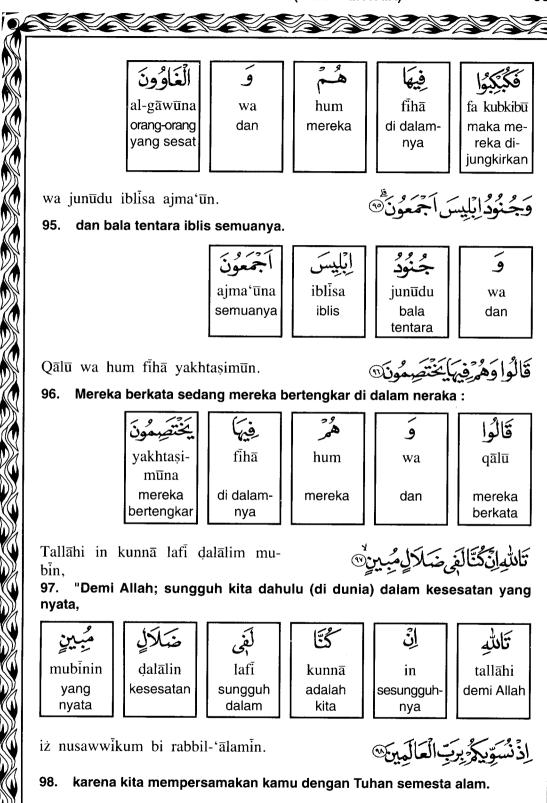
91. da sesat",

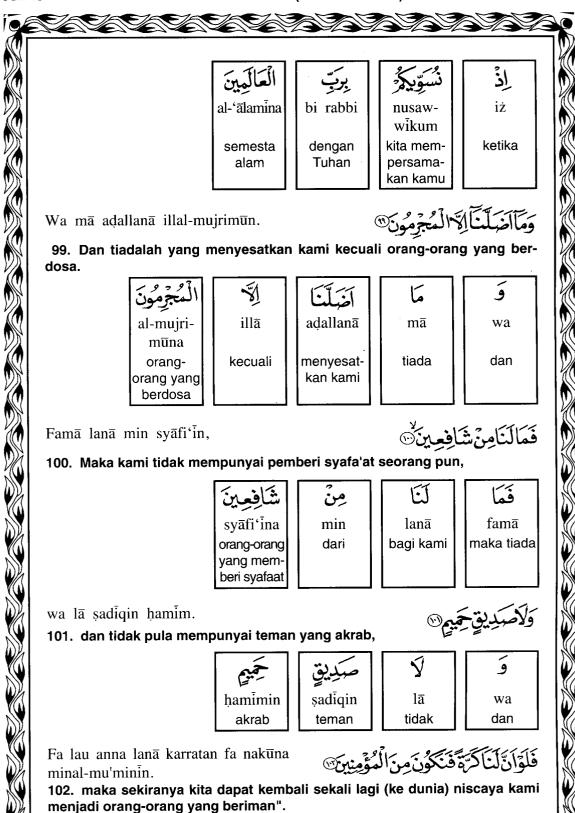
yauma la yanfa'u maluw wa la banun, 88. (yaitu) di hari harta dan anak-anak laki-laki tidak berguna, مَالُ و lā mālun wa yanfa'u lā yauma tidak dan harta berguna tidak hari banuna anak-anak laki-laki illā man atallāha bi qalbin salīm. 89. kecuali orang-orang yang menghadap Allah dengan hati yang bersih. أتك bi qalbin Allāha salimin illā atā man dengan yang Allah orang kecuali mengbersih hati hadap Wa uzlifatil-jannatu lil-muttaqin, Dan (di hari itu) didekatkanlah surga kepada orang-orang yang ber-90. takwa, و lil-muttaal-jannatu uzlifat wa qina bagi orangdidekatsurga dan orang yang kanlah bertakwa wa burrizatil-Jaḥīmu lil-gāwīn,

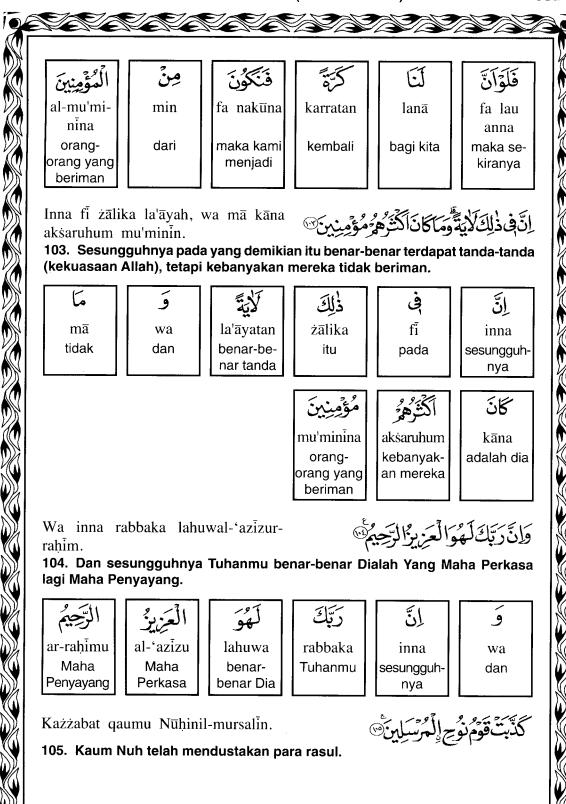
dan diperlihatkan dengan jelas neraka Jahim kepada orang-orang yang



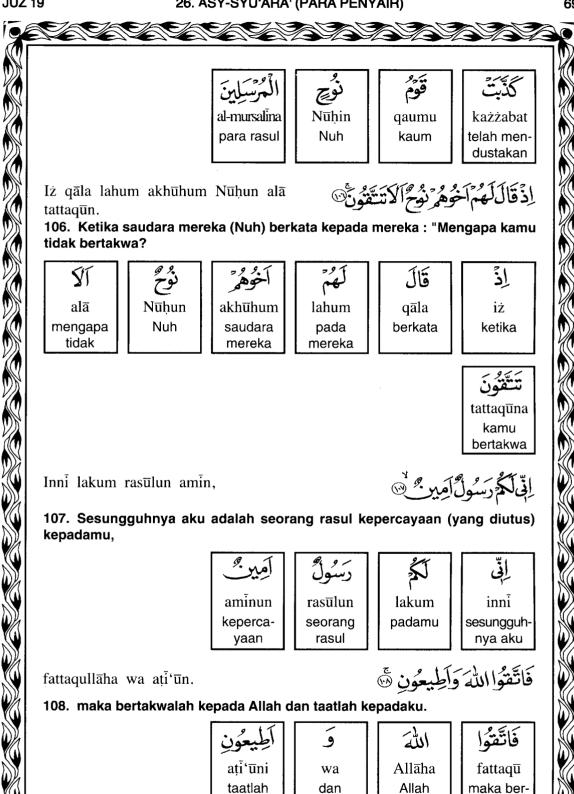
bersama-sama orang-orang yang sesat,







takwalah

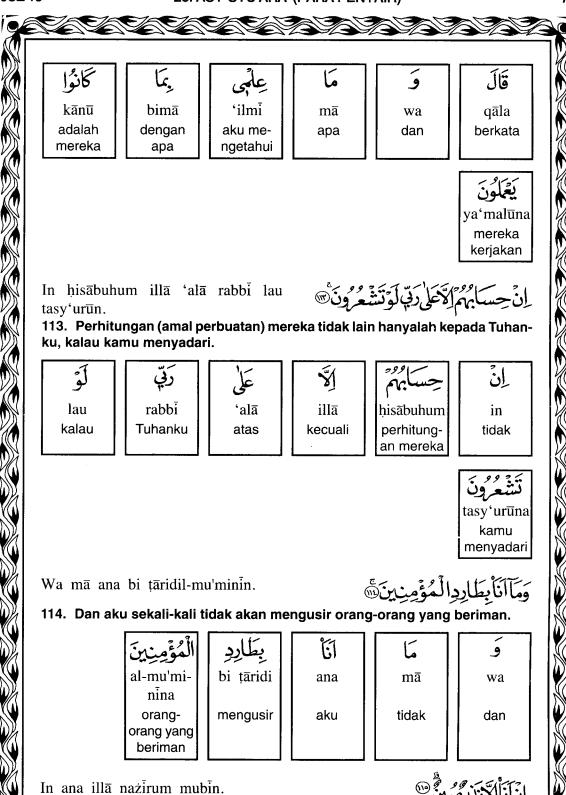


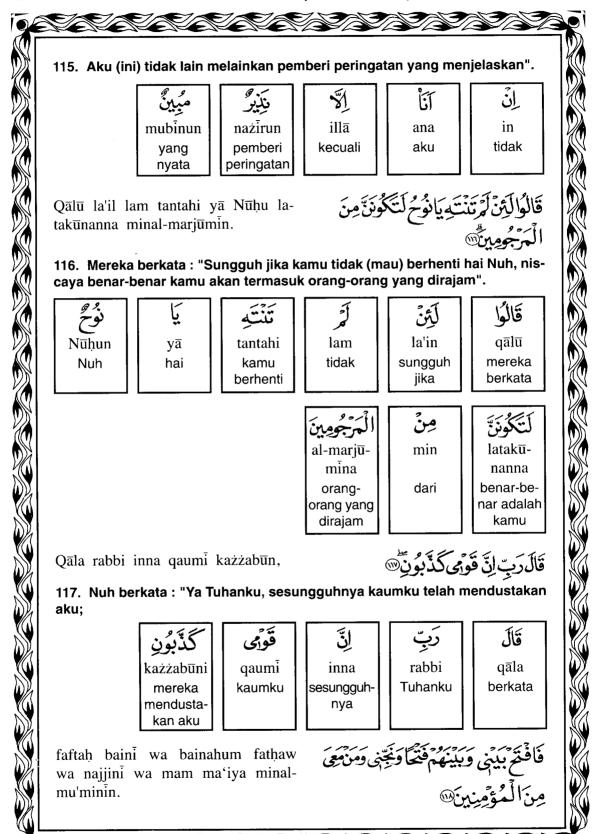
padaku

Wa mā as'alukum 'alaihi min ajr, in وَمَا آسَئُلُكُو عَلَيْهِ مِنْ آجْرِزَانَ آجْرِيَ اِلاَّعَلِي رَبِّ الْعَالِمِينَ۞ ajriya illā 'alā rabbil-'ālamin. 109. Dan aku sekali-kali tidak minta upah kepadamu atas ajakan-ajakan itu; upahku tidak lain hanyalah dari Tuhan semesta alam. ما مِن و ʻalaihi mā wa ajrin min as'alukum atasnya aku minta tidak dan upah dari padamu \$1 اِنَّ أجري al-'ālamina rabbi ʻalā illā ajriya in Tuhan kecuali upahku tidak semesta atas alam فَاتَّقُوا اللهُ وَاطِيعُونِ ١٠ Fattaqullaha wa ati'un. 110. Maka bertakwalah kepada Allah dan taatlah kepadaku". 加 فأتقفها و Allāha fattaqū wa Allah maka bertaatlah dan takwalah padaku Oālū anu'minu laka wattaba'akal-قَالُو ٱلنَّوْمِنُ لِكُواتَّيَعَكَ ٱلْأَرْدُلُونَ اللَّهِ arzalun. 111. Mereka berkata: "Apakah kami akan beriman kepadamu padahal yang mengikuti kamu ialah orang-orang yang hina?" قَالُوا لك و al-arzaluna ittaba'aka wa laka a nu'minu qālū orang-orang mengikuti dan padamu apakah mereka kami akan berkata yang hina kamu beriman Oāla wa mā 'ilmī bimā kānū قَالُومَاعِلْمِي بِمَا كَانُوا يَعْلَوُنَ شَ

va'malun.

112. Nuh menjawab : "Bagaimana aku mengetahui apa yang telah mereka kerjakan?





| 1 | ا فتحاً | بينهم | وَ | بَيْنِي | فَافْتَحْ |
|---|---|--|--------------------------|--------------|---|
| wa | fatḥan | bainahum | wa | bainī | faftaḥ |
| dan | keputusan | antara mereka | dan | antaraku | maka pu- tuskanlah |
| الْمُؤْمِنِيرَ | مِنْ | مَعِيَ | من | وَ | نَجِّنِی |
| ıl-mu'mi- nina | min | ma'iya | man | wa | najjinī |
| rang-orang | dari | bersama- ku | orang | dan | selamat- kanlah aku |
| ılkil-masyh 19. Maka K | | maʻahū fil- kan Nuh dan c | orang-orang | yang beserta | فَانْجِينَاهُ وَمَنْ |
| a anjaināh ılkil-masyḥ 19. Maka K | nūn. Kami selamatl Denuh muatai | maʻahū fil- kan Nuh dan c | /- | | فَانْجِينَاهُ وَمَنْ |
| a anjaināh ılkil-masyḥ 19. Maka K apal yang p | nun. Kami selamatl Denuh muatai | maʻahū fil- kan Nuh dan c | orang-orang | yang beserta | فَانْجَيْنَاهُ وَمَنْ anya di dalam |
| a anjaināh ılkil-masyḥ 19. Maka K apal yang r الْفُلْكِ | nūn. Kami selamatl Denuh muatai | maʻahū fil- kan Nuh dan c n. | orang-orang | yang beserta | فَانْجَيْتَاهُ وَمَنْ anya di dalam فَانْجَيْتَاهُ fa anjai- |
| a anjaināh ılkil-masyḥ 19. Maka K apal yang r الْفُلُكِ al-fulki | nun. Kami selamatl Denuh muatai fi | maʻahū fil- kan Nuh dan c n. maʻahū bersama- | orang-orang من man | yang beserta | أَجْيِّتَاهُ وَمَنَ anya di dalam فَأَنْجَيْنَاهُ fa anjai- nāhu maka Kami selamatkan |

al-baqina orang-orang yang tinggal

ba'du sesudah

agraqnā Kami tenggelam-kan

. summa kemudian Inna fi żālika la'āyah, wa mā kāna aksaruhum mu'minin. 121. Sesungguhnya pada yang demikian itu benar-benar terdapat tanda (kekuasaan Allah), tetapi kebanyakan mereka tidak beriman. رِانَّ و fī la'āyatan zālika inna mā wa benar-beitu pada sesungguhtidak dan nar tanda nya کان mu'mini̇̃na kāna aksaruhum orang-orang kebanyakadalah dia beriman an mereka Wa inna rabbaka lahuwal-'azīzurrahim. 122. Dan sesungguhnya Tuhanmu Dialah Yang Maha Perkasa lagi Maha Penyayang. ٳؖڐؘ al-'azīzu ar-rahimu lahuwa rabbaka inna wa Tuhanmu Maha Maha benarsesungguhdan Penyayang Perkasa benar Dia nya Każżabat 'Adunil-mursalin, 123. Kaum 'Ād telah mendustakan para rasul,

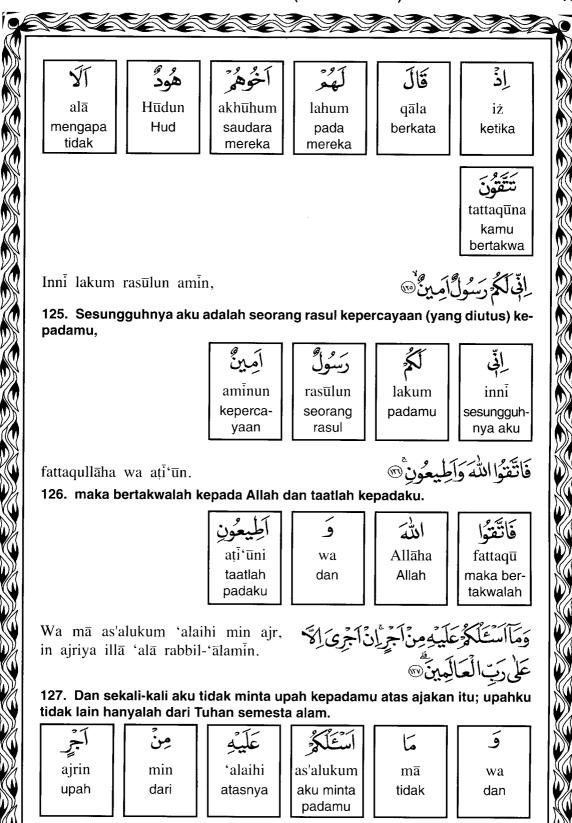
الموسكلين

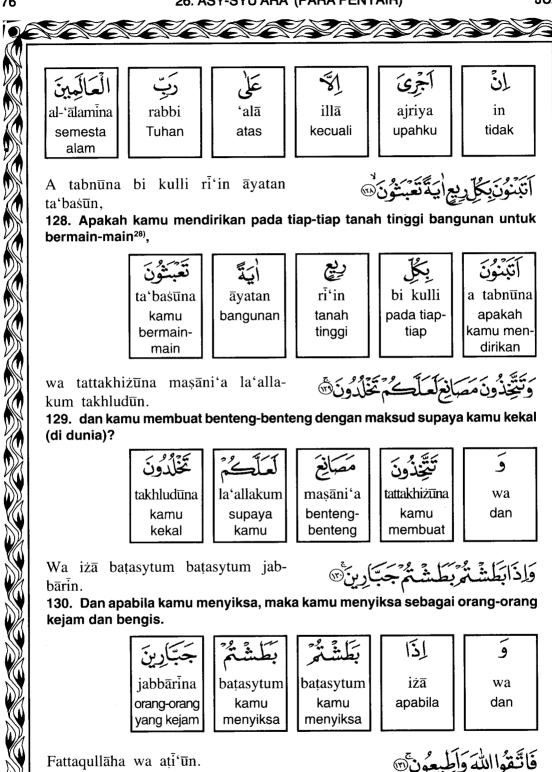
al-mursalina para rasul َ عَادٌ 'Adun każżabat 'Ad telah mendustakan

iż qāla lahum akhūhum Hūdun alā tattaqūn.

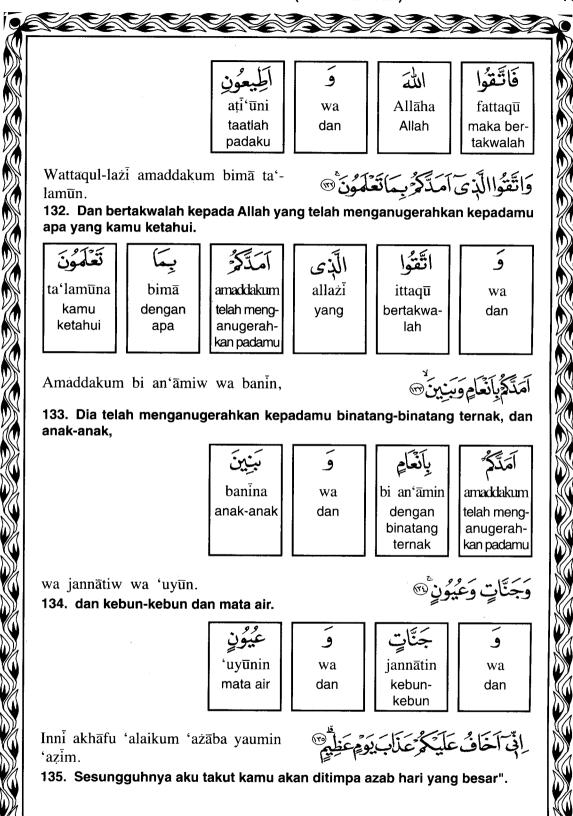
إِذْ قَالَ لَهُمْ آخُوهُمْ هُودٌ ٱلْانتَقُونَ ١٠٠

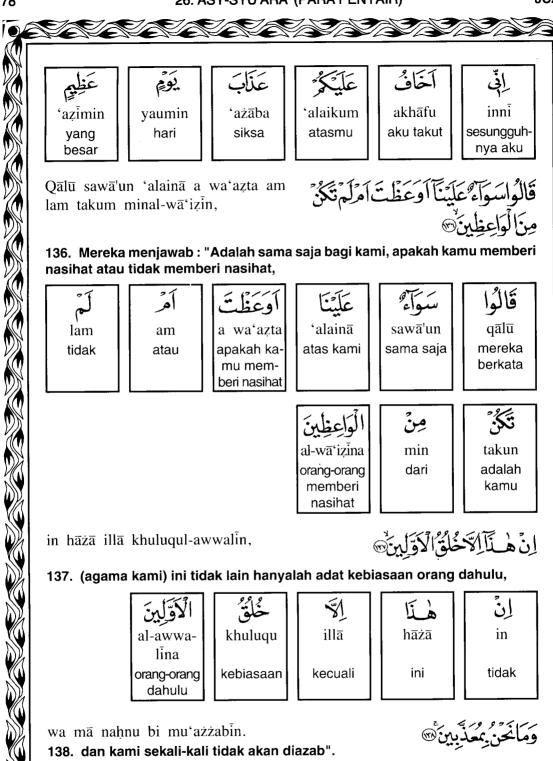
124. ketika saudara mereka Hud berkata kepada mereka : "Mengapa kamu tidak bertakwa?

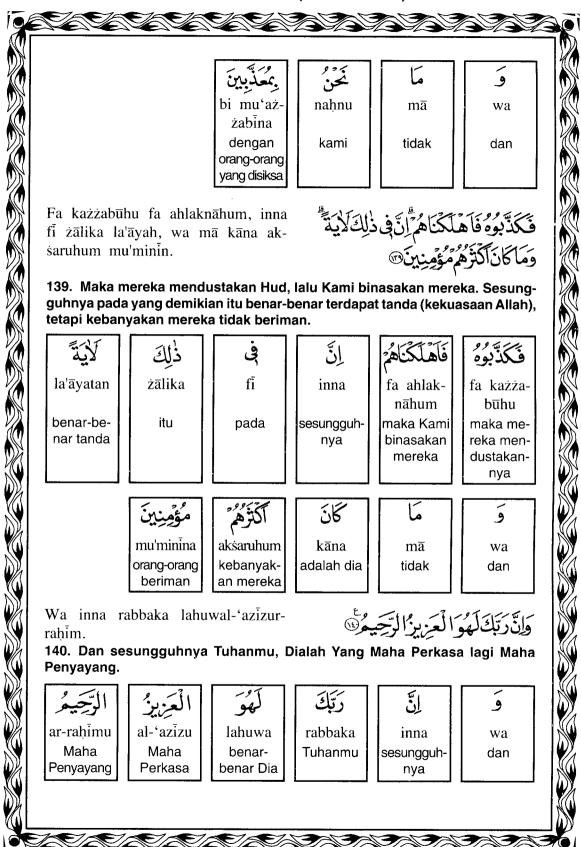




131. Maka bertakwalah kepada Allah dan taatlah kepadaku.

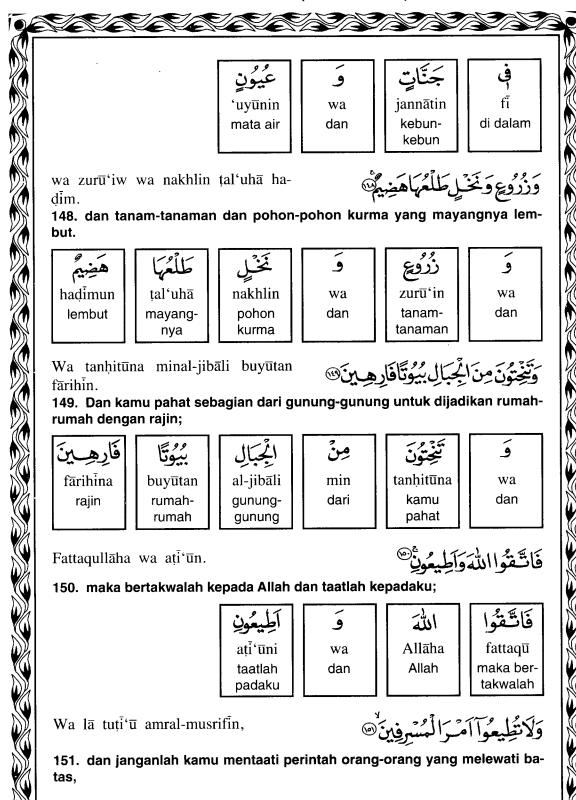






Każżabat Śamūdul-mursalin. 141. Kaum Samūd telah mendustakan rasul-rasul. Samūdu każżabat al-mursalina **Samūd** telah menrasul-rasul dustakan Iż gāla lahum akhūhum Şāliḥun alā tattaqun. 142. Ketika saudara mereka, Shaleh, berkata kepada mereka: "Mengapa kamu tidak bertakwa? قال VI راذ qāla iż alā Sālihun akhuhum lahum saudara pada berkata ketika mengapa Shaleh mereka mereka tidak tattaquna kamu bertakwa Inni lakum rasulun amin, 143. Sesungguhnya aku adalah seorang rasul kepercayaan (yang diutus) kepadamu, innī aminun rasulun lakum kepercaseorang padamu sesungguhrasul nya aku yaan فَاتَّقُوااللهَ وَاطِيعُونِ ١ fattaqullaha wa ați'un. 144. maka bertakwalah kepada Allah dan taatlah kepadaku.

| 9 | 26. | ASY-SYU'AR | Ā' (PARA PEN | IYAIR) | |
|---|--|------------------------------|-----------------------------------|--|---|
| VAVE | | SAS | | | |
| | | | | | |
| | | aṭiʿūni taatlah padaku | wa dan | الله Allāha Allah | هَاتَّقُول fattaqū maka ber takwalah |
| in ajriya ill 145. Dan ak | 'alukum 'ala ā 'alā rabbi tu sekali-kali inyalah dari l | l-'ālamin. tidak minta ւ | رِيَّ الِهُ عَلَى IDah kenadan | لَيْهِ مِنْ اَحْرٍ أِنْ اَجْ فَ nu atas ajakan | مِّ السَّلِكُمُّ عَا يِّ الْعَالَمِينَ n itu, upahk |
| اَجْرٍ | مِنْ | عَلَيْهِ | السَّعُلُكُمْ ا | مًا | 9 |
| ajrin upah | min dari | ʻalaihi atasnya | as'alukum aku minta padamu | mā tidak | wa dan |
| الْعَالَمِينَ al-ʿālamina semesta alam | رَبِّ rabbi Tuhan | عكل alā atas | illā kecuali | آجِی ajriya upahku | اِنً in tidak |
| A tutrak u na | fi mā hāhu | nā āminin, | , in | - 11-011 | 2000 |
| | | | ા gal di sini (di | مَاهُهُنَآ اَمِنِينَ negeri kamu | اتترکون ہے۔ ini) dengan |
| | المنين āminīna | hāhunā | mā | fī | اَتُأْرِّكُونَ a tutra- |
| | aman | di sini | apa | dalam | kuna apakah kamu akan dibiarkan |
| jannātiw w | ∕a 'uy u n, kebun-kebu | n serta mata | air, | عيون ﴿ | ؋ؘجَنَّاتٍ |



| | الْمُسْرِفِينَ | ا أَمْـُوَ | تُطِيعُوا | ¥ | وَ |
|-----------------------|--|--------------|--|-----------------------------|---------------------------------|
| | al-musrifina | amra | tuți̇́ 'ū | lā | wa |
| | orang- orang yang melampaui | perintah | kamu mentaati | jangan | dan |
| | batas | | | | |
| _ | vufsid u na fil-a | ırdi wa lā | صُلحُونَ | نَ فِي الْأَرْضُ وَلَا | ر ئىغىسدۇ |
| yuşlihūn. 152 yang | membuat keru | ıcakan di mı | | | , |
| baikan." | | Sakan di inc | ika bullii dal | i ildak illelig | auanan p |
| 51 | وَ ا | 257 | 1 | 19 09 | - 4 |
| X | | الارضِ | فِ | يُفْسِدُونَ | الذين |
| lā | wa | al-arḍi | fī | yufsiduna | allażin |
| tidak | dan | bumi | di | membuat | orang- |
| <u>.</u> | <u>. </u> | | | kerusakan | orang ya |
| | | | | | 1910 |
| | | | | | سريحون |
| | | • | | | yuşlih u mereka n |
| | | | | | ngadak |
| | | | | | perbaika |
| | | | | | |
| = | mā anta mina | ıl-musaḥḥa- | \disp(\frac{\fir}{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac}}}}}{\frac{\fin}}}}}}}{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac}}}}}}}{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\fir}}}}}}}{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac{\frac} | نَ مِنَ الْمُسَحَّرِيرَ | هُ إِلا تُمَّا النَّتَ |
| in, 153 Merek | ka berkata : "Ses | sundauhnya | | _ | |
| | kena sihir; | sunggunnya i | Kama adalah | salan seoran | y dan ora |
| | 1 / 107. | مِنْ | (2/1 | اِیّکا | قَالُوا |
| | | | | | 1 1 1 1 1 2 |
| | المُسَجِّرِينَ | حق | انْتَ | ا ریم ا | فالوا ا |
| | المُسكَرِينَ -al-musah | min | anta | innamā | qālū |
| | al-musaḥ- ḥarina | min | anta | innamā | qālū |
| | al-musaḥ- ḥarīna orang- | l | | innamā | qālū mereka |
| | al-musaḥ- ḥarīna orang- orang yang | min | anta | innamā | qālū mereka |
| | al-musaḥ- ḥarīna orang- | min | anta kamu | innamā sesungguh- nya | qālū mereka berkata |
| nā anta ill | al-musaḥ- ḥarīna orang- orang yang | min dari | anta kamu | innamā | qālū mereka berkata |

154. Kamu tidak lain melainkan seorang manusia seperti kami; maka datangkanlah sesuatu mukjizat, jika kamu memang termasuk orang-orang yang benar." أنت مِثْلُنَا 15 illā fa'ti mislunā basyarun anta mā tidak maka daseperti manusia kecuali kamu tangkanlah kami £:5 إنّ bi āyatin as-sādigina min kunta in dengan adalah dari iika orangmukjizat orang yang kamu benar قَالَهٰذِهٖ نَاقَةٌ لَهَاشِرْبُ وَ**لَّكُرُ** شِرْبُ Qāla hāzihi nāqatul lahā syirbuw wa lakum syirbu yaumim ma'lum. 155. Shaleh menjawab : "Ini seekor unta betina, ia mempunyai giliran untuk mendapatkan air, dan kamu mempunyai giliran pula untuk mendapatkan air di hari yang tertentu. نَاقَةً قَالَ 9 syirbun hāżihī qāla lahā nāgatun wa

dan

giliran untuk minum

baginya

unta betina ini

berkata

ma'lūmin yang ditentukan

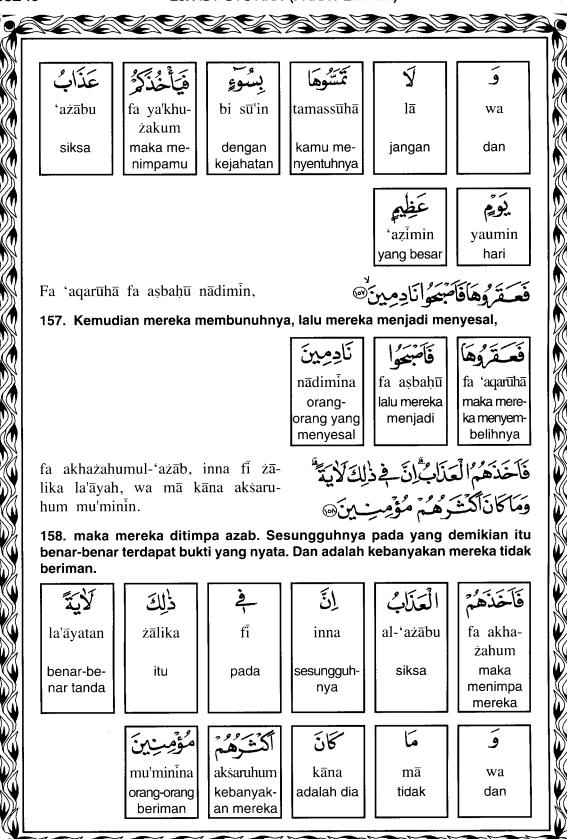
پومٍ yaumin hari

syirbu giliran untuk minum

lakum bagimu

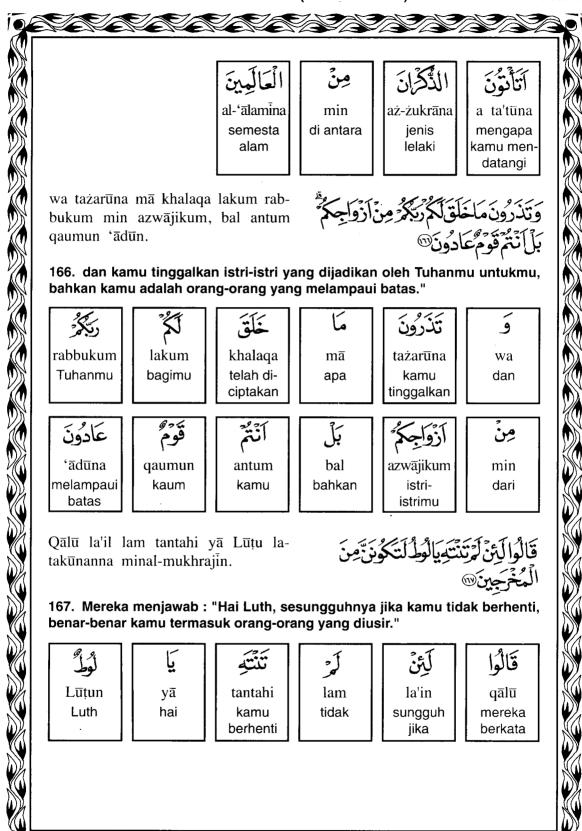
Wa la tamassuha bi su'in fa ya'khużakum 'ażābu yaumin 'azim.

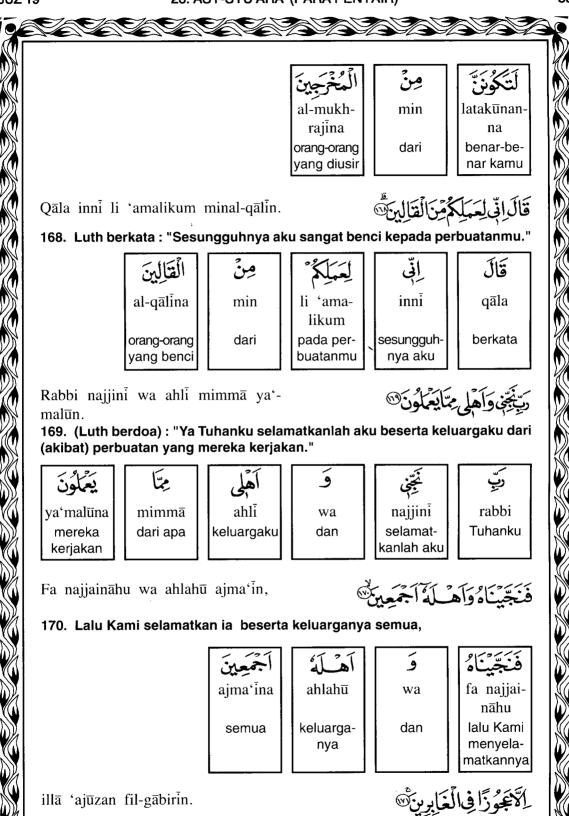
156. Dan janganlah kamu sentuh unta betina itu dengan sesuatu kejahatan, yang menyebabkan kamu akan ditimpa oleh azab hari yang besar."

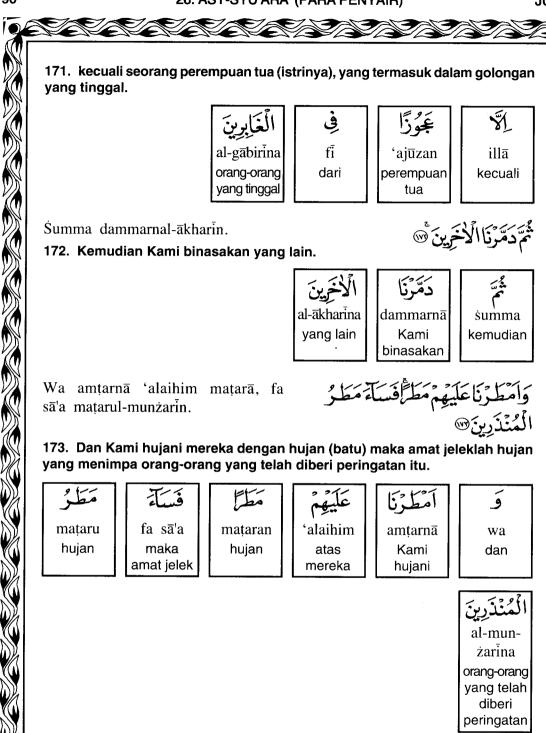


Wa inna rabbaka lahuwal-'azizurrahim. 159. Dan sesungguhnya Tuhanmu benar-benar Dialah Yang Maha Perkasa lagi Maha Penyayang. اِنَّ و ar-rahimu al-'azīzu lahuwa rabbaka inna wa Maha Maha Tuhanmu benarsesungguhdan Penyayang Perkasa benar Dia nya Kazzabat qaumu Lūţinil-mursalin, 160. Kaum Luth telah mendustakan rasul-rasul. al-mursalina Lūtin qaumu każżabat rasul-rasul Luth kaum telah mendustakan iz qala lahum akhuhum Lutun ala tattaqun. 161. ketika saudara mereka, Luth, berkata kepada mereka: "Mengapa kamu tidak bertakwa? قَالَ إذ alā Lūtun lahum qāla iż akhuhum mengapa Luth saudara pada berkata ketika tidak mereka mereka tattaqūna kamu bertakwa Inni lakum rasulun amin, 162. Sesungguhnya aku adalah seorang rasul kepercayaan (yang diutus) kepadamu,





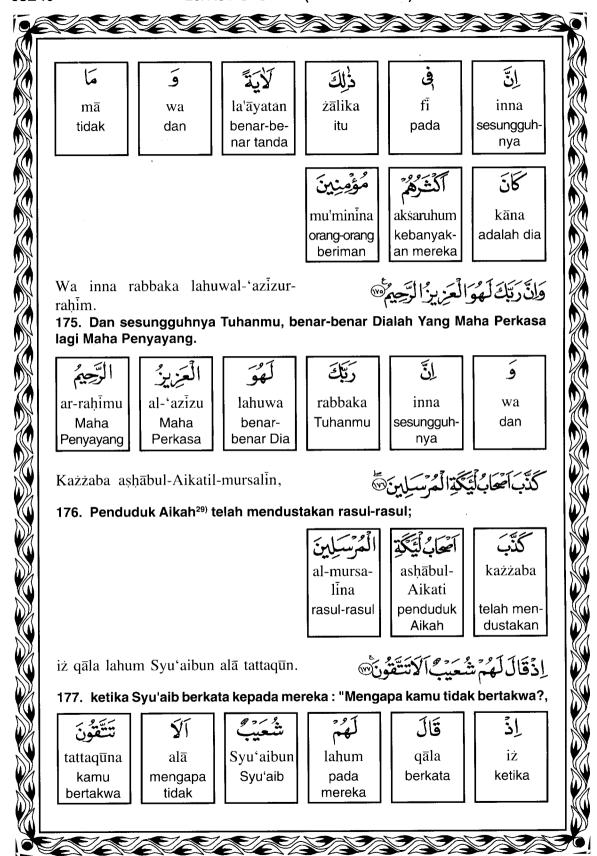




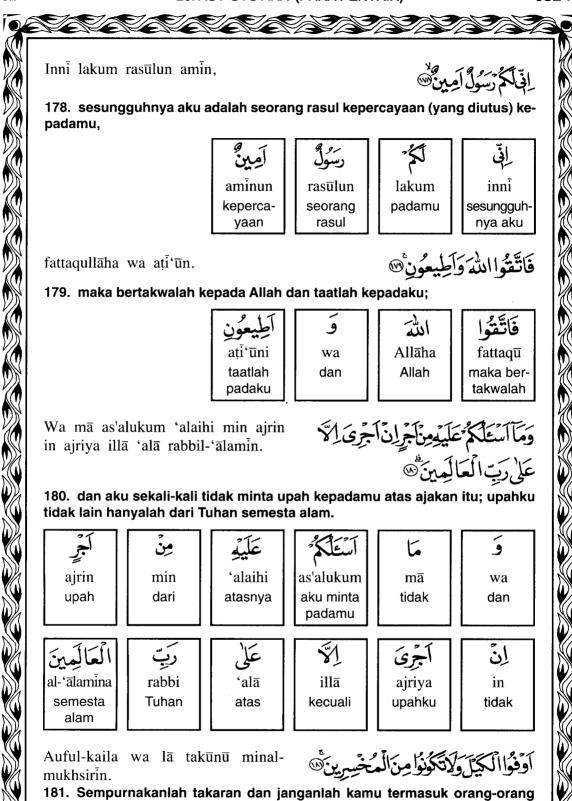
Inna fi zalika la'ayah, wa ma kana

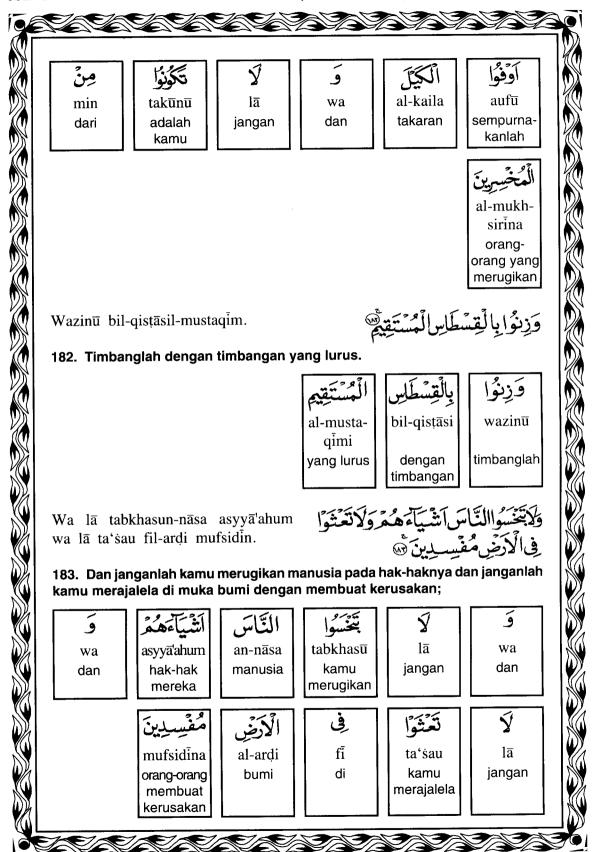
174. Sesungguhnya pada yang demikian itu benar-benar terdapat bukti-bukti yang nyata. Dan adalah kebanyakan mereka tidak beriman.

aksaruhum mu'minin.

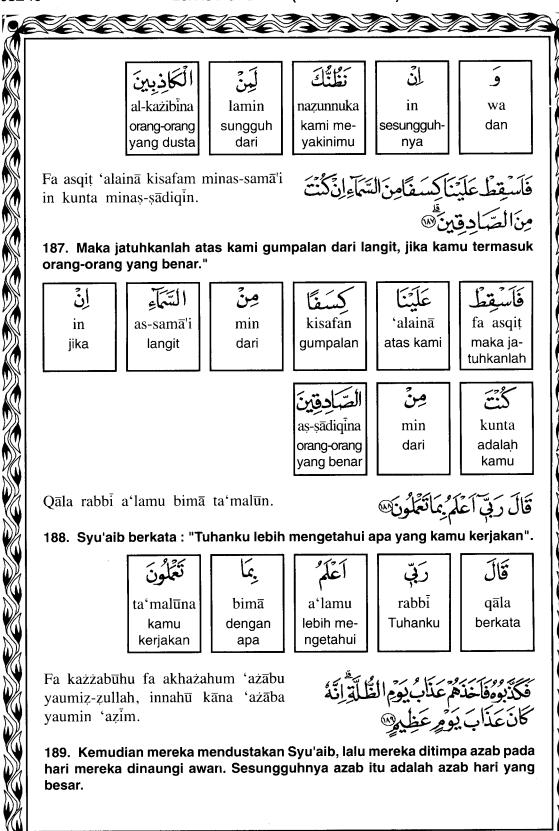


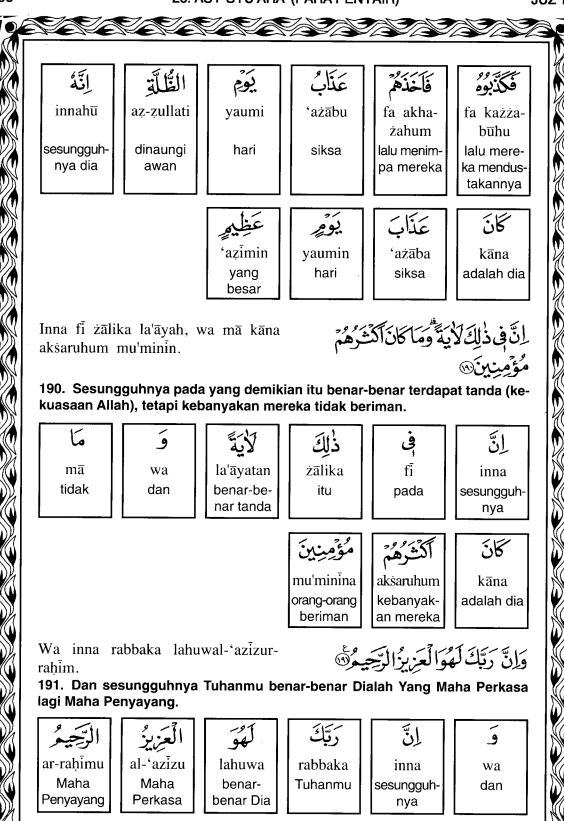
yang merugikan;

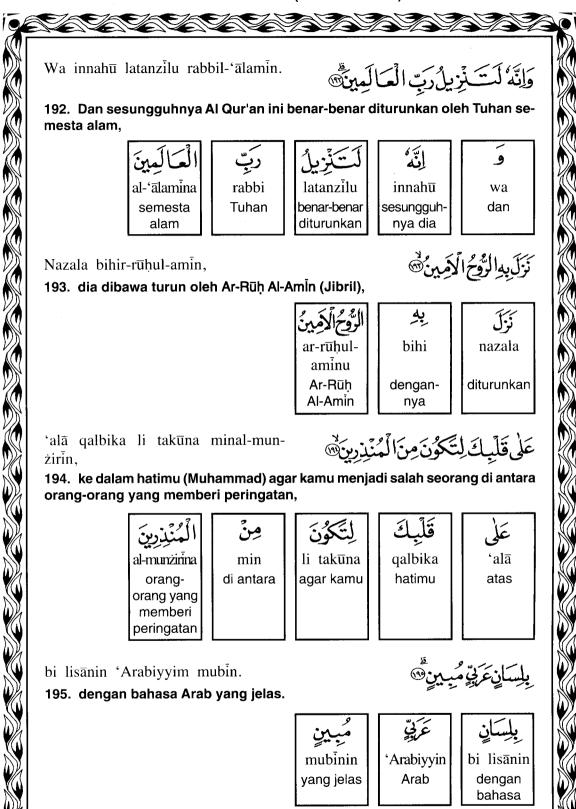




Wattaqul-lażi khalaqakum wal-jibillatal-awwalin. 184. dan bertakwalah kepada Allah yang telah menciptakan kamu dan umatumat yang dahulu". اتتقوا الَّذِي 9 al-iibillata wa khalaqakum allażī ittaqu wa umat-umat dan telah menyang bertakwadan ciptakanmu lah al-awwaliina yang dahulu Qālū innamā anta minal-musahha-قَالُوْ إِنَّ كُمَّا أَنْتُ مِنَ الْمُسَجِّرِينُ ١٠ rin, 185. Mereka berkata: "Sesungguhnya kamu adalah salah seorang dari orangorang yang kena sihir, اَنْت قَالُوا al-musahmin anta innamā qālū harina orangdari kamu sesungguhmereka orang yang nya berkata kena sihir wa mā anta illā basyarum mislunā تَ الْآدَشُ مِثْلُنَا وَإِنْ نَظُنُّكَ لِمِنَ wa in nazunnuka laminal-kāżibin. 186. dan kamu tidak lain melainkan seorang manusia seperti kami, dan sesungguhnya kami yakin bahwa kamu benar-benar termasuk orang-orang yang berdusta. و mislunā basyarun illā anta mā wa seperti seorang kecuali kamu tidak dan kami manusia



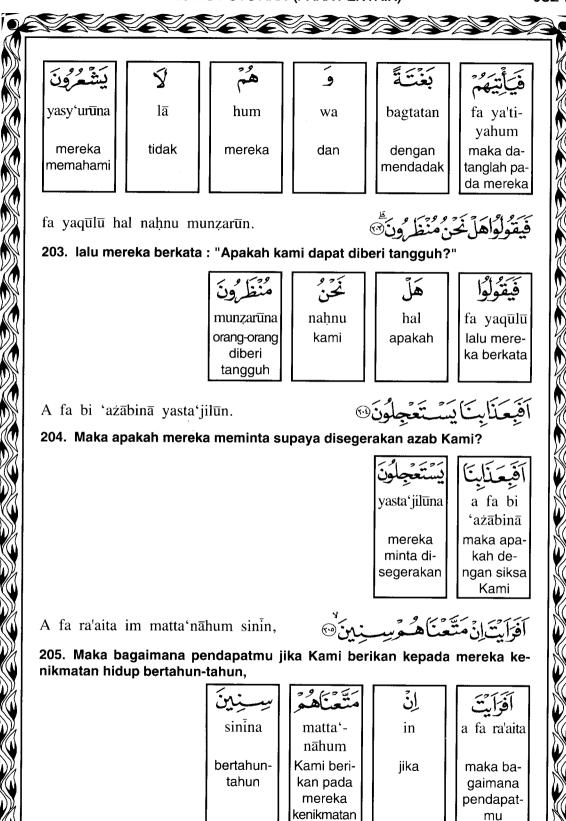




Wa innahū lafi zuburil-awwalin. وَإِنَّهُ لَهِي زُبُرُ الْأَوَّلِينَ ٠٠ 196. Dan sesungguhnya Al Qur'an itu benar-benar (tersebut) dalam kitab-kitab orang yang dahulu. إنَّهُ وَ al-awwalina zuburi lafi innahū wa orangkitab benar-besesungguhdan orang yang nar dalam nya dia dahulu A wa lam yakul lahum āyatan ay نُنْ لَهُمْ أَيَةً أَنْ يَعَلَمُهُ عُلَمَوًا ya'lamahū 'ulamā'u Banī Isrā'īl. 197. Dan apakah tidak cukup menjadi bukti bagi mereka, bahwa para ulama Bani Israil mengetahuinya? آوَ ay ya'la**a**yatan lahum yakun lam a wa $mah\overline{u}$ mengetabukti adalah dia bagi tidak dan huinya mereka apakah Bani Isrātila 'ulamā'ū Bani Israil para ulama Wa lau nazzalnāhu 'alā ba'dil-a'jamin, 198. Dan kalau Al Qur'an itu Kami turunkan kepada salah seorang dari golongan bukan Arab, و al-aʻjamina ba'di ʻalā nazzalnāhu lau wa golongan sebagian atas Kami mekalau dan bukan Arab nurunkannya

tidak menyadarinya,

fa qara'ahu 'alaihim ma kanu bihi mu'minin. 199. lalu ia membacakannya kepada mereka (orang-orang kafir); niscaya mereka tidak akan beriman kepadanya. فَقَرَآهُ bihi fa qara'ahū kānū $m\bar{a}$ mu'minina denganadalah tidak atas lalu ia orang-orang membacaberiman nya mereka mereka kannya Kazālika salaknāhu fi qulūbil-muj-كَذٰلِكَ سَلَّكْنَاهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ ٥ rimin. 200. Demikianlah Kami masukkan Al Qur'an ke dalam hati orang-orang yang durhaka. لككناه fī każālika qulubi al-muirimina salaknāhu demikianhati dalam Kami memaorang-orang durhaka sukkannya lah عَالَىٰ عَلَىٰ الْعَلَاكِ الْاَلِيعَ قَالَ الْاَلِيعَ قَالَ الْاَلِيعَ قَالَ الْعَلَالِيعَ قَالَ الْالْلِيعَ Lā yu'minūna bihi hattā yarawul-'azābal-alīm. 201. Mereka tidak beriman kepadanya, hingga mereka melihat azab yang pedih. يروا به Ý bihī lā al-'ażāba hattā vu'minuna yarau mereka sehingga denganmereka tidak siksa beriman melihat nya al-alīma yang pedih Fa ya'tiyahum bagtataw wa hum lā yasy'urun, 202. Maka datanglah azab kepada mereka dengan mendadak, sedang mereka

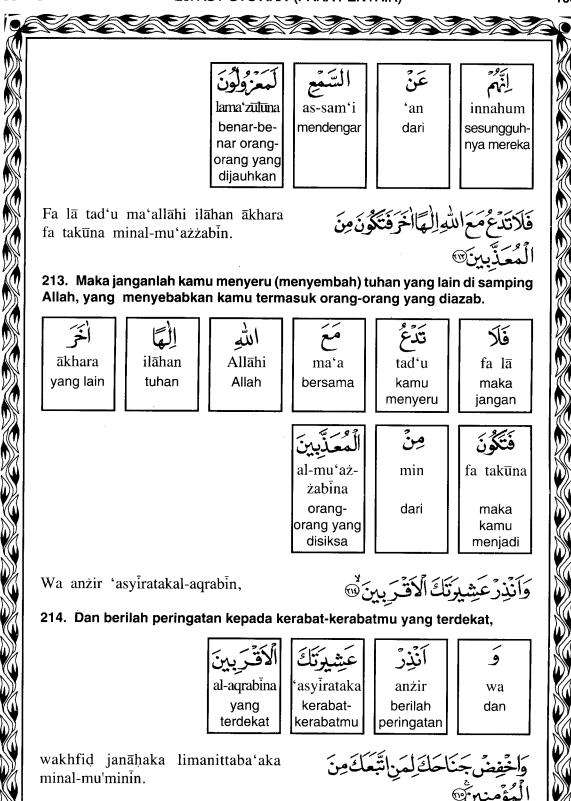


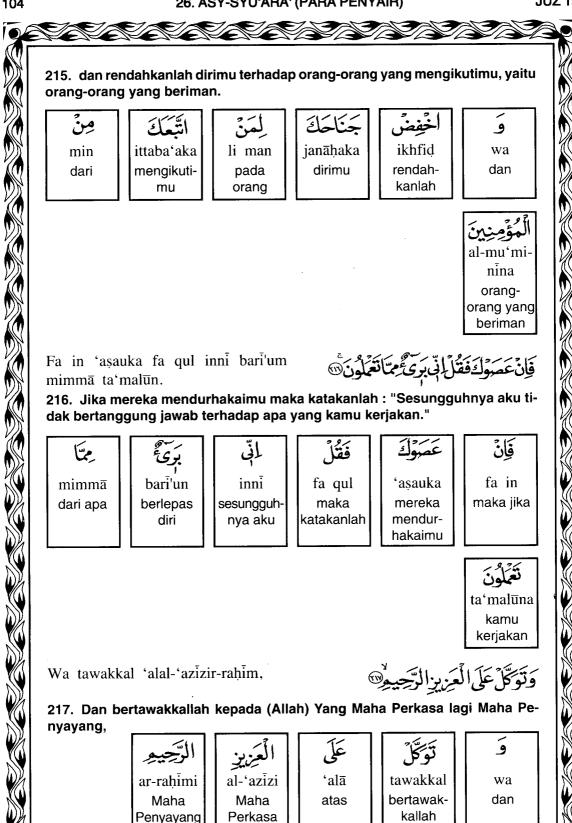
summa jā'ahum mā kānū yū'adūn, 206. kemudian datang kepada mereka azab yang telah diancamkan kepada mereka. كانؤا يُوعَدُونَ yū'adūna kānū mā **summa** jā'ahum mereka adalah datang pakemudian apa diancam mereka da mereka مَا اَغَنىٰ عَنْهُمْ مَا كَانُوا يُمُتَّعُونَ ١ mā agnā 'anhum mā kānū yumatta'un. 207. niscaya tidak berguna bagi mereka apa yang mereka selalu menikmatinya. yumattakānū mā anhum agnā mā 'una mereka adalah apa dari berguna tidak mereka nikmati mereka Wa mā ahlaknā min qaryatin illā وَمَأَاهَلَكُنَامِنَ قَرْيَةِ لِلْآلِهَامُنَذِرُونَ اللَّهَامُنَذِرُونَ اللَّهَامُنَاذِرُونَ اللَّهَ lahā munzirūn, 208. Dan Kami tidak membinasakan sesuatu negeri pun, melainkan sesudah ada baginya orang-orang yang memberi peringatan; 3 ما آه لک مِن و illā min ahlaknā qaryatin mā wa kecuali negeri dari Kami tidak dan binasakan *مَن*َذِرُونَ munżirūna lahā baginya orangorang yang memberi peringatan

żikrā, wa mā kunnā zālimin.

ذِكْرِيْ وَمَاكُنَّاظَالِمِينَ۞

| zālimīna orang-orang yang zalim kunnā adalah kami mā tidak wa dan pering wa mā tanazzalat bihisy-syayātīn. wa dan pering 210. Dan Al Qur'an itu bukanlah dibawa turun oleh syaitan-syaitan. bihi tanazzalat diturunkan nya mā wa wa dan wa wa wa wa wa wa tatī'ūn. Wa mā yambagī lahum wa mā yastatī'ūn. wa mā yambagī lahum wa mā yastatī'ūn. wa mā yambagī lahum wa mā yastatī'ūn. 211. Dan tidaklah patut mereka membawa turun Al Qur'an itu, dan metalati'un. wa mā yambagī lahum wa mā yastatī'un. | | | | 1/ | | 12/ |
|---|----------------|---------------|--------------|---------------|-----------------------|-------------------|
| wa mā tanazzalat bihisy-syayātīn. 210. Dan Al Qur'an itu bukanlah dibawa turun oleh syaitan-syaitan. المنافعة المنافع | | | 🖰 | ا ما ا | ا و | ذِکرُای |
| Wang zalim Kami Wa mā tanazzalat bihisy-syayātīn. الشّياطين 210. Dan Al Qur'an itu bukanlah dibawa turun oleh syaitan-syaitan. الشّياطين bihi tanazzalat mā tanazzalat wa diturunkan tidak dal Wa mā yambagī lahum wa mā yas-taṭī'ūn. wa 211. Dan tidaklah patut mereka membawa turun Al Qur'an itu, dan me | Į c | | 1 | 1 | | zikrā |
| Wa mā tanazzalat bihisy-syayātīn. 210. Dan Al Qur'an itu bukanlah dibawa turun oleh syaitan-syaitan. | ly | | | tidak | dan | peringata |
| 210. Dan Al Qur'an itu bukanlah dibawa turun oleh syaitan-syaitan. الشّياطين الشّياطين | | | _ | | | - 8/10 |
| wa mā yambagī lahum wa mā yas- taṭī'ūn. Wa mā yambagī lahum wa mā yas- taṭī'ūn. Zayatān bihi tanazzalat diturunkan tidak dar taṭā'un. Zayatān diturunkan tidak dar taṭā'un. Zayatān diturunkan tidak dar taṭā'un. | Wa mā tanaz | zalat bihisy | ∕-syayāṭin. | 6 | <i>ۥ</i> الشّياطِينُ٧ | مَاتُنَزُّلِتُ بِ |
| asy-sya- yāṭinu syaitan- syaitan dengan- nya diturunkan tidak dal wa diturunkan tidak dal wa wa diturunkan tidak dal wa wa ilak dal wa taṭiʿūn. 211. Dan tidaklah patut mereka membawa turun Al Qur'an itu, dan me | 210. Dan Al Q | ur'an itu bu | kanlah dibav | va turun oleh | syaitan-syai | tan. |
| yāṭinu syaitan dengan-nya diturunkan tidak dal wa mā yas-taṭiʿūn. Wa mā yambagi lahum wa mā yas-taṭiʿūn. 211. Dan tidaklah patut mereka membawa turun Al Qur'an itu, dan me | \vec{i} | الشَّيَاطِينُ | بِهِ | تَنَوَّلَتُ | مًا | وَ |
| syaitan- syaitan dengan- diturunkan tidak dar Wa mā yambagi lahum wa mā yas- المنتفى لَهُمْ وَمَا لِيَسْتَطِيعُونَ الله taṭiْ ʿūn. 211. Dan tidaklah patut mereka membawa turun Al Qur'an itu, dan me | [| * _* | bihi | tanazzalat | mā | wa |
| syaitan nya | | | dongon | diturunkan | tidak | don |
| Wa mā yambagi lahum wa mā yas- taṭiʿūn. 211. Dan tidaklah patut mereka membawa turun Al Qur'an itu, dan me | | | | Ollururikan | lidak | dan |
| pun tidak akan kuasa. | pun tidak akar | i kuasa. | | | | |
| وَ مَا يَنْبَغِي لَهُمْ وَ مَا | مًا | و | الهُمُ | يُنْبَغِي | ما ا | وَ |
| | | · I | | 1 1 | | wa |
| tidak dan bagi patut tidak da mereka | tidak | dan | | patut | tidak | dan |





allazi yarāka hina taqum. 218. yang melihat kamu ketika kamu berdiri (untuk sembahyang), hīna taqumu yarāka allażi kamu ketika melihatmu yang berdiri Wa taqallubaka fis-sajidin. ك في السّاجِدين ١ 219. dan (melihat pula) perubahan gerak badanmu di antara orang-orang yang sujud. و as-sājidīna taqallubaka wa orang-orang di antara perubahandan yang sujud Innahū huwas-sami'ul-'alim. 220. Sesungguhnya Dia adalah Yang Maha Mendengar lagi Maha Mengetahui. إنَّهُ هُو al-'alimu as-samī'u huwa $innah\overline{u}$ Maha Me-Maha Dia sesungguhngetahui Mendengar nya Dia Hal unabbi'ukum 'alā man tanaz-عُمُرْءَ عَلَى مَنْ تَنَزَّلُ الشَّيَاطِ مُنَّ الْمُنَّالِ zalusy-syayātin. 221. Apakah akan Aku beritakan kepadamu, kepada siapa syaitan-syaitan itu turun? مُنَ asy-syatanazzalu man ʻalā unabbi'uhal yāţinu kum syaitanturun siapa atas akan Aku apakah syaitan beritakan

padamu

Tanazzalu 'alā kulli affākin asim, تَنَزَّلُ عَلَى كُلِّ أَفَّاكٍ أَيْدِمِ ﴿ 222. Mereka turun kepada tiap-tiap pendusta lagi yang banyak dosa, تَنَزَّلُ عَلَىٰ 'ala tanazzalu affākin turun berdosa pendusta tiap-tiap atas يُلْقُونَ السَّمْعَ وَآكَتُ رُهُمْ مَكَاذِبُونَ السَّمْعَ وَآكَتُ رُهُمْ مَكَاذِبُونَ السَّمْعَ وَآكَتُ رُهُمْ yulqunas-sam'a wa aksaruhum kazibūn. 223. mereka menghadapkan pendengaran (kepada syaitan) itu, dan kebanyakan mereka adalah orang-orang pendusta. و kāżibūna as-sam'a yulquna aksaruhum wa pendengarorang-orang kebanyakdan mereka menghapendusta an mereka an dapkan Wasy-syu'arā'u yattabi'uhumul-gāwun. 224. Dan penyair-penyair itu diikuti oleh orang-orang yang sesat. الغاؤون و al-gāwuna yattabi'uasy-syuwa hum 'arā'u mengikuti penyairdan orang-orang yang sesat mereka penyair Alam tara annahum fi kulli wādiy vahimun, 225. Tidakkah kamu melihat bahwasanya mereka mengembara di tiap-tiap lembah30), وَادِ

fī

di

annahum

bahwasa-

nya mereka

tara

kamu

melihat

alam

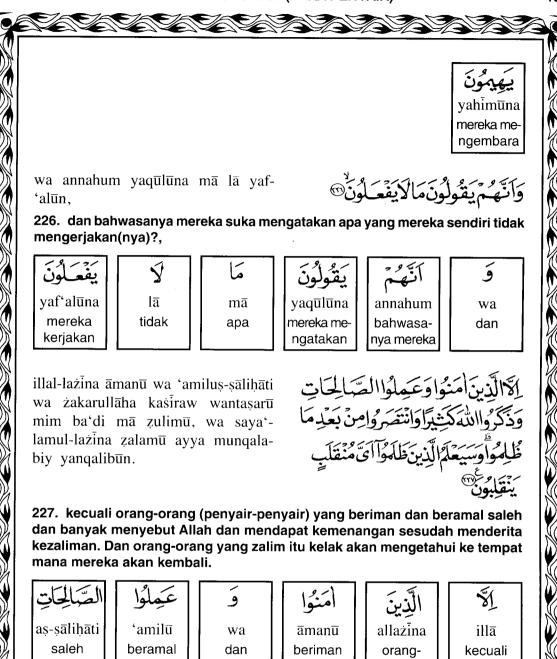
tidakkah

kulli

tiap-tiap

wādin

lembah



orang yang

żakarū

menyebut

wa

dan

الله

Alläha

Allah

و

wa

dan

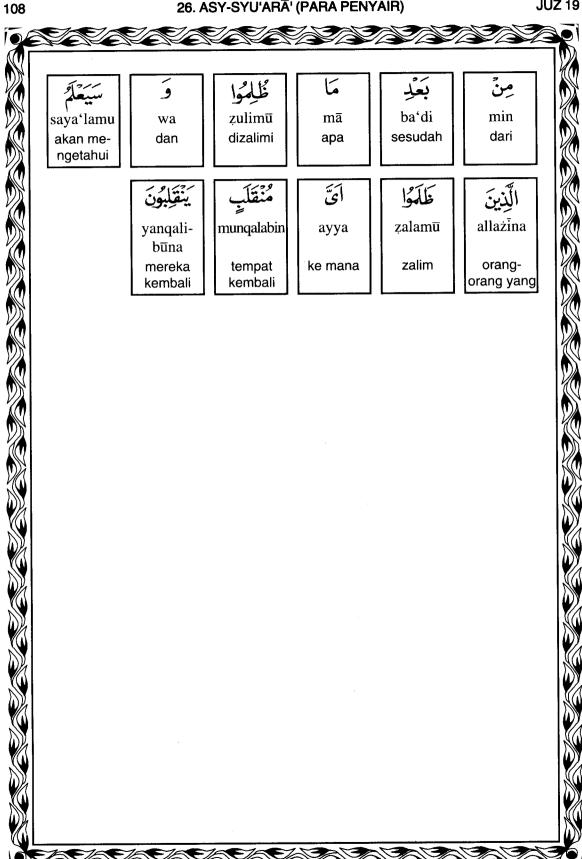
kasiran

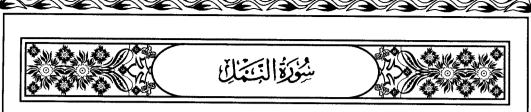
banyak

intasarū

mendapat

kemenangan





AN-NAML (SEMUT) SURAT KE-27: 93 AYAT

Bismillahir-rahmanir-rahim.

بسنسجرا للوالوحمن الرجيسير

Dengan menyebut nama Allah Yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang.

Tā sin, tilka āyātul-Qur'āni wa kitābim mubin,

طس تِلْكَ أَيَاتُ الْقُرُّ إِن وَكِتَابٍ مُبِينٍ ٥

1. Ṭā sin³¹) (Surat) ini adalah ayat-ayat Al Qur'an, dan (ayat-ayat) Kitab yang menjelaskan,

كِتَايِ kitābin kitab wa dan

الْقُرُّانِ Al-Qur'āni Al Qur'an

أياتُ āyātu ayat-ayat تِلْكَ tilka itu

طس ṭā sin ṭā sin

مُبِين mubinin yang menjelaskan

hudaw wa busyrā lil-mu'minin,

هُدًى وَيُشْرَى لِلْمُ وَمِنِينَ

2. untuk menjadi petunjuk dan berita gembira untuk orang-orang yang beriman,

الْمُؤْمِنِينَ lil-mu'minina bagi orangorang yang beriman لَبُتْرِي busyrā berita gembira wa dan

ھُدگی hudan petunjuk



mereka ke-

bingungan

perbuatan-

perbuatan

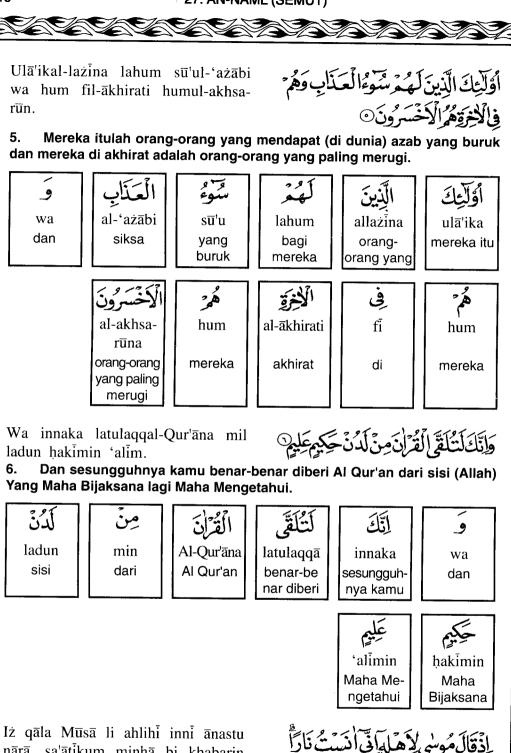
mereka

maka

mereka

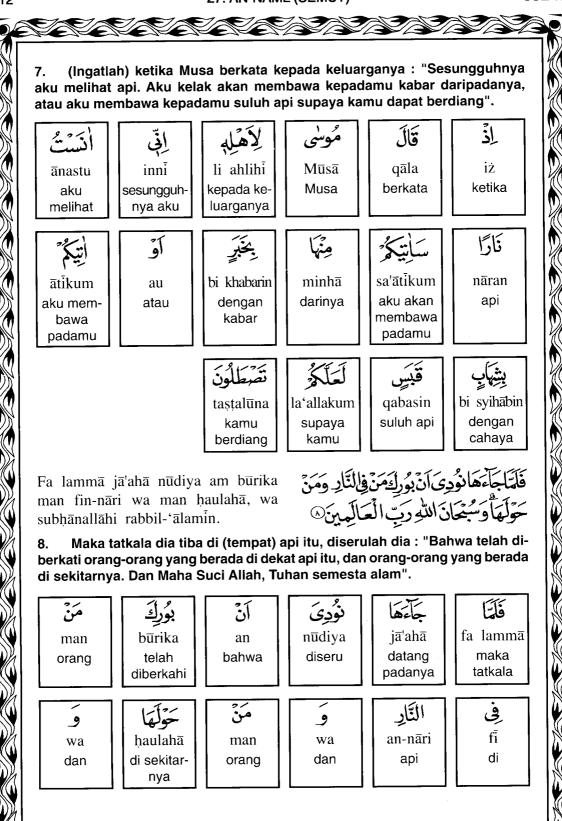
bagi

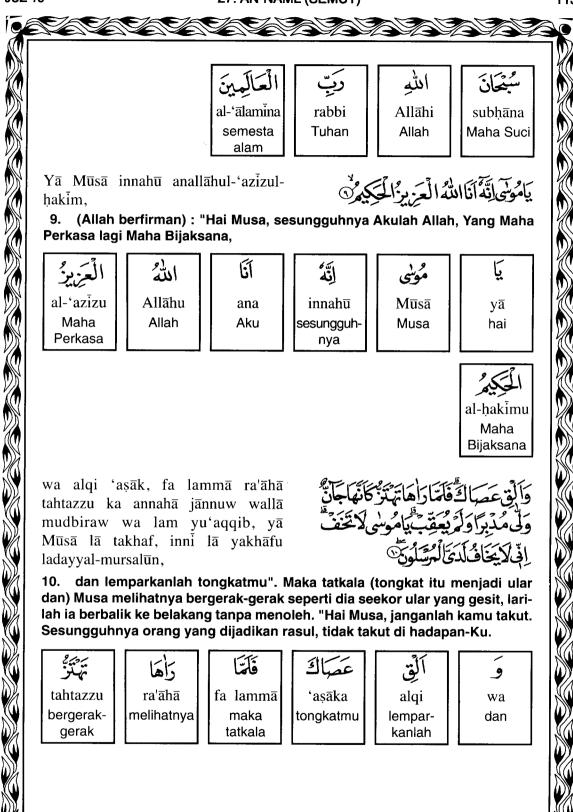
mereka

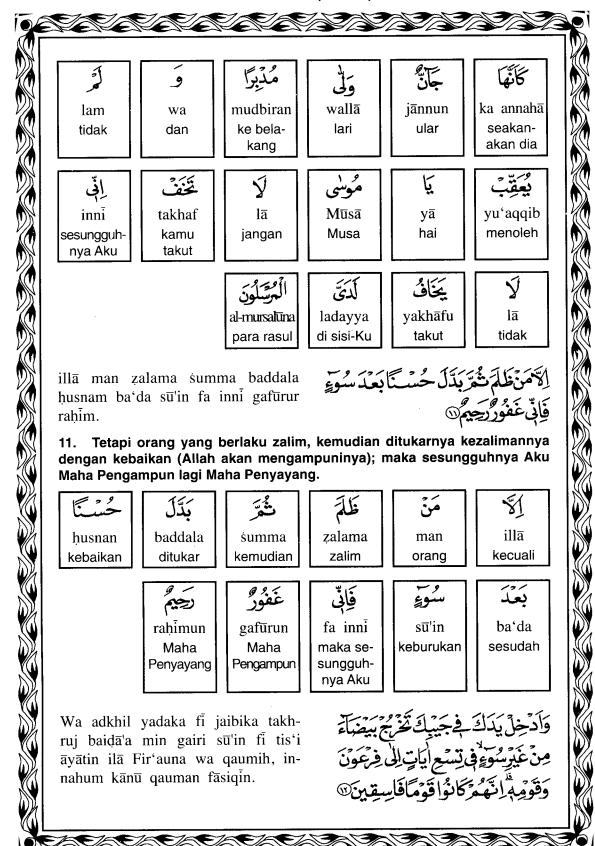


Iz qāla Mūsā li ahlihi inni ānastu nārā, sa'ātīkum minhā bi khabarin au ātīkum bi syihābin qabasil la- 'allakum tastalūn.

ٳۮ۬ۊؘٵڶۘۘۘڡؙۅٮڶؽڵؚٳٛۿؚٙڸ؞ٙٳڣۜٚٙٵ۬ۮؘٮ۫ٮٞؾؙڹٵڗؖٞ ڛٳ۬ؾڮۯؙڡؚڹ۫؇ۼڹڔٟٳۊٳؾػؙڔ۫ۺۣٵڽٟۊؘؠڛ ڵۼۘڵڰؙؙۥ۫ؿڞٙڟڶؙۅڹ؆







ini

mereka

berkata

yang jelas

mukjizat-

mukjizat

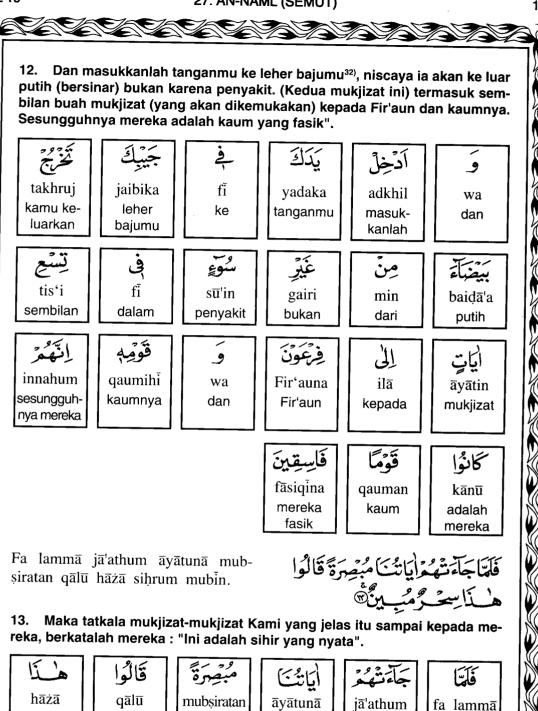
Kami

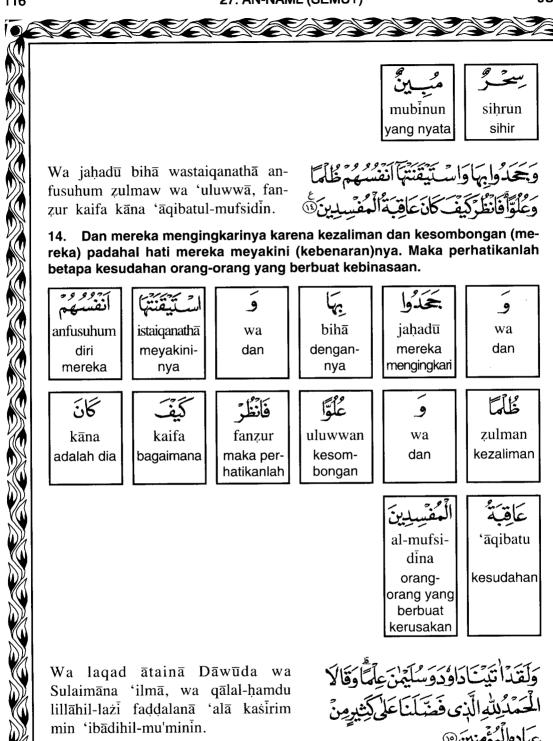
datang pa-

da mereka

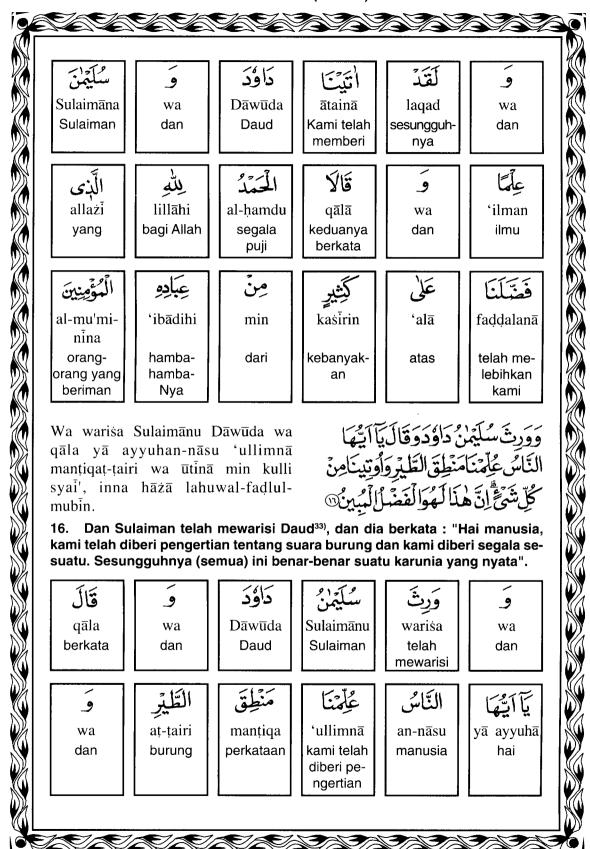
maka

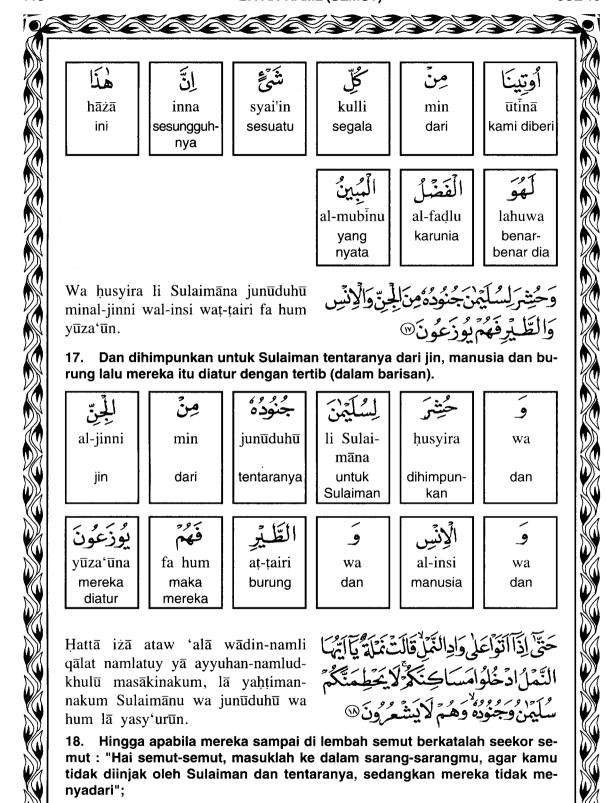
tatkala

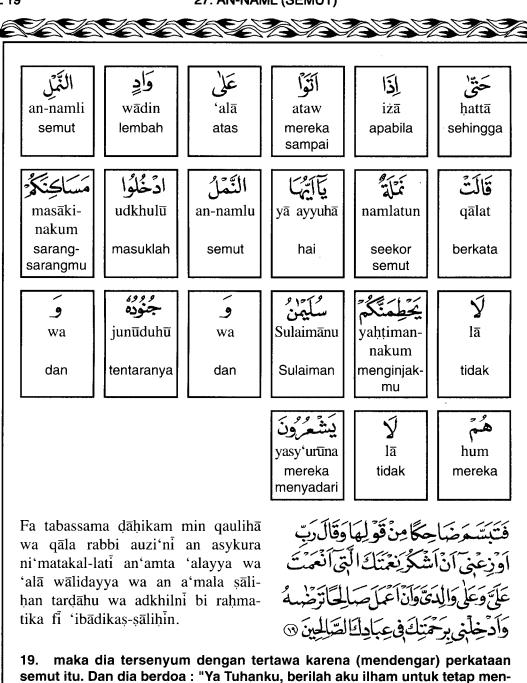




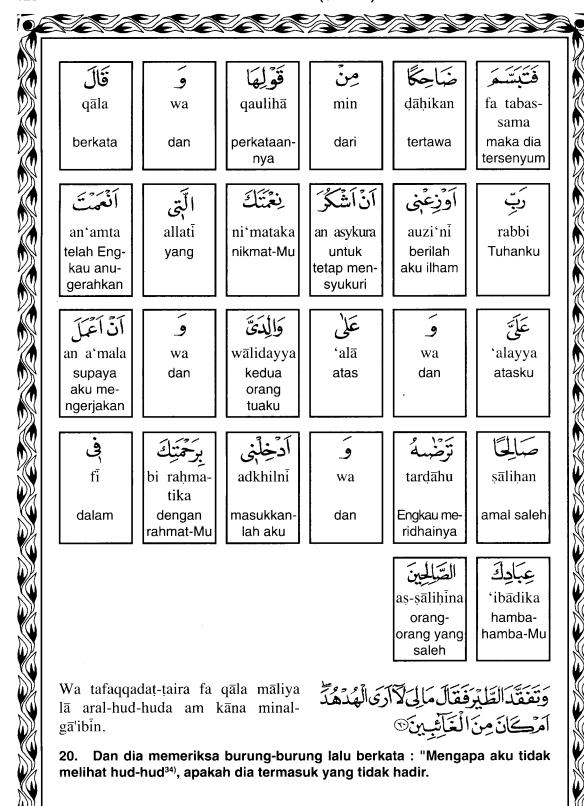
Dan sesungguhnya Kami telah memberi ilmu kepada Daud dan Sulaiman; dan keduanya mengucapkan : "Segala puji bagi Allah yang melebihkan kami dari kebanyakan hamba-hamba-Nya yang beriman".

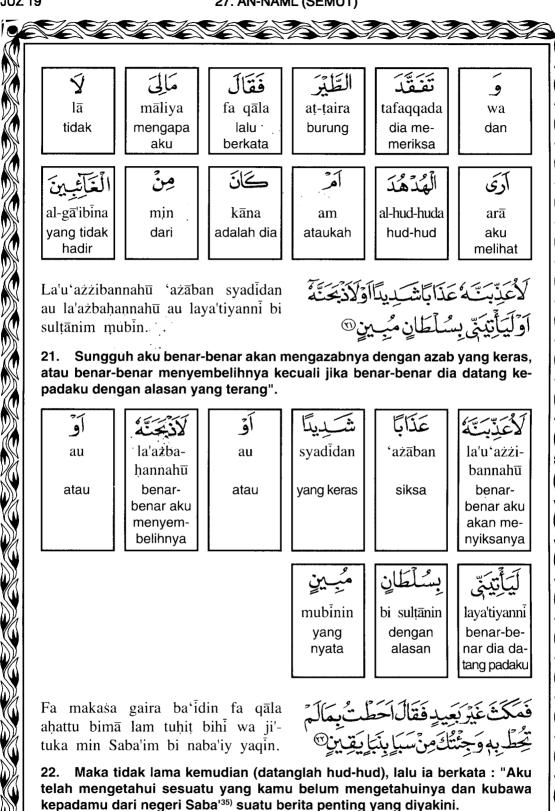


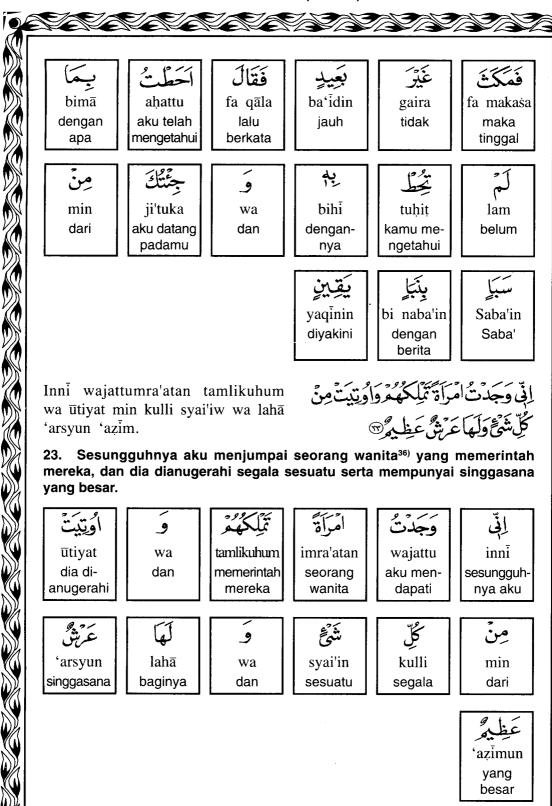




19. maka dia tersenyum dengan tertawa karena (mendengar) perkataan semut itu. Dan dia berdoa : "Ya Tuhanku, berilah aku ilham untuk tetap mensyukuri nikmat-Mu yang telah Engkau anugerahkan kepadaku dan kepada dua orang ibu bapakku dan untuk mengerjakan amal saleh yang Engkau ridhai; dan masukkanlah aku dengan rahmat-Mu ke dalam golongan hamba-hamba-Mu yang saleh".







Wajattuhā wa qaumahā yasjudūna lisy-syamsi min dūnillāhi wa zay-yana lahumusy-syaitānu a'mālahum fa ṣaddahum 'anis-sabīli fa hum lā yahtadūn,

24. Aku mendapati dia dan kaumnya syaitan telah menjadikan mereka mema

وَجَدَّتُهُا وَقُوْمُهَا يَسْجُ دُونَ لِلشَّمْسِمِنَ دُونِ الشَّمْسِمِنَ دُونِ الشَّيْطَانُ اعْمَالُهُمُّ دُونِ الشَّيْطَانُ اعْمَالُهُمُّ فَصَدَّهُمُ عَنِ السَّبِيلِ فَهُمُّ لَا يَهْ تَدُونُ السَّبِيلِ فَهُمُّ لَا يَهْ تَدُونِ أَنْ

24. Aku mendapati dia dan kaumnya menyembah matahari, selain Allah; dan syaitan telah menjadikan mereka memandang indah perbuatan-perbuatan mereka lalu menghalangi mereka dari jalan (Allah), sehingga mereka tidak dapat petunjuk,

مِنَ min dari

الِلشَّمْسِ lisy-syamsi pada matahari

یسَجُدُونَ yasjuduna mereka menyembah قُوْمَهَا qaumahā kaumnya wa dan وَجِدَّتُهُا wajattuhā aku mendapatinya

الشَّيْطَانُ asy-syaitānu syaitan

lahum pada mereka zayyana menjadikan memandang indah

_**9** wa dan الله Allāhi Allah

دُوْنِ duni selain

⅓ lã

tidak

fa hum maka mereka السَّبِيلِ as-sabili jalan

عَنْ an

وصدهم fa saddahum lalu menghalangi-

mereka

اعمالهم a'mālahum amalan-

amalan

mereka

په تکون yahtadūna mereka mendapat petunjuk

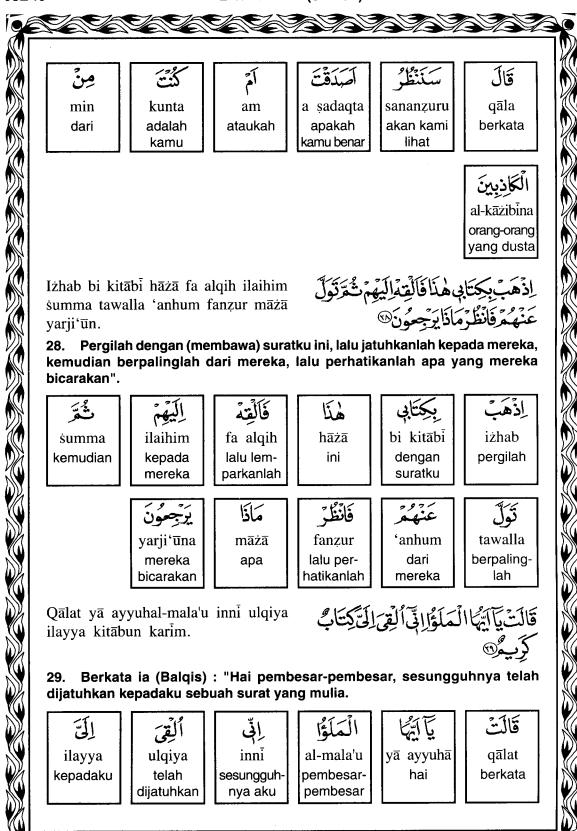
allā yasjudū lillāhil-lażī yukhrijulkhab'a fis-samāwāti wal-arḍi wa yaʻlamu mā tukhfūna wa mā tuʻlinūn. ٱڵؖٳؘؽڛٙۼؙۮؙۅٳۑڷؚ۬ۅؚٳڷۜڋؽؽؙڂۣ۫ڿؙڶڬڹٞٷؚڸۺؖؗؗؗؗؗؗؗڡؙۅؙؚؾؚ ۅٙٲڵؖۯۻؚٚۅؘؽۼؖڶؠؙؙٛؗؗؗؗؗؗڡٵؿؙ۬ڡ۬ٛۏؙڹؘۅؘڡٵؾؙۼ۫ڶؚڹۅؙڹ۞

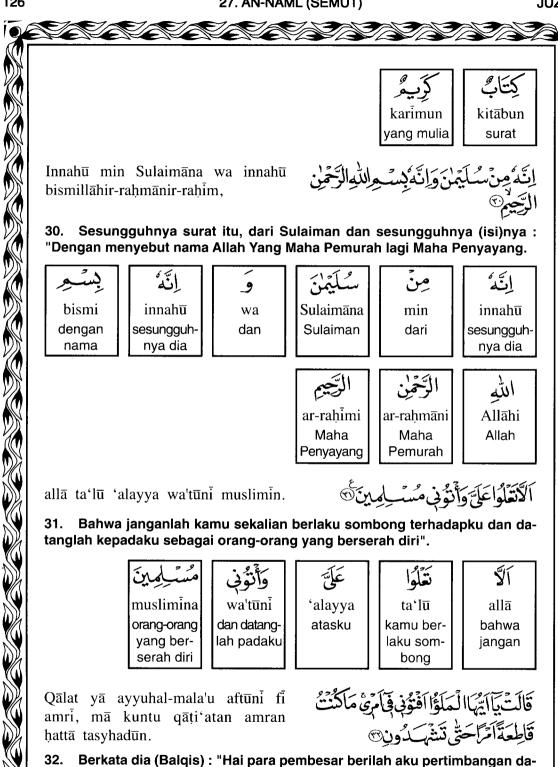
| VAVE | | | | | |
|--------------------------------|--|----------------------------|-----------------------|--|--------------------|
| pendam di l | | oumi ³⁷⁾ dan y | ang menget | engeluarkan a ahui apa yang | |
| الخبّ | يُخْرِجُ | الَّذِي | يلّهِ | يَسَجُدُوا | \$1 |
| al-khab'a tersem- bunyi | yukhriju menge- luarkan | allaż i yang | lillāhi pada Allah | yasjud u mereka me- nyembah | allā agar tidak |
| يعَلَمُ | وَ ا | الْكَرْضِ | وَ | السَّمُواتِ | ڣ |
| yaʻlamu Dia me- ngetahui | wa dan | al-arḍi bumi | wa dan | as-samāwāti langit | fī di |
| | تُعُلِنُونَ | مًا | وَ ا | چەرور ت خ فون | ما |
| | tuʻlin u na kamu nyatakan | mā apa | wa dan | tukhfuna kamu sem- bunyikan | mā apa |
| Allāhu lā i 'Arsyil-'azīr | ilāha illā hu n. | wa rabbul- | لْعَظِيمٍ۞ | - مُوَّ رَبُّ الْعَرَشِ ا | |
| | tiada Tuhan (Arsy yang be | - | k disembah) | kecuali Dia, | Tuhan Yang |
| رَبُّ | هُوَ | 81 | علا | Ý | اَللّٰهُ |
| rabbu Tuhan | huwa Dia | illā kecuali | ilāha Tuhan | lā tiada | Allāhu Allah |
| | | | | الْعَظِيمِ | الْعَرَاشِ |
| | | | | al-'azīmi yang besar | al-'Arsyi Arsy |
| Qāla sananz minal-kāzibī | zuru a şadaqta | a am kunta | گا <u>ذبین</u> ® | , ,َدَقْتَامًكُنْتَ <u>م</u> ِنَاأَ | قالسكنظراك |

minal-kāzibin.

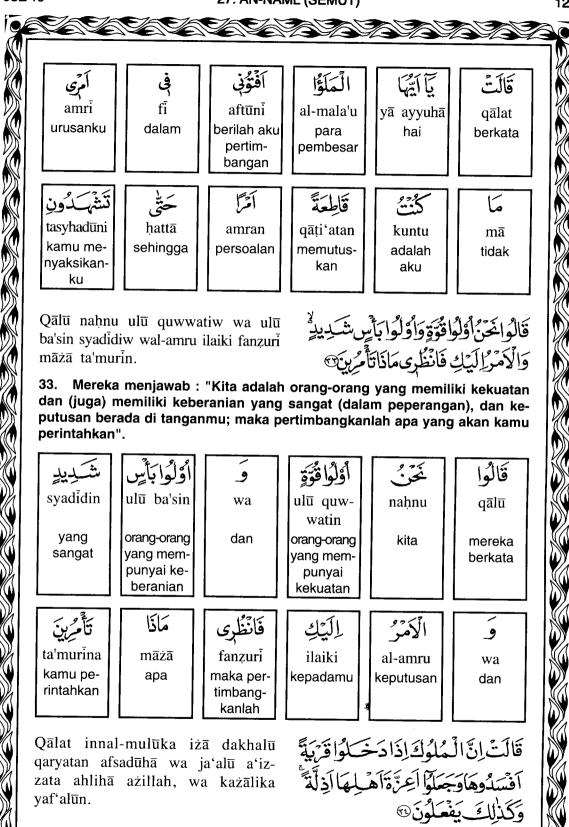


27. Berkata Sulaiman : "Akan kami lihat, apa kamu benar, ataukah kamu termasuk orang-orang yang berdusta.





lam urusanku (ini) aku tidak pernah memutuskan sesuatu persoalan sebelum kamu berada dalam majelis(ku)".



34. Dia berkata : "Sesungguhnya raja-raja apabila memasuki suatu negeri, niscaya mereka membinasakannya, dan menjadikan penduduknya yang mulia jadi hina; dan demikian pulalah yang akan mereka perbuat.

قَرْيَةً qaryatan negeri dakhalū mereka memasuki

اذاً iżā apabila

المُلُوكَ al-mulūka raja-raja زِّ j inna sesungguhnya قَالَتَ qālat berkata

اَذِلَّةً ażillatan kehinaan

ahlihā penduduknya اَعِنَّةَ a'izzata kemuliaan

ja'alū mereka menjadikan wa dan اَفْسَدُوهَا afsaduhā membinasakannya

يفعلون yafʻalūna mereka berbuat

كَذَلِكَ każalika demikianlah wa dan

Wa innī mursilatun ilaihim bi hadiyyatin fa nāziratum bima yarji'ulmursalūn.

ۅؘٳڣۜؠؙٞۺڸڐۜٳڷۑٙۿٟ؞۫ڝڮؾۜڐۣڣڬٵڟؚۯڎۜ ٮؚؚ؏ؘڽۯ۫ڿؚۼؙٵڷؠؙۯڛٛڶؙٷڹ۞

35. Dan sesungguhnya aku akan mengirim utusan kepada mereka dengan (membawa) hadiah, dan (aku akan) menunggu apa yang akan dibawa kembali oleh utusan-utusan itu".

fa nāziratun maka menunggu

bi hadiyyatin dengan hadiyah اليهم ilaihim kepada

mereka

مُرْسِيلَةٌ mursilatun

mengutus

اِنِّی innī

sesungguhnya aku wa wa

dan

الْمُرْسَاكُونَ al-mursalūna utusanutusan پُرَجِعُ پرجِعُ yarji'u

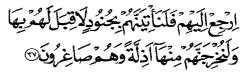
kembali

bima

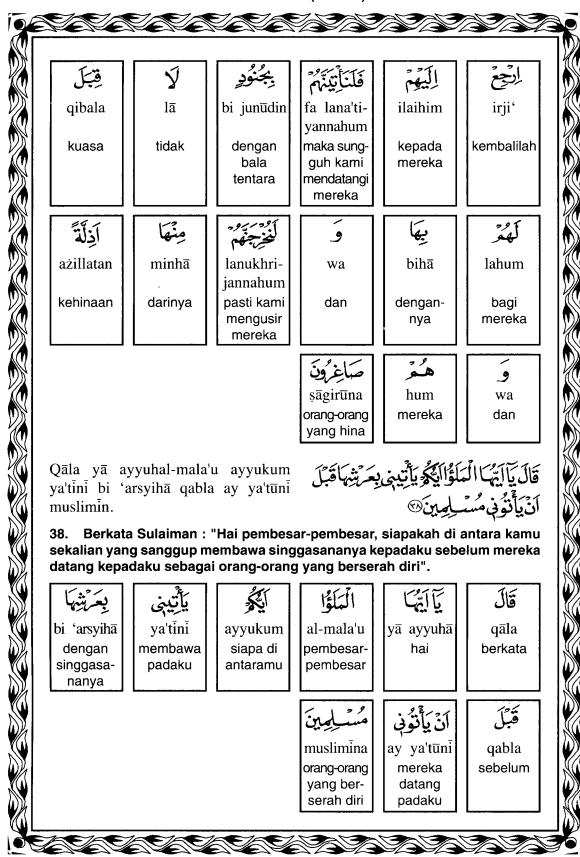
dengan apa



Irji' ilaihim fa lana'tiyannahum bi junūdil lā qibala lahum bihā wa lanukhrijannahum minhā azillataw wa hum sāgirūn.



37. Kembalilah kepada mereka sungguh kami akan mendatangi mereka dengan bala tentara yang mereka tidak kuasa melawannya, dan pasti kami akan mengusir mereka dari negeri itu (Saba') dengan terhina dan mereka menjadi (tawanan-tawanan) yang hina dina".



Qāla 'Ifrītum minal-jinni ana ātīka bihī qabla an taqūma mim maqāmik, wa innī 'alaihi laqawiyyun amīn.

قَالَعِفْرِينُّ مِنَالِجِيِّ اَنَاالِتِيكَ بِهِقَبْلَ اَنْتَقَوُمَ مِنْ مَقَامِكُ وَإِنِّي عَلَيْهِ لَقَوِيُّ أَمِيُّ

39. Berkata Ifrit (yang cerdik) dari golongan jin : "Aku akan datang kepadamu dengan membawa singgasana itu kepadamu sebelum kamu berdiri dari tempat dudukmu; sesungguhnya aku benar-benar kuat untuk membawanya lagi dapat dipercaya".

آلينگ ātika aku datang padamu اَنَا ana aku الِجِينِّ al-jinni jin

مِنُ min dari

عِفْرِيتُ Ifritun Ifrit قال qāla berkata

wa dan مَقَامِكَ maqāmika tempatmu

مِنَ min dari

اُنْ تَقْوُمُ an taqūma kamu berdiri

قبّل qabla sebelum په bihi dengannya

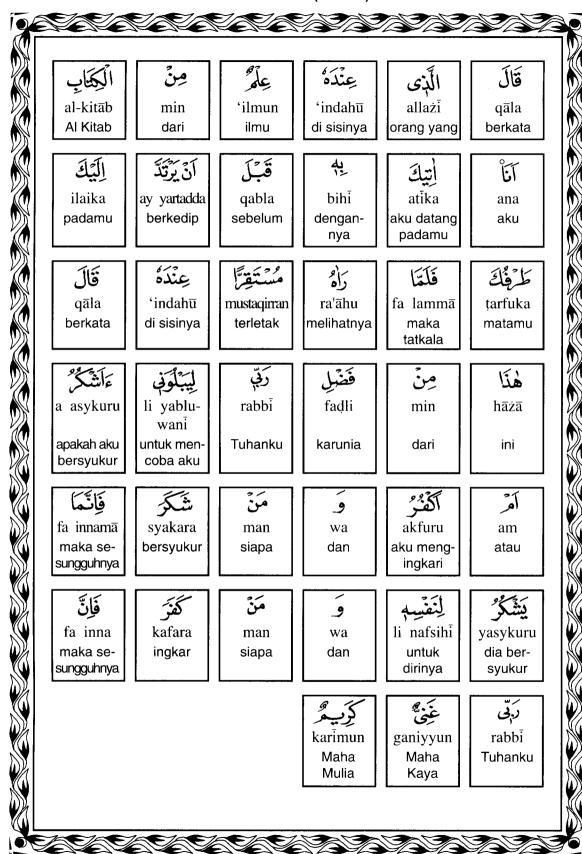
آمِینُ aminun dipercaya

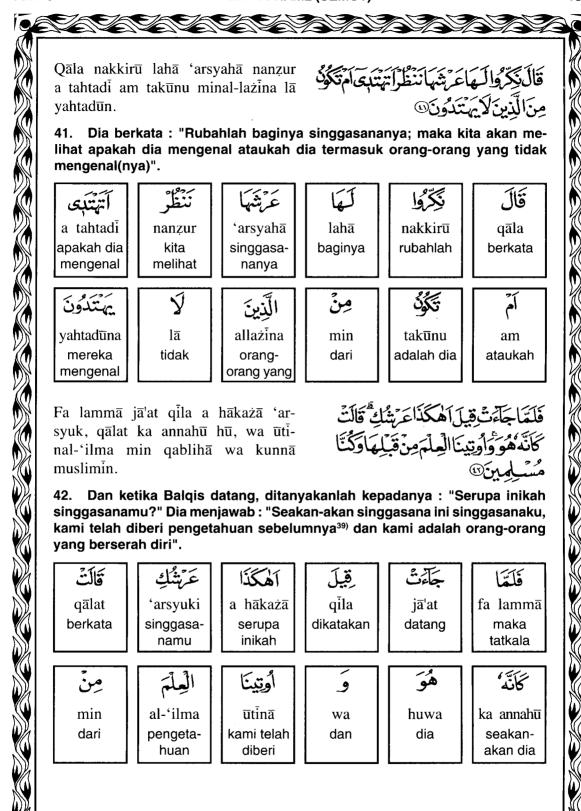
لَقُوِیٌّ laqawiyyun benarbenar kuat عَلَيْهِ 'alaihi atasnya

ا نی inniً sesungguhnya aku

Qālal-lazī 'indahū 'ilmum minalkitābi ana ātīka bihī qabla ay yartadda ilaika ṭarfuk, fa lammā ra'āhu mustaqirran 'indahū qāla hāzā min faḍli rabbī, li yabluwanī a asykuru am akfur, wa man syakara fa innamā yasykuru li nafsih, wa man kafara fa inna rabbī ganiyyun karīm.

40. Berkatalah seorang yang mempunyai ilmu dari Al Kitab³⁸⁾: "Aku akan membawa singgasana itu kepadamu sebelum matamu berkedip". Maka tatkala Sulaiman melihat singgasana itu terletak di hadapannya, ia pun berkata: "Ini termasuk karunia Tuhanku untuk mencoba aku apakah aku bersyukur atau mengingkari (akan nikmat-Nya). Dan barangsiapa yang bersyukur maka sesungguhnya dia bersyukur untuk (kebaikan) dirinya sendiri dan barangsiapa yang ingkar, maka sesungguhnya Tuhanku Maha Kaya lagi Maha Mulia".





muslimina
orang-orang
yang berserah diri

kunnā adalah kami

wa dan قَبُلِهَا qablihā sebelumnya

Wa ṣaddahā mā kānat ta'budu min dūnillāh, innahā kānat min qaumin kāfirīn.

وَصَدَّهَامَا كَانَتُ تَعَبُدُ مِنْ دُونِ اللَّهِ ۗ إِنَّهَا كَانَتْ مِنْ قَوْمِ كَافِرِينَ ۞

43. Dan apa yang disembahnya selama ini selain Allah, mencegahnya (untuk melahirkan keislamannya), karena sesungguhnya dia dahulunya termasuk orang-orang yang kafir.

من min dari تَعَبُدُ ta'budu dia sembah كَانَتُ kānat adalah dia

mā apa صُدَّها saddahā mencegahnya

wa dan

قُوُمِ qaumin kaum مِن min dari

كَانَتُ kānat adalah dia انتها innahā sesungguhnya dia اللهِ Allāhi Allah

دُونِ duni selain

كَافِرِينَ kāfirina orang-orang yang kafir

Qila lahadkhuliş-şarh, fa lammā ra'athu hasibathu lujjataw wa kasyafat 'an sāqaihā, qāla innahū şarhum mumarradum min qawārir, qālat rabbi inni zalamtu nafsi wa aslamtu ma'a Sulaimāna lillāhi rabbil-'ālamin.

قِيلَ لَهَا ادْخُلِى الصَّرْحُ فَلَمَّا رَاتَهُ حَسِبَتُهُ لَجُّةً وَكَشَفَتْ عَنْسَاقَيْهَ أَقَاكَ اِنَّهُ صَرْحٌ مُحَرَّدُمِنْ قَوَارِيرً قَالَتْ رَبِّانِي ظَلَمَتُ مَفْسَى وَاسْلَمْتُ مَعَسُلَيْمُنَ لِلْهِ رَبِ

44. Dikatakan kepadanya : "Masuklah ke dalam istana". Maka tatkala dia melihat lantai istana itu, dikiranya kolam air yang besar, dan disingkapkan-

| licin terbuat telah berbua | petisnya. Berk dari kaca". B at zalim terhac h, Tuhan sem | katalah Sulair Berkatalah Ba dap diriku da | ilqis : "Ya Tuh | ngguhnya ia a nanku, sesung | gguhnya aku |
|---------------------------------|--|--|--------------------------------------|--|--|
| ra'athu dilihatnya | أَكُمَّا fa lammā maka tatkala | الصّرة aş-şarḥa istana | ادُخُلِی udkhuli masuklah | lahā padanya | قِیلَ qīla dikatakan |
| sāqaihā kedua betinya | عَنُ 'an dari | kasyafat disingkap-kan | wa dan | lujjatan kolam air | hasibathu dikiranya |
| قَوَارِبِرَ qawārira kaca | مِن min dari | مرکوگر mumar- radun licin | şarḥun istana | انّهٔ innahū sesungguh- nya dia | বুৱীa berkata |
| wa dan | نَعْشَى nafsī diriku | zalamtu aku telah berbuat zalim | innī sesungguh- nya aku | رَبِّ rabbi Tuhanku | বুৱীat perkata |
| al-'ālamīna semesta alam | رکِت rabbi Tuhan | lillāhi pada Allah | المُكِيِّنُ Sulaimāna Sulaiman | ma'a bersama | aslamtu aku ber- serah diri |
| akhāhum Şā | arsalnā ili āliḥan ani'bu īqāni yakhtaṣ | udull a ha fa | اهُرُصَالِحًا رَبِقَان | لَآاِلَىٰ ثَمُودَاَخَا اللهَ فَإِذَاهُمَ فَ | وَلَقَدُ أَرْسَلُنَّ أَنَ اعْبُدُوا |

45. Dan sesungguhnya kami telah mengutus kepada (kaum) Samud saudara mereka Shaleh (yang berseru): "Sembahlah Allah". Tetapi tiba-tiba mereka (jadi) dua golongan yang bermusuhan.

akhāhum saudara mereka

ثمود Samūda Samūd الی ilā kepada ارسلنا arsalnā Kami telah mengutus لَقْدَ laqad sesungguhnya

_**9** wa dan

فَرَيْقَانِ fariqāni dua golongan hum mereka أوزا fa iżā maka tiba-tiba الله Allaha Allah آنِ اع**َبُدُوا** ani'budu sembahlah

Sāliḥan Shaleh

yakhtaşimuna mereka bermusuhan

Qāla yā qaumi lima tasta'jilūna bissayyi'ati qablal-ḥasanah, lau lā tastagfirūnallāha la'allakum turḥamūn.

قَالَيَاقَوْمِ لِمَ تَسْتَعَجِلُونَ بِالسَّيِّئَةِ قَبْلَ الْحَسَنَةِ لُوْلَا تَسْتَغْفِرُونَ اللهَ لَعَلَّكُمْ تُرْحُمُونَ ۞

46. Dia berkata : "Hai kaumku mengapa kamu minta disegerakan keburukan sebelum (kamu minta) kebaikan? Hendaklah kamu meminta ampun kepada Allah, agar kamu mendapat rahmat".

bis-sayyi'ati dengan keburukan

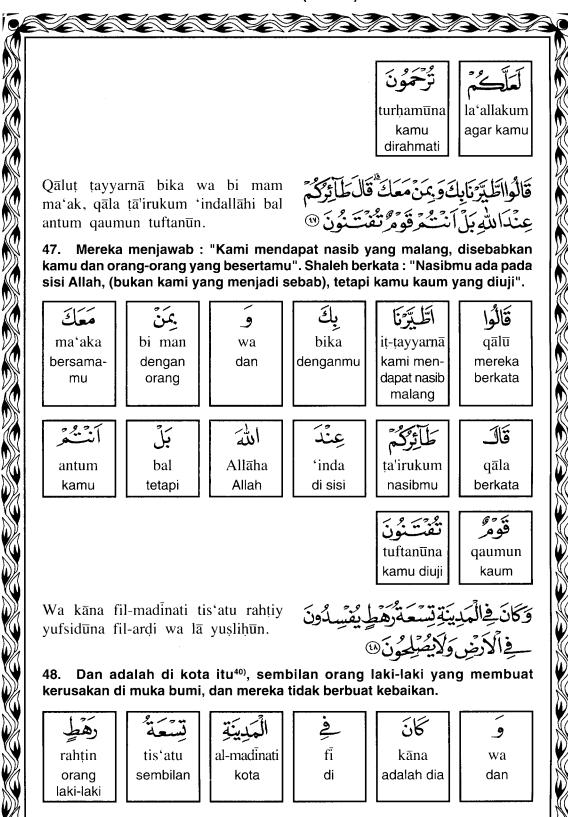
tastaʻjilūna kamu minta disegerakan لِمَ lima mengapa قومِر qaumi kaumku یا ya hai

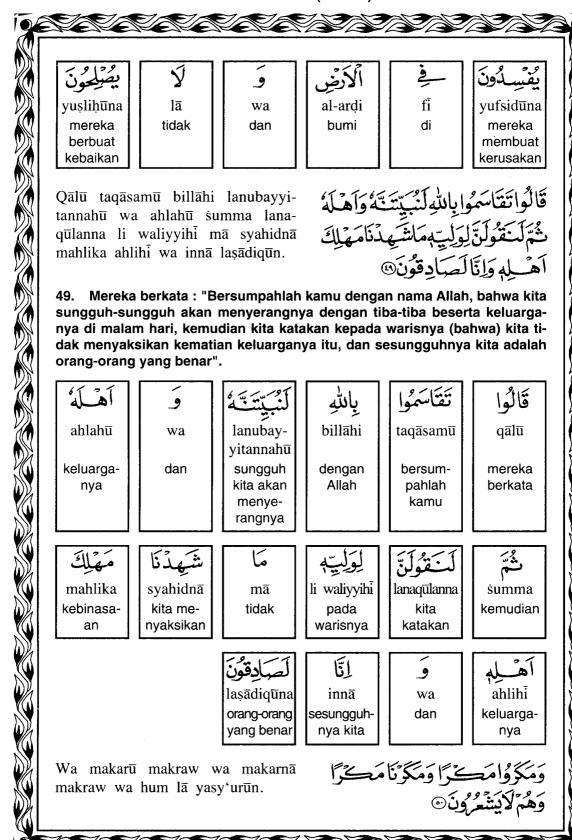
qāla berkata

الله Allāha Allah تَسْتَغَفِّرُونَ tastagfirūna kamu minta ampun

⅓ lā tidak لو lau mengapa al-ḥasanati kebaikan

هبل qabla sebelum

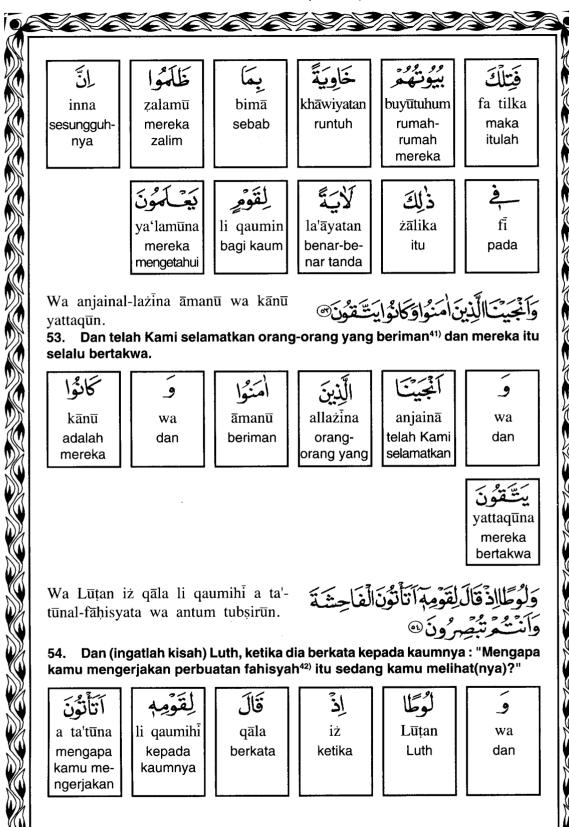


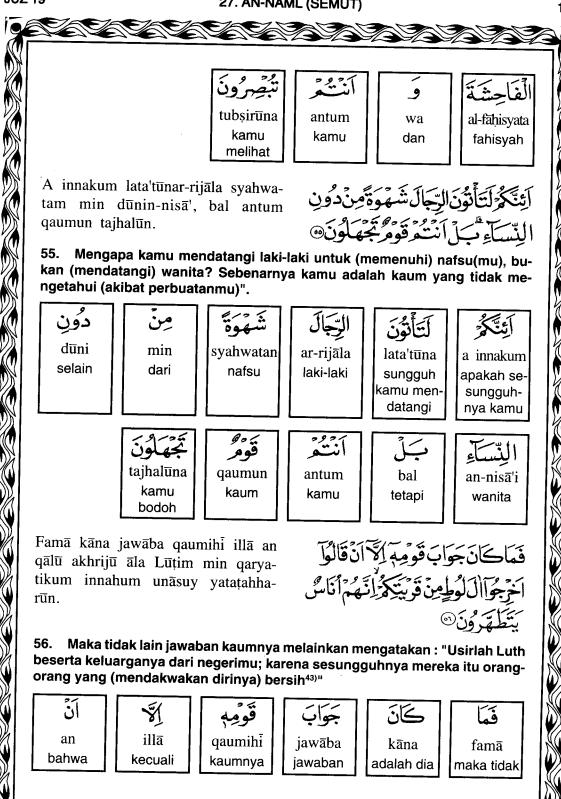


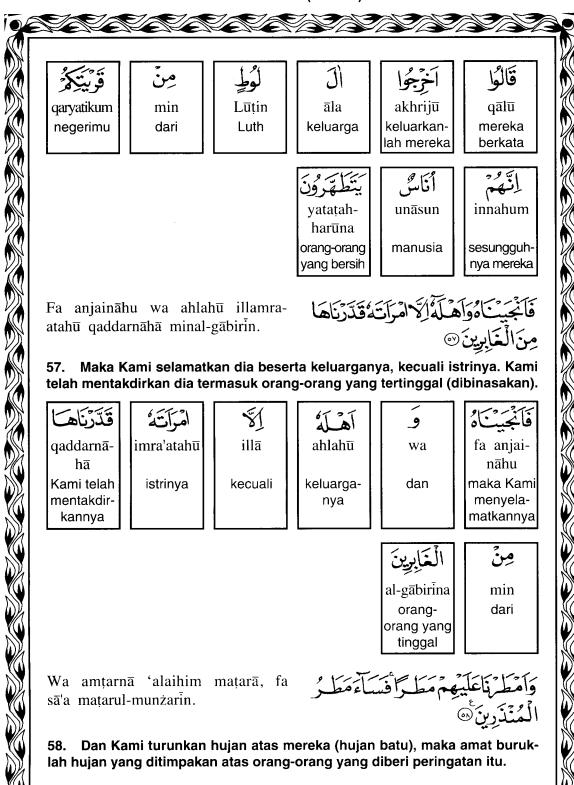
| makran makar | مگرنا makarnā Kami | wa dan | مکرا makran makar | مُكُوُّوا makar u mereka | wa dan |
|--|---|--|--|--|--|
| | membuat makar | | | membuat makar | |
| | | يشعرون | √y Iā | ور هم hum | <u>é</u> |
| | | yasyʻurūna mereka menyadari | tidak | mereka | wa dan |
| mahum ajm 51. <mark>Maka p</mark> | aʻi̇̃n. perhatikanlah | m wa qau- n betapa sesi inasakan mer | ungguhnya a | | mereka itu |
| mahum ajm 51. <mark>Maka p</mark> | aʻi̇̃n. perhatikanlah | ı betapa sesi | ungguhnya a | ıkibat makar | mereka itu |
| mahum ajm 51. Maka p pahwasanya | aʻi̇̃n. perhatikanlah | n betapa sesi inasakan mer | ungguhnya a reka dan kaur | ıkibat makar | mereka itu |
| mahum ajm 51. Maka p pahwasanya اَنَّا | aʻin. perhatikanlah a Kami memb | n betapa sesi inasakan mer | ungguhnya a reka dan kaur نگان | nkibat makar m mereka sen گیف | mereka itu nuanya. فَانْظُرُ |
| nahum ajm 51. Maka p pahwasanya آگا annā bahwasa- | naʻin. Derhatikanlah a Kami memb makrihim makar | n betapa sesi inasakan mer عاقبة 'āqibatu | ungguhnya a reka dan kaur ပြင် kāna | nkibat makar m mereka sen گفت kaifa | mereka itu nuanya. فَانْظُرُ fanzur maka per |
| nahum ajm 51. Maka p pahwasanya آگا annā bahwasa- | naʻin. Derhatikanlah a Kami memb makrihim makar | n betapa sesi inasakan mer عاقبة 'āqibatu | ungguhnya a reka dan kaur ပြင် kāna | nkibat makar m mereka sen گفت kaifa | mereka itu nuanya. فَانْظُرُ fanzur maka per |

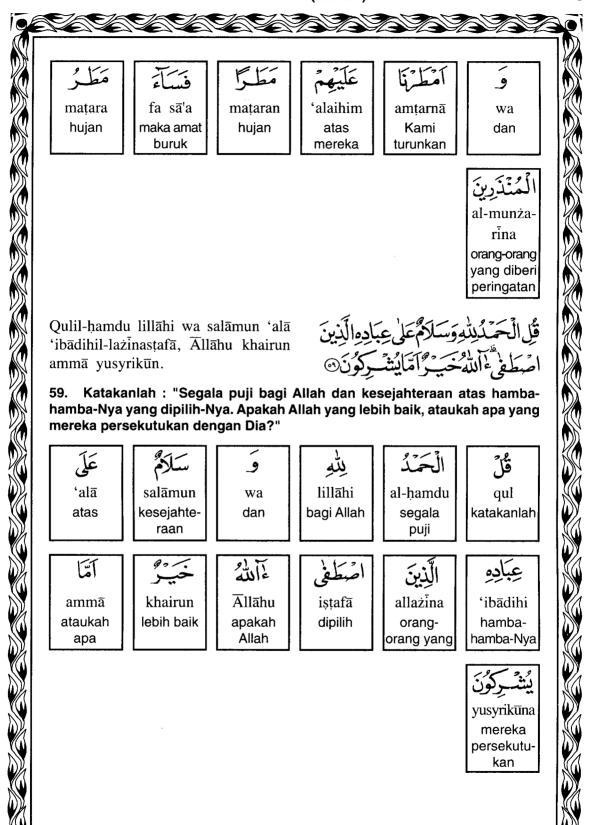
zaliman mereka. Sesungguhnya pada yang demikian itu (terdapat) pelajaran

bagi kaum yang mengetahui.









JUZ 20

Amman khalaqas-samāwāti walarda wa anzala lakum minas-samā'i mā'an fa ambatnā bihī ḥadā'iqa żāta bahjah, mā kāna lakum an tumbitū syajarahā, a ilāhum ma'allāh, bal hum qaumuy ya'dilūn.

اَمّنَ خَلَقَ السّمُواتِ وَالْاَضُ وَانْزَلَ لَكُمُّ مِنَ السّمَاءَ فَانْبَسْنَا بِهِ حَدَائِقَ مِنَ السّمَاءَ فَانْبَسْنَا بِهِ حَدَائِقَ ذَاتَ بَهْ جَةً مَا كَانَ لَكُمْ آنَ تُنْبِتُوا شَجَرَهَا وَالْهُ مُعَ اللهِ بَلْهُ مُ قَوْمٌ يُعَدِلُونَ ﴿

60. Atau siapakah yang telah menciptakan langit dan bumi dan yang menurunkan air untukmu dari langit, lalu Kami tumbuhkan dengan air itu kebunkebun yang berpemandangan indah, yang kamu sekali-kali tidak mampu menumbuhkan pohon-pohonnya? Apakah di samping Allah ada tuhan (yang lain)? Bahkan (sebenarnya) mereka adalah orang-orang yang menyimpang (dari kebenaran).

الأرض و as-samākhalaqa al-arda wa wa wāti telah menbumi dan langit dan ciptakan مَآةً التسكآء مِنَّ فأنكتنا fa ambatmā'an as-samā'i min lakum nā lalu Kami dari bagimu air langit tumbuhkan ذَاتَ كانَ hadā'iqa bahjatan żāta kāna mā keindahan kebunadalah dia tidak mempunyai kebun

الله Allāhi Allah

ma'a bersama a ilāhun apakah ada tuhan

syajarahā pohonpohonnya اَنْ تُنْتِبُوُا an tumbitū kamu menumbuhkan لَڪُو lakum bagimu

amman

atau

siapakah

anzala

menurun-

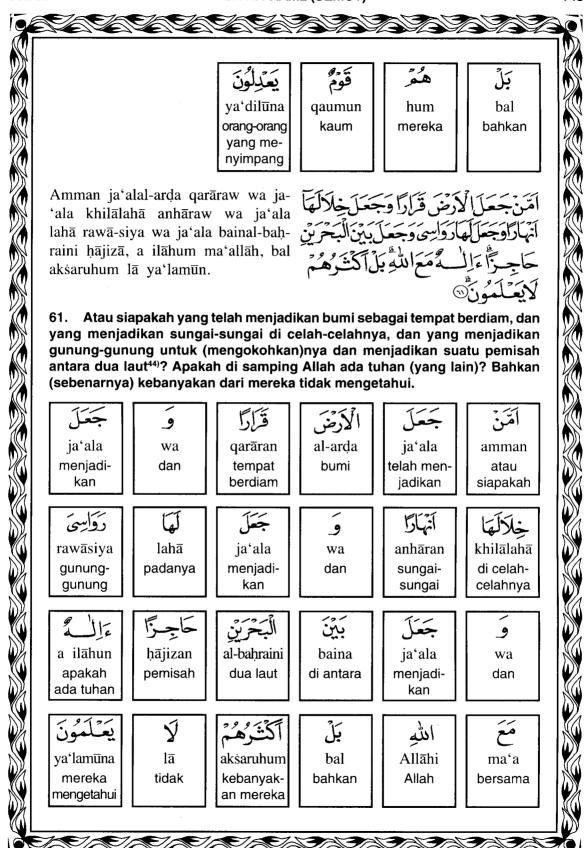
kan

به

bihi

dengan-

nya

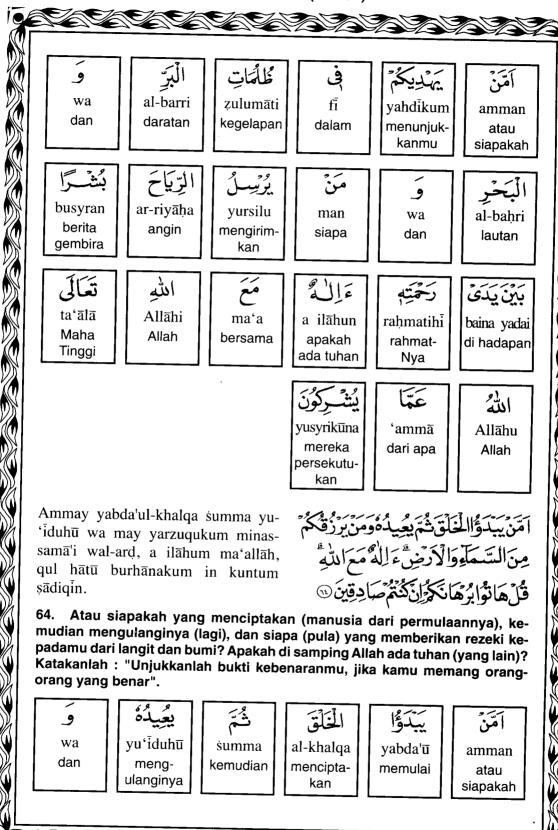


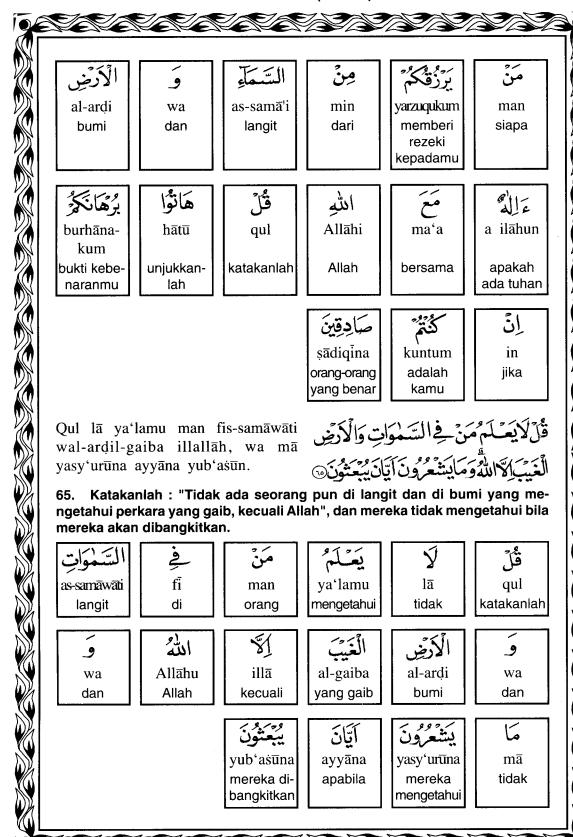


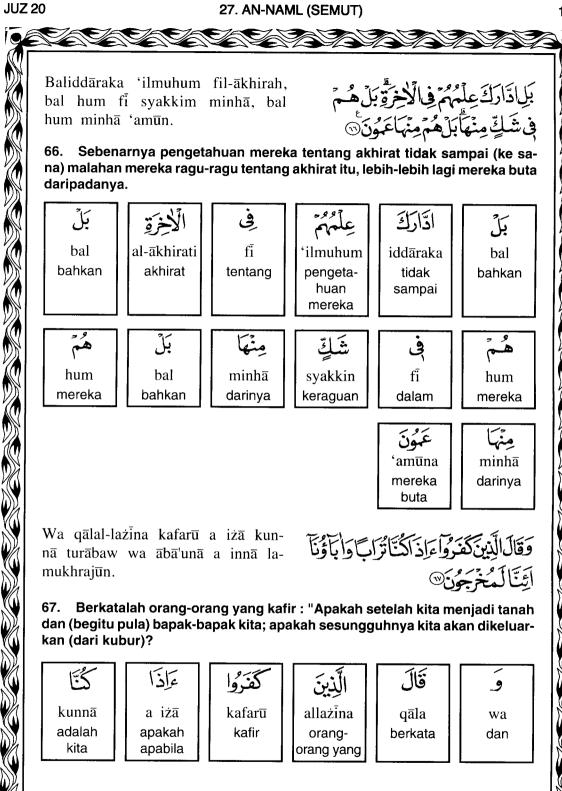
ilāhum ma'allāh, ta'ālallāhu 'ammā yusyrikun.

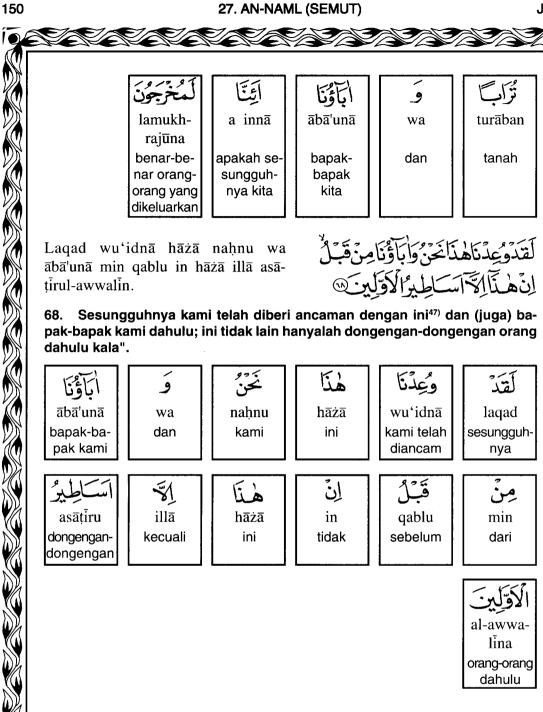
اَمَّنْ يَهْ لِيكُمْ فِى ظُلْمُاتِ الْبَرِّ وَالْبَحْرِ وَمَنْ يُرْسِلُ الرِّيَاحَ بُشْ رَّابَيْنَ يَدَى رَحْيَةً عَ اللَّهُ مَعَ اللَّهِ تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا وَمُنَ يَرُسُلُ اللَّهُ مَعَ اللَّهِ تَعَالَى اللَّهُ عَمَّا

Atau siapakah yang memimpin kamu dalam kegelapan di daratan dan lautan dan siapa (pula)kah yang mendatangkan angin sebagai kabar gembira sebelum (kedatangan) rahmat-Nya46)? Apakah di samping Allah ada tuhan (yang lain)? Maha Tinggi Allah terhadap apa yang mereka persekutukan (dengan-Nya).





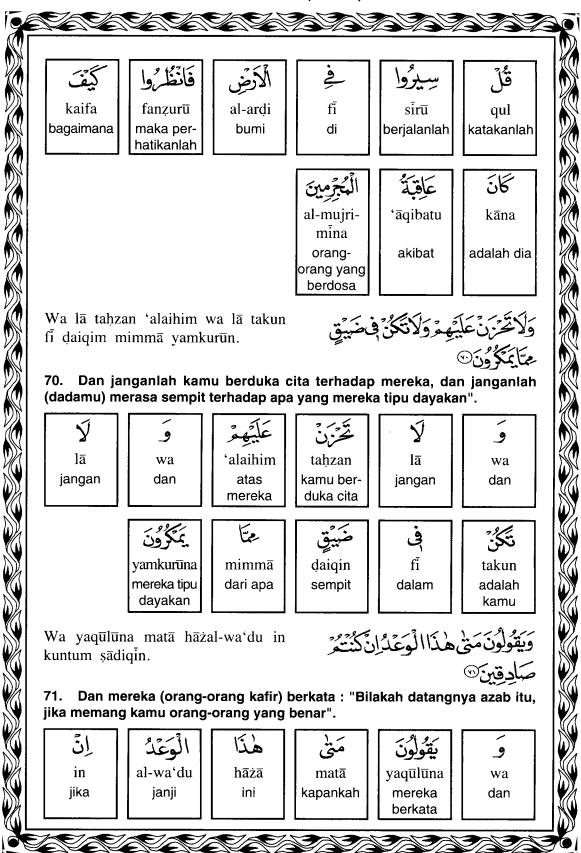


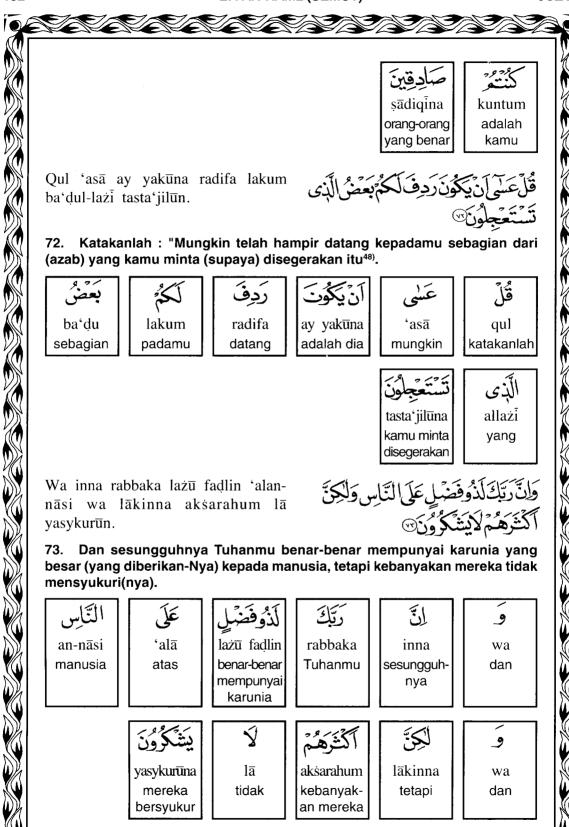


Qul sirū fil-ardi fanzurū kaifa kāna 'āqibatul-mujrimin.

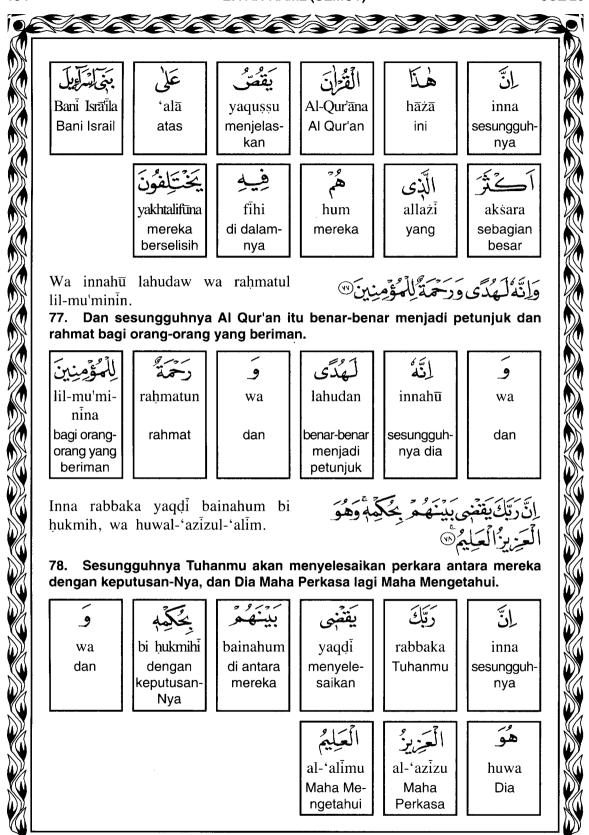
قُلْسِيرُوافِ الْأَرْضِ فَانْظُرُ وَأَكِيْفَ

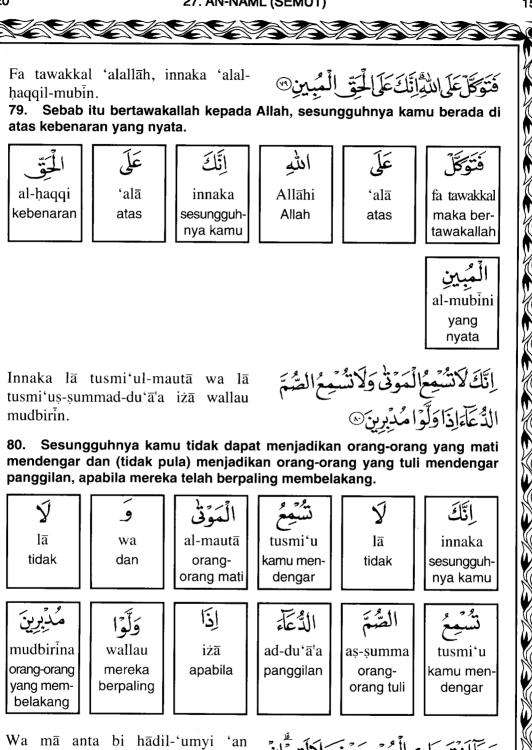
Katakanlah: "Berjalanlah kamu (di muka) bumi, lalu perhatikanlah bagaimana akibat orang-orang yang berdosa.





Wa inna rabbaka laya'lamu mā رَتَكَ لَيُعَلُّمُ مَا ثُكِنَ صُدُورُهُ مُ tukinnu sudūruhum wa mā vu'linūn. 74. Dan sesungguhnya Tuhanmu, benar-benar mengetahui apa yang disembunyikan hati mereka dan apa yang mereka nyatakan. رِانَّ 9 tukinnu rabbaka inna mā layaʻlamu wa disembu-Tuhanmu benar-benar sesungguhapa dan nyikan mengetahui nya و yu'linuna mā wa suduruhum mereka apa dan hati nyatakan mereka وَمَامِنْ غَالِبُهُ فِي السَّمَاءِ وَالْأَرْضِ الدَّحْ Wa mā min gā'ibatin fis-samā'i wal-ardi illā fi kitābim mubin. Tiada sesuatu pun yang gaib di langit dan di bumi, melainkan (terdapat) dalam kitab yang nyata (Lauh Mahfuzh). السَّمَاءِ 9 fī as-samā'i gā'ibatin min mā wa di langit yang gaib dari tiada dan 9 fī mubinin kitābin illā al-ardi wa yang nyata kitab dalam kecuali bumi Inna hazal-Qur'ana yaquşşu 'ala Banī Isrā'īla aksaral-lazī hum fīhi yakhtalifun. Sesungguhnya Al Qur'an ini menjelaskan kepada Bani Israil sebagian besar dari (perkara-perkara) yang mereka berselisih tentangnya.

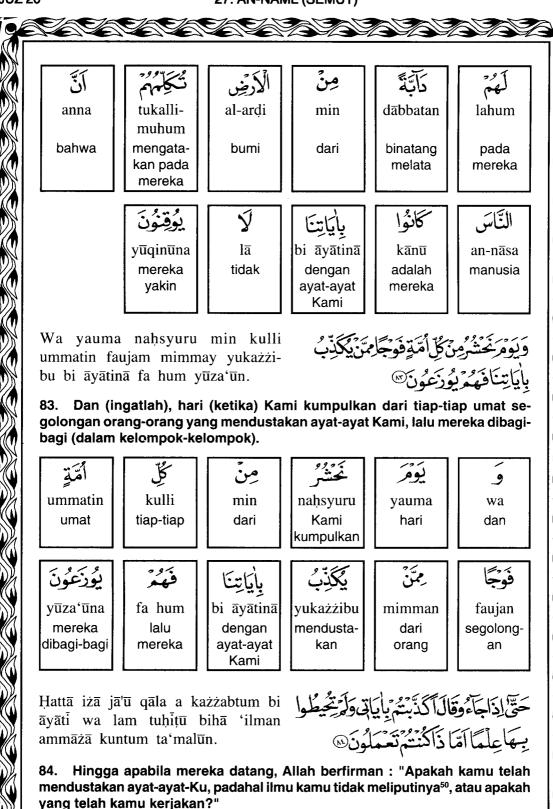


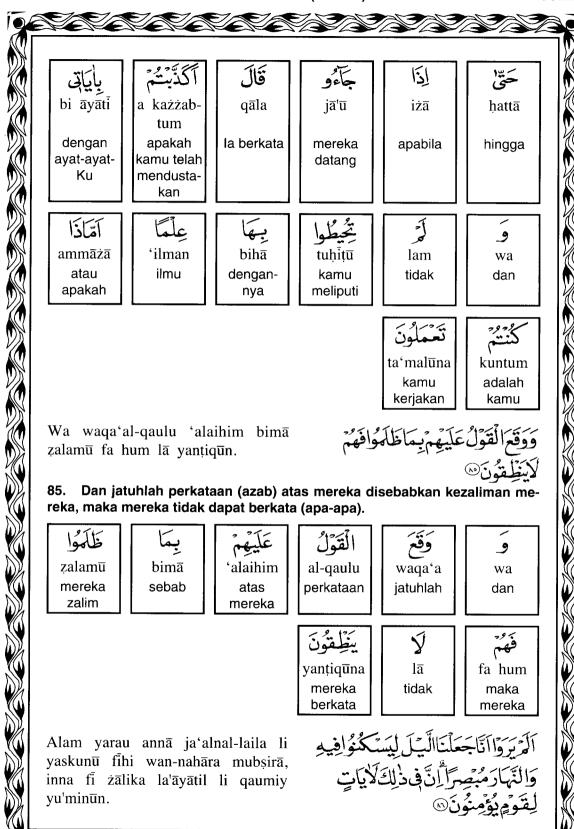


dalalatihim, in tusmi'u illa may yu'minu bi ayatina fa hum muslimun.

وَمَآانَتَ بِهَادِىالْعُمْنِيعَنْ ضَكَالَإِيَّة

Dan kamu sekali-kali tidak dapat memimpin (memalingkan) orang-orang buta dari kesesatan mereka. Kamu tidak dapat menjadikan (seorang pun) mendengar, kecuali orang-orang yang beriman kepada ayat-ayat Kami, lalu mereka berserah diri. عَنْ آنت و 'an al-umyi bi hādī anta mā wa dengan medari orangkamu tidak dan nunjukkan orang buta إنّ illā yu'minu man tusmi'u in dalālatihim beriman tidak orang kecuali kamu kesesatan mendengar mereka bi āyātinā muslimuna fa hum orang-orang maka dengan yang bermereka ayat-ayat serah diri Kami وَإِذَا وَقَعَ الْقَوْلُ عَلَيْهِمُ اَخْرَجْنَا لَهُمْ دَابَّةً مِنَ الْاَرْضِ ثُكِلِّهُمُ اَنَّالنَّاسَكَانُو ابِاياتِنَا لا يُوقِنُونَ ۞ Wa iżā waqa'al-qaulu 'alaihim akhrajnā lahum dābbatam minal-ardi tukallimuhum annan-nāsa kānū bi avatina la vuqinun. Dan apabila perkataan telah jatuh atas mereka, Kami keluarkan sejenis binatang melata dari bumi yang akan mengatakan kepada mereka, bahwa sesungguhnya manusia dahulu tidak yakin kepada ayat-ayat Kami⁴⁹⁾. إذا 9 akhrajnā 'alaihim al-qaulu iżā waqa'a wa Kami perkataan atas telah apabila dan keluarkan mereka jatuh





di

siapa

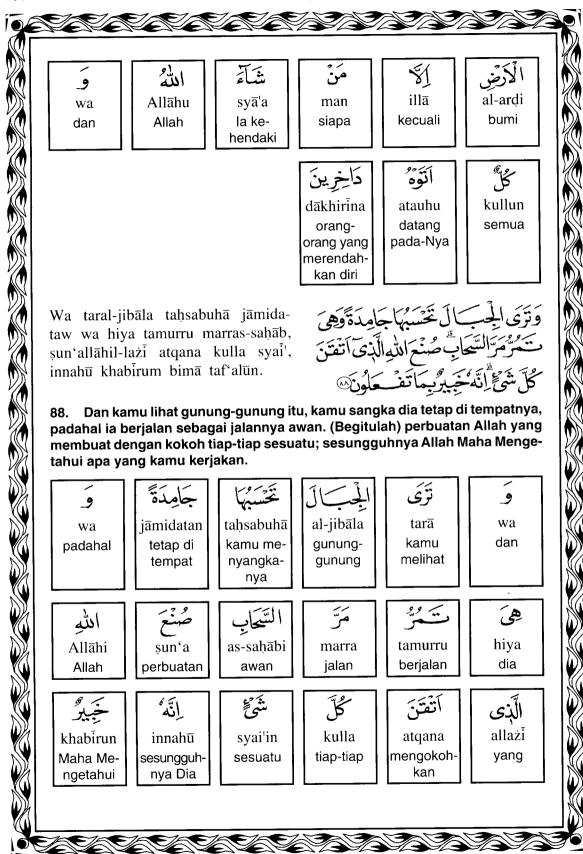
Apakah mereka tidak memperhatikan, bahwa sesungguhnya Kami telah menjadikan malam supaya mereka beristirahat padanya dan siang yang menerangi? Sesungguhnya pada yang demikian itu terdapat tanda-tanda (kekuasaan Allah) bagi orang-orang yang beriman. يروآ حَعَلْنَا آثآ li yaskunu al-laila ja'alnā annā yarau alam supaya malam Kami telah apakah sesungguhmereka mereka nya Kami menjadimempertidak beristirahat kan hatikan رانَّ 9 fīhi inna mubsiran an-nahāra wa pada sesungguhmenerangi siang dan padanya nya ذلكَ li qaumin la'āyātin żālika yu'minuna bagi kaum mereka benar-beitu beriman nar tandatanda وَيُومْرَيُنْفَخُ فِالصَّورِفَفَزِعَمَنْ فِي السَّمُواتِ
وَمَنْ فِي الْأَرْضِ إِلَّا مَنْ شَاءَ اللهُ وَكُلُّ
اتَوَهُ كَاخِرِينَ ﴿ Wa yauma yunfakhu fis-sūri fa fazi'a man fis-samāwāti wa man filardi illā man syā'allāh, wa kullun atauhu dākhirin. 87. Dan (ingatlah) hari (ketika) ditiup sangkakala, maka terkejutlah segala yang di langit dan segala yang di bumi, kecuali siapa yang Allah kehendaki. Dan semua mereka datang menghadap-Nya dengan merendahkan diri. ೨ fī fa fazi'a as-sūri yunfakhu yauma wa maka sangkapada ditiup hari dan terkejutlah kala رفي 9 fī fī as-samāwāti man wa man

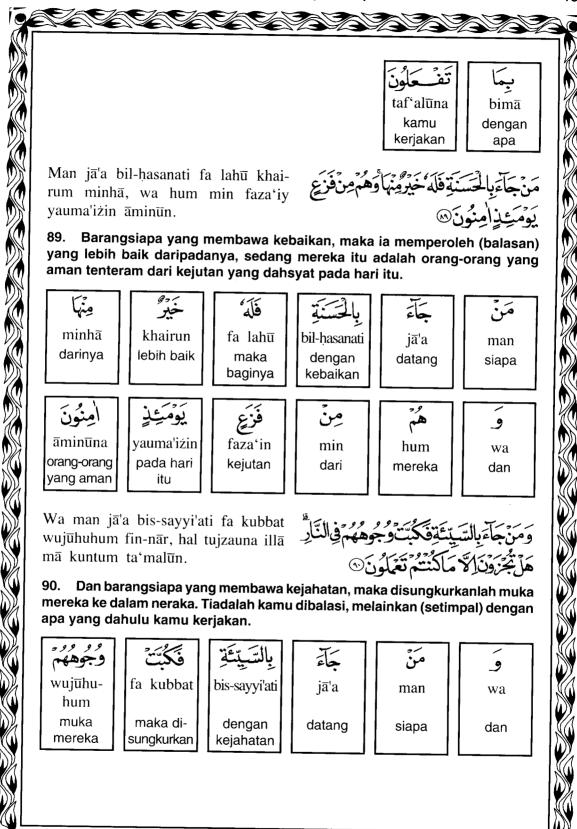
langit

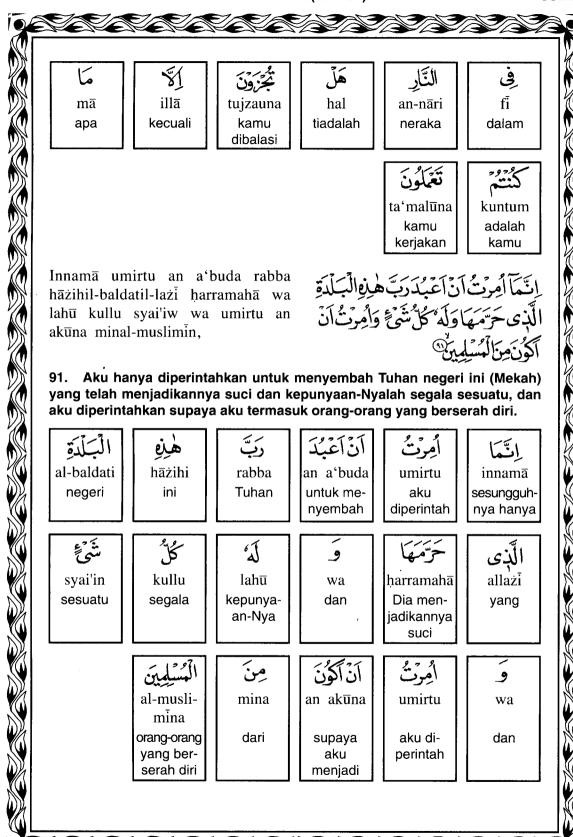
dan

di

siapa







wa an atluwal-Qur'ān, fa manihtadā fa innamā yahtadī li nafsih, wa man dalla fa qul innamā ana minal-munzirīn. وَانَ اَتَلُوَ اللَّقُرُ إِنَّ فَمَنِ اهْتَدَى فَاِتَّمَا يَهْ تَهْ عَ لِنَفْسِهُ وَمَنْ ضَلَّ فَقُلُ إِنَّمَا اَنَاْمِنَ الْمُنْذِرِينَ ۞

92. Dan supaya aku membacakan Al Qur'an (kepada manusia). Maka barangsiapa yang mendapat petunjuk maka sesungguhnya ia hanyalah mendapat petunjuk untuk (kebaikan) dirinya, dan barangsiapa yang sesat maka katakanlah: "Sesungguhnya aku (ini) tidak lain hanyalah salah seorang pemberi peringatan".

fa innamā maka sesungguhnya hanya اهٔتکای ihtadā mendapat petunjuk فَمَنُ fa man maka siapa

القُرَّانَ Al-Qur'āna Al Qur'an اَنُ اَتُلُوا an atluwā supaya aku membacakan

wa dan

فَقُلُ fa qul maka katakanlah

ضَلَّ dalla sesat مَن man siapa

_**9** wa dan لِنَفْسِهِ li nafsihi untuk dirinya

يمترى yahtadī ia mendapat petunjuk

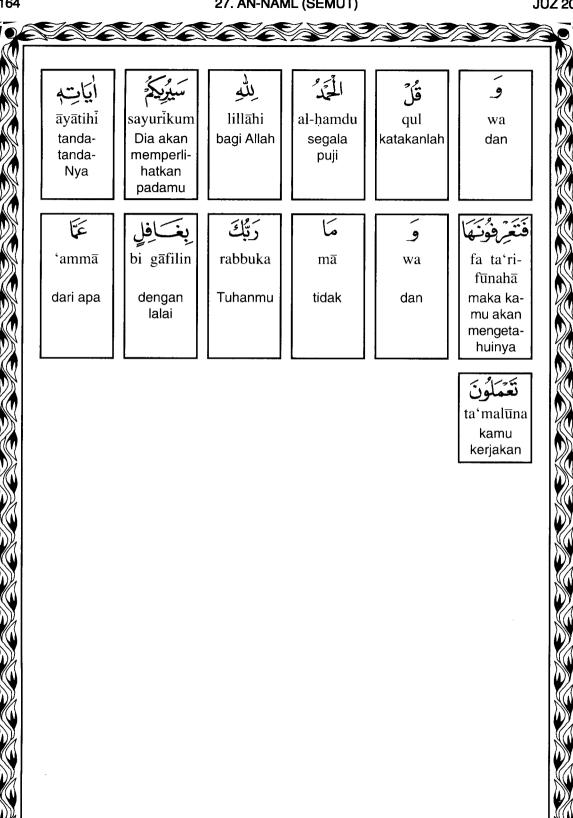
الْمُتَذِرِينَ al-munżirina orangorang yang memberi peringatan

مِنُ min dari ana aku

انگما innamā sesungguhnya hanya

Wa qulil-ḥamdu lillāhi sayurīkum āyātihī fa ta'rifūnahā, wa mā rabbuka bi gāfilin 'ammā ta'malūn. ۅؘۘڨؙٳڵڂۘۮؙێڵؗؗؗؗؗڡڛؽڔؚؽػؙؙؙٳڮٳؾ؋ڡؘٛؾۼڔٝ؋ۅؙٛڹؘۿٲؖ ۅؘڡٵۯؾؙڮ؈ؚۼٵڣڶٟۼۜٙٲٮۛۼڡٙڵۅؙڹۧ۞

93. Dan katakanlah : "Segala puji bagi Allah, Dia akan memperlihatkan kepadamu tanda-tanda kebesaran-Nya, maka kamu akan mengetahuinya. Dan Tuhanmu tiada lalai dari apa yang kamu kerjakan".





Bismillahir-rahmanir-rahim.

بيئ عرالله الرحمن الرجيم

Dengan menyebut nama Allah Yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang.

Tā sin mim.

1. Țā sin mim⁵¹⁾.

طسم

tā sin mim ta sin mim

Tilka āyātul-kitābil-mubin.

تِلْكَ أَيَاتُ الْكِتَابِ الْمُبِينِ ٠

2. Ini adalah ayat-ayat Kitab (Al Qur'an) yang nyata (dari Allah).

الْمُبِينِ al-mubini yang nyata الْکِکَابِ al-kitābi kitab

أياتُ āyātu ayat-ayat

تِلْكَ tilka itu

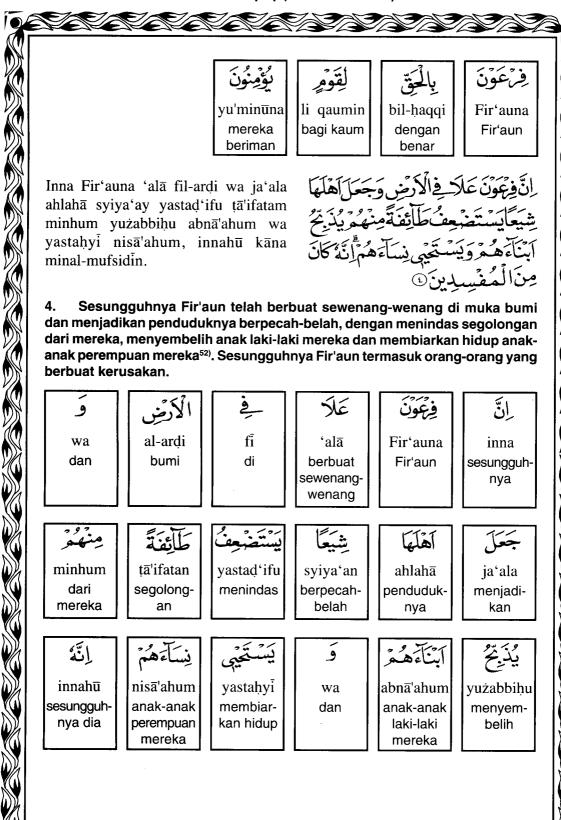
Natlū 'alaika min naba'i Mūsā wa Fir'auna bil-ḥaqqi li qaumiy yu'minūn.

نَتْلُواعَلَيْكُمِنْ نَبَامُوسَى وَفِنْ عَوْنَ بِالْحِقَّ لِقَوْمِ يُؤْمِنُونَ۞

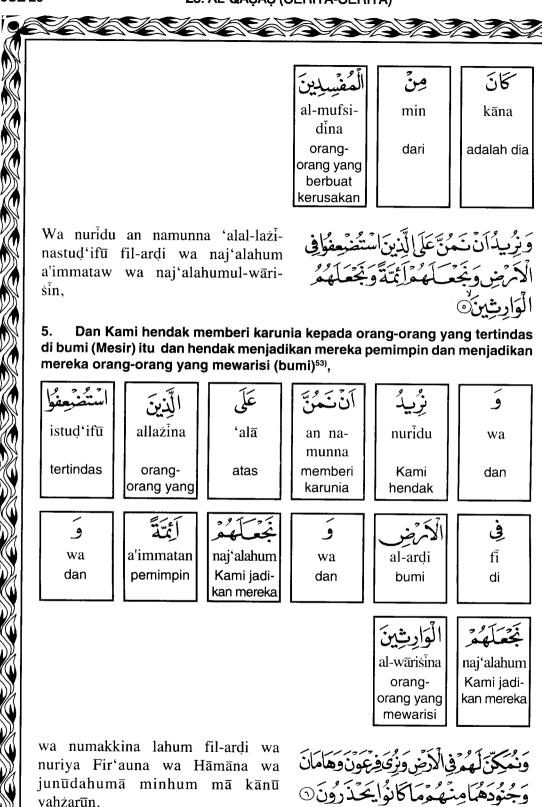
3. Kami membacakan kepadamu sebagian dari kisah Musa dan Fir'aun dengan benar untuk orang-orang yang beriman.

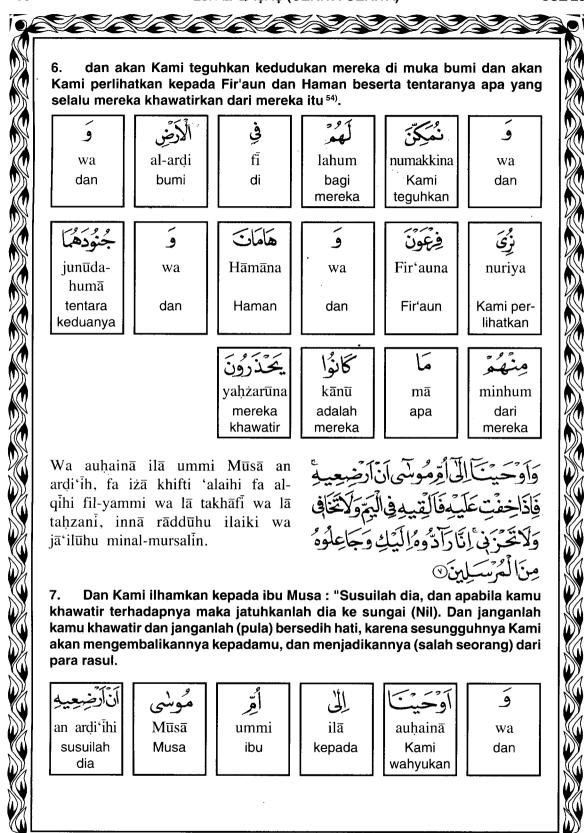
wa dan مُوسى Mūsā Musa naba'i berita مِنْ min dari عَلَيْكُ 'alaika atasmu

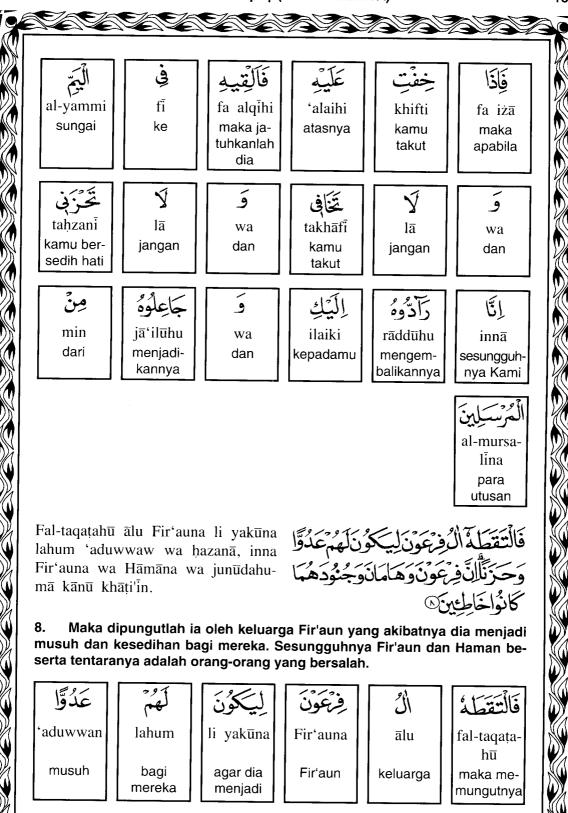
انتگو natlu Kami bacakan

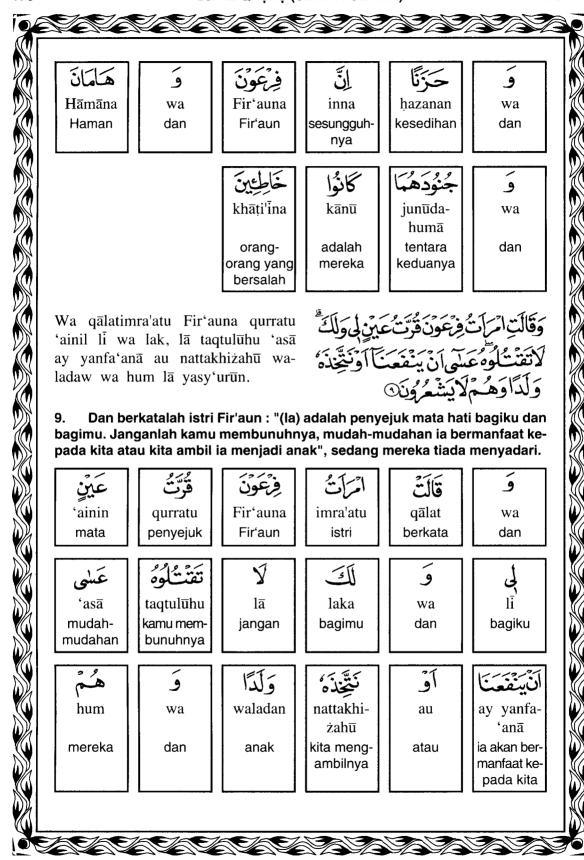


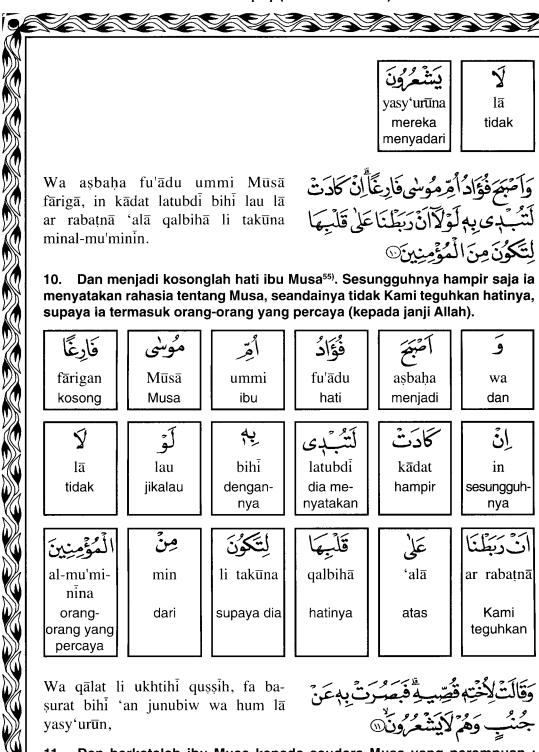
yahżarun.



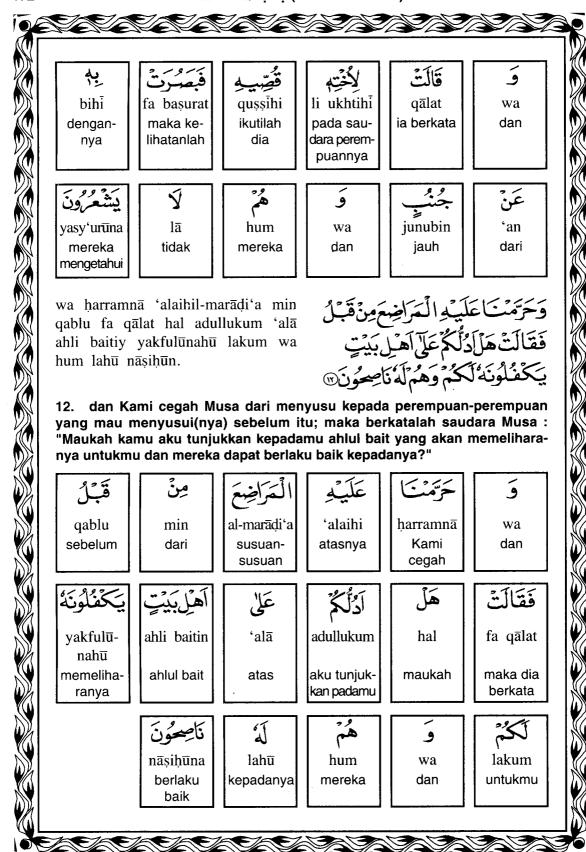


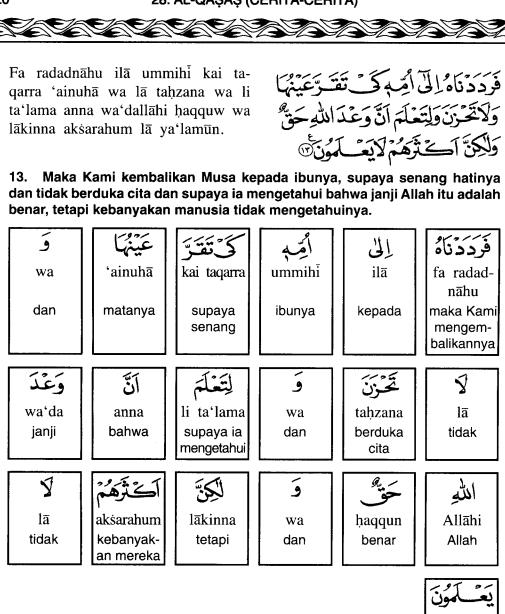






11. Dan berkatalah ibu Musa kepada saudara Musa yang perempuan : "Ikutilah dia" maka kelihatanlah olehnya Musa dari jauh, sedang mereka tidak mengetahuinya,



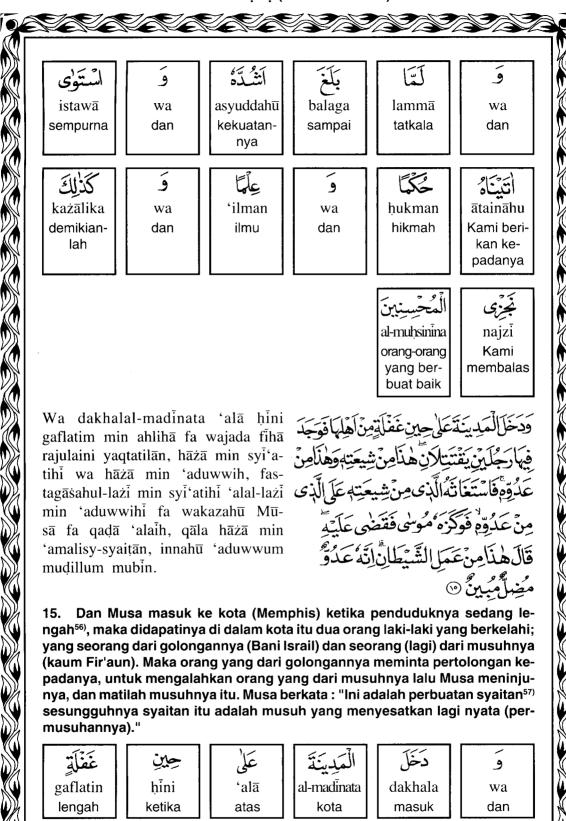


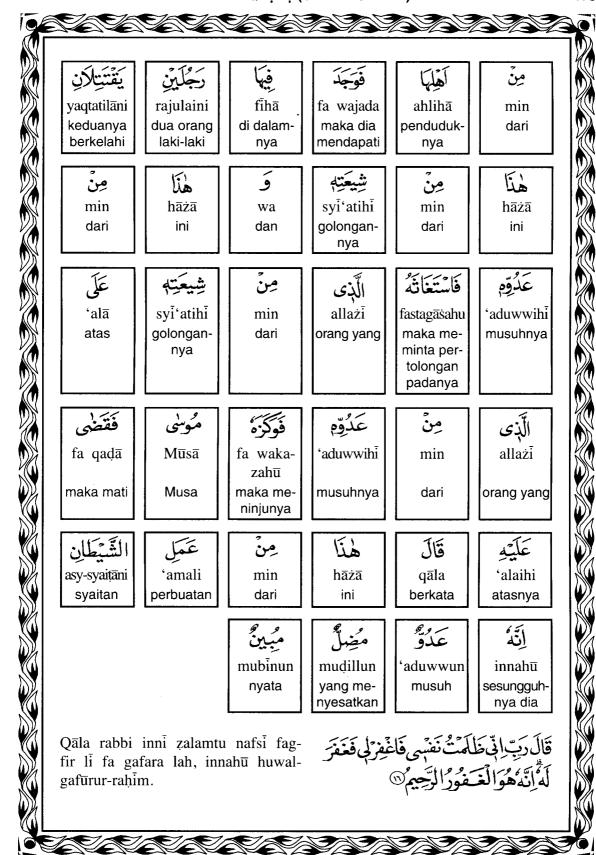
yaʻlamūna mereka mengetahui

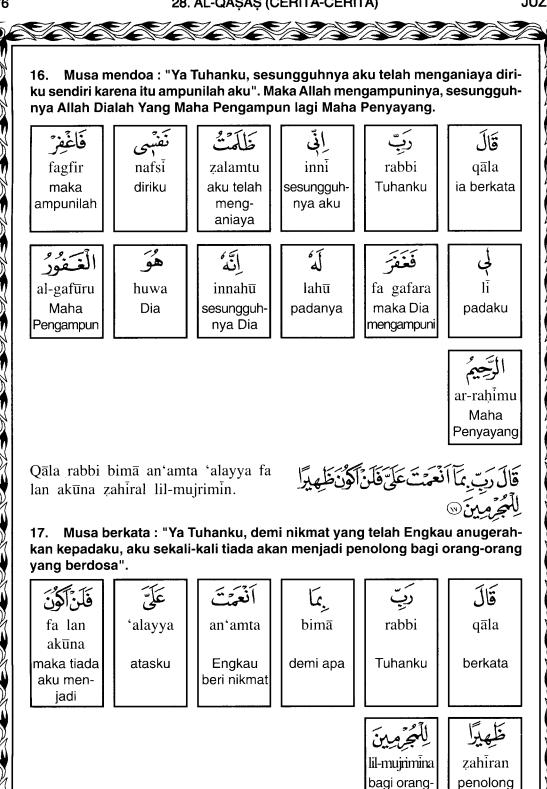
Wa lammā balaga asyuddahū wastawā ātaināhu hukmaw wa 'ilmā, wa każālika najzil-muḥsinīn.

وَلَمَّا بِلَغَ آشُدَّهُ وَاسْتَوْى الْتَيْنَاهُ حُكُمًا وَعَلَمًا وَعَلَمًا وَكَذَلِكَ نَجْزِى الْمُحْسِنِينَ

14. Dan setelah Musa cukup umur dan sempurna akalnya, Kami berikan kepadanya hikmah (kenabian) dan pengetahuan. Dan demikianlah Kami memberi balasan kepada orang-orang yang berbuat baik.







orang yang berdosa

Fa aşbaḥa fil-madinati khā'ifay yataraqqabu fa iżal-lażistanṣarahū bilamsi yastaṣrikhuh, qāla lahū Mūsā innaka lagawiyyum mubin.

فَاصَبَعَ فِى الْمَدِينَةِ خَاتِفًا يَتُرَقَّبُ فَإِذَ اللَّذِي السَّنَصَرِخُهُ قَالَ اللَّهِ السَّنَصَرِخُهُ قَالَ اللهُ مُوسَى إِنَّكَ لَغُويٌ مُبِينٌ ﴿

18. Karena itu, jadilah Musa di kota itu merasa takut menunggu-nunggu dengan khawatir (akibat perbuatannya), maka tiba-tiba orang yang meminta pertolongan kemarin berteriak meminta pertolongan kepadanya. Musa berkata kepadanya: "Sesungguhnya kamu benar-benar orang sesat yang nyata (kesesatannya)".

فَواذَا fa iżā

maka tiba-tiba ي ترقب

yataraqqabu menunggu خَانِفًا khā'ifan

takut

الْمَدِينَةِ al-madinati

kota

فِي fī

di

فَاصَبِهُ fa aşbaḥa

maka ia menjadi

lahu padanya كَالَ qāla dia berkata yastaşrikhuhū berteriak kepadanya

بِالأُمْسِ bil-amsi kemarin

استنصره istanşarahu

meminta pertolongan padanya الَّذِی allażi

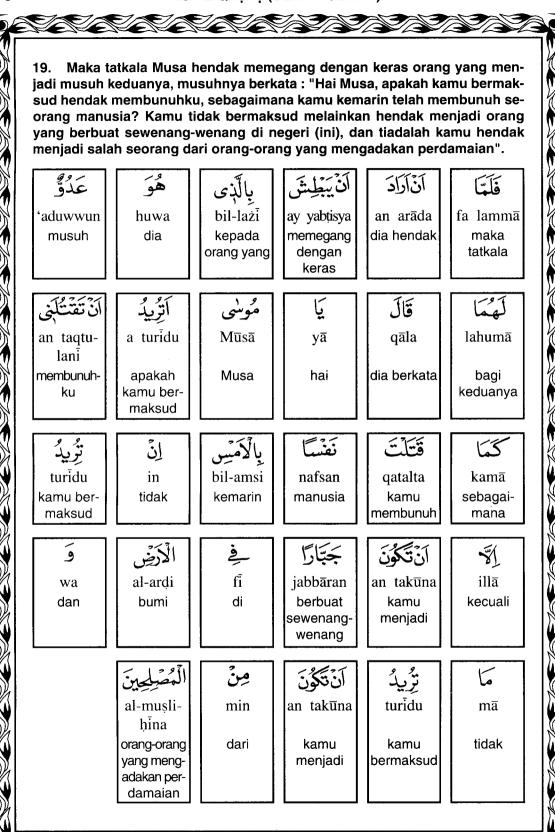
orang yang

مُبِینُ mubinun yang nyata

لغوی ا lagawiyyun benar-benar orang sesat اِنَّكَ innaka sesungguhnya kamu موسی Musa Musa

Fa lammā an arāda ay yabtisya bil-lazī huwa 'aduwwul lahumā qāla yā Mūsā a turīdu an taqtulanī kamā qatalta nafsam bil-ams, in turīdu illā an takūna jabbāran filardi wa mā turīdu an takūna minalmuslihīn.

فَلَتَّا اَنْ اَرَادَ اَنْ يَبْطِشَ بِالَّذِى هُوعَدُوُّ لَهُ مُا قَالَ يَامُوسَى اَتُرُيدُ اَنْ تَقْتُلُنِي كَمَا قَتَلْتَ نَفْسًا بِالْاَمْسِ اِنْ تُرُيدُ اِلَّا اَنْ تَكُونَ جَبَّارًا فِي الْاَرْضِ وَمَا تُرُيدُ اَنْ تَكُونَ مِنَ الْدُمْ لَم مَنْ

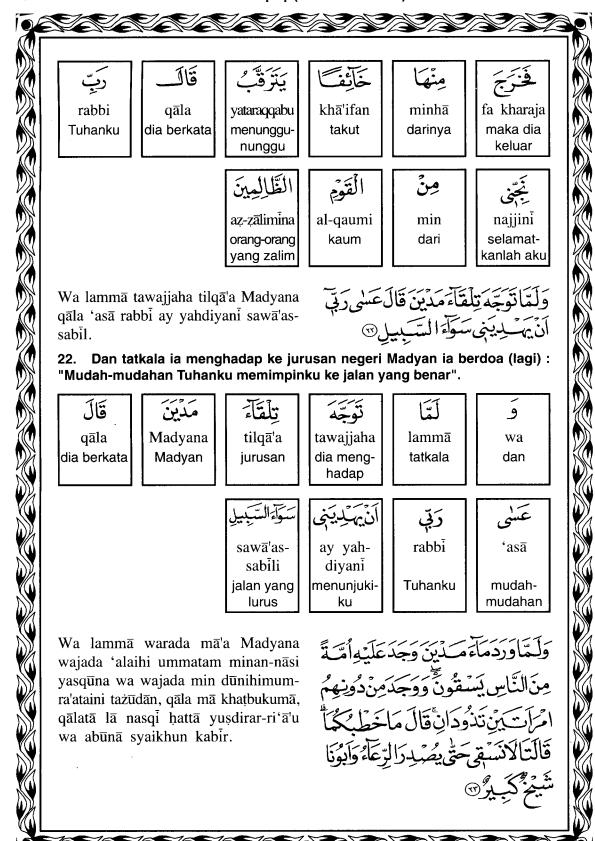


Wa jā'a rajulum min aqşal-madinati yas'ā, qāla yā Mūsā innal-mala'a فَانَّ الْمَلَايَأَ غَرُونَ بِكَ لِيَقَتُ لُوكَ رُبِحُ إِنِّ لَكَ مِنَ النَّاصِعِينَ۞ ya'tamiruna bika li yaqtuluka fakhruj inni laka minan-nāsihin. Dan datanglah seorang laki-laki dari ujung kota bergegas-gegas seraya berkata: "Hai Musa, sesungguhnya pembesar negeri sedang berunding tentang kamu untuk membunuhmu, sebab itu keluarlah (dari kota ini) sesungguhnya aku termasuk orang-orang yang memberi nasihat kepadamu". رجل رجل مِن حاءَ و al-madinati aqşā min rajulun jā'a wa kota ujung dari seorang datang dan laki-laki ٳڹۜ الْمَلَا قال یا مُوسٰی al-mala'a inna qāla Mūsā yā yas'ā pembesar sesungguh-Musa dia berkata hai bergegasnya gegas أك laka inni fakhruj bika li yaqtulüka ya'tamiruna kepadamu untuk memsesungguhmaka tentangmu mereka nya aku keluarlah bunuhmu berunding مِنّ an-nasihina min orang-orang dari yang memberi nasihat Fa kharaja minhā khā'ifay yataraqqab,

qala rabbi najjini minal-qaumizzālimīn.

نرَجَ مِنْهَا خَائِفًا يَتَرُقُّبُ قَاكَ وَ الْمَالِمِينَ وَمِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ فَي

Maka keluarlah Musa dari kota itu dengan rasa takut menunggu-nunggu⁵⁸⁾ dengan khawatir, dia berdoa: "Ya Tuhanku, selamatkanlah aku dari orangorang yang zalim itu".



Dan tatkala ia sampai di sumber air negeri Madyan ia menjumpai di sana sekumpulan orang yang sedang meminumkan (ternaknya), dan ia menjumpai di belakang orang banyak itu, dua orang wanita yang sedang menghambat (ternaknya). Musa berkata : "Apakah maksudmu (dengan berbuat begitu)?" Kedua wanita itu menjawab : "Kami tidak dapat meminumkan (ternak kami), sebelum penggembala-penggembala itu memulangkan (ternaknya), sedang bapak kami adalah orang tua yang telah lanjut umurnya". و مكدين وجد ورد wajada Madyana mā'an warada lammā wa Madyan mendapati air sampai tatkala dan النَّاسِ عَلَيْهِ أمَّــةً مِنَّ و 'alaihi wa yasquna an-nāsi min ummatan mereka manusia dan dari sekumpulatasnya meminuman kan قَالَ مُرَاتَكِينَ دُونِهِمَ تَذُودَانِ مِن qāla tażūdāni imrā'ataini dunihim min wajada keduanya dia berkata dua orang selain dari mendapati mengwanita mereka hambat \checkmark قالتا hattā nasqi lā qālatā khatbukumā mā sehingga kami metidak keduanya maksudmu apakah berkata minumkan berdua أيونا kabīrun syaikhun abūnā ar-ri'ā'u yuşdira wa lanjut tua ayah kami dan memulangpenggemusia bala-pengkan gembala

Fa saqā lahumā summa tawallā ilazzilli fa qāla rabbi innī limā anzalta ilayya min khairin faqīr.

فَسَقٰی لَهُمَاثُمُّ تَوُلِّی إِلَى الظِّلِفَقَالَ رَبِّ إِنِّى لِمَا اَنْزَلْتَ إِلَى مِنْ خَيْرٍ فَقِيرُ ۞

Maka Musa memberi minum ternak itu untuk (menolong) keduanya. kemudian dia kembali ke tempat yang teduh lalu berdoa: "Ya Tuhanku sesungguhnya aku sangat memerlukan sesuatu kebaikan⁵⁹⁾ yang Engkau turunkan kepadaku". ilā tawalla az-zilli **summa** lahumā fa saqā tempat kepada berpaling kemudian kepada maka dia teduh keduanya memberi minum فَقَالَ ilayya limā inni rabbi anzalta fa qala kepadaku Engkau pada apa Tuhanku lalu dia sesungguhturunkan nya aku berkata مون faqirun khairin min membutuhkebaikan dari kan فِحَآءَتُهُ الحَدْمُمَا تَشْيَعَلَى اسْتِحْيَآءً قَالَتْ Fa jā'athu ihdāhumā tamsyī 'alastihyā', qalat inna abi yad'uka li yajziyaka ٳڹۜٲؠۑؽۮ۫ٷڮٳڸڿڔؚٝڔؽڮٲڿۯڡٵڛؘڨؿؾڶؽؖٲ aira mā sagaita lanā, fa lammā iā'ahū رَن بِي رَبِي رَبِي مِرِي فَكَمَّا جَاءَهُ وَقَصَّ عَلَيْهِ الْقَصَّصَّ قَالَ لَا تَخَفَّ بَهُوتَ مِنَ الْقَوْمِ الظَّالِمِينَ ۞ wa qassa 'alaihil-qasasa qala la takhaf. najauta minal-qaumiz-zālimin. Kemudian datanglah kepada Mu-sa salah seorang dari kedua wanita itu berjalan kemalu-maluan, ia berkata: "Sesungguhnya bapakku memanggil kamu agar ia memberi balasan terhadap (kebaikan)mu memberi minum (ternak) kami". Maka tatkala Musa mendatangi bapaknya (Syu'aib) dan menceritakan kepadanya cerita (mengenai dirinya). Syu'aib berkata: "Janganlah kamu takut. Kamu telah selamat dari orang-orang yang zalim itu". إحذثكما قَالَتَ qālat istihyā'in 'alā tamsyi ihdāhumā fa jā'athu dia berkata kemaluatas berjalan salah semaka da-

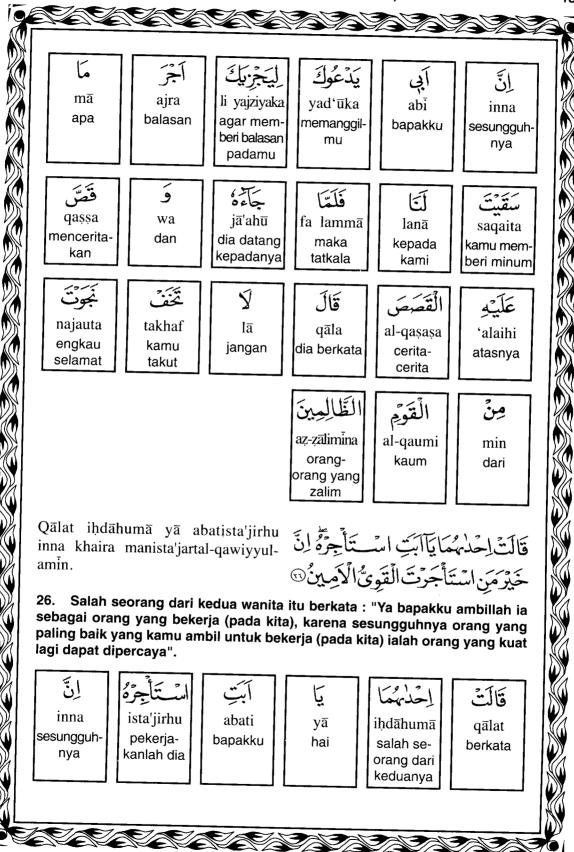
orang dari

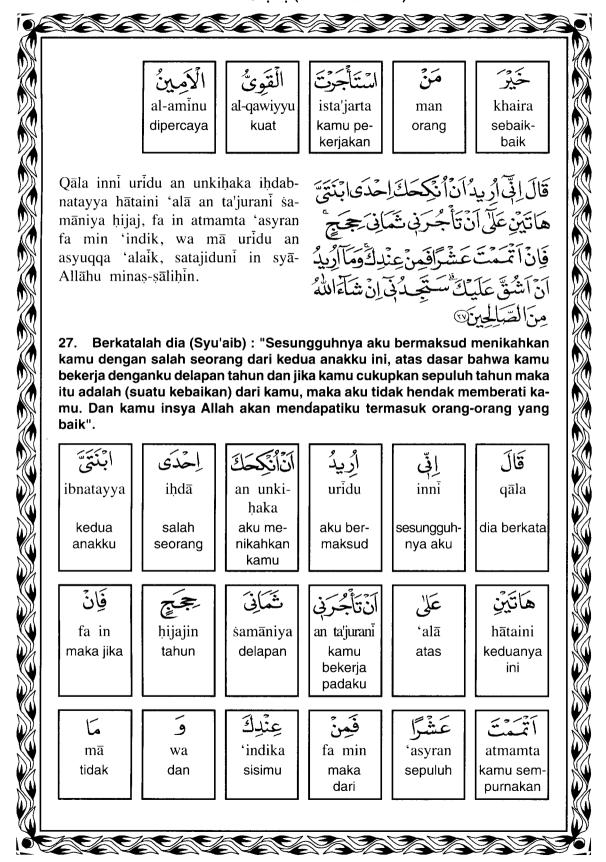
keduanya

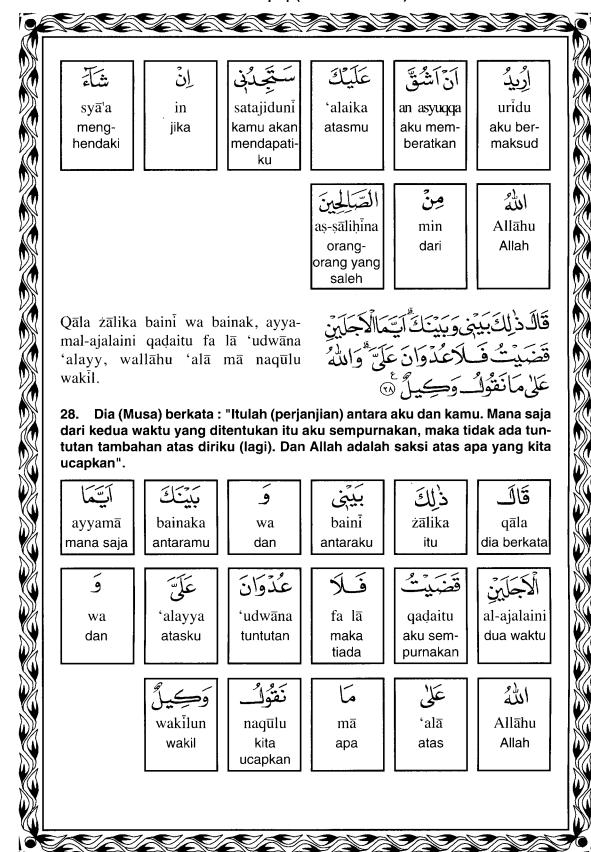
tang ke-

padanya

maluan



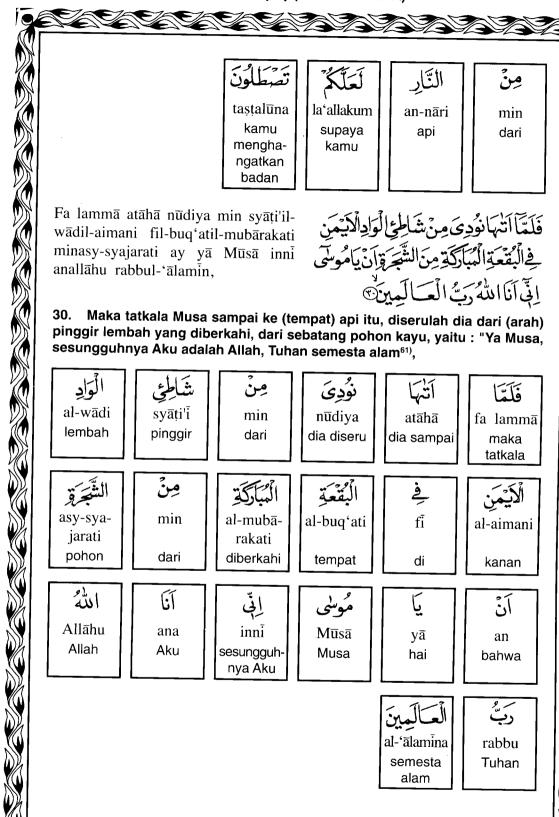




Fa lammā qadā Mūsal-ajala wa sāra bi ahlihi anasa min janibit-turi nara, بِآهُ لِهُ النَّصَ مِنْ جَانِبِ الطُّورِ نَارُُّا قَالَ لِاَهْلِهِ امْكُنُّوْ آلِهِ السَّنْ اَلَّا qala li ahlihimkusu inni anastu naral la'alli atikum minha bi khabarin au iażwatim minan-nāri la'allakum tastalun. التَّارِلَعَلَّكُمْ تَصْطَلُونَ ۞ Maka tatkala Musa telah menyelesaikan waktu yang ditentukan dan dia berangkat dengan keluarganya, dilihatnyalah api di lereng gunung⁶⁰⁾ ia berkata kepada keluarganya: "Tunggulah (di sini), sesungguhnya aku melihat api, mudah-mudahan aku dapat membawa suatu berita kepadamu dari (tempat) api itu atau (membawa) sesuluh api, agar kamu dapat menghangatkan badan". آياً و موسي sāra al-ajala Mūsā qadā fa lammā wa berjalan waktu Musa telah memaka dan nyelesaikan tatkala نارًا مين nāran at-turi jānibi bi ahlihi min ānasa gunung lereng melihat dengan ke api dari luarganya نارا امتكثثوا قَالَ nāran ānastu innī imkusu li ahlihi qāla api aku sesungguhtinggallah kepada kedia berkata melihat nya aku luarganya آو jażwatin au bi khabarin minhā ātikum la'allī aku membara api atau dengan darinya mudahberita bawa kemudahan

padamu

aku



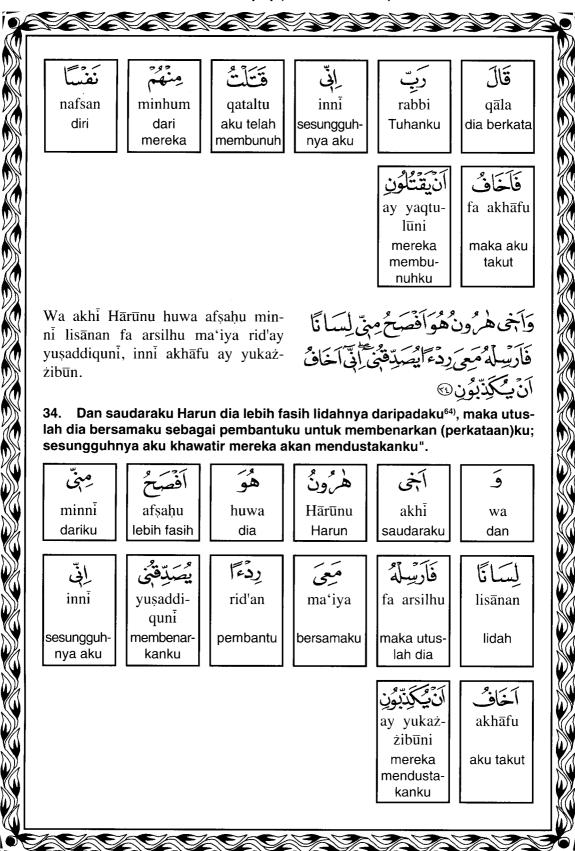
wa an alqi 'aṣāk, fa lammā ra'āhā وَانْ الْقِ عَصَاكُ فَلَمَّارَاهَا مُّ تَرَبُّكَانُّهَا tah-tazzu ka annahā jānnuw wallā mudbiraw wa lam yu'aqqib, yā Musā جَآنٌ وَلَى مُدُبِرًا وَلَمْ يُعَقِّبُ عَيامُوسَى agbil wa lā takhaf, innaka minal-وَلَا تَحْفُ النَّكُمِنَ الْأَمِنِينَ ۞ āminīn. dan lemparkanlah tongkatmu. Maka tatkala (tongkat itu menjadi ular dan) Musa melihatnya bergerak-gerak seolah-olah dia seekor ular yang gesit, larilah ia berbalik ke belakang tanpa menoleh. (Kemudian Musa diseru) : "Hai Musa datanglah kepada-Ku dan janganlah kamu takut. Sesungguhnya kamu termasuk orang-orang yang aman. <u>اَنُ اَلِّق</u> فكتا وَ زآها tahtazzu ra'āhā fa lammā 'asāka an alqi wa bergerakmelihatmaka tongkatmu lempardan gerak nya tatkala kanlah كأنَّهُ lam wallā wa mudbiran iānnun ka annahā tidak belakang dan berpaling ular seakanakan dia 9 lā aqbil Mūsā yu'aqqib wa yā datanglah Musa menoleh jangan dan hai مِنَّ اتُّكُ يخني في al-āminina min innaka takhaf orang-orang dari sesungguhkamu nya kamu yang aman takut Usluk yadaka fi jaibika takhruj baida'a min gairi su', wadmum ilaika janāhaka minar-rahbi fa żānika bur-، فَذَا نِكَ بُرُهُمَا نَانِ مِنْ رَبِّكَ إِلَى hānāni mir rabbika ilā Fir'auna wa mala'ih, innahum kanu qauman fāsigīn.

Masukkanlah tanganmu ke leher bajumu⁶²⁾, niscaya ia keluar putih tidak bercacat bukan karena penyakit, dan dekapkanlah kedua tanganmu (ke dada)mu bila ketakutan⁶³⁾, maka yang demikian itu adalah dua mukjizat dari Tuhanmu (yang akan kamu hadapkan kepada Fir'aun dan pembesar-pembesarnya). Sesungguhnya mereka adalah orang-orang yang fasik". في ار _ آرِي baidā'a fī takhruj jaibika yadaka usluk putih ia keluar leher ke tanganmu masukbajumu kanlah إلَيْكَ و سوءٍ ilaika udmum wa su'in gairi min kepadamu dekapkandan penyakit selain dari lah برُهَانَانِ الرَّهْبِ مِنَ فَذَانكَ مِنّ جَنَاحَكَ min burhānāni fa żānika ar-rahbi min janahaka dari dua maka takut dari sayapmu bukti itulah اِلٰی وِفرِّعُوْنَ و innahum mala'ihi wa Fir'auna ilā rabbika sesungguhpembesar-Fir'aun dan kepada Tuhanmu nya merepembesarka nya قَوْمًا كانوا fāsiqina qauman kānū orang-orang kaum adalah yang fasik mereka Qala rabbi inni qataltu minhum naf-انى قَتَلْتُ مِنْهُمْ نَفْسًا فَأَخَافُ

Musa berkata: "Ya Tuhanku sesungguhnya aku, telah membunuh se-

san fa akhāfu ay yaqtulūn.

orang manusia dari golongan mereka, maka aku takut mereka akan membunuhku.



Qāla sanasyuddu 'aḍudaka bi akhīka wa naj'alu lakumā sulṭānan fa lā yaṣilūna ilaikumā bi āyātinā, antumā wa manittaba'akumal-gālibūn.

قَالَ سَنَشُدُّ عَضُدَكَ بِآخِيكُ وَبَحَعْلُ لَكُمَّاسُلُطَانًا فَلاَيصِلُونَ اِلْيَكُمَا ۚ بِإِيَاتِتَ ٱنْتُمَا وَمَنِ اتَّبَعَكُمَا

الْغَالِبُونَ۞

35. Allah berfirman : "Kami akan membantumu dengan saudaramu, dan Kami berikan kepadamu berdua kekuasaan yang besar, maka mereka tidak dapat mencapaimu; (berangkatlah kamu berdua) dengan membawa mukjizat Kami, kamu berdua dan orang yang mengikuti kamulah yang menang".

najʻalu Kami menjadikan wa dan خیک اِ bi akhika dengan saudaramu

عَضَدُكُ 'aḍudaka lenganmu

sanasyuddu Kami akan menguatkan وَّالَ qāla Dia berkata

bi āyātinā dengan ayat-ayat Kami

اِلْیککُما ilaikumā kepadamu پَصِلُونَ yaṣilūna mereka sampai

fa lā maka tidak سُلُطَانًا sultānan kekuasaan

lakumā bagimu berdua

al-gālibūna orangorang yang menang ittaba'akumā mengikuti kamu berdua

مَنُ man orang wa dan

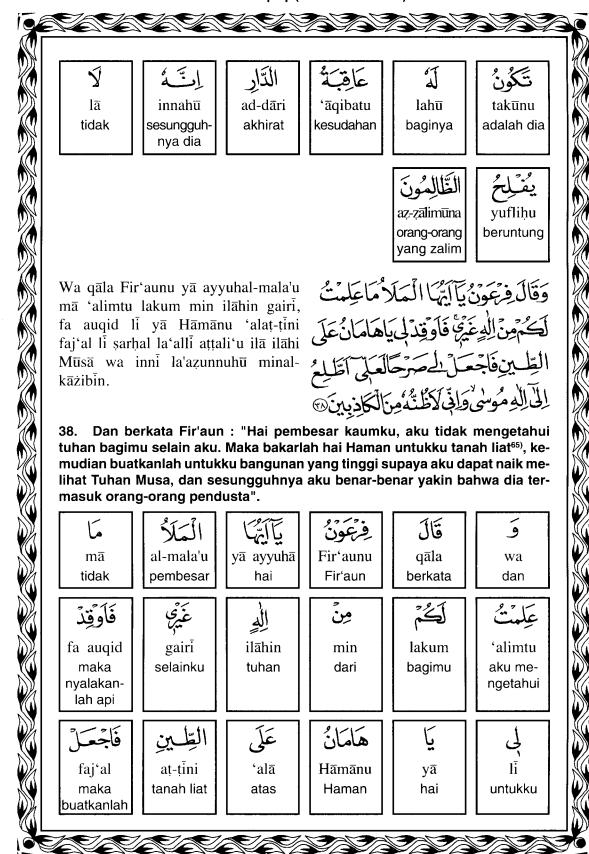
antumā kamu berdua

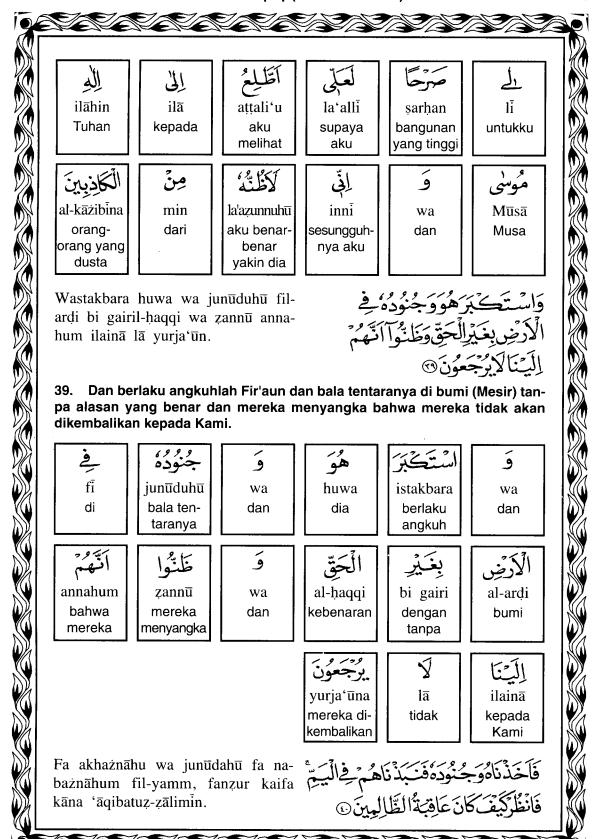
Fa lammā jā'ahum Mūsā bi āyātinā bayyinātin qālū mā hāżā illā siḥrum muftaraw wa mā sami'nā bi hāżā fī ābā'inal-awwalīn.

فَلَمَّاجَآءَهُمُ مُوسى بِإِيَاتِنَابِيِّنَاتٍ قَالُوا مَاهْذَالِآلِيْسِحُرُّ مُفْتَرَكِّ وَمَاسَمِعْنَا مِلْذَا فِي إِبَائِنَا الْأَوْلِينَ ۞

36. Maka tatkala Musa datang kepada mereka dengan (membawa) mukjizat-mukjizat Kami yang nyata, mereka berkata: "Ini tidak lain hanyalah sihir yang dibuat-buat dan kami belum pernah mendengar (seruan yang seperti) ini pada nenek moyang kami dahulu".

| ا قَالُوا | بيِّنَاتٍ | بإياتنا | مُوسَى | جاءُهُمُ | فَلَتَا |
|---|--|--|---|---|--|
| qālū | bayyinātin | bi āyātinā | Mūsā | j a 'ahum | fa lammā |
| mereka | yang | dengan | Musa | datang | maka |
| berkata | nyata | ayat-ayat Kami | | kepada | tatkala |
| L | L | Kaiiii | | mereka | |
| و | مُفْتَرِي | سحو | \$1 | هٰذَا | ما |
| wa | muftaran | siḥrun | illā | hāżā | mā |
| dan | dibuat-buat | sihir | kecuali | ini | tidak |
| 11/3 | | | | | |
| الأوَّلينَ | ابائنا | fī | ایکنا ا | ا سَمِعْنَا | ما |
| al-awwa- | ābā'inā | fi | bi hāżā | sami'nā | m a |
| līna | | | | | |
| orang-orang | bapak-ba- | pada | dengan | kami men- | tidak |
| dahulu | pak kami | 1 1 | l ini | dengar | |
| Wa qāla Mi ā'a bil-hud akūnu lahū | ūsā rabbī a'la ā min 'indi 'āqibatud-dā | hī wa man | | | فَقَالَ مُوسَى رَهِ مِنْ عِنْدِهِ وَمَ |
| Wa qāla Mi ā'a bil-hud akūnu lahū yufliḥuz-zāl 37. Musa n pawa petunj paik) di nege | usā rabbi aʻlaā min ʻindil ā min ʻindil ʻāqibatud-dā imun. nenjawab : "T uk dari sisi-N eri akhirat. Se | hi wa man ir, innahū lā ūhanku lebih ya dan siapa esungguhnya | اَءَ بِالْهَدِي فِّ اِلْدَارِ ش mengetahu yang akan m | بَّ اَعْلَمُ بِمِنَّ جَ مَنُ تَكُونُ لَدُعَا لِحُ الظَّالِمُونَ i orang yang (endapat kesu an mendapat k | (patut) mem dahan (yand |
| Wa qāla Mi jā'a bil-hud takūnu lahū yufliḥuz-zāl 37. Musa n pawa petunj paik) di nege | usa rabbi aʻla a min ʻindil ʻaqibatud-da imun. nenjawab : "T uk dari sisi-N | hi wa man ir, innahū lā ūhanku lebih ya dan siapa esungguhnya | اَءَ بِالْهَدِي فِّ اِلْدَارِ ش mengetahu yang akan m | بِّ اَعْلَمُ بِمَنْ جَ مَنْ تَكُونُ لَدُعَا لِحُ الظّالِمُونَ i orang yang (endapat kesu an mendapat k | (patut) mem dahan (yanc |
| Wa qāla Mi ā'a bil-hud akūnu lahū yufliḥuz-zāl 37. Musa n pawa petunj paik) di nege | usā rabbi aʻlaā min ʻindil ā min ʻindil ʻāqibatud-dā imun. nenjawab : "T uk dari sisi-N eri akhirat. Se | hi wa man ir, innahū lā uhanku lebih ya dan siapa esungguhnya | اَءَ بِالْهَدِي فِّ اِلْدَارِ ش mengetahu yang akan m | بَّ اَعْلَمُ بِمَنْ جَ مَنْ تَكُونُ لَهُ عَا لِحُ الظَّالِمُونَ i orang yang (endapat kesu | (patut) mem dahan (yand |
| Wa qāla Mi ā'a bil-hud akūnu lahū yufliḥuz-zāl B7. Musa n bawa petunj baik) di nego brang-orang | usa rabbi aʻla a min ʻindi ʻaqibatud-da imun. nenjawab : "T uk dari sisi-N eri akhirat. Se yang zalim". | hi wa man ir, innahū lā ūhanku lebih ya dan siapa esungguhnya | اَءَبِالَهُدُی فِی اَلْدَارِ سُرِ سُرِ الدَّارِ سُرِ الدِّارِ سُرِ الدِّارِ سُرِ الدِّارِ سُرِ الدِّارِ سُرِ الدِّارِ سِرِ الدِّارِ سِرِ الدِّارِ سِرِ الدِّارِ سِرِ الدِّارِ سِرِ الدِّرِ سِرِ الدِّارِ سِرِ الدِّارِ سِرِ الدِّارِ سِرِ الدِّارِ سِرِ الدِّارِ سِرِ الدِّارِ سِرِ الدِّارِ سِرِ الدِّارِ سِرِ الدِّارِ سِرِ الدِّارِ | بَّ اَعْلَمُ بِمَنْ جَ مَنْ تَكُونُ لَدُعَا لِحُ الظّالِمُونَ i orang yang (endapat kesu an mendapat k | (patut) mem dahan (yang kemenangan |
| Wa qāla Mī ā'a bil-hud akūnu lahū yufliḥuz-zāl B7. Musa n bawa petunj baik) di nego brang-orang bi man dengan | usa rabbi aʻlaa min ʻindil a min ʻindil ʻaqibatud-da imun. nenjawab : "T uk dari sisi-Neri akhirat. Se yang zalim". | hi wa man ir, innahū lā uhanku lebih ya dan siapa esungguhnya | آءِبِالَّهُدِي اقبَّةُ الدَّارِ السَّفِي mengetahu yang akan m tidaklah aka | بِّ اَعْلَمُ بِمَنْ جَ مَنْ تَكُونُ لَدُعَا لِحُ الظّالِمُونَ i orang yang (endapat kesu an mendapat k | (patut) mem dahan (yang kemenangan |
| Wa qāla Mī ā'a bil-hud akūnu lahū yufliḥuz-zāl B7. Musa n bawa petunj baik) di nego prang-orang | usa rabbi aʻla ā min ʻindii ʻaqibatud-da imun. nenjawab : "T uk dari sisi-N eri akhirat. Se yang zalim". | hi wa man ir, innahū lā ūhanku lebih ya dan siapa esungguhnya rabbi | اَءَ بِالْهَدِي فَّبَ ثُّ الدَّارِ فَّ الْكَارِ فَّ الْكَارِ mengetahu yang akan m tidaklah aka مُوسِي Mūsā | بَّاعَلَمُ بِمَنَ جَ بَنْ تَكُونُ لَهُ عَا لِحُ الطَّالِمُونَ i orang yang (endapat kesu an mendapat k | (patut) mem dahan (yang kemenangan y wa |
| Wa qāla Mi ā'a bil-hud akūnu lahū yufliḥuz-zāl B7. Musa n bawa petunj baik) di nego brang-orang bi man dengan orang | usā rabbī a'laā min 'indil 'āqibatud-dā imūn. nenjawab : "T uk dari sisi-Neri akhirat. Se yang zalim". a'lamu lebih me- ngetahui | hi wa man ir, innahū lā ūhanku lebih ya dan siapa esungguhnya rabbi | اَتِ بِالْهُدُى اَقِبَ الْدَّارِ اَشَ الْدَارِ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّلِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيِّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيِّ السَاسِيِّ السَّالِيِّ السَّالِيِّ السَاسِيِّ السَّالِيِّ السَاسِيِّ السَاسِيِّ السَاسِيِّ السَاسِيِّ السَاسِيِّ السَاسِيِّ السِيْسِيِّ السَاسِيِّ السِيْسِيِّ السِيْسِيِّ السِيْسِيِّ السِيْسِيْسِيْسِيِّ السِيْسِيْسِيْسِيْسِيْسِيْسِيْسِيْسِيْسِيْ | بَّ اَعْلَمُ بِمَنْ جَ مَنْ تَكُونُ لَهُ عَا لِحُ الظّالِمُونَ i orang yang (endapat kesu endapat k an mendapat k qāla berkata | (patut) mem dahan (yang kemenangan wa dan |
| Wa qāla Mī ā'a bil-hud akūnu lahū yufliḥuz-zāl B7. Musa n bawa petunj baik) di nego brang-orang bi man dengan | usa rabbi aʻlaa min ʻindil a min ʻindil ʻaqibatud-da imun. nenjawab : "T uk dari sisi-Neri akhirat. Se yang zalim". | hi wa man ir, innahū lā ūhanku lebih ya dan siapa esungguhnya rabbi | اَءَ بِالْهَدِي فَّبَ ثُّ الدَّارِ فَّ الْكَارِ فَّ الْكَارِ mengetahu yang akan m tidaklah aka مُوسِي Mūsā | بَّاعَلَمُ بِمَنَ جَ بَنْ تَكُونُ لَهُ عَا لِحُ الطَّالِمُونَ i orang yang (endapat kesu an mendapat k | (patut) mem dahan (yang kemenangan y wa |
| Wa qāla Mi ā'a bil-hud akūnu lahū yuflihuz-zāl B7. Musa n bawa petunj baik) di nego brang-orang bi man dengan orang | usā rabbī a'laā min 'indil 'āqibatud-dā imūn. nenjawab : "T uk dari sisi-Neri akhirat. Se yang zalim". a'lamu lebih me- ngetahui | hi wa man ir, innahū lā Tuhanku lebih ya dan siapa esungguhnya rabbi Tuhanku | اَتِ بِالْهُدُى اَقِبَ الْدَّارِ اَشَ الْدَارِ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّلِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيِّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيِّ السَاسِيِّ السَّالِيِّ السَّالِيِّ السَاسِيِّ السَّالِيِّ السَاسِيِّ السَاسِيِّ السَاسِيِّ السَاسِيِّ السَاسِيِّ السَاسِيِّ السِيْسِيِّ السَاسِيِّ السِيْسِيِّ السِيْسِيِّ السِيْسِيِّ السِيْسِيْسِيْسِيِّ السِيْسِيْسِيْسِيْسِيْسِيْسِيْسِيْسِيْسِيْ | بَّ اَعْلَمُ بِمَنْ جَ مَنْ تَكُونُ لَهُ عَا لِحُ الظّالِمُونَ i orang yang (endapat kesu endapat k an mendapat k qāla berkata | (patut) mem dahan (yang kemenangar wa dan |
| Wa qāla Mi ā'a bil-hud akūnu lahū rufliḥuz-zāl grama petunj paik) di nego prang-orang bi man dengan orang | usā rabbī a'laā min 'indil 'āqibatud-dā imūn. nenjawab : "T uk dari sisi-Neri akhirat. Se yang zalim". a'lamu lebih me- ngetahui | hi wa man ir, innahū lā ūhanku lebih ya dan siapa esungguhnya rabbi | اَتِ بِالْهُدُى اَقِبَ الْدَّارِ اَشَ الْدَارِ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّلِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيِّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيَّ السَّالِيِّ السَاسِيِّ السَّالِيِّ السَّالِيِّ السَاسِيِّ السَّالِيِّ السَاسِيِّ السَاسِيِّ السَاسِيِّ السَاسِيِّ السَاسِيِّ السَاسِيِّ السِيْسِيِّ السَاسِيِّ السِيْسِيِّ السِيْسِيِّ السِيْسِيِّ السِيْسِيْسِيْسِيِّ السِيْسِيْسِيْسِيْسِيْسِيْسِيْسِيْسِيْسِيْ | بَّ اَعْلَمُ بِمَنْ جَ مَنْ تَكُونُ لَهُ عَا لِحُ الظّالِمُونَ i orang yang (endapat kesu endapat k an mendapat k qāla berkata | (patut) mem dahan (yan kemenanga kemenanga wa dan |
| Wa qāla Mi jā'a bil-hud takūnu lahū yufliḥuz-zāl 37. Musa n bawa petunj baik) di nege brang-orang bi man dengan orang | usā rabbī a'laā min 'indil 'āqibatud-dā imūn. nenjawab : "T uk dari sisi-Neri akhirat. Se yang zalim". a'lamu lebih mengetahui | hi wa man ir, innahū lā uhanku lebih ya dan siapa esungguhnya rabbi Tuhanku | اقب الآور اقب الآور اقب الآور القب الآور القب الآور القب الآور القب القب القب القب القب القب القب القب | بَّاعَلَمُ بِمَنْ جَ بَنْ تَكُونُ لَهُ عَا لِحُ الظّالِمُونَ i orang yang (endapat kesu an mendapat k gāla berkata | wa dan |



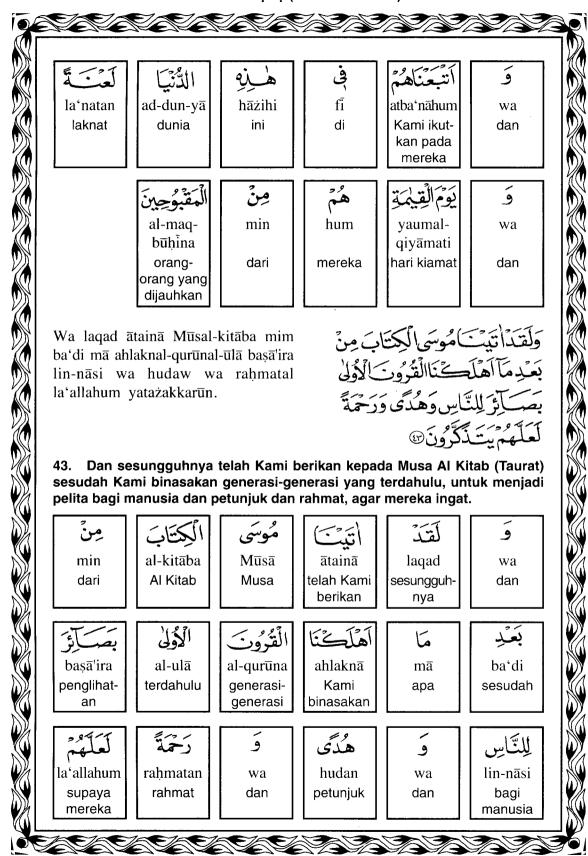


| mereka ke zalim. | dalam laut. | llah Fir'aun da Maka lihatlah | ı bagaimana | akibat orang | g-orang yang |
|--|--|--|--|--|---|
| الْيَحِمّ | غ | فَنَبَذُنَاهُمُ | جنوده | وَ | فَأَخَذُنَاهُ |
| al-yammi | fi | fa nabaż- | jun u dah u | wa | fa akhaż- |
| laut | ke | nāhum lalu Kami buang mereka | bala ten- taranya | dan | nāhu maka Kami hukum dia |
| | الظَّالِينَ | عَاِقْبَةُ | <u> کان</u> | (35) | فَانْظُر |
| | az-zālimīna | 'āqibatu | kāna | kaifa | fanzur |
| | orang-orang yang zalim | akibat | adalah dia | bagaimana | maka lihatlah |
| Wa ia'aln≂h | 1. | | _ | | |
| lan-nār, w | | atay yadʻūna qiyāmati lā | ؽٙٳڶٙؽ ۘ اڶؾۜٙٳڋ ٙ | آئِمَةً يَدْعُونَ لاينتِ وَنَ | وَجَعَلْنَاهُمُ |
| lan-nār, w zunṣar u n. I 1. Dan Ka i | a yaumal- mi jadikan m | | oin-pemimpir | آئِمَةً يَدْعُورَ لاينصرون yang menye ditolong. | وَجَعَلْنَاهُ وَيُومَ الْقِيمَةِ ru (manusia) |
| lan-nār, w unṣar u n. 1. Dan Ka | a yaumal- mi jadikan m | qiyāmati lā | oin-pemimpir |) Vana menye | وَجَعَلْنَاهُ وَيُومَ الْقِيمَةِ ru (manusia) |
| lan-nār, w unṣarūn. 1. Dan Kai e neraka da التار an-nāri | a yaumal- mi jadikan m n pada hari | qiyāmati lā nereka pemimp kiamat merek | oin-pemimpir |) Vana menye | ru (manusia) |
| lan-nār, w runṣarūn. 1. Dan Kar e neraka da | a yaumal- mi jadikan m n pada hari | qiyāmati lā nereka pemim kiamat merek يَدُعُونَ | pin-pemimpir a tidak akan اَرَعُمَّةً | yang menye ditolong. | ru (manusia) |
| lan-nār, w vunṣarūn. 1. Dan Kar te neraka da النّار an-nāri | a yaumal- mi jadikan m n pada hari للك ilā | qiyāmati lā nereka pemimp kiamat merek يَدْعُونَ yad'ūna mereka | a tidak akan a tidak akan a'immatan pemimpin- | yang menye ditolong. آجنگر ja'alnāhum Kami jadi- | ru (manusia) y wa |
| lan-nār, w runṣarūn. 1. Dan Kar e neraka da النّار an-nāri | a yaumal- mi jadikan m n pada hari للك ilā | qiyāmati lā nereka pemimp kiamat merek يَدْعُونَ yad'ūna mereka | a tidak akan a tidak akan a'immatan pemimpin- | yang menye ditolong. آجنگر ja'alnāhum Kami jadi- | wa dan |

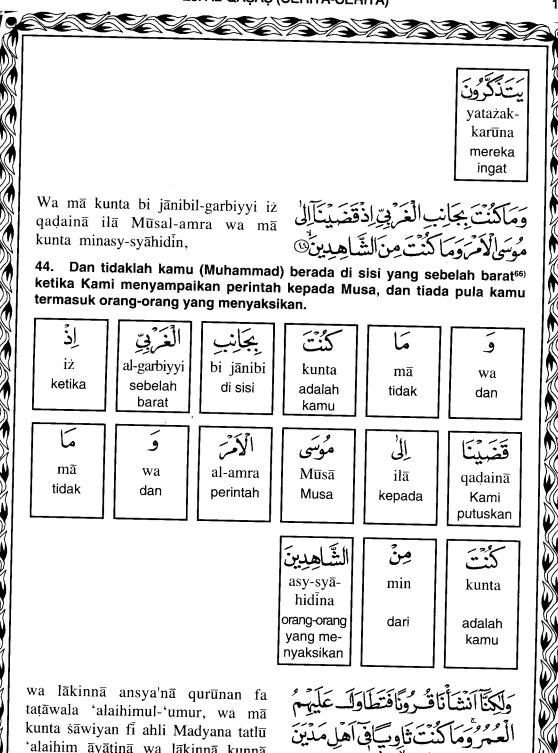
Wa atba'nāhum fī hāżihid-dun-yā la'nah, wa yaumal-qiyāmati hum minal-maqbūḥīn.

وَاتَبُعَنَاهُمْ فِي هٰ فِي الدُّنْيَالَعَنَةُ وَوَمَ الْقِيمَةِ هُمْ مِنَ الْمَقْبُولِ عِينَ الْمُقْبُولِ عِينَ الْمَقْبُولِ عِينَ الْمُقْبُولِ عِينَ الْمُقْبُولِ عِينَ الْمُقْبُولِ عِينَ الْمُقْبُولِ عِينَ الْمُقْبُولِ عِينَ الْمُقْبُولُ عِينَ الْمُقْبُولُ عِينَ الْمُقْبُولُ عِينَ الْمُقْبُولُ عِينَ الْمُقْبُولُ عِينَ الْمُعْمِلُولُ عِينَ الْمُعْمِلُولُ عَلَيْكُ الْمُقْبُولُ عِينَ الْمُعْمِلُولُ عَلَيْكُ الْمُعْمِلُ عِلَيْكُ الْمُعْمِلُ عِلَيْكُ عِلَيْكُ عِلَى اللَّهُ عَلَيْكُ الْمُعْمِلُولُ عِينَ عَلَيْكُ عِلْمُ اللَّهُ عَلَيْكُ عِلَى اللَّهُ عَلَيْكُ عِينَ عَلَيْكُ الْمُعْمِلُ عِلَى اللَّهُ عَلَيْكُ عِلَى اللَّهُ عَلَيْكُ عِلَى اللَّهُ عَلَيْكُ عِلَى اللَّهُ عَلَيْكُ عِلَى اللَّهِ عَلَيْكُ عِلَى اللَّهُ عَلَيْكُ عَلَيْكُ عِلْمُ اللَّهُ عَلَيْكُ عِلَى اللَّهُ عَلَيْكُ عِلَى الْمُعْمِلُ عِلَى الْمُعْلَقِ عَلَيْكُ عِلَى اللَّهُ عَلَيْكُ عِلَى اللَّهُ عَلَيْكُ عِلَى اللّهُ عَلَيْكُ عِلَى اللَّهُ عَلَيْكُ عِلَى اللَّهُ عَلَيْكُ عِلَى اللَّهُ عَلَيْكُ عِلَى اللَّهُ عَلَيْكُ عِلَى اللَّهِ عَلَيْكُ عِلْمُ عَلَيْكُ عِلَى اللَّهُ عَلَيْكُ عِلَى اللَّهُ عَلَيْكُ عِلْمُ عِلْمُ عَلَيْكُ عِلَى اللَّهِ عَلَيْكُ عِلَى اللَّهِ عَلَيْكُ عِلَى اللَّهِ عَلَيْكُولِ عِلَى اللَّهِ عَلَيْكُولُ عِلَى اللّهِ عَلَيْكُ عِلَى اللَّهِ عَلَيْكُولِ عِلَى اللَّهِ عَلَيْكُولُ عَلَيْكُولُ عِلَى اللَّهِ عَلَيْكُولُ عَلَيْكُولِ عِلَى اللَّهِ عَلَيْكُولُ عَلَيْكُ عِلَى اللَّهِ عَلَيْكُولُ عِلَى اللَّهِ عَلَيْكُولُ عَلَيْكُولُ عَلَيْكُولُ عِلَى اللَّهِ عَلَيْكُولُ عَلَيْكُولُ عَلَيْكُولُ عَلَيْكُولُ عِلَى اللَّهِ عَلَيْكُولُ عِلْمُ عَلَيْكُولُ عَلَيْكُولُ عَلَيْكُولُ عَلَيْكُولُ عِلَى اللْمُعَلِي عَلَيْكُولِ

42. Dan Kami ikutkanlah laknat kepada mereka di dunia ini; dan pada hari kiamat mereka termasuk orang-orang yang dijauhkan (dari rahmat Allah).

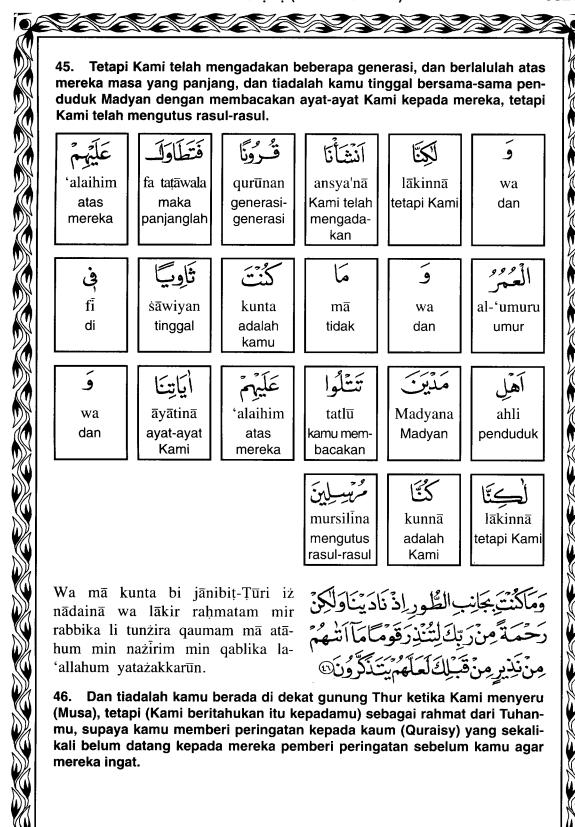


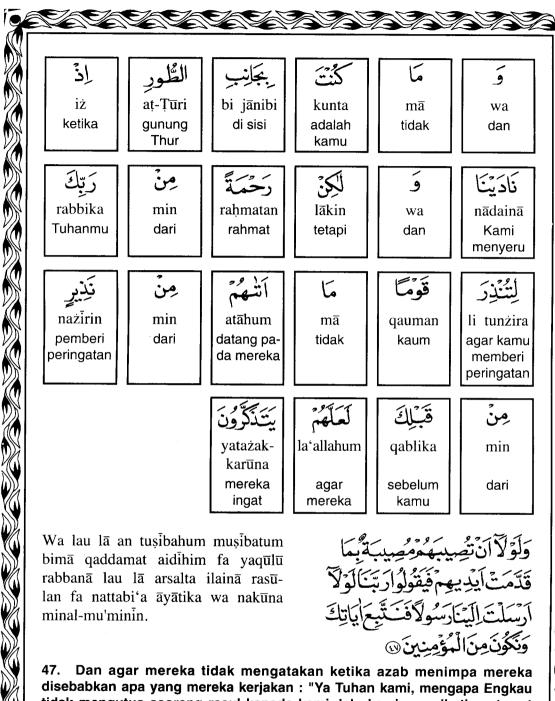
ŧ



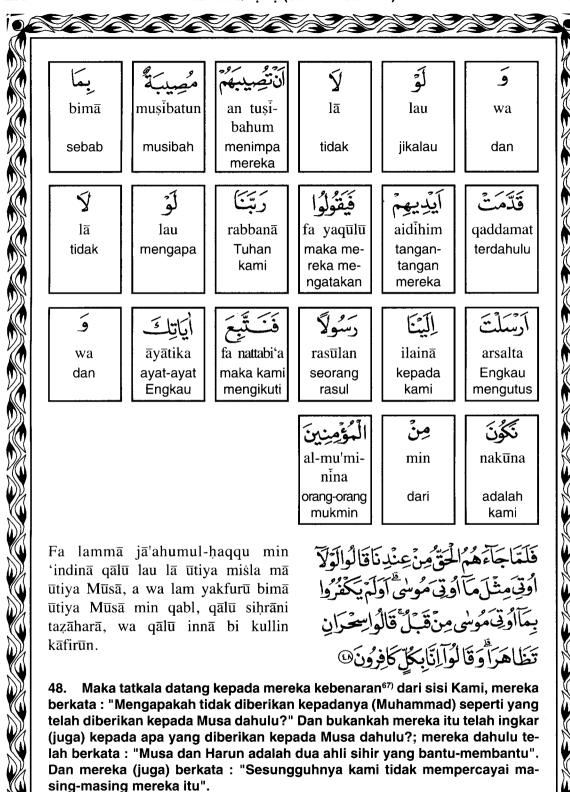
'alaihim ayatina wa lakinna kunna mursilīn.

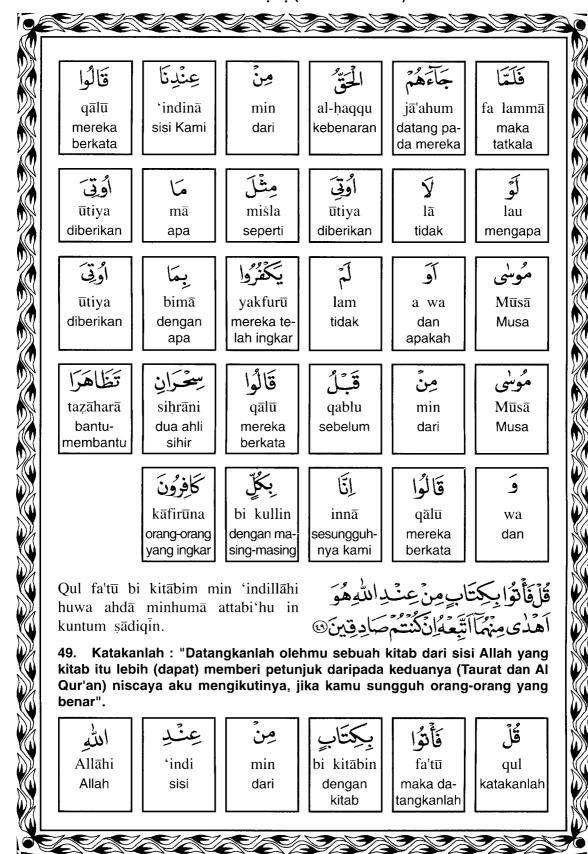
وَلِكِنَّآ اَنْشَأْنَا قُرُونًا فَتَطَاوَكَ عَلَيْهِمُ الْمُحُرُّومَا كُنْتَ قَاوِيًا فِي الْهِلِمَدْيَنَ تَتْلُوا عَلِيْهِمُ اٰيَاتِنَا وَلَكِنَّا كُنَّا كُنَّا وَلَكِنَّا كُنَّا مُنْ الْمَاتِنَا وَلَكِنَّا كُنَّا الْمُنْ الْمُعَالِّيِّ الْمُنْ الْمُنْ

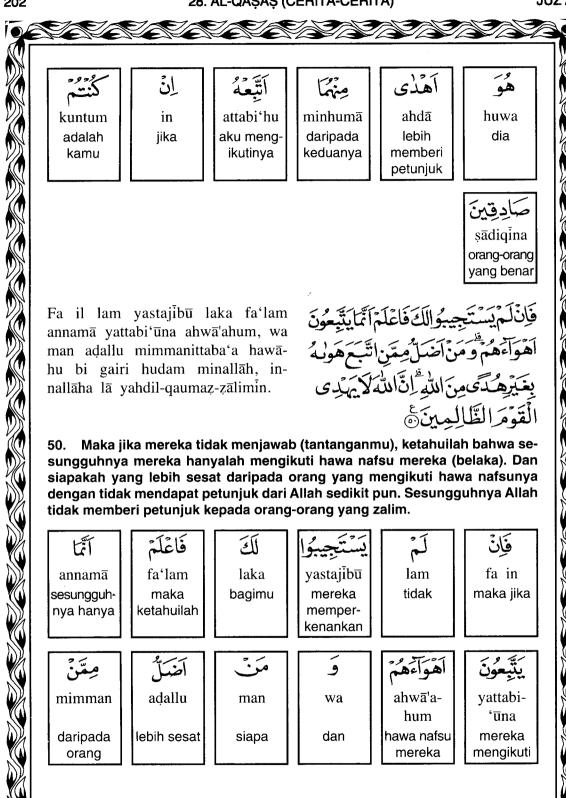


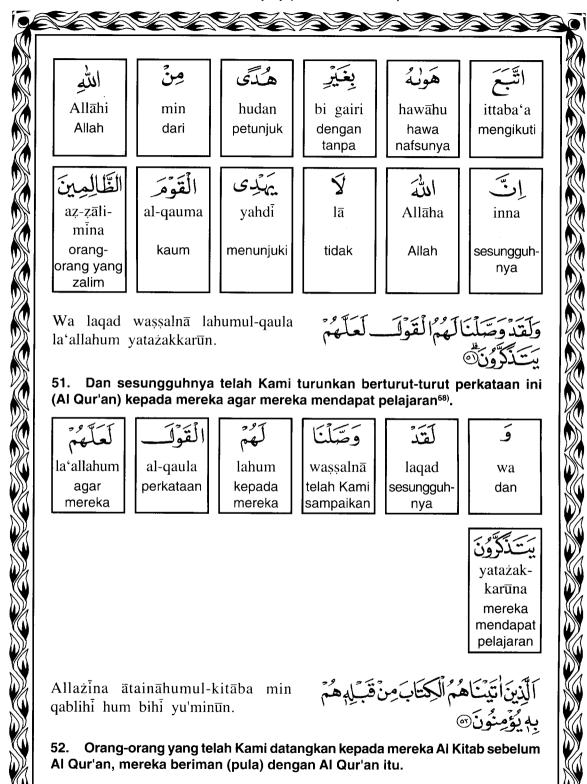


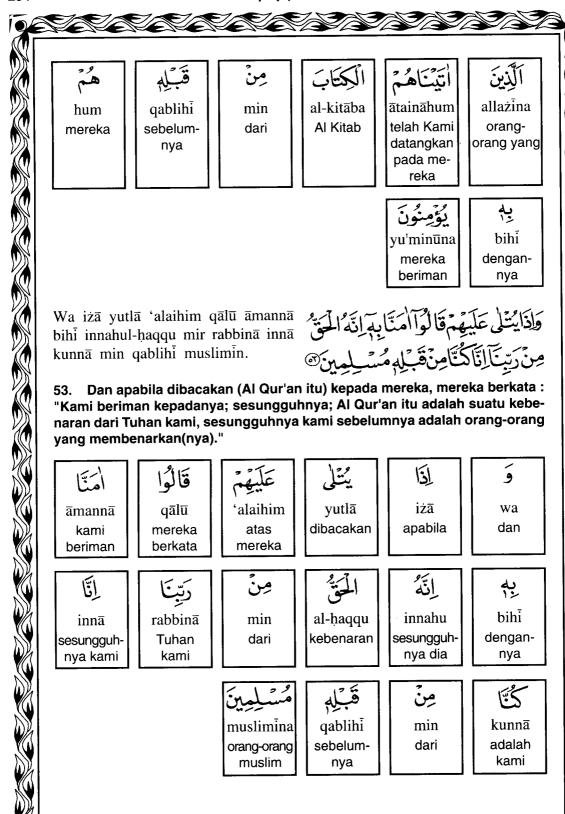
tidak mengutus seorang rasul kepada kami, lalu kami mengikuti ayat-ayat Engkau dan jadilah kami termasuk orang-orang mukmin".











Ulā'ika yu'tauna ajrahum marrataini bimā ṣabarū wa yadra'ūna bil-ḥasanatis-sayyi'ata wa mimmā razaqnāhum yunfiqūn.

ٱٷڵٙۼؚڬؽؙٷٝٮۊۯۜٵؘڿۘٙڔۿؠؙٞٙڡۧڗۜؾؽ۫ڹۣؠؚڡٵ ڝؘڹڔٷٳۅؘؽۮڒٷؙڽؘؠؚٳڂؖڛؽؘڐؚٳڵڛٙێؚؾڠڎؘ ۅؘڡ۪؆ٵۯڹۯڨٞٵۿؙؠؙؙؿ۫ڣؚڠؙۏڹ۞

54. Mereka itu diberi pahala dua kali⁶⁹⁾ disebabkan kesabaran mereka, dan mereka menolak kejahatan dengan kebaikan, dan sebagian dari apa yang telah Kami rezekikan kepada mereka, mereka nafkahkan.

مبکرو şabaru kesabaran mereka bimā sebab مُرَّتَكِيْنِ marrataini dua kali

ajrahum pahala mereka

يُؤْتُونَ yu'tauna mereka diberi

اَوُلِاعِكَ ulā'ika mereka itu

mimmā dari apa

wa dan

آلتیکیتاً as-sayyi'ata kejahatan

bil-ḥasanati dengan kebaikan

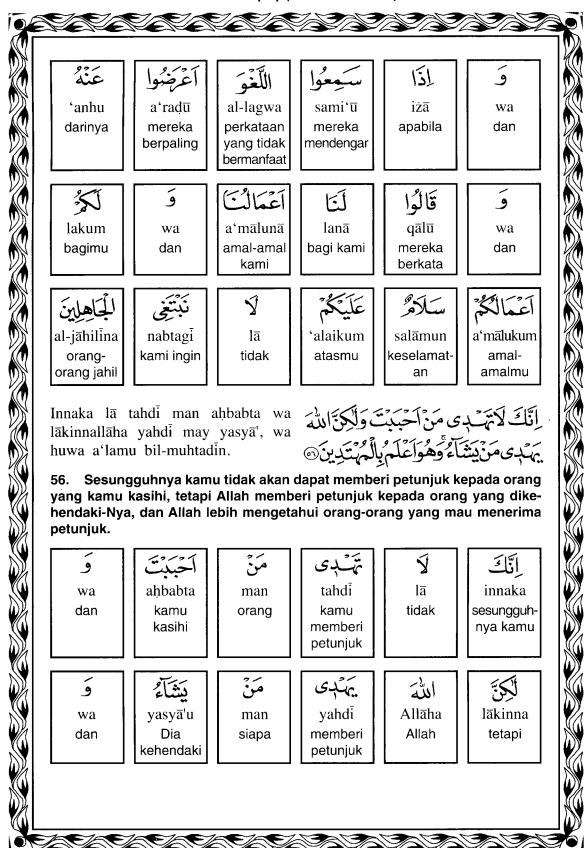
پَدُرُءُونَ yadraˈūna mereka menolak wa dan

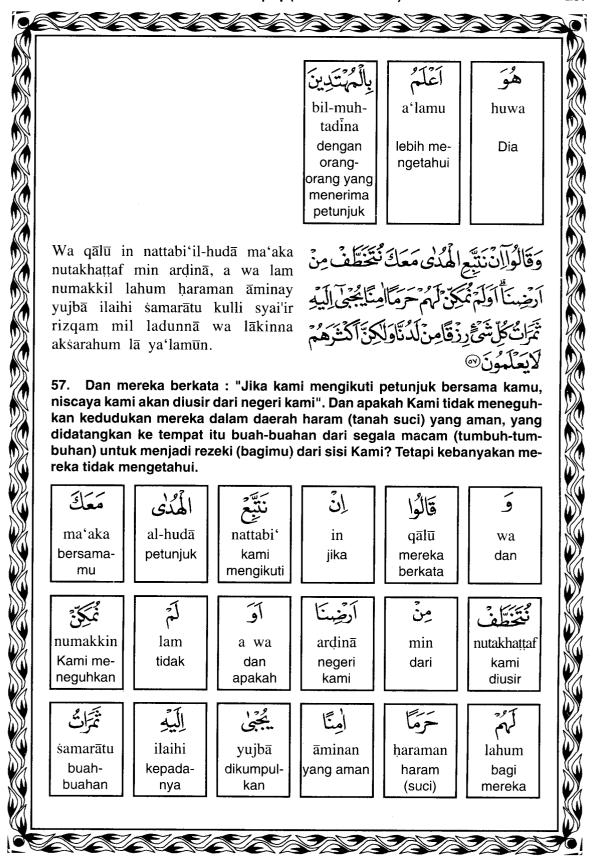
پیم مون yunfiqūna mereka nafkahkan razaqnāhum Kami rezekikan pada mereka

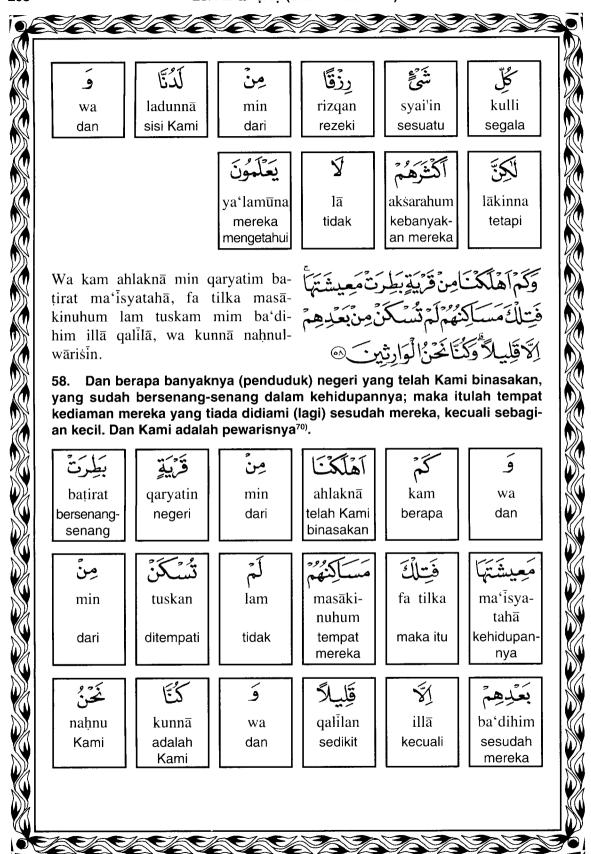
Wa izā sami'ul-lagwa a'raḍū 'anhu wa qālū lanā a'mālunā wa lakum a'mālukum, salāmun 'alaikum, lā nabtagil-jāhilīn.

وَاذَاسَمِعُوااللَّغُواَعُرَضُواعَنْهُ وَقَالُوا لَنَا اَعْمَالُنَا وَلَكُرُ اَعْمَالُكُمُ سَكَامُ مُ عَلَيْكُمُ لَانَبْتَغِ لِلْجَاهِلِينَ۞

55. Dan apabila mereka mendengar perkataan yang tidak bermanfaat, mereka berpaling daripadanya dan mereka berkata : "Bagi kami amal-amal kami dan bagimu amal-amalmu, kesejahteraan atas dirimu, kami tidak ingin bergaul dengan orang-orang jahil".









Wa mā kāna rabbuka muhlikalqurā ḥattā yab'asa fī ummihā rasūlay yatlū 'alaihim āyātinā, wa mā kunnā muhlikil-qurā illā wa ahluhā zālimūn.

وَمَاكَانَ رَبُكَ مُهُلِكَ الْقُرٰى حَتَّى يَبْعَثَ فَيَاكَ مُهُلِكَ الْقُرٰى حَتَّى يَبْعَثُ فَيَارِمُ الْيَاتِ فَا وَمَاكُنَا مُهُلِكِي الْقُرْبَى إِلَّا وَآهَلُهُا ظَالِمُونَ ﴿ مُهُلِكُمَا ظَالِمُونَ ﴿ مُهُلِكُمَا ظَالِمُونَ ﴿ مُهُلِكُمَا ظَالِمُونَ ﴿ مُهُلِكُمَا ظَالِمُونَ ﴿ مُهُلِكُمُ اللَّهُ الْعُلُولُونَ اللَّهُ وَآهَلُهُا ظَالِمُونَ ﴿ مُهُلَّا اللَّهُ اللَّالَةُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّالَ

59. Dan tidak adalah Tuhanmu membinasakan kota-kota, sebelum Dia mengutus di ibukota itu seorang rasul yang membacakan ayat-ayat Kami kepada mereka; dan tidak pernah (pula) Kami membinasakan kota-kota; kecuali penduduknya dalam keadaan melakukan kezaliman.

الْقُرْی al-qurā negeri muhlika membinasakan

رَبُّكَ rabbuka Tuhanmu كَان kāna adalah Dia

mā tidak wa dan

یتگوا yatlu membacakan رَسُولًا rasūlan seorang rasul

ummiha ibu kotanya

فی fi di yabʻasa Dia mengutus

بحق ḥattā sehingga

muhliki membinasakan

kunnā adalah Kami

mā tidak

wa dan ایات ayatina ayat-ayat Kami

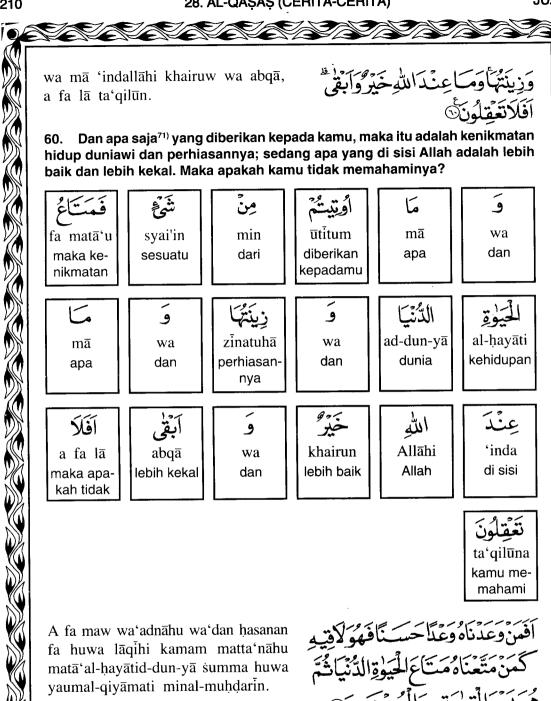
علیم alaihim atas mereka

عَالِمُونَ zālimūna orang-orang yang zalim ahluhā penduduknya

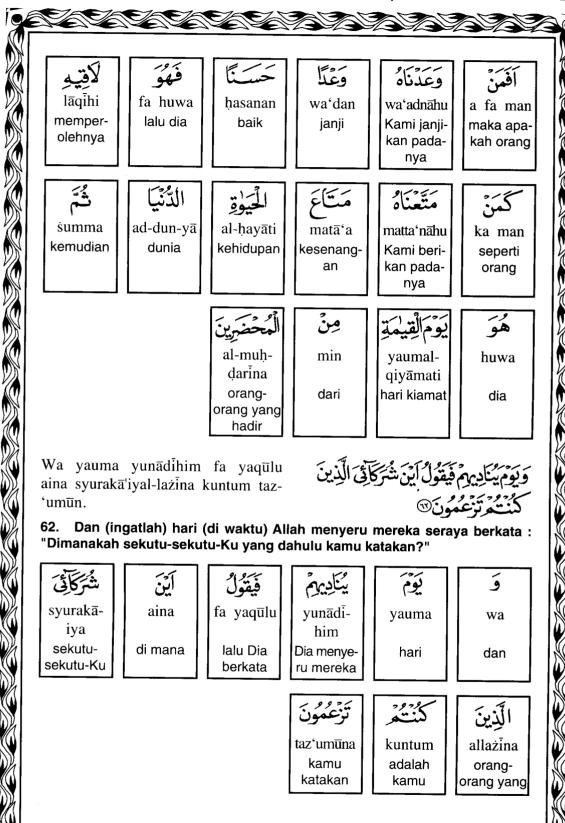
wa dan illā kecuali الُقُرٰى al-qurā negeri

Wa mā ūtītum min syai'in fa matā'ul-ḥayātid-dun-yā wa zīnatuhā,

وَمَا آوُتِيتُمْ مِنْ شَيْ فَمَتَاعُ الْحَيْوةِ الدُّنْيَا



Maka apakah orang yang Kami janjikan kepadanya suatu janji yang baik (surga) lalu ia memperolehnya, sama dengan orang yang Kami berikan kepadanya kenikmatan hidup duniawi72); kemudian dia pada hari kiamat termasuk orang-orang yang diseret (ke dalam neraka)?



Qālal-lazina ḥaqqa 'alaihimul-qaulu rabbanā hā'ulā'il-lazina agwainā, agwaināhum kamā gawainā, tabarra'nā ilaika mā kānū iyyānā ya'budūn.

قَالَ الَّذِينَ حَقَّعَلَيْهِمُ الْقُولُ رَبَّنَا لَهَوُ لَآءِ الَّذِينَ اَغْوَيْنَاۚ اَغْوَيْنَاهُمُ كَمَاعُويُنَاۚ اَتَبَرَّأُنَا اِلَيْكَ مَا كَانُولَايَّانَا يَعْبُدُونَ۞

63. Berkatalah orang-orang yang telah tetap hukuman atas mereka⁷³); "Ya Tuhan kami, mereka inilah orang-orang yang kami sesatkan itu; kami telah menyesatkan mereka sebagaimana kami (sendiri) sesat⁷⁴), kami menyatakan berlepas diri (dari mereka) kepada Engkau, mereka sekali-kali tidak menyembah kami".

رُبِّیْنَ rabbanā Tuhan kami

الْقُولُ al-qaulu perkataan alaihim atas mereka

haqqa berhak الَّذِينَ allażina orangorang yang عَالَ qāla berkata

عُوَيْنَا

gawainā

kami sesat

گما kamā

sebagaimana اَغُویْنَاهُمْ agwainahum

nāhum kami telah menyesatkan mereka آغُونينا agwainā

kami sesatkan الَّذِينَ allazina

orangorang yang هؤلاء

hā'ulā'i

mereka ini

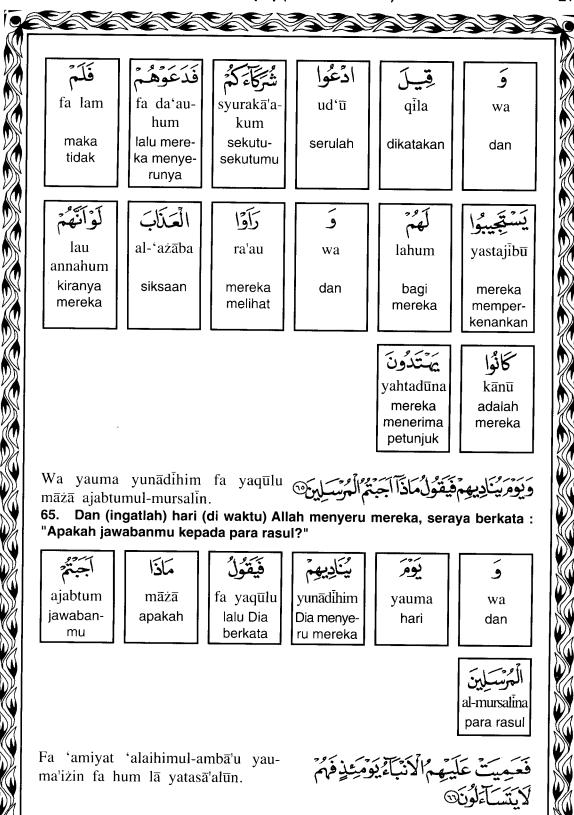
yaʻbudūna mereka me nyembah

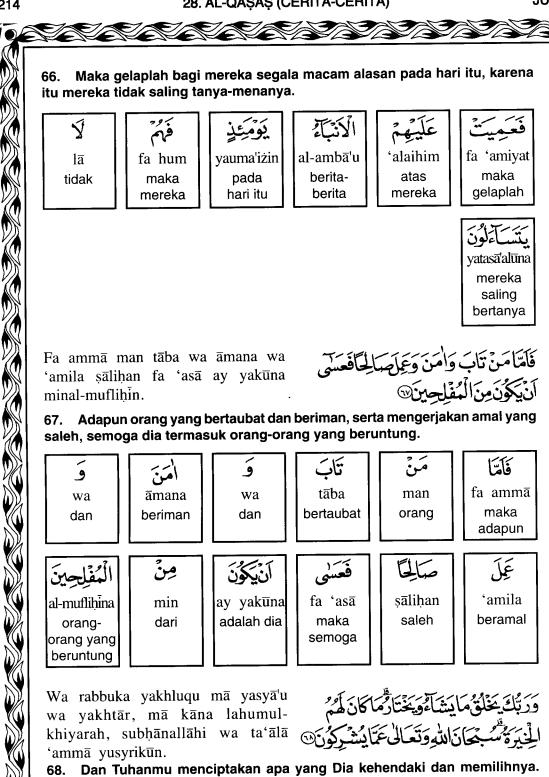
iyyānā kepada kami كَانُوْا kānū adalah

mereka

مگ mā tidak الیتك ilaika kepada Engkau تَبَرَّأُنَا tabarra'nā kami berlepas diri

Wa qiladʻū syurakā'akum fa daʻauhum fa lam yastajibū lahum, wa ra'awul-ʻazāb, lau annahum kānū yahtadūn. 64. Dikatakan (kepada mereka): "Serulah olehmu sekutu-sekutu kamu", lalu mereka menyerunya, maka sekutu-sekutu itu tidak memperkenankan (seruan) mereka, dan mereka melihat azab. (Mereka ketika itu berkeinginan) kiranya mereka dahulu menerima petunjuk.





Sekali-kali tidak ada pilihan bagi mereka⁷⁵⁾. Maha Suci Allah dan Maha Tinggi

dari apa yang mereka persekutukan (dengan Dia).

| وَ | يشاء | مًا | يَخُلُقُ | رَيُّكَ | وَ |
|---|--|--|---|--|---|
| wa | yasyā'u | mā | yakhluqu | rabbuka | l wa |
| dan | Dia | apa | mencipta- | Tuhanmu | dan |
| | kehendaki | | kan | | |
| سُبْحَانَ | الِّذِيرَةُ | آور هم | ناق | مَا | يَخْتَارُ |
| subḥāna | al-khiyaratu | lahum | kāna | mā | yakhtāru |
| Maha | pilihan | bagi | adalah dia | tidak | Dia |
| Suci | | mereka | | | memilih |
| | يُشْرِكُونَ | عَمّا | تَعَالَىٰ | وَ | الله |
| | yusyrikūna | 'amm a | ta'ālā | wa | Allāhi |
| | mereka | dari apa | Maha | dan | Allah |
| | persekutu- | | Tinggi | | |
| sud ū ruhum 69. Dan Tu | | nūn. etahui apa ya | ُورِهُمْ وَمَا ng disembuny | اتُکِنُّ صُدُّ ikan (dalam) | ئِلْنُونَ 🛈 |
| sudūruhum 69. Dan Tu dan apa yan | a yaʻlamu i wa mā yuʻli | nūn. etahui apa ya | .ورهم وما | | ئِلْنُونَ 🛈 |
| sud ū ruhum 69. Dan Tu | a yaʻlamu i wa mā yuʻli hanmu menge | nūn. etahui apa ya | .ورهم وما | | ئِلْنُونَ 🛈 |
| sudūruhum 69. Dan Tu dan apa yan | a yaʻlamu i wa mā yuʻli hanmu menge g mereka nya | nūn. etahui apa ya takan. | .ورهم وما | ikan (dalam) | ئىلىنۇن 🏵 dada merek |
| sudūruhum 69. Dan Tu dan apa yan مردورهم بردورهم sudūruhum dada | a yaʻlamu n wa mā yuʻli hanmu menge g mereka nya tukinnu disembu- | etahui apa ya etakan. | ورهم وما ng disembuny يَعْلَمُ | ikan (dalam) رَيُّكَ | ىلِلنُّوْنَ ۞ dada merek |
| sudūruhum 69. Dan Tu dan apa yan صبددورهم sudūruhum | a yaʻlamu n wa mā yuʻli hanmu menge g mereka nya تكننً tukinnu | etahui apa ya takan. mā | رورهم وما ng disembuny يُعَلَّمُ ya'lamu | ikan (dalam) رَیُّكُ rabbuka | ىلِلْوُنَ ۞ dada merek <u>و</u> wa |
| sudūruhum 69. Dan Tu dan apa yan مردورهم بردورهم sudūruhum dada | a yaʻlamu n wa mā yuʻli hanmu menge g mereka nya tukinnu disembu- | etahui apa ya takan. mā | رورهم وما ng disembuny يُعَلَّمُ ya'lamu | ikan (dalam) رَیُّكُ rabbuka | ىلِلْوُنَ ۞ dada merek <u>و</u> wa |
| sudūruhum 69. Dan Tu dan apa yan مردورهم بردورهم sudūruhum dada | a yaʻlamu n wa mā yuʻli hanmu menge g mereka nya tukinnu disembu- | etahui apa ya takan. mā | ng disembuny یعکم yaʻlamu mengetahui | ikan (dalam) رَيُّكُ rabbuka Tuhanmu | لِلْنُوْنَ ۞ dada merek و wa dan |
| sudūruhum 69. Dan Tu dan apa yan مردورهم بردورهم sudūruhum dada | a yaʻlamu n wa mā yuʻli hanmu menge g mereka nya tukinnu disembu- | etahui apa ya takan. mā | ng disembuny يُعَلَّمُ yaʻlamu mengetahui يُعَلِّنُونَ yuʻlinūna mereka | ikan (dalam) رَيُّكَ rabbuka Tuhanmu | لِلْنُوْنَ ۞ dada merek و wa dan |
| sudūruhum 69. Dan Tu dan apa yan مردورهم بردورهم sudūruhum dada | a yaʻlamu n wa mā yuʻli hanmu menge g mereka nya tukinnu disembu- | etahui apa ya takan. mā | ng disembuny یعّلمُ yaʻlamu mengetahui یعیّلوُن yuʻlinūna | ikan (dalam) رَبُّكُ rabbuka Tuhanmu | يُلِنُوُنَ ۞ dada merek wa dan |
| sudūruhum 69. Dan Tu dan apa yan مردورهم sudūruhum dada mereka | a yaʻlamu n wa mā yuʻli hanmu menge g mereka nya tukinnu disembu- nyikan | etahui apa ya kakan. mā apa | ng disembuny یعّلمٔ yaʻlamu mengetahui yuʻlinūna mereka nyatakan | ikan (dalam) رَيُّكَ rabbuka Tuhanmu ما mā apa | لِلْنُوْنَ ﴿ dada merek په في wa dan wa dan |
| sudūruhum 69. Dan Tu dan apa yan پردوهم sudūruhum dada mereka Wa huwall ahul-ḥamd | a yaʻlamu n wa mā yuʻli hanmu menge g mereka nya tukinnu disembu- nyikan | nūn. etahui apa ya takan. mā apa apa ia illā hū, | ng disembuny یعّلمٔ yaʻlamu mengetahui yuʻlinūna mereka nyatakan | ikan (dalam) رَبُّكُ rabbuka Tuhanmu | لِلْنُوْنَ ﴿ dada merek په في wa dan wa dan |

70. Dan Dialah Allah, tidak ada Tuhan (yang berhak disembah) melainkan Dia, bagi-Nyalah segala puji di dunia dan di akhirat, dan bagi-Nyalah segala penentuan dan hanya kepada-Nyalah kamu dikembalikan⁷⁶⁾.

الآ illā kecuali ilāha tuhan ⅓ lā tiada

اللهُ Allāhu Allah هُوُ huwa Dia وُ wa dan

wa dan الْاُولَٰلِ al-ūlā awal **فِ** fī di

al-ḥamdu segala puji

الم lahu bagi-Nya هُوَ huwa Dia

الیه ilaihi kepada-Nya wa dan al-ḥukmu penentuan

lahu • bagi-Nya wa dan ال**اخرة** al-ākhirati akhir

turja'ūna kamu dikembalikan

Qul a ra'aitum in ja'alallāhu 'alaikumul-laila sarmadan ilā yaumilqiyāmati man ilāhun gairullāhi ya'tīkum bi ḍiyā', a fa lā tasma'ūn.

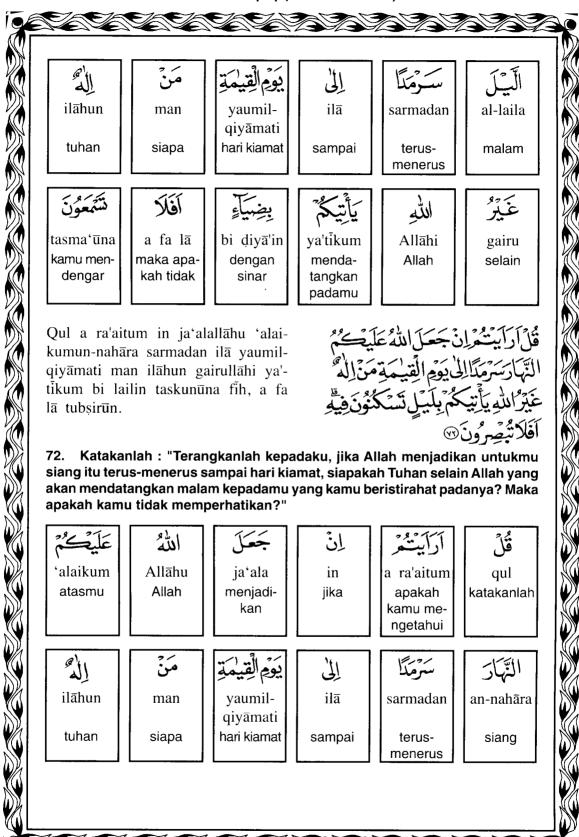
قُلْ آرَايَتُمْ إِنْ جَعَلَاللَّهُ عَلَيْكُمُ الْيَلَ سَرْمَلَّا الْيُهُمُ الْقِيلَمَةِ مَنْ الْهُ عَنَيْرُ اللهِ مَا تُمَكُمُ يَضِمَا إِنَّا الْكَاكِمَةُ مَا الْهِ

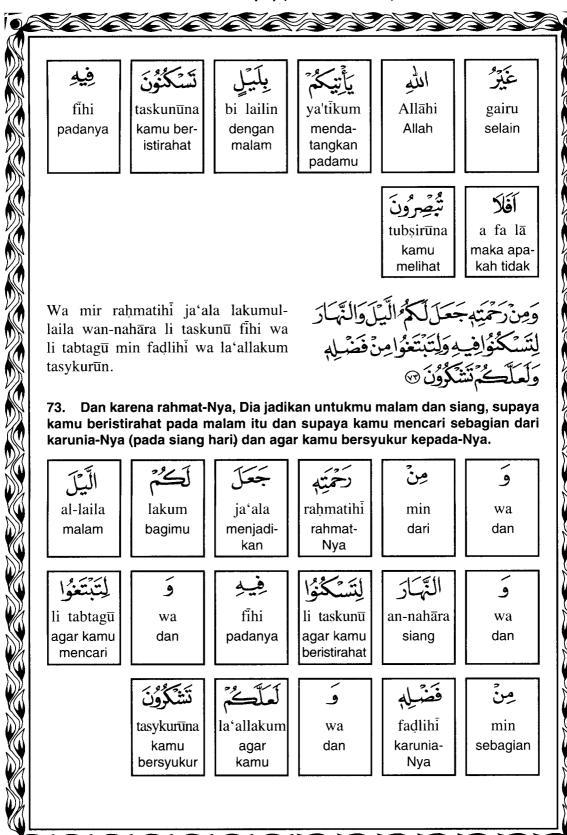
71. Katakanlah: "Terangkanlah kepadaku, jika Allah menjadikan untukmu malam itu terus-menerus sampai hari kiamat, siapakah Tuhan selain Allah yang akan mendatangkan sinar terang kepadamu? Maka apakah kamu tidak mendengar?"

عَلَيْکُمْ alaikum atasmu

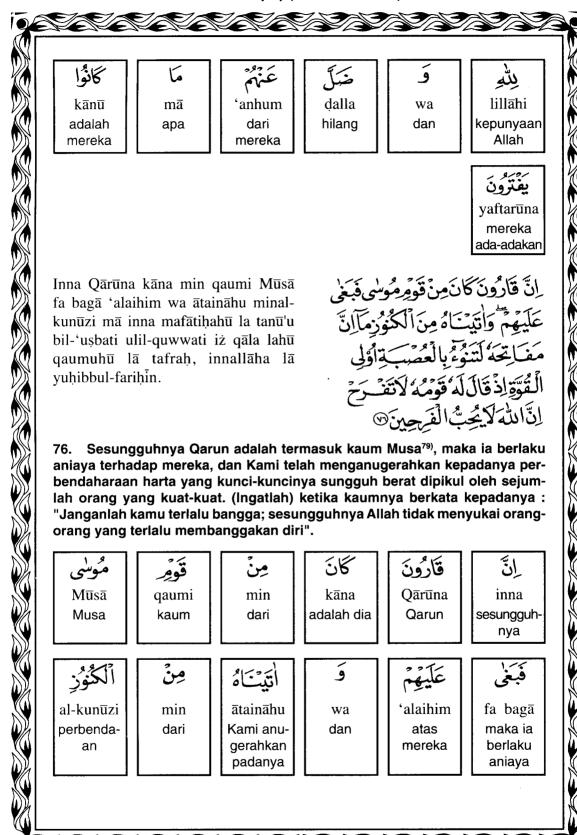
الله Allāhu Allah jaʻala menjadikan زن in jika

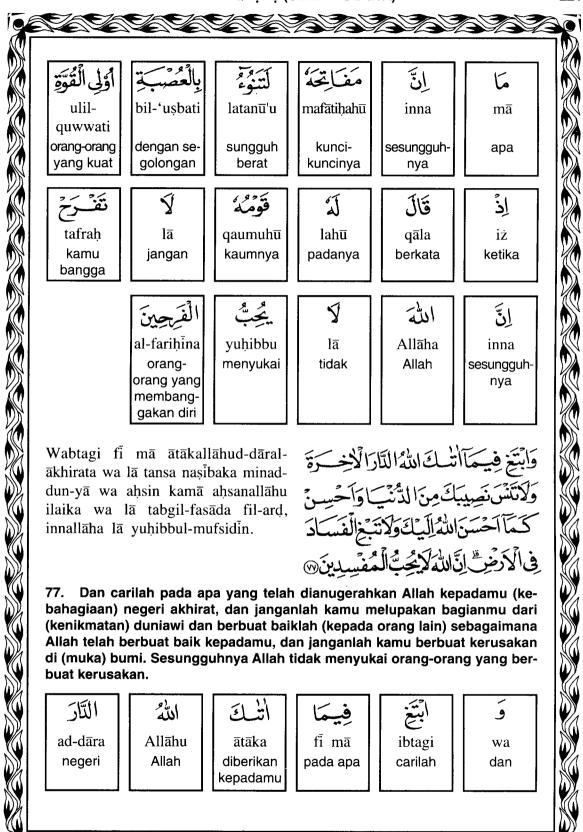
a ra'aitum apakah kamu mengetahui ونگُلُ qul katakanlah



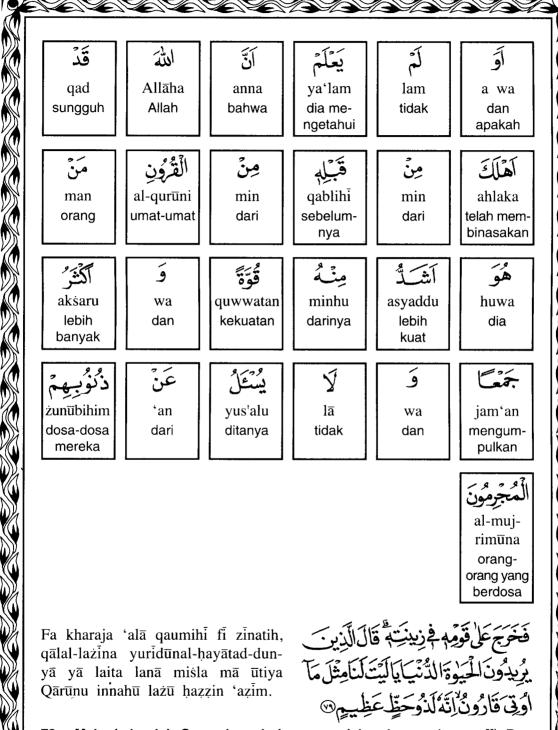


Wa yauma yunādihim fa yaqūlu وَيُومُ يُنَادِيهِمْ فَيَقُولُ أَيْنَ شُرِّكًا فِي aina syurakā'iyal-lazina kuntum taz-'umun. 74. Dan (ingatlah) hari (di waktu) Allah menyeru mereka, seraya berkata : "Dimanakah sekutu-sekutu-Ku yang dahulu kamu katakan?" يُومَرُ فَيَقُولُ و yunādīhim syurakā'iya aina fa yaqulu yauma wa sekutudi mana lalu Dia Dia menyehari dan sekutu-Ku berkata ru mereka taz'umuna kuntum allażina kamu adalah orangkatakan kamu orang yang Wa naza'nā min kulli ummatin وَنَزَعْنَامِنْ كُلِّالُمَّةِ شَهِيدًا فَقُلْنَا syahidan fa qulnā hātū burhāna-هَاتُوابُرُهَانَكُمْ فَعَلِمُوۤآانَّ الْحَقَّ لِلّٰهِ kum fa 'alimu annal-haqqa lillahi wa dalla 'anhum mā kānū yafta-وَضَرَّكَ عَنْهُمْ مَا كَانُوايَفُتْرُونَ ٠٠ run. Dan Kami datangkan dari tiap-tiap umat seorang saksi⁷⁷⁾, lalu Kami berkata : "Tunjukkanlah bukti kebenaranmu", maka tahulah mereka bahwasanya yang hak itu⁷⁸⁾ kepunyaan Allah dan lenyaplah dari mereka apa yang dahulunya mereka ada-adakan. مِنِّ نزعنكا 9 syahidan ummatin kulli min naza'nā wa seorang umat tiap-tiap dari Kami dan saksi datangkan اَنَّ يُرْهَانَكُوْ فقأنا هَاتُوا al-ḥaqqa anna fa 'alimu burhānahātū fa qulnā kum yang hak bahwa maka tahualasanmu berilah Aku lalu Kami lah mereka berkata

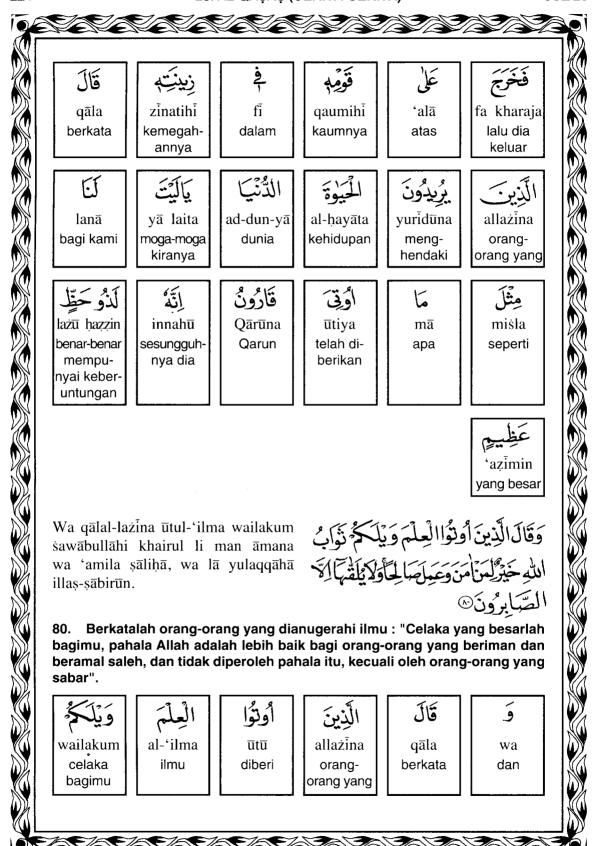


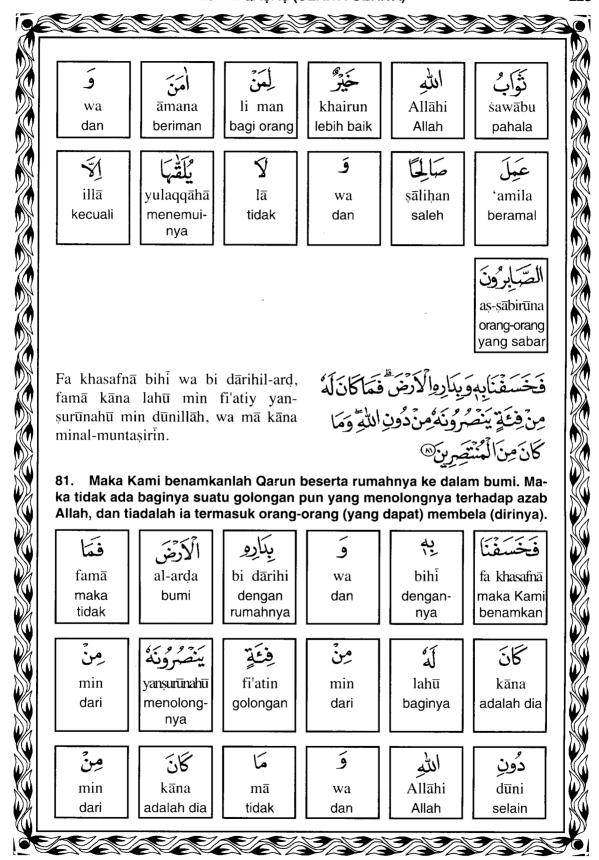






79. Maka keluarlah Qarun kepada kaumnya dalam kemegahannya⁸⁰⁾. Berkatalah orang-orang yang menghendaki kehidupan dunia: "Moga-moga kiranya kita mempunyai seperti apa yang telah diberikan kepada Qarun; sesungguhnya ia benar-benar mempunyai keberuntungan yang besar".





al-muntasirina orangorang yang menolong

Wa aşbaḥal-lazina tamannau makānahū bil-amsi yaqūlūna waika annallāha yabsuṭur-rizqa li may yasyā'u min 'ibādihi wa yaqdir, lau lā am mannallāhu 'alainā lakhasafa binā, waika annahū lā yufliḥul-kāfirūn.

وَاصَبَحَ الَّذِينَ تَمَنَّوْا مَكَانَهُ بِالْآمَسِ يَقُولُونَ وَتَكَانَّ الله يَبْسُطُ الرِّبْرَقَ لِمَنْ يَشَاءُمِنْ عِبَادِهٖ وَيَقْدِرُلُولًا اَنْ مَنَّ اللهُ عَلَيْنَا لَخَسَفَ بِنَا اللهُ عَلَيْنَا لَكُولُونَ اللهُ عَلَيْنَا لَكُولُونَ اللهُ عَلَيْنَا اللهُ عَلَيْنَا الْعَافِرُونَ اللهُ عَلَيْنَا اللّهُ عَلَيْنَا اللّهُ عَلَيْنَا عَلَيْنَا اللّهُ عَلَيْنَا اللهُ عَلَيْنَا اللّهُ

82. Dan jadilah orang-orang yang kemarin mencita-citakan kedudukan Qarun itu, berkata: "Aduhai, benarlah Allah melapangkan rezeki bagi siapa yang Dia kehendaki dari hamba-hamba-Nya dan menyempitkannya; kalau Allah tidak melimpahkan karunia-Nya atas kita benar-benar Dia telah membenamkan kita (pula). Aduhai benarlah, tidak beruntung orang-orang yang mengingkari (nikmat Allah)".

بالأمس bil-amsi kemarin مُنگانگ makānahū tempatnya

تمنوًا tamannau mencitacitakan الِذِينَ allażina orangorang yang أصببك aṣbaḥa menjadi

wa dan

لِمَنُ li man bagi siapa

الرّبِنْ قَ ar-rizqa rezeki

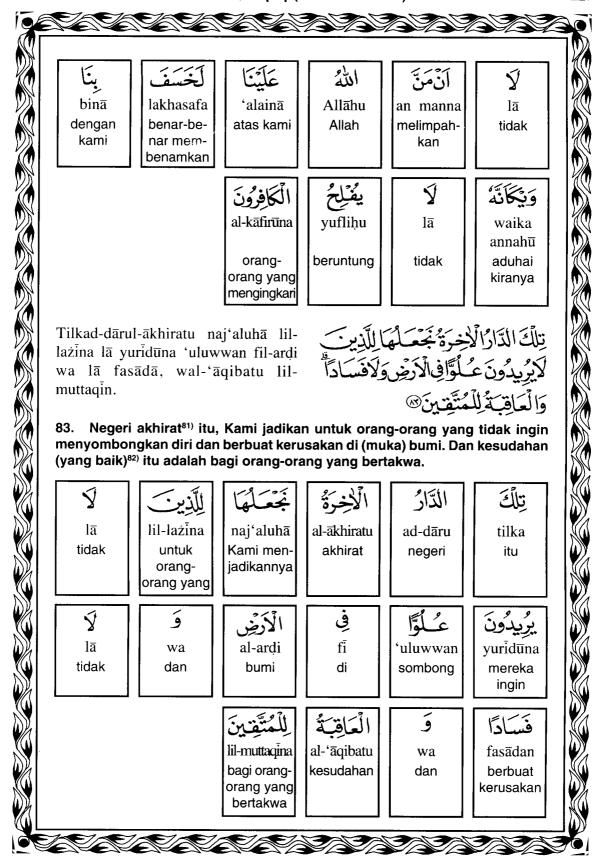
yabsutu melapangkan الله Allāha Allah

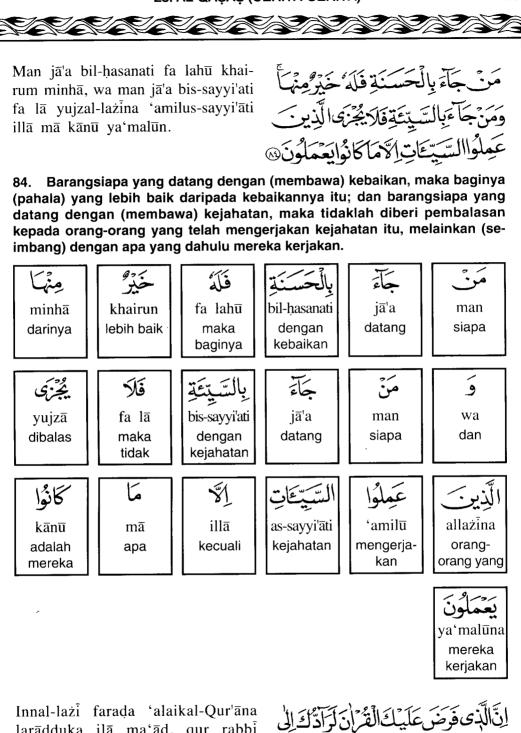
وَيُكِانَّ waika anna aduhai kiranya يقۇلۇن yaquluna mereka berkata

لۇ lau kalau

پ<u>ه</u>رز yaqdiru menyempitkan و wa dan

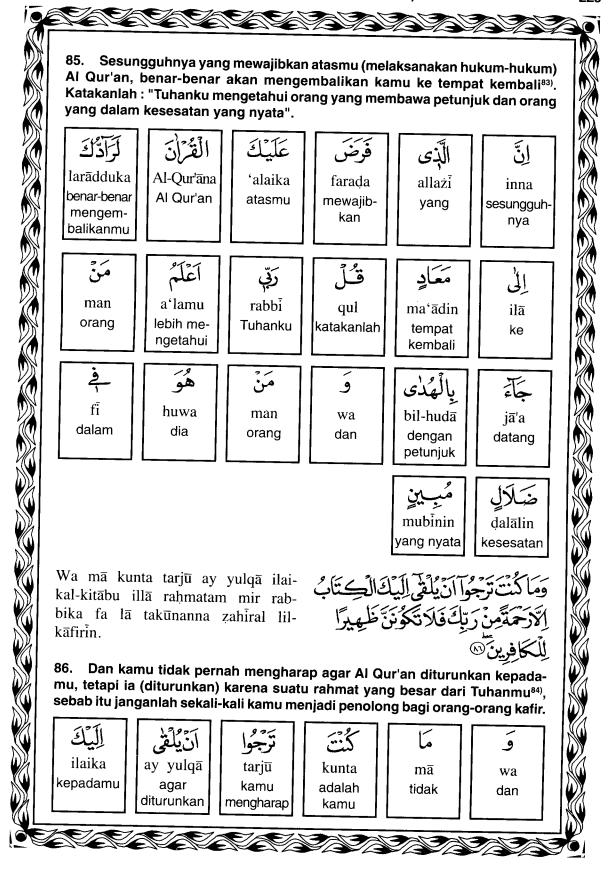
ʻibādihi hambahamba-Nya مِن min dari yasyā'u Dia kehendaki

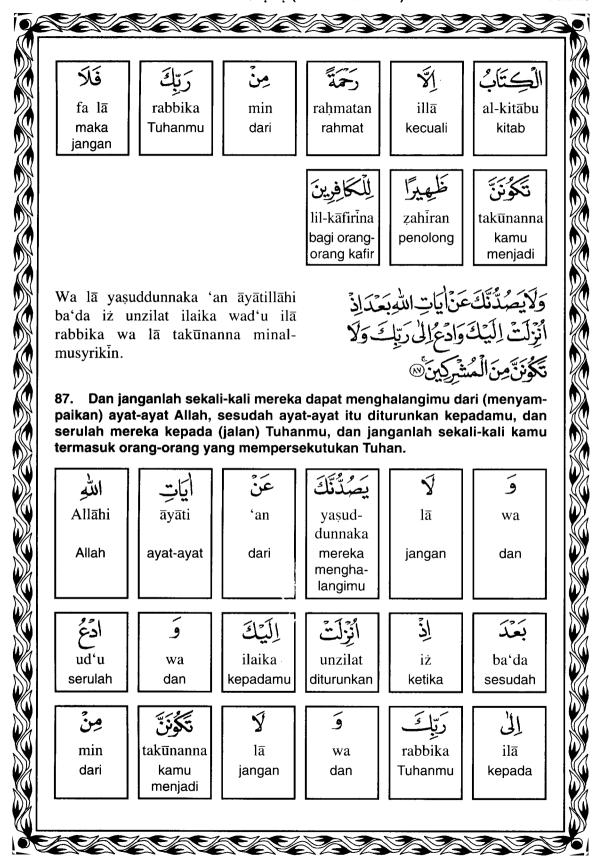


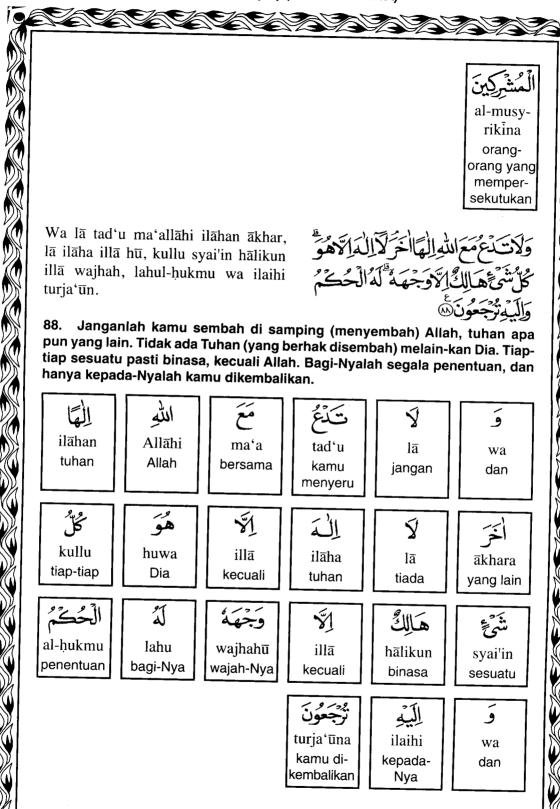


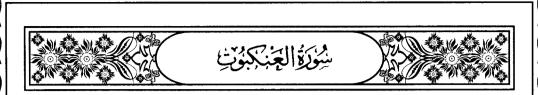
Innal-lazi farada 'alaikal-Qur'āna larādduka ilā ma'ād, qur rabbī a'lamu man jā'a bil-hudā wa man huwa fī dalālim mubīn.

اِنَّالَّذِی فَرَضَ عَلَیْكَ الْقُرْانَ لَرَادَّكَ اِلْیَ مَعَادِّقُ لَرَبِّ اَعْلَمُ مَنْ جَاءَبِالْهُدی وَمَنْ هُوَ فِيضَالَالٍ مُبِينِ



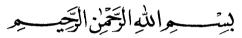






AL-'ANKABÜT (LABA-LABA) SURAT KE-29: 69 AYAT

Bismillāhir-raḥmānir-raḥim.



Dengan menyebut nama Allah Yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang.

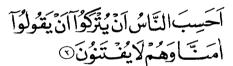
Alif lām mim.

1. Alif lām mim.85)



ا Alif lām mim Alif lām mim

A ḥasiban-nāsu ay yut-rak $\overline{\mathbf{u}}$ ay yaq $\overline{\mathbf{u}}$ l $\overline{\mathbf{u}}$ amannā wa hum lā yuftan $\overline{\mathbf{u}}$ n.



2. Apakah manusia itu mengira bahwa mereka dibiarkan (saja) mengatakan : "Kami telah beriman", sedang mereka tidak diuji lagi?

wa dan

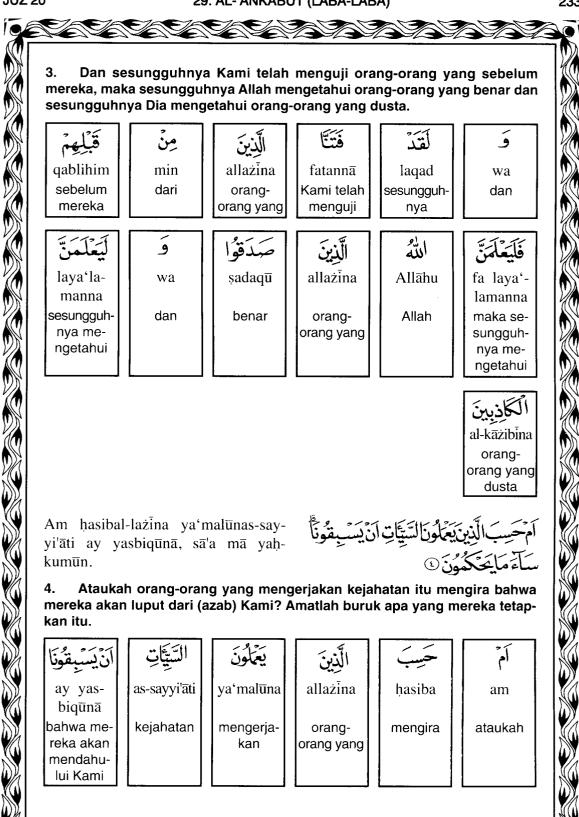
āmannā kami telah beriman ان یَقُولُوا ay yaqūlū mereka berkata اَن**َ يُنْزَكُوا** ay yut-raku mereka dibiarkan النّاسُ an-nāsu manusia

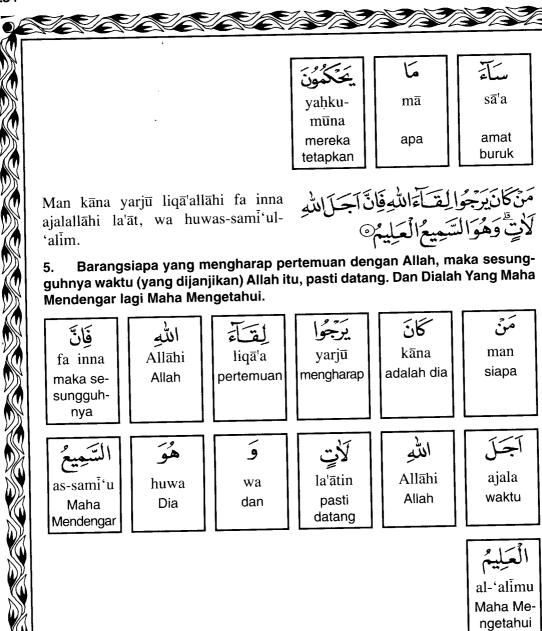
a ḥasiba apakah mengira

يُفُنِّ تَنُوُنَ yuftanuna mereka diuji lā tidak هم hum mereka

Wa laqad fatannal-lazina min qablihim fa laya lamannallahul-lazina sadaqu wa laya lamannal-kazibin.

ۅؘڶقَدۡفَتَٵٞالَّذِينَ مِنۡقَبۡلِهِمۡفَلَيۡعۡلَمَنَّاللهُ الَّذِينَ صَدَقُوُ اوَلَيۡعۡلَمَنَّ الْكَاذِبِينَ۞

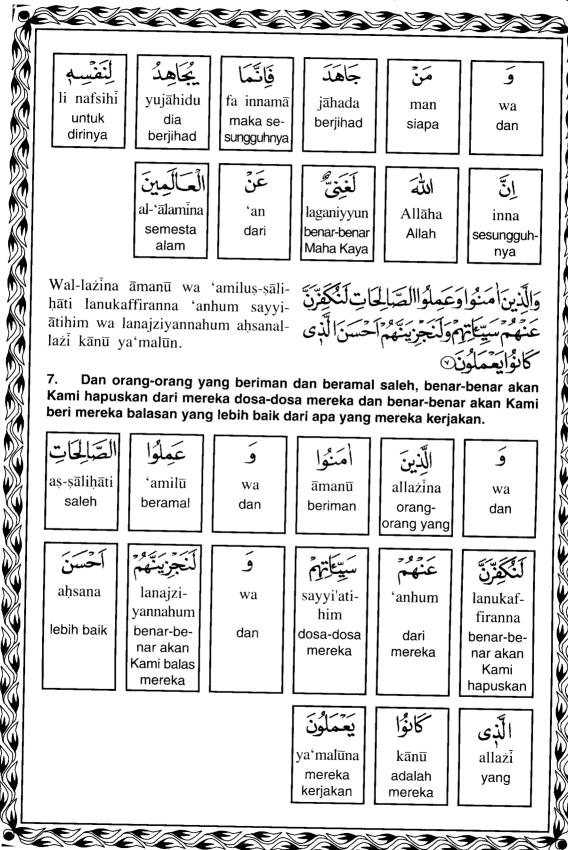


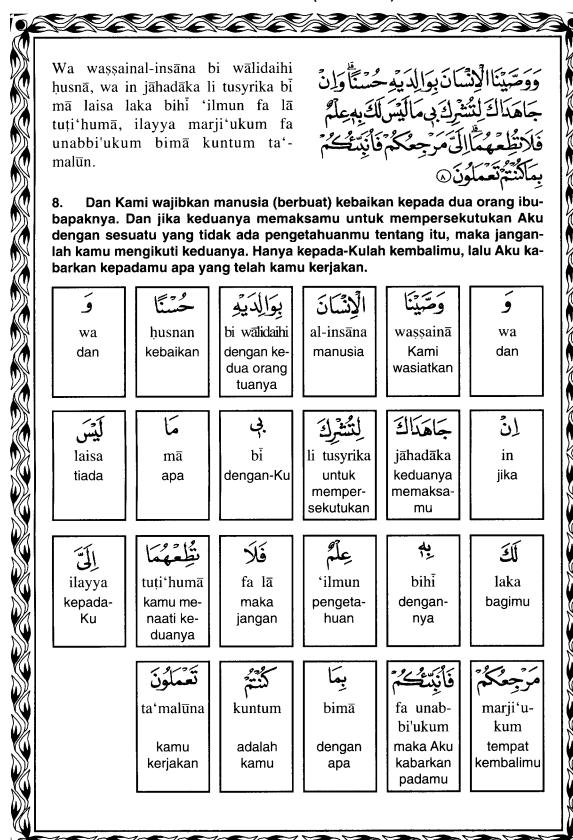


Wa man jāhada fa innamā yujāhidu li nafsih, innallāha laganiyyun 'anil-'ālamin.

وَمَنْجَاهَدَفَانَّمَايُجَاهِدُلِنَفْسِهُ إِنَّاللَّهُ لَغَيَٰیُّعَنِالْعَالَمِینَ۞

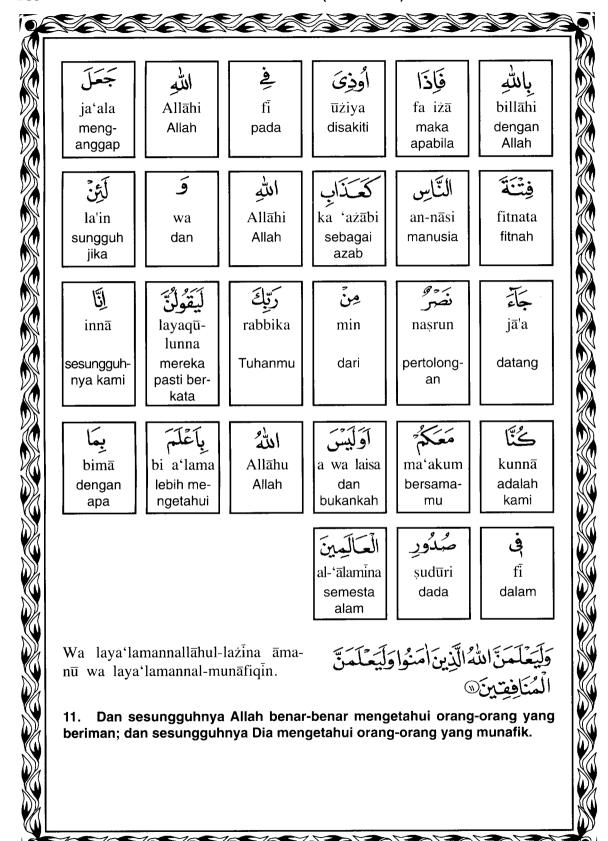
6. Dan barangsiapa yang berjihad, maka sesungguhnya jihadnya itu adalah untuk dirinya sendiri. Sesungguhnya Allah benar-benar Maha Kaya (tidak memerlukan sesuatu) dari semesta alam.

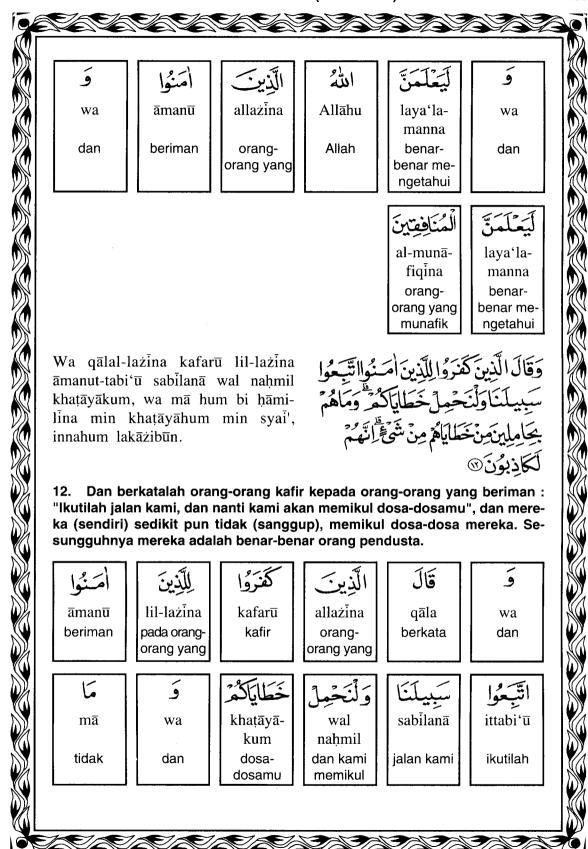


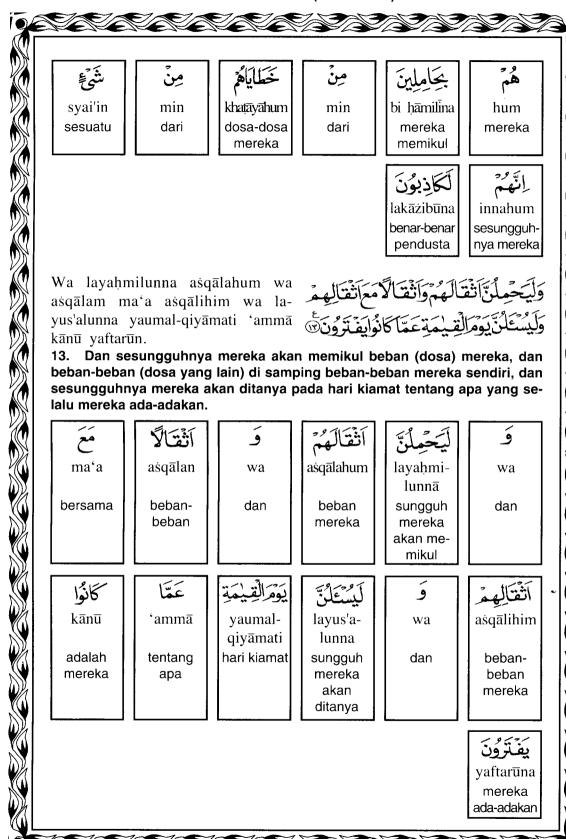


beriman





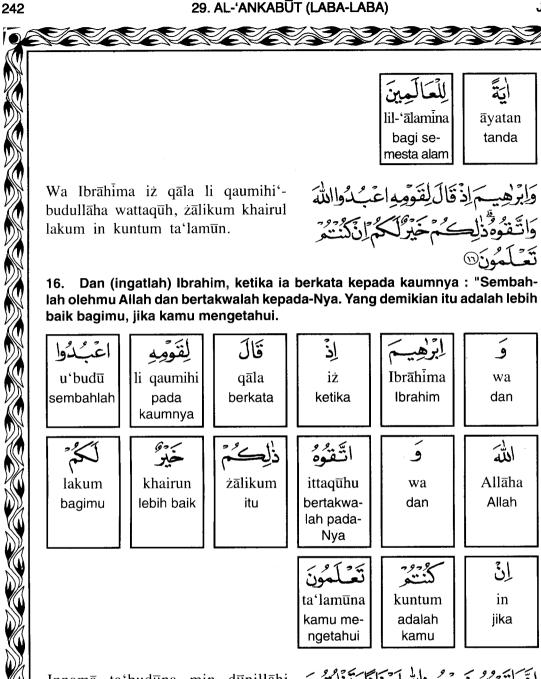




Wa laqad arsalnā Nūḥan ilā qaumihi وَلَقَدُ أَرِيْسُ لَنَا نُوحًا إِلَىٰ قَوْمِهِ فَلَبِثَ fa labisa fihim alfa sanatin illā khamsina 'āmā, fa akhazahumuṭ- فِيهِمَ ٱلْفَسَنَةِ الْآخَسِينَ عَامَاً فَاخَذَهُمُ لِيَهِمَ ٱلْفَسَنَةِ الْآخَسِينَ عَامَاً فَاخَذَهُمُ السَّلَوْفَاتُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ١٤٤٤ الطَّلُوفَاتُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ١٤٤٤ الطَّلُوفَاتُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ١٤٤٤ الطَّلُوفَاتُ السَّلَا السَّلَّالِي السَّلَا السَّلَّا السَّلَّالِي السَّلَّالِي السَلَّالَّالِي السَّلَّالِي السَّلَّالِي السَّلَّالِ السَّل Dan sesungguhnya Kami telah mengutus Nuh kepada kaumnya, maka ia tinggal di antara mereka seribu tahun kurang lima puluh tahun. Maka mereka ditimpa banjir besar, dan mereka adalah orang-orang yang zalim. لَقَدَ و qaumihi Nuhan ilā arsalnā laqad wa kaumnya Nuh kepada Kami telah sesungguhdan mengutus nya اَلۡفَ فيهم khamsina illā sanatin alfa fīhim fa labisa lima puluh kecuali tahun seribu di antara maka mereka tinggal ظَالِمُونَ الطُّوفَانُ فأخذهم عاماً zālimūna hum wa at-tufanu fa akha-'āman żahum orangmereka baniir tahun dan maka orang yang menimpa besar zalim mereka فَأَنْجَيْنَاهُ وَآصُحَابَالسَّفِينَةِ وَجَعَلْنَاهَآ Fa anjaināhu wa ashābas-safīnati wa ja'alnāhā āyatal lil-'ālamin. اَيَةً لِلْعَالَمِينَ Maka Kami selamatkan Nuh dan penumpang-penumpang bahtera itu dan Kami jadikan peristiwa itu pelajaran bagi semua umat manusia. فأنجيناه جَعَلْنَاهَا و و as-safinati ja'alnāhā wa ashāba wa fa anjaināhu Kami mendan bahtera maka Kami penumdan jadikannya menyelapang-pe

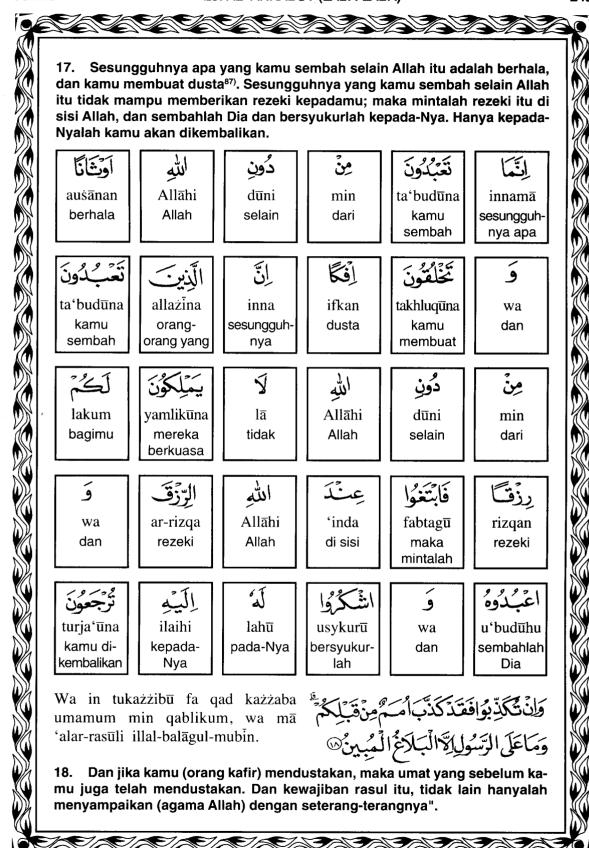
numpang

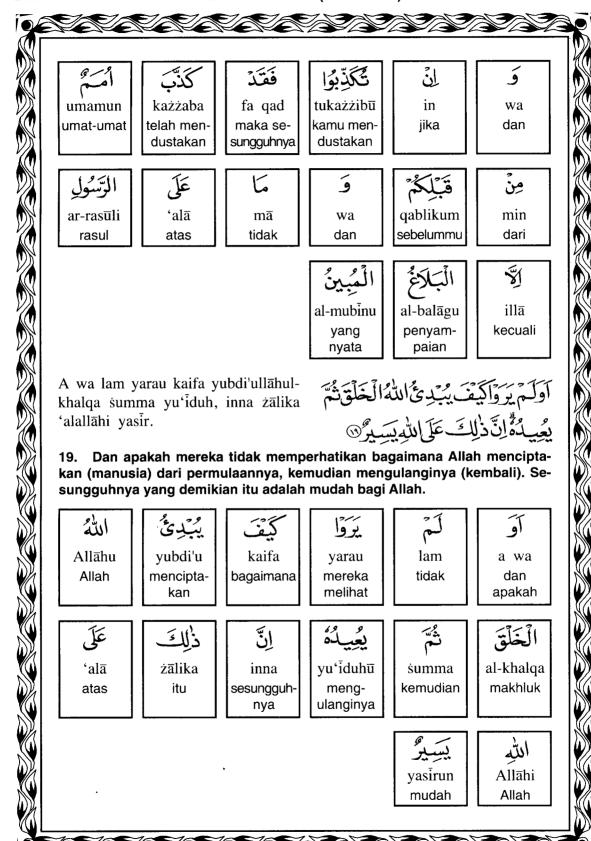
matkannya

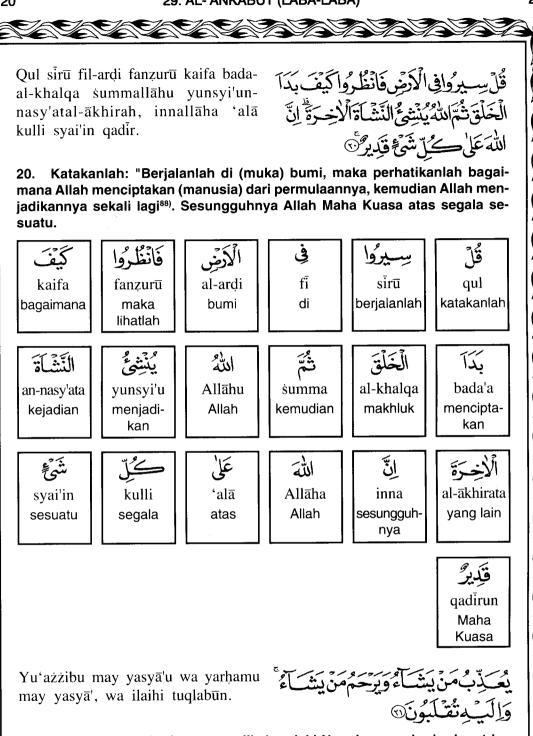


Innamā ta'budūna min dūnillāhi auśānaw wa takhlugūna ifkā, innallazina ta'buduna min dunillahi la yamlikuna lakum rizqan fabtagu 'indallahir-rizqa wa'buduhu wasykurū lah, ilaihi turja'ūn.

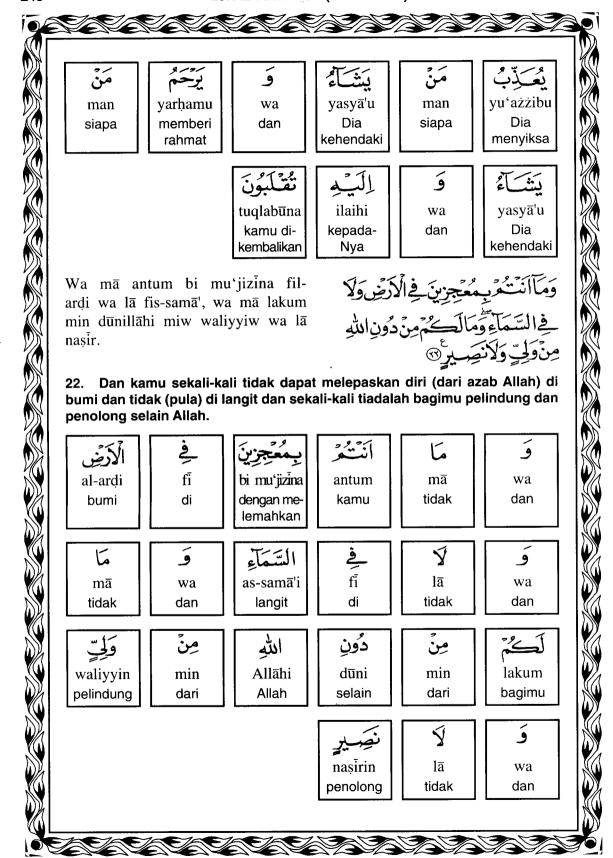
اِنَّمَ إِنَّهُ إِنَّ وَنَمِنْ دُونِ اللهِ اَوْتَانًا وَتَخَلُّقُونَ ٳۛۜڣڴؖٳ۠ڶ؆ٛٳڵۜۮؠۜؾؘؾؘۼۘۻؙۮۅڹؘڡڹڎؙۅڹٳڵڷؚۅ ڵٳۑؘڡٞڸؚػۅؙڹڶػؠٞڔڒٙۊٵڣٳۺۼؙۅؙٳۼٮ۫ٙۮ



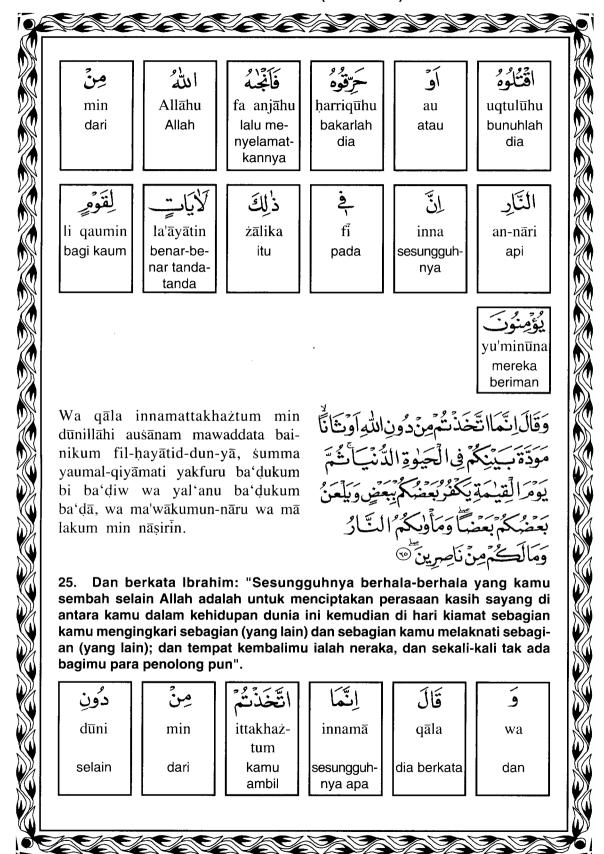


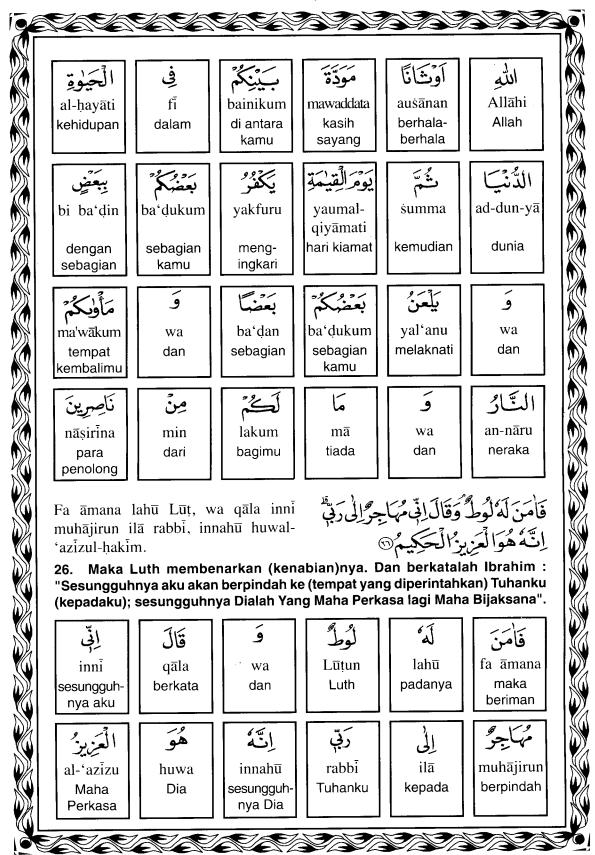


21. Allah mengazab siapa yang dikehendaki-Nya dan memberi rahmat kepada siapa yang dikehendaki-Nya, dan hanya kepada-Nyalah kamu akan dikembalikan.

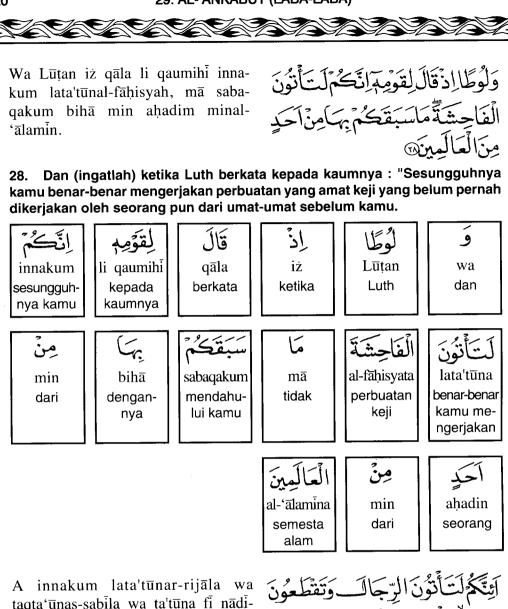








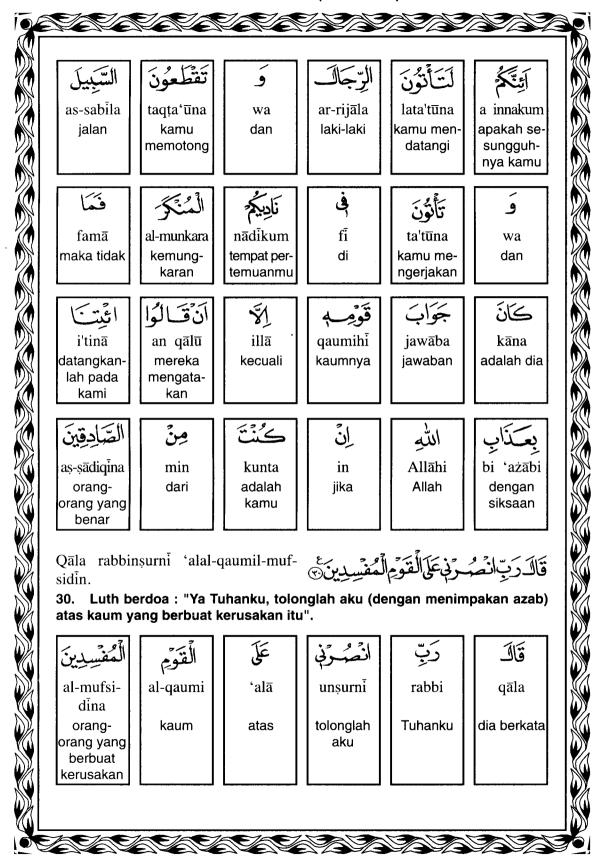
al-hakimu Maha Bijaksana Wa wahabnā lahū Ishāqa wa Ya'quba wa ja'alna fi żurriyyatihinnubuwwata wal-kitāba wa ātaināhu فَذُرِّيَةً وَالْكِتَابَوَاتَيْنَاهُ ajrahū fid-dun-yā, wa innahū fil-آجُرَهُ فِي الدُّننَيَّ أَوَاِنَّهُ فِي الْمُخِرَةِ ākhirati laminas-sālihin. Dan Kami anugerahkan kepada Ibrahim, Ishak dan Ya'qub, dan Kami jadikan kenabian dan Al Kitab pada keturunannya, dan Kami berikan kepadanya balasannya di dunia89); dan sesungguhnya dia di akhirat, benar-benar termasuk orang-orang yang saleh. لَمُ و و Ya'qūba wa Ishāga lahū wahabnā wa Ya'qub dan Ishak padanya Kami anudan gerahkan و wa an-nużurriyyatihi ja'alnā wa buwwata dan kenabian keturunanpada Kami dan nya jadikan الدُّنتِ الْكِتَابَ فِ أجره أتكتناه fī ad-dun-yā airahū <u>atainahu</u> al-kitāba wa dunia di balasan-Kami beridan Al Kitab nya kan kepadanya اِنَّهُ و aṣ-ṣāliḥi̇̃na fī lamin al-ākhirati innahū wa orang-orang benarakhirat di sesungguhdan yang saleh benar dari nya dia

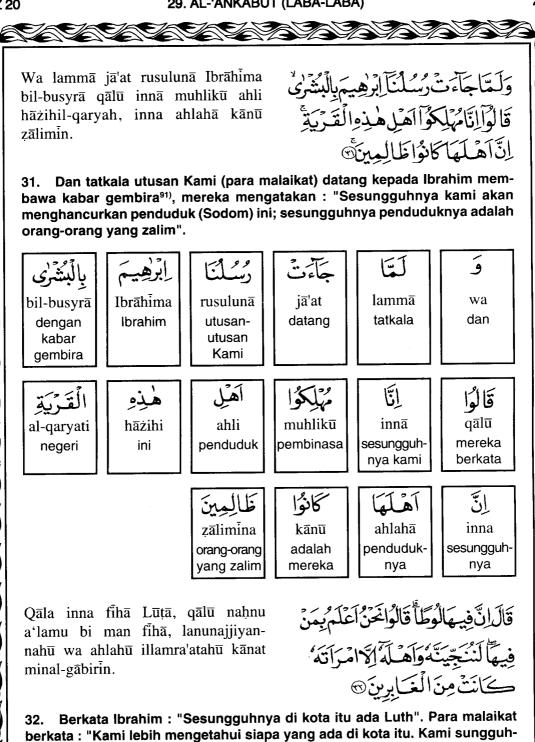


taqta'unas-sabila wa ta'tuna fi nadi-

kumul-munkar, famā kāna jawāba والسَيِيلُّ وَتَأْتُونَ فِي نَادِيكُمُ الْمُنْكُرِ فَي مَاكِمَ الْمُنْكُرِ فَي مَاكِمُ اللّهُ اللللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللللّهُ ال :َابِاللَّهِ إِنَّ كُنْتَ مِنَ الصَّادِقِينَ[®]

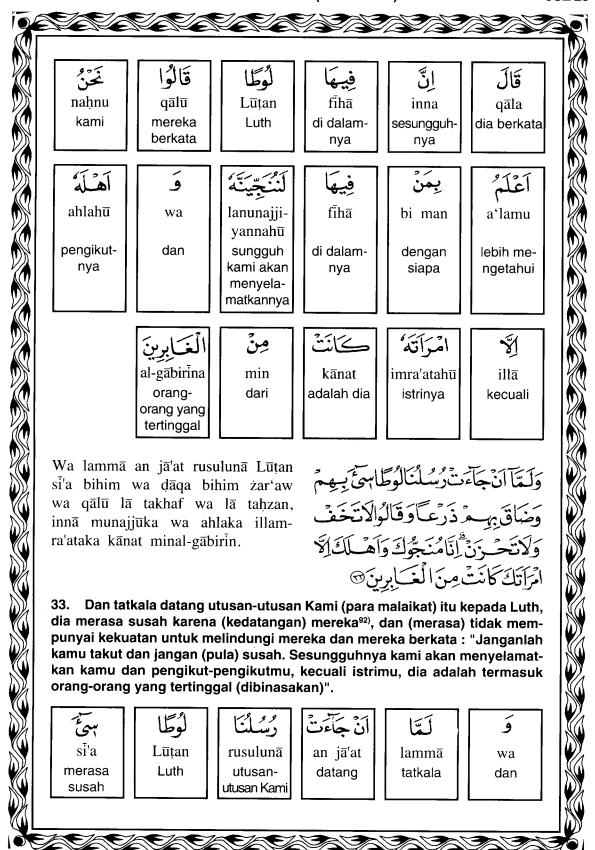
Apakah sesungguhnya kamu patut mendatangi laki-laki, menyamun90) dan mengerjakan kemungkaran di tempat-tempat pertemuanmu?" Maka jawaban kaumnya tidak lain hanya mengatakan : "Datangkanlah kepada kami azab Allah, jika kamu termasuk orang-orang yang benar".

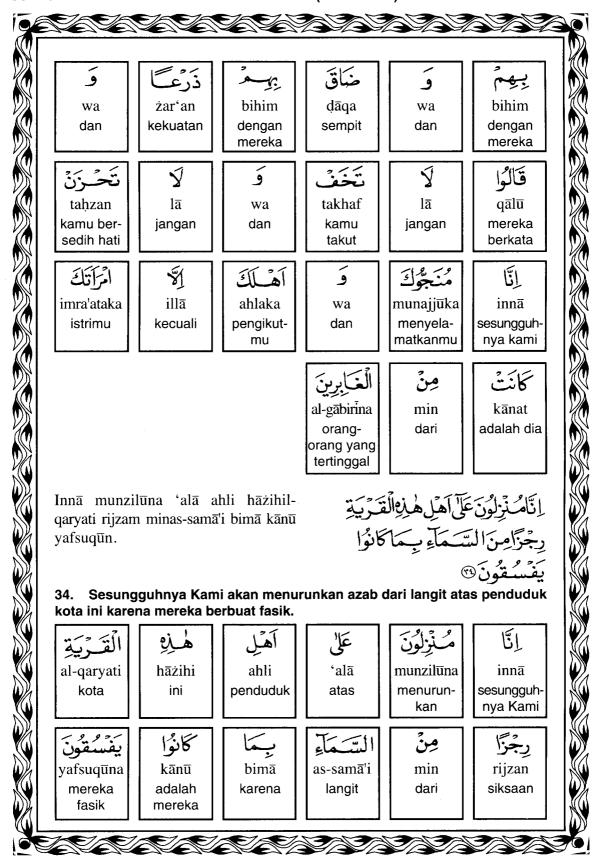




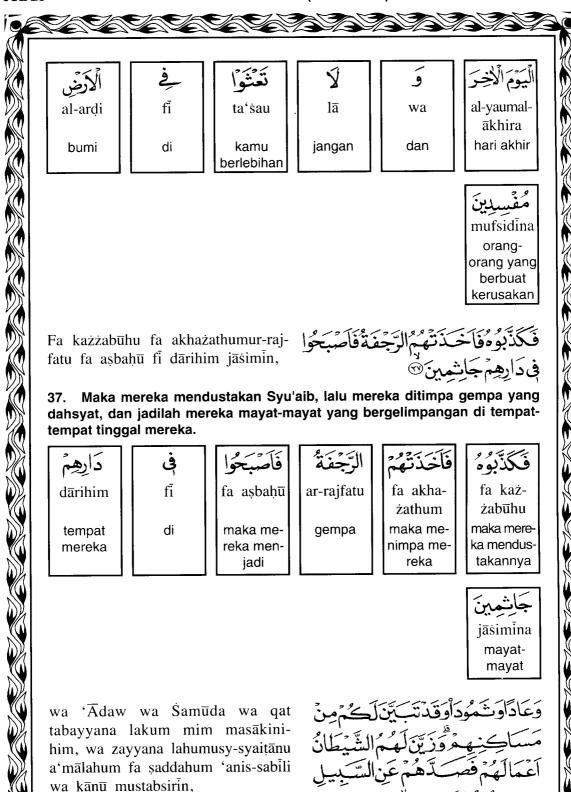
sungguh akan menyelamatkan dia dan pengikut-pengikutnya kecuali istri-

nya. Dia adalah termasuk orang-orang yang tertinggal (dibinasakan).

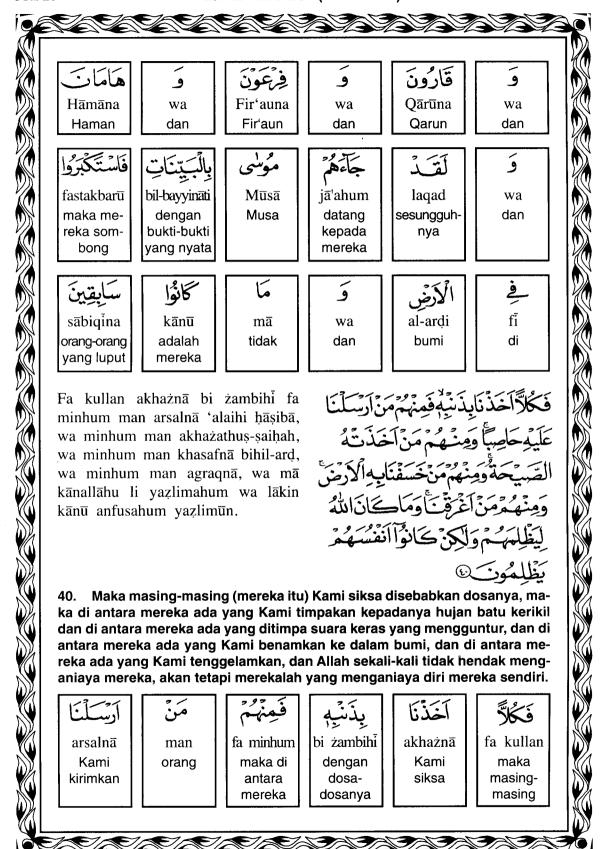


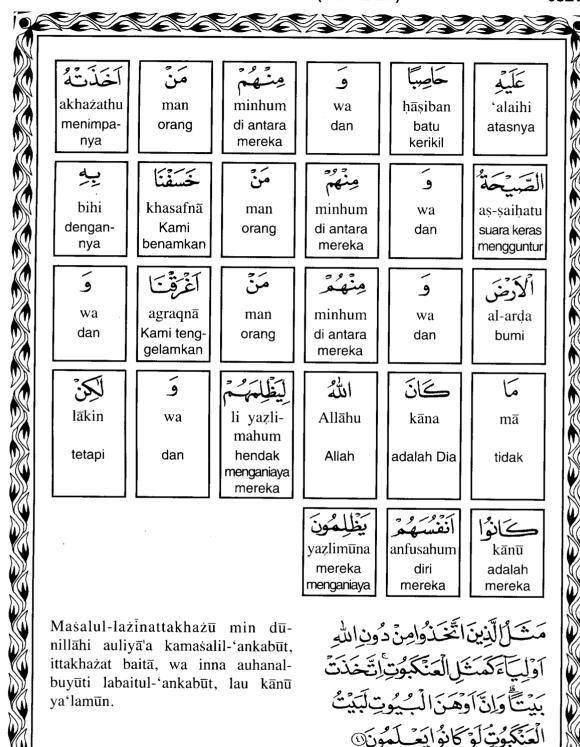


Wa laqat taraknā minhā āyatam وَلَقَدْ تُرَكِّنَامِنْهَا ٓ الْهِ قَبِيِّنَةً لِقَوْمِ bayyinatal li qaumiy ya'qilun. 35. Dan sesungguhnya Kami tinggalkan daripadanya satu tanda yang nyata⁹³⁾ bagi orang-orang yang berakal. لَقَ لَدُ تَرَكُّكُ وَ bayyinatan minhā āyatan taraknā lagad wa tanda darinya yang Kami sesungguhdan nyata tinggalkan nya ya'qiluna li qaumin mereka bagi kaum berakal وَالْى مَدْيَنَ آخَاهُمْ شُعَيْبًا فَقَاكَ يَاقُومِ اعْبُدُوا الله وَارْجُو اللَّيَوْمَ الْاخِرَوَلاتَعْتُوْ الْحِالْارْضِ مُفْسِدِينَۗ۞ Wa ilā Madyana akhāhum Syu'aiban fa qala ya qaumi'budullaha warjul-yaumal-ākhira wa lā ta'sau fil-ardi mufsidin. Dan (Kami telah mengutus) kepada penduduk Madyan, saudara mereka Syu'aib, maka ia berkata : "Hai kaumku, sembahlah olehmu Allah, harapkanlah (pahala) hari akhir, dan jangan kamu berkeliaran di muka bumi berbuat kerusakan". فقَالَ و مدين Syu'aiban fa qala akhāhum Madyana ilā wa maka Syu'aib saudara Madyan kepada dan berkata mereka الله و arjū Allāha u'budu wa gaumi yā harapkandan Allah sembahkaumku hai lah lah

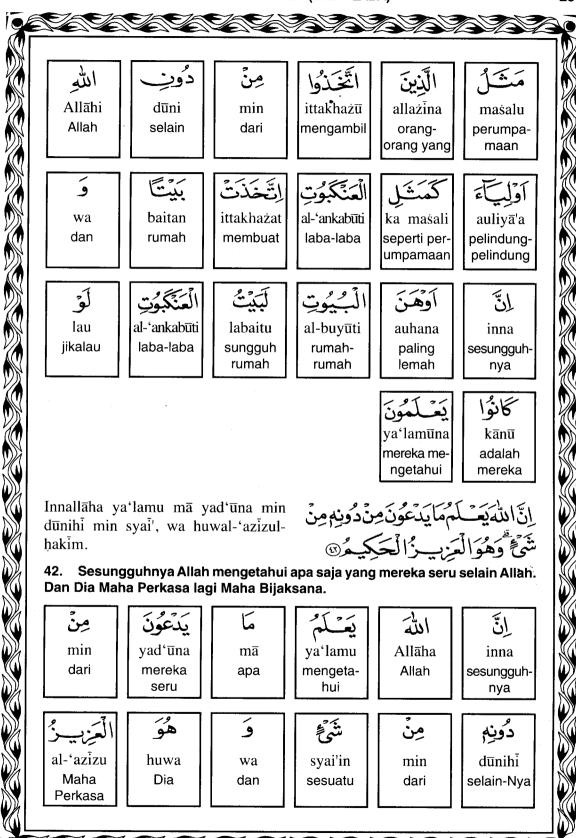


Dan (juga) kaum 'Ād dan Samūd, dan sungguh telah nyata bagi kamu (kehancuran mereka) dari (puing-puing) tempat tinggal mereka. Dan syaitan menjadikan mereka memandang baik perbuatan-perbuatan mereka, lalu ia menghalangi mereka dari jalan (Allah), sedangkan mereka adalah orang-orang yang berpandangan tajam, قَدُ عَادًا تكمودأ و و و 'Adan qad Samūda wa wa wa sungguh Samūd ʻĀd dan dan dan وَ zayyana wa masākimin lakum tabayyana nihim memandan tempat dari bagimu telah dang baik tinggal nyata mereka أغمالهم الشَّيْطَانُ as-sabili 'an fa sada'mālaasy-syailahum dahum hum tānu jalan dari maka mengperbuatansyaitan bagi halangi perbuatan mereka mereka mereka كَانُوا و mustabsirina kānū wa orang-orang adalah dan yang bermereka pandangan wa Qārūna wa Fir'auna wa Hāmān, وَقَارُونَ وَفِرْعَوْنَ وَهَامَانَ ۗ وَلَقَدُ wa laqad ja'ahum Musa bil-bayyinati fastakbaru fil-ardi wa ma kanu sābiqīn. dan (juga) Qarun, Fir'aun dan Haman. Dan sesungguhnya telah datang kepada mereka Musa dengan (membawa bukti-bukti) keterangan-keterangan yang nyata. Akan tetapi mereka berlaku sombong di (muka) bumi, dan tiadalah mereka orang-orang yang luput (dari kehancuran itu).

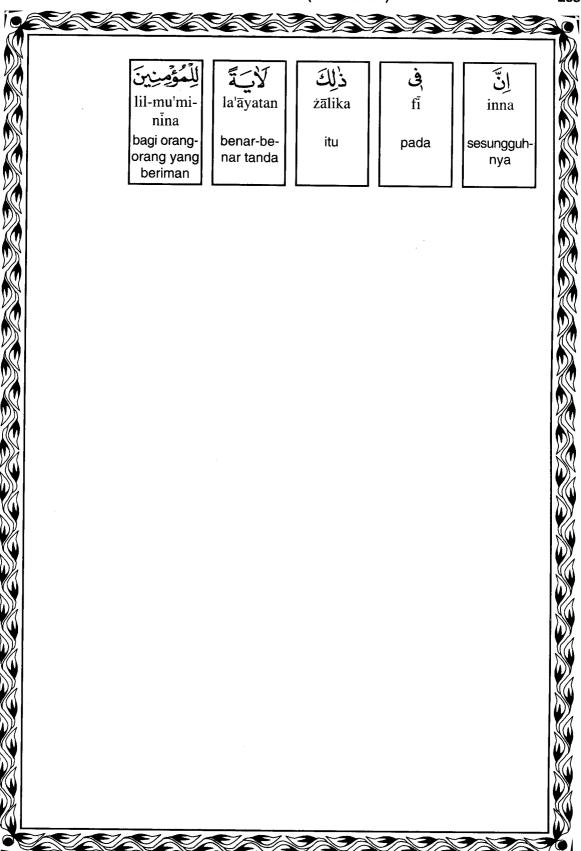




41. Perumpamaan orang-orang yang mengambil pelindung-pelindung selain Allah adalah seperti laba-laba yang membuat rumah. Dan sesungguhnya rumah yang paling lemah ialah rumah laba-laba kalau mereka mengetahui.







JUZ 21

Utlu mā ūḥiya ilaika minal-kitābi wa aqimiṣ-ṣalāh, innaṣ-ṣalāta tanhā 'anil-faḥsyā'i wal-munkar, wa la-zikrullāhi akbar, wallāhu ya'lamu mā taṣna'ūn.

Bacalah apa yang telah diwahyukan kepadamu, yaitu Al Kitab (Al Qur'an) 45. dan dirikanlah shalat. Sesungguhnya shalat itu mencegah dari (perbuatanperbuatan) keji dan mungkar. Dan sesungguhnya mengingat Allah (shalat) adalah lebih besar (keutamaannya dari ibadat-ibadat yang lain). Dan Allah mengetahui apa yang kamu kerjakan.

al-kitābi Al Kitab

min dari

ilaika kepadamu

اُوجِيَ <u>u</u>hiya telah diwahyukan

ما mā apa

utlu bacakanlah

tanhā mencegah as-salāta shalat

inna sesungguhnya

aș-șalāta shalat

agim dirikanlah

9 wa dan

lazikru sungguh mengingat

و wa dan al-munkari munkar

وَ wa dan al-fahsyā'i perbuatan keji

عَنّ 'an dari

mā apa

ya'lamu mengetahui

الله Allāhu Allah

وَ wa dan

akbaru lebih besar

الله Allāhi Allah

tasna'ūna kamu kerjakan

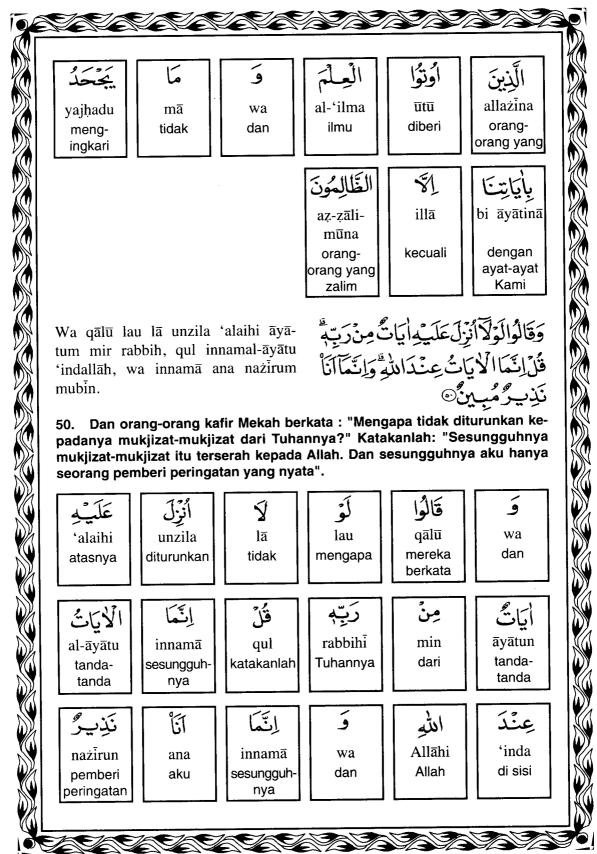
| | | | | | 3 1313 |
|---|------------------------------------|--|--|---|---|
| lati hiya minhum unzila ilai ilāhunā w naḥnu lah 46. Dan j cara yang dan kataka kepada kai | panng baik, ke anlah : "Kami | Litābi illā bil azīna zalamī annā bil-laz a ilaikum wa wāḥiduw wa nu berdebat ecuali dengar telah berima iturunkan kes | أَبْ إِلَّتِي هِي قُوْلُوْ الْمَنَّا مُ وَالْهُانَا مُ وَالْهُانَا مُ وَالْهُانَا dengan Ahli n orang-orang n kepada (kin | مُلَ الْكِتَابِ الْأَ ظُلَمُوامِنْهُمُ وَ يُنَا وَانْزِلَ اللّهُ يُنَا وَمُعُنْ لُهُ مُنْ اللّهُ مِنْ اللّهُ يُنْ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ يُنْ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللللّهُ اللّهُ الللللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّ | وَلاَتُجَادِلُوْ آاهَ اَحْسَنُّ الْآلَالَٰذِينَ، بِالَّذِي الْزِلَ الَّذِينَ، وَالْمُكُمُ وَاحِ وَالْمُكُمُ وَاحِ inkan dengan inkan dengan ara mereka ⁹⁵⁾ , ng diturunkan Tuhanmu ada- |
| بِالَّہِی bil-lati dengan yang | illā kecuali | اَهُلَ الْكِتَابِ Ahlal-Kitābi Ahli Kitab | tujādilū kamu berdebat | √ lā jangan | wa dan |
| minhum di antara mereka | ظلَمُوا zalamū zalim | الَّذِ ينَ allażina orang- orang yang | illā kecuali | أَحْسَنُ aḥsanu lebih baik | هی hiya dia |
| اَلَیْنَ ilainā kepada kami | اُنْوِزِلَ unzila diturunkan | بِالَّذِی bil-lażi dengan yang | اَمَتَا āmannā kami telah beriman | قۇلۇا q u lu katakanlah | wa dan |
| wa dan | ilāhunā Tuhan kami | wa dan | الْیَکُمْ ilaikum kepadamu | اُنْزِلَ unzila diturunkan | وُ wa dan |
| muslimuna orang-orang yang berserah diri | lahū pada-Nya | منحُن naḥnu kami | wa dan | وَاحِدُ wāḥidun satu | ilāhukum Tuhanmu |

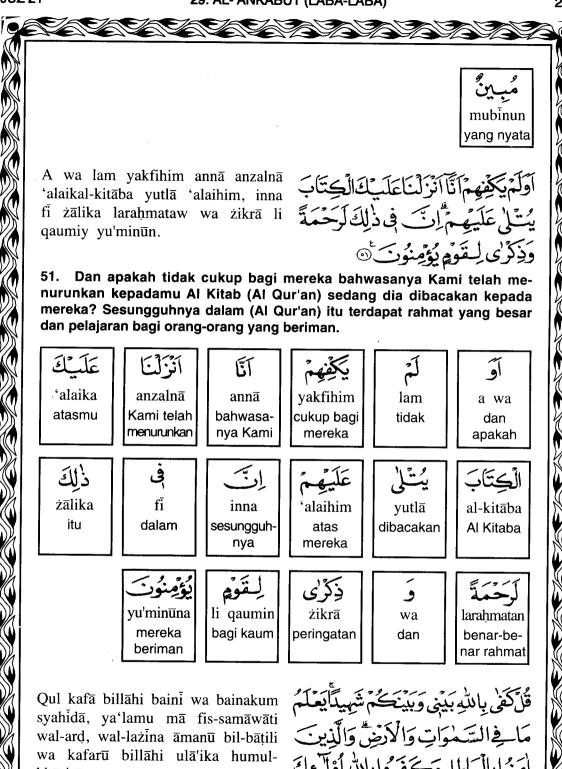
وَكَذَٰلِكَ اَنْزَلْنَا ٓ اِلَيْكَ الْكِتَابُّ فَالَّذِينَ الْكِتَابُّ فَالَّذِينَ الْكِتَابُ فَالَّذِينَ الْكِتَابُ وُمِنْ هَوُلاَءِ Wa każālika anzalnā ilaikal-kitāb. fal-lazina ātaināhumul-kitāba vu'minuna bih, wa min ha'ula'i may yu'minu bih, wa mā yajḥadu bi āvātinā illal-kāfirūn. Dan demikian (pulalah) Kami turunkan kepadamu Al Kitab (Al Qur'an) maka orang-orang yang telah Kami berikan kepada mereka Al Kitab (Taurat) mereka beriman kepadanya (Al Qur'an)96); dan di antara mereka (orang-orang kafir Mekah) ada yang beriman kepadanya. Dan tidak adalah yang mengingkari ayat-ayat Kami selain orang-orang kafir. و każālika anzalnā wa al-kitāba ilaika fal-lazina demikiankepadamu Kami dan Al Kitab maka orangturunkan lah orang yang وَ الكتاب مِنّ به al-kitāba **a**tainahum bihī yu'minūna min wa Al Kitab telah Kami denganmereka di antara dan beri mereka beriman nya من به و hā'ulā'i bihi yu'minu man mā wa mereka ini beriman denganorang tidak dan nya bi āyātinā yajhadu al-kāfirūna illā dengan mengorangkecuali ingkari avat-avat orang kafir Kami Wa mā kunta tatlū min qablihi min

Wa mā kunta tatlū min qablihī min kitābiw wa lā takhuṭṭuhū bi yamīnika iżal lartābal-mubtilūn.

وَمَاكُنْتَ تَتَلُوامِنْ قَبِلِهِ مِنْ كِتَابٍ وَلَاتَخُطُّهُ بِيمِينِكَ إِذًا لَارْتَابَ الْمُبْطِلُونَ۞

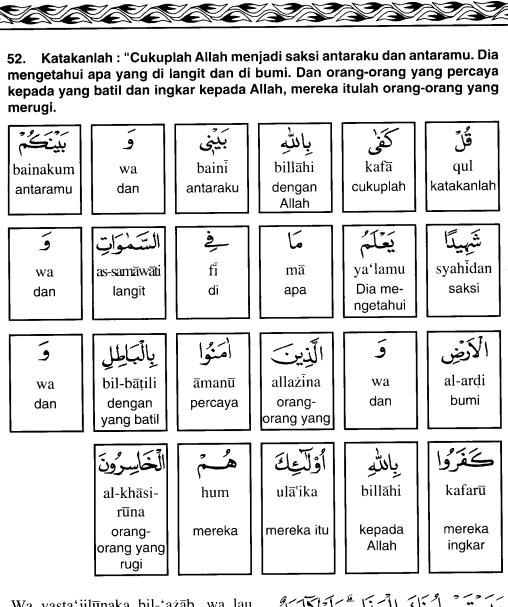
| qablihi sebelum- | مِن min dari | تَتَلُوا tatlū kamu | kunta adalah | مکا m a tidak | wa dan |
|-------------------------------------|---------------------------------|---------------------------|--------------------------------------|--------------------------------|------------------------|
| nya | تخطّه | membaca 📝 | kamu <u>é</u> | | مِنْ |
| bi yami- | takhuṭṭuhū | l a | wa | kitābin | min |
| nika dengan tangan kananmu | kamu me- nulisnya | tidak | dan | kitab | dari |
| | | | الميطلون | ا الأرتاب | اِذًا |
| | | | al-mubți- | lartāba | iżan |
| | | | orang-orang yang meng- ingkari | benar- benar ragulah | jika demikian |
| | āyātum bay | | بَـدُورِالَّذِينَ | بَيْنَاتُّ فِي صُ | ِ ئِلْهُوَ اَيَاتُّ |
| | na ūtul-ʻilm āyātinā illaz-a | | | وَمَا يَجَحُدُ بِاذِ | وَيُواالْعِلْمُ |
| | | | | (| لظّالِمُونَ۞ |





khāsirun.

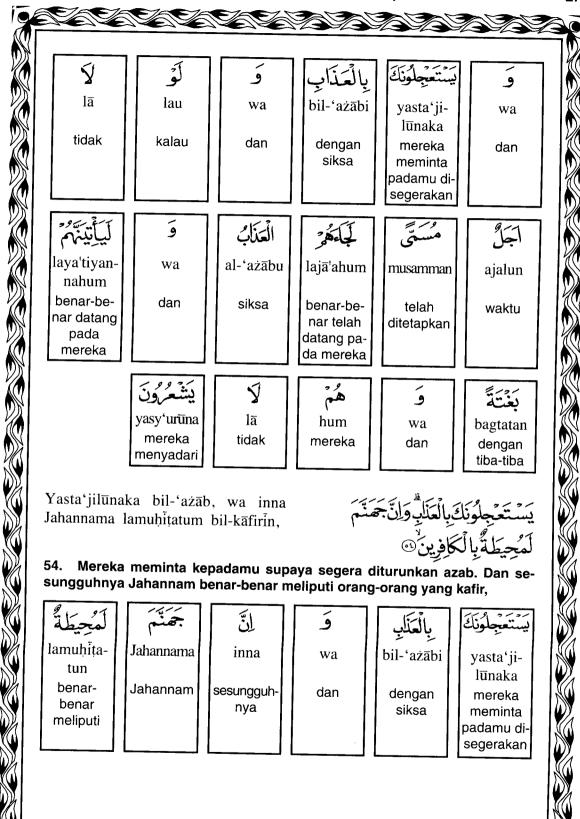
مَافِ السَّمُواتِ وَالْاَرْضُ وَالَّذِينَ امْنُوابِالْبَاطِلِ وَكَفَرُوابِاللهِ اُوْلَاعِكَ هُمُ الْخَاسِرُونَ



Wa yasta'jilūnaka bil-'ażāb, wa lau lā ajalum musammal lajā'ahumul-'ażāb, wa laya'tiyannahum bagtataw wa hum lā yasy'urūn.

وَيَسْتَعَجِلُونَكَ بِالْعَذَابِّ وَلَوْلِآ اَجَلُّ مُسَمَّى كَاءَهُمُ الْعَذَابُ وَلَيَأْتِينَهُمُ بَغْتَةً وَهُمْ لايَشْعُرُونَ

53. Dan mereka meminta kepadamu supaya segera diturunkan azab. Kalau tidaklah karena waktu yang telah ditetapkan⁹⁸⁾, benar-benar telah datang azab kepada mereka, dan azab itu benar-benar akan datang kepada mereka dengan tiba-tiba, sedang mereka tidak menyadarinya.



بِالْكَافِرِينَ bil-kāfirina dengan orang-orang yang kafir

yauma yagsyāhumul-'ażābu min fauqihim wa min taḥti arjulihim wa yaqūlu żūqū mā kuntum ta'malūn.

ڽۘۅ۫ؖۄٚۘۘڮۼٝۺٚۿؙؙؗۿؙٳڵٛۼۘۮؘۘٵڹؙڡؚڹ۫؋ۅٞۊٚۿؚؠڔٙۅؘڡؚڹٞ ؿؖػؾؚٲڒڿؙڶۿۭؠۧۅؘؽڨؙۅڮٛۮۮؙۏڨؙۅؙٳڡٵۘػؙڹٛؾٛػ۫ ؿۼؖڡڵۄؙڹؘ۞

55. pada hari mereka ditutup oleh azab dari atas mereka dan dari bawah kaki mereka dan Allah berkata (kepada mereka) : "Rasailah (pembalasan dari) apa yang telah kamu kerjakan".

وُ wa dan وَوَقِهِمَ fauqihim atas mereka

مِن min dari الْعَذَابُ al-'ażābu siksa

پینشنهم yagsyāhum menutup mereka یکوتمر yauma hari

ذُوڤُوُا żūqū rasakanlah yaqūlu Dia berkata وُ wa dan arjulihim kaki mereka

taḥti bawah مِنُ min dari

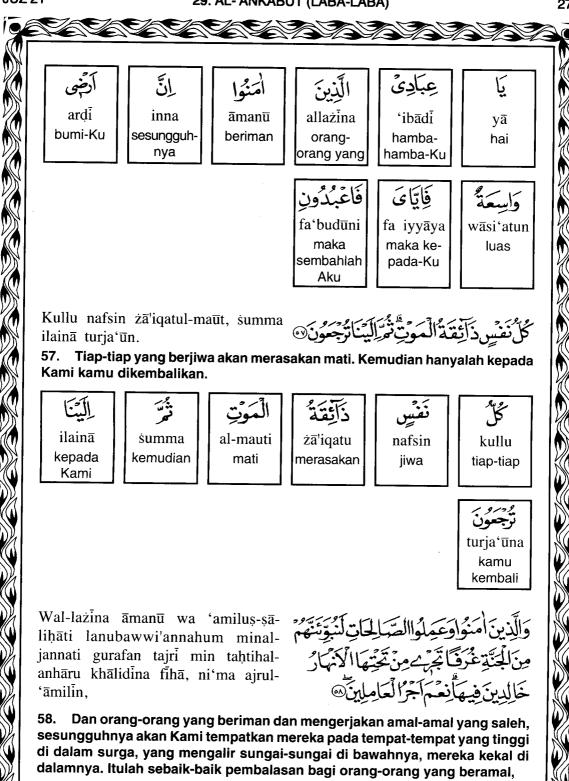
تَعَمَّلُونَ ta'malūna kamu kerjakan kuntum adalah kamu

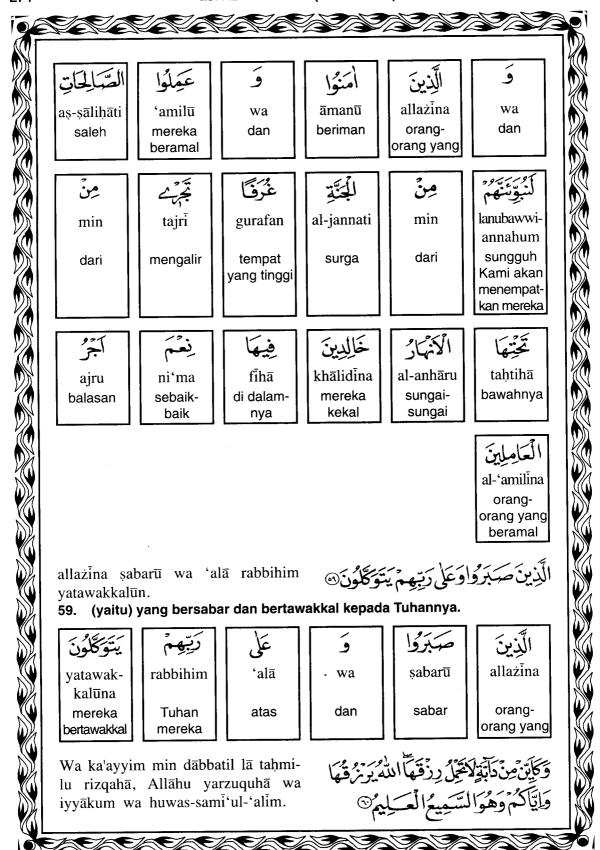
mā apa

Yā 'ibādiyal-lazina āmanū inna ardī wāsi'atun fa iyyāya fa'budūn.

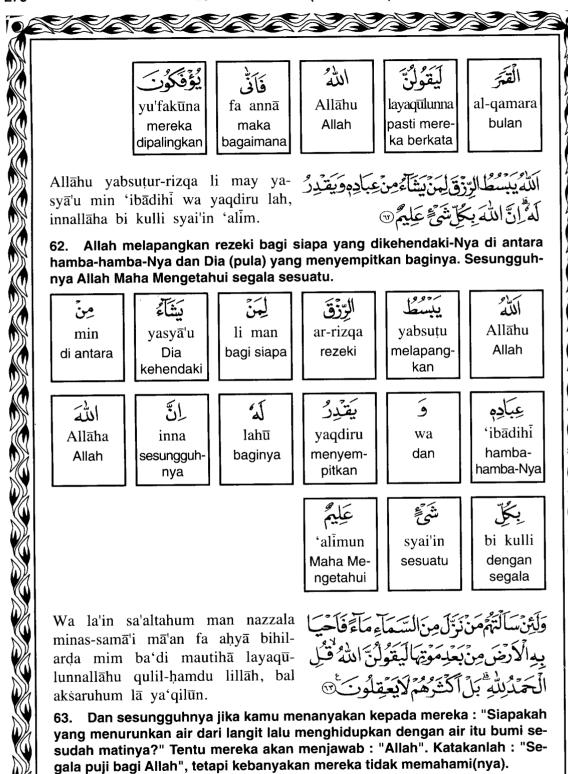
يَاعِبَادِيَ الَّذِينَ امَنُوآ اِنَّ اَرْضِي وَاسِعَةُ وَاللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّ

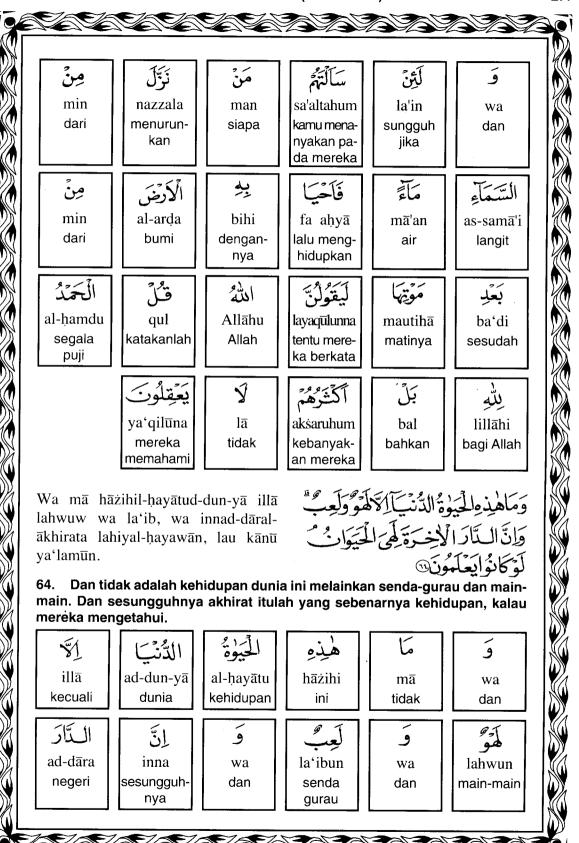
56. Hai hamba-hamba-Ku yang beriman, sesungguhnya bumi-Ku luas, maka sembahlah Aku saja.

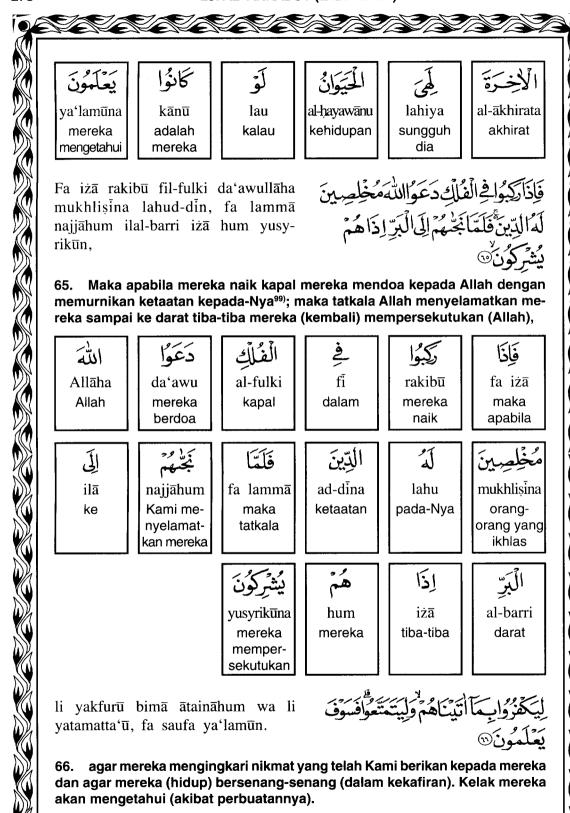


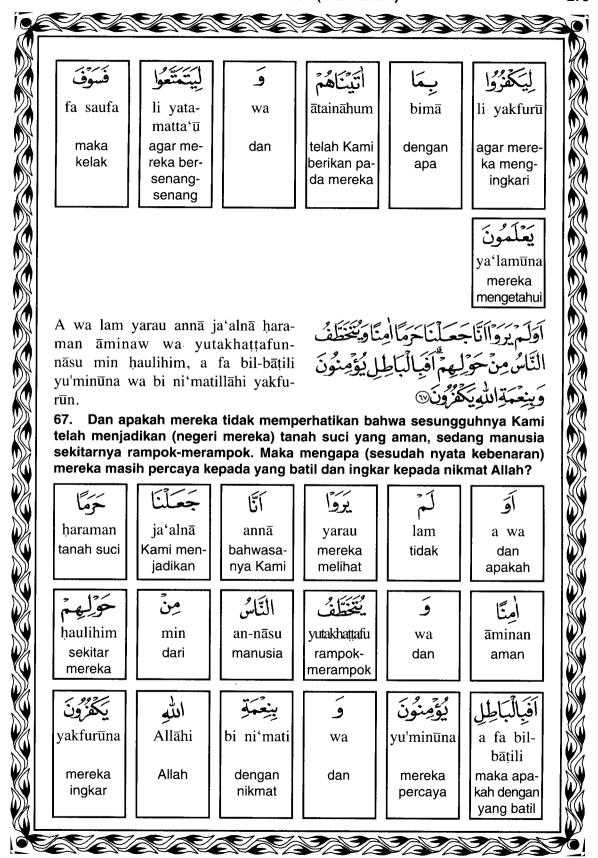


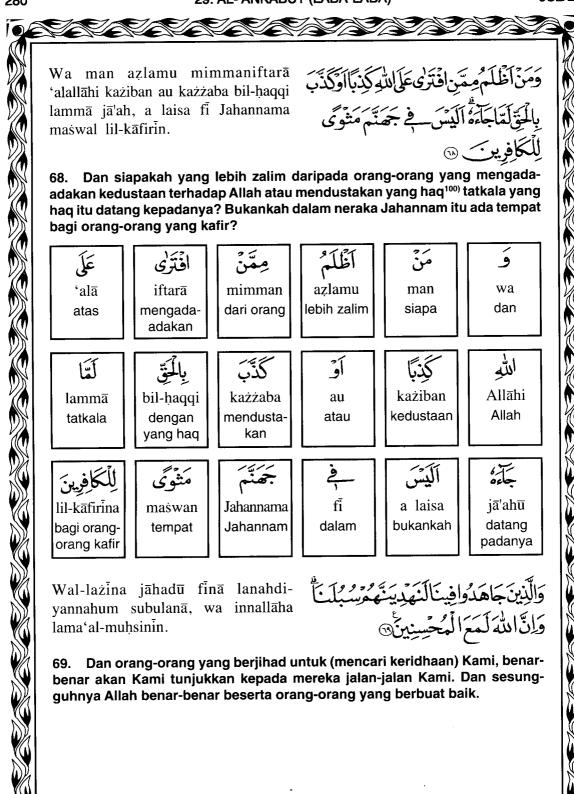
| 60. Dan rezekinya dan Dia M | aha Mendeng | ıar lagi Maha I — | Mengetahui. | | |
|--|---|--|---|--|---|
| يَحْمِلُ | \(\frac{1}{2} \) | دَابَّةٍ | مِنُ | كَأَنِّنْ | <u>وَ</u> |
| taḥmilu | l <u>ā</u> | dabbatin | min | ka'ayyin | wa |
| membawa | tidak | binatang | dari | berapa banyak | dan |
| وَ | اِیّاکہ | وَ | يُونرُقُهُا | الله | رِزْقَهَا |
| wa | iyyākum | wa | yarzuquhā | Allāhu | rizqahā |
| dan | kepadamu | dan | memberi | Allah | rezekinya |
| | | | rezeki ke- padanya | | |
| | J | J L | padariya | | <u> </u> |
| | | | الْعَـَلِيمُ | السَّمِيعُ | هُو |
| | | | al-'alīmu | as-samī'u | 1 |
| | | | ai- aiiiiiu | as-sami u | huwa |
| | | | Maha Me- ngetahui | Maha Mendengar | huwa Dia |
| samāwāti v | val-arḍa wa | an khalaqas- sakhkharasy- | Maha Me- ngetahui | Maha Mendengar | Dia |
| samāwāti v syamsa wa | val-arḍa wa l-qamara lay | an khalaqas- sakhkharasy- aqūlunnallāh, | Maha Me- ngetahui | Maha Mendengar مَنْ خَلَقَ السَّمَ | Dia إِنَّ سَا لَتَهُمُ |
| samāwāti v syamsa wa fa annā yu | val-arḍa wa l-qamara lay 'fak ū n. | sakhkharasy- aqūlunnallāh, | Maha Me- ngetahui وَاتِ | Maha Mendengar مَنْ خَلَقَ السَّهُ السَّامُ السَّامُ السَّامُ السَّامُ السَّامُ السَّامُ السَّامُ السَّمُ السَّمُ السَّمُ السَّمُ السَّمُ السَّامُ السَّمُ السَّمُ السَّمُ السَّمُ السَّمُ السَّمُ السَّمُ السَّامُ السَّمُ السَّمُ السَّمُ السَّمُ السَّمُ السَّمُ السَّمُ السَّمُ السَّمُ ا | Dia لِيُّنْ سَالَتْهُمُ الْأَرْضُ وَسَخَّرًا للهُ فَانْ يُؤْفَ |
| samāwāti v syamsa wa fa annā yu 61. Dan se nenjadikan nereka aka | val-arḍa wa l-qamara lay 'fakūn. esungguhnya langit dan b | sakhkharasy- aqulunnallah, jika kamu tan umi dan menu : "Allah", mak ar). | Maha Me- ngetahui اورات شوران yakan kepada | Maha Mendengar من خلق السّم الْقَيْرَ لِيَ السّم الْقَيْرَ لِيَّالُ السّم اللّه | Dia اَلْأُنْ سَالَتْهُمُ الْأَرْضُ وَسَخَّرًا اللهُ فَانْ يُؤْفَ apakah yan |
| samāwāti v syamsa wa a annā yu 51. Dan se nenjadikan nereka aka | val-arḍa wa l-qamara lay 'fakūn. esungguhnya langit dan b n menjawab | sakhkharasy- aqūlunnallāh, jika kamu tan umi dan menu : "Allah", mak | Maha Me- ngetahui اورات شوران yakan kepada | Maha Mendengar من خلق السّم الْقَيْرَ لِيَ السّم الْقَيْرَ لِيَّالُ السّم اللّه | Dia الْكُرْضُ وَسَخَرًاا الْكُرْضُ وَسَخَرًاا اللّٰهُ فَاكَنْ يُؤُفَّ apakah yan |
| samāwāti va syamsa wa sa annā yu sa. Dan se nenjadikan nereka aka kan (dari jai السّموات as-samāwāti | val-arḍa wa l-qamara lay 'fakūn. esungguhnya langit dan b n menjawab an yang bena khalaqa | sakhkharasy- aqulunnallah, jika kamu tan umi dan menu : "Allah", mak ar). | Maha Me- ngetahui اورات شوران yakan kepada | Maha Mendengar مَنْ خَلَقَ السَّهُ الشَّرْسُ وَالْقَبَرُ لِيَ الشَّرْسُ وَالْقَبَرُ لِيَ الشَّرْسُ وَالْقَبَرُ لِيَ الشَّرْسُ وَالْقَبَرُ لِيَ الشَّرْسُ وَالْقَبَرُ لِيَ السَّرْسُ وَالْقَبَرُ لِيَ السَّرْسُ وَالْقَبَرُ لِيَ السَّرِينَ السَّرَانِ السَّرِينَ السَّرِينَ السَّرِينَ السَّرِينَ السَّرِينَ السَّرِينَ السَّرِينَ السَّرَانِ السَّر | Dia الْأَرْضُ وَسَخَّرًا الْأَرْضُ وَسَخَّرًا اللهُ فَا نَى يُؤْفَقُ عَلَمُ اللهُ عَلَمُ عَلَمُ اللهُ عَلَمُ اللهُ عَلَمُ اللهُ عَلَمُ عَلِمُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ عَلِمُ عَلَمُ عَلَمُ عَلَمُ عَل |
| samāwāti v syamsa wa fa annā yu 61. Dan se nenjadikan nereka aka | val-arḍa wa l-qamara lay 'fakūn. esungguhnya langit dan b n menjawab an yang bena khalaqa mencipta- | sakhkharasy- aqulunnallah, jika kamu tan umi dan menu : "Allah", mak ar). | Maha Me- ngetahui پاکستان yakan kepada undukkan ma ka betapakah sa'altahum kamu ta- | Maha Mendengar مَنْ خَلَقَ السَّهُ الشَّبْسُ وَالْقَبَرُ لِيَ الشَّبْسُ وَالْقَبَرُ لِيَ الشَّبْسُ وَالْقَبَرُ لِيَ mereka: "Si tahari dan bi mereka (dap la'in sungguh | Dia الْأَرْضُ وَسَخَوَاهُ الْأَدْفُ فَاكَنْ يُوَفَّ اللهُ فَاكَنْ يُوَفَّ اللهُ فَاكَنْ يُوَفَّ اللهُ وَاللهُ فَاكَنْ يُوَفِّ اللهُ فَاكَنْ يُوَفِّ اللهُ وَاللهُ وَاللّهُ و |
| samāwāti v syamsa wa fa annā yu 61. Dan se menjadikan mereka aka kan (dari jal kas samāwāti langit | val-arḍa wa l-qamara lay 'fakūn. esungguhnya langit dan b n menjawab an yang bena khalaqa | sakhkharasy- aqulunnallah, jika kamu tan umi dan menu : "Allah", mak ar). | Maha Me- ngetahui پاکست yakan kepada undukkan ma ka betapakah | Maha Mendengar مَنْ خَلَقَ السَّهُ الْشَبْسُ وَالْقَبَرُ لِيَ الْقَبْرُ لِيَّا الْقِبْرُ لِيْنِ الْقِبْرُ لِيَّا الْقِبْرُ لِيَّا الْقِبْرُ لِيَّا الْقِبْرُ لِيَّا الْقِبْرُ لِيَّا الْقِبْرُ لِيَّا الْقِبْرُ لِيَّانِ الْمِنْ الْقِبْرُ الْقِبْرِيْنِ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ الْمِنْ | الْأَرْضُ وَسَخَوَا الْأَرْضُ وَسَخَوَا اللهُ فَا نَى يُوَفَى apakah yan ulan?" Tenti pat) dipaling |
| samāwāti v syamsa wa fa annā yu fa. Dan se menjadikan mereka aka kan (dari jai السّموات as-samāwāti | val-arḍa wa l-qamara lay 'fakūn. esungguhnya langit dan b n menjawab an yang bena khalaqa mencipta- | sakhkharasy- aqulunnallah, jika kamu tan umi dan menu : "Allah", mak ar). | Maha Me- ngetahui yakan kepada yakan kepada undukkan ma ka betapakah sa'altahum kamu ta- nyakan pa- | Maha Mendengar مَنْ خَلَقَ السَّهُ مَنْ خَلَقَ السَّهُ شَرْ الْقَرَالِيَّ شَرِي الْقَرَالِيَّ شَرِي الْقَرَالِيَّ شَرِي الْقَرَالِيَّ mereka: "Si tahari dan bi mereka (dap la'in sungguh jika | الْأَرْضُ وَسَخَوَا الْأَرْضُ وَسَخَوَا اللهُ فَا نَى يُوَفَى apakah yan ulan?" Tenti pat) dipaling |
| samāwāti v syamsa wa fa annā yu 61. Dan se menjadikan mereka aka kan (dari jal kas samāwāti langit | val-arḍa wa l-qamara lay 'fakūn. esungguhnya langit dan b n menjawab an yang bena khalaqa mencipta- | sakhkharasy- aqulunnallah, jika kamu tan umi dan menu : "Allah", mak ar). | Maha Me- ngetahui yakan kepada undukkan ma ka betapakah sa'altahum kamu ta- nyakan pa- da mereka | Maha Mendengar مَنْ خَلَقَ السَّهُ الشَّبْسُ وَالْقَبَرُ لِيَ الشَّبْسُ وَالْقَبَرُ لِيَ الشَّبْسُ وَالْقَبَرُ لِيَ mereka: "Si tahari dan bi mereka (dap la'in sungguh | الْأَرْضُ وَسَخَرًا الْأَرْضُ وَسَخَرًا الْأَرْضُ وَسَخَرًا اللهُ فَاكَنْ يُؤْفَ apakah yan ulan?" Tent pat) dipaling wa dan |

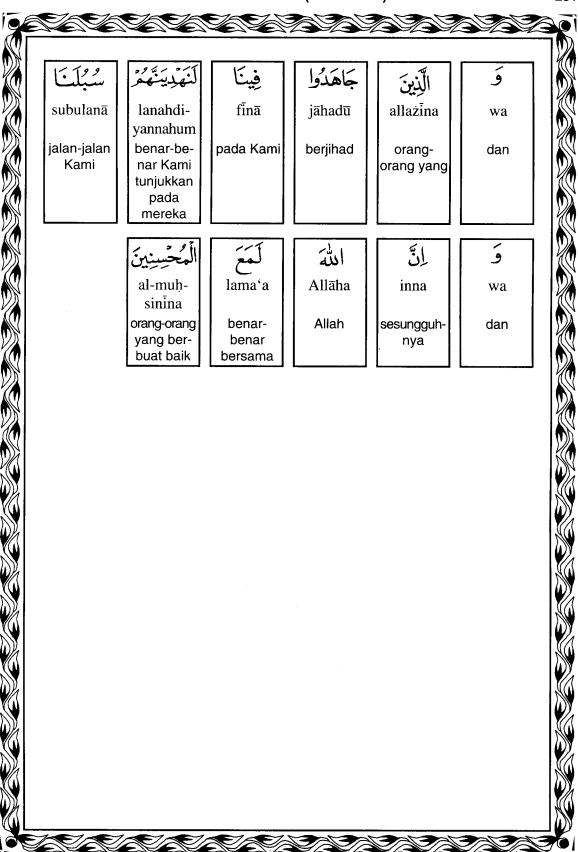


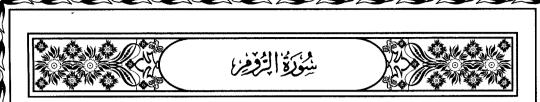












AR-RÜM (BANGSA RUMAWI) SURAT KE-30: 60 AYAT

Bismillāhir-rahmānir-rahim.

Dengan menyebut nama Allah Yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang.

Alif lām mim.

1. Alif lām mim. 101)

الغرق

Alif lām mīm Alif lām mīm

Gulibatir-rūm,

2. Telah dikalahkan bangsa Rumawi¹⁰²⁾,

غُلِبَتِ الرَّومُ ﴿

الرّومُ ar-rumu bangsa Rumawi

وثلبت gulibat telah dikalahkan

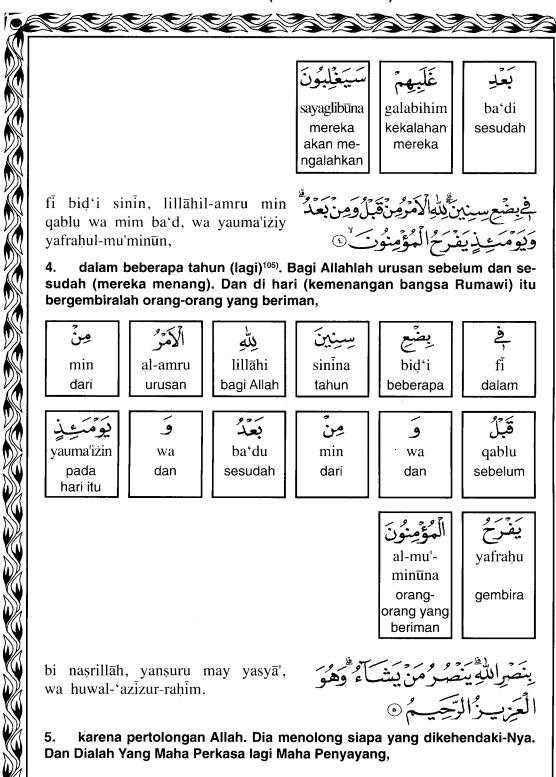
fī adnal-arḍi wa hum mim ba'di galabihim sayaglibūn,

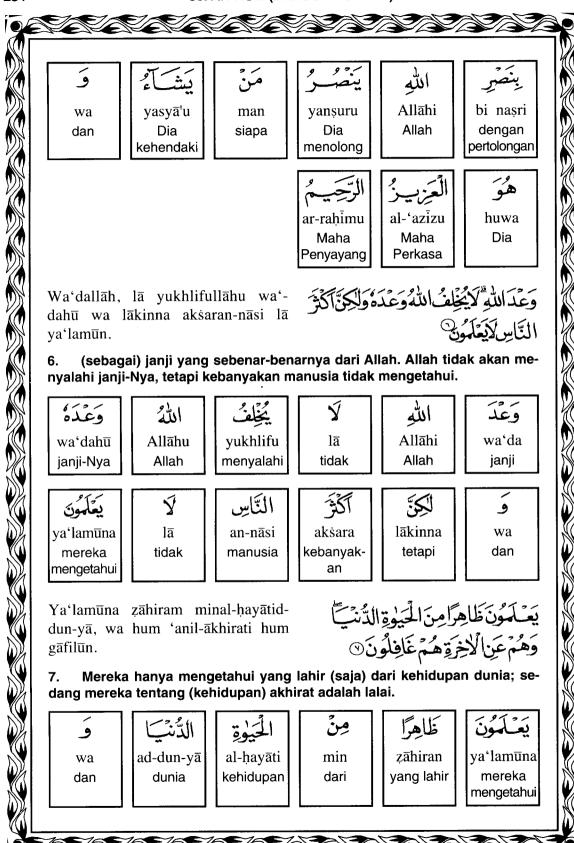
فَ آدَنَى الْأَرْضِ وَهُمْ مِنْ بَعْدِ غَلَيِهِمْ سَيَغْلِيوُنَ ﴾ سَيَغْلِيوُنَ ﴾

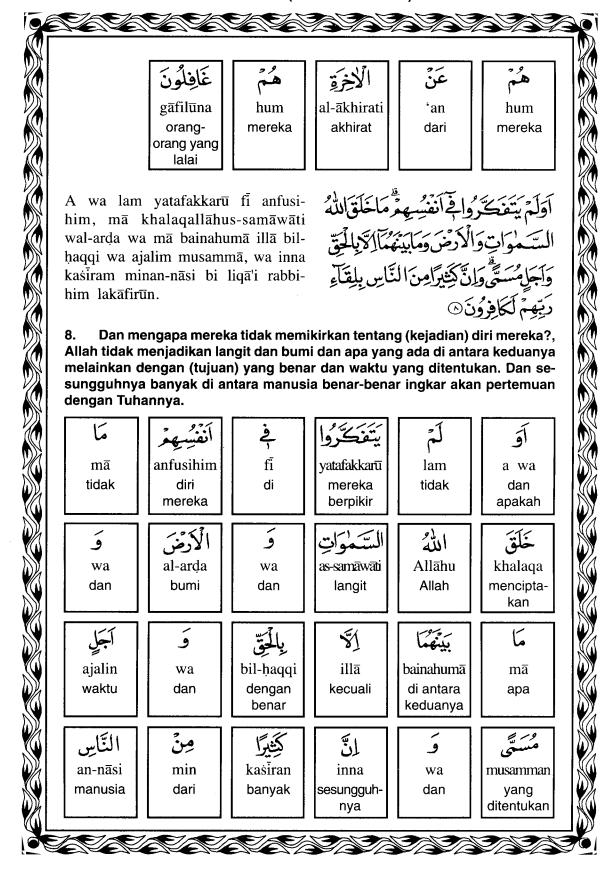
3. di negeri yang terdekat¹⁰³⁾ dan mereka sesudah dikalahkan itu akan menang¹⁰⁴⁾,

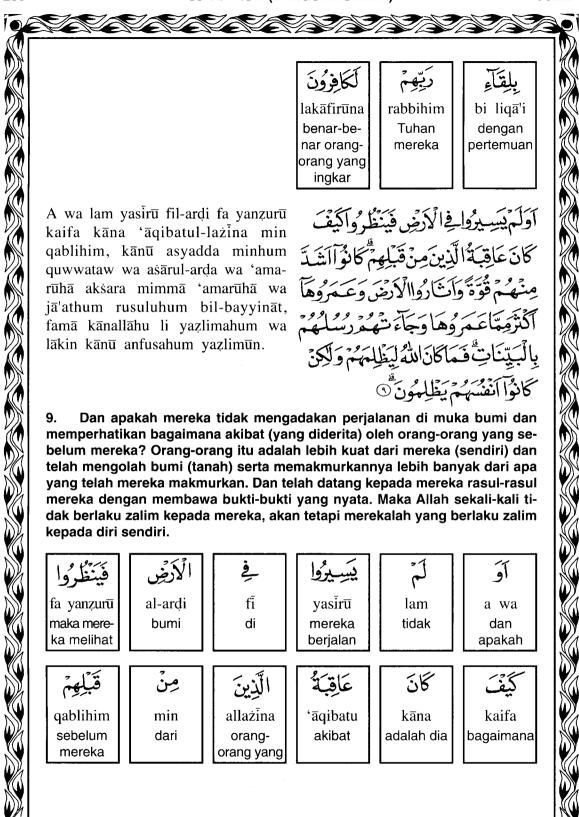
مِنَ min dari hum mereka wa dan الْارْضِ al-arḍi bumi اَدُنَی adnā dekat

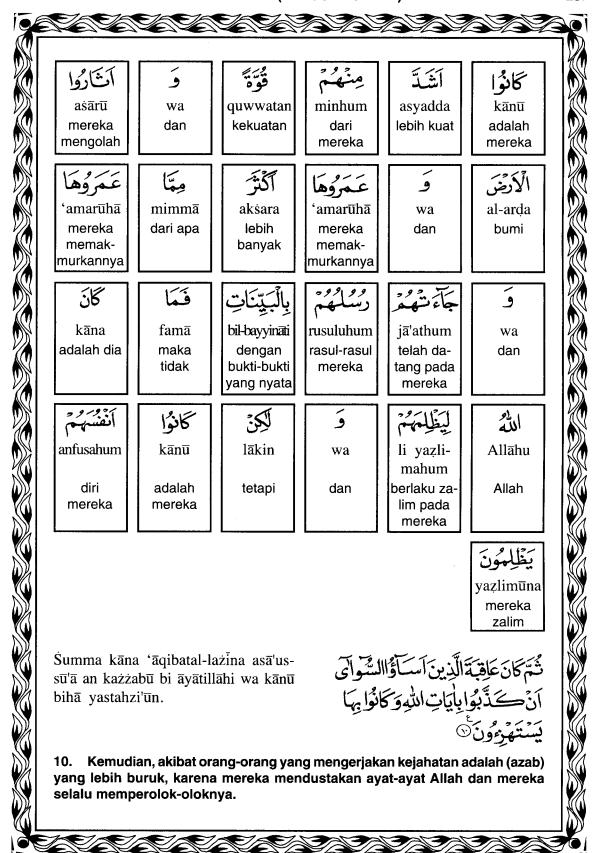
في fī di

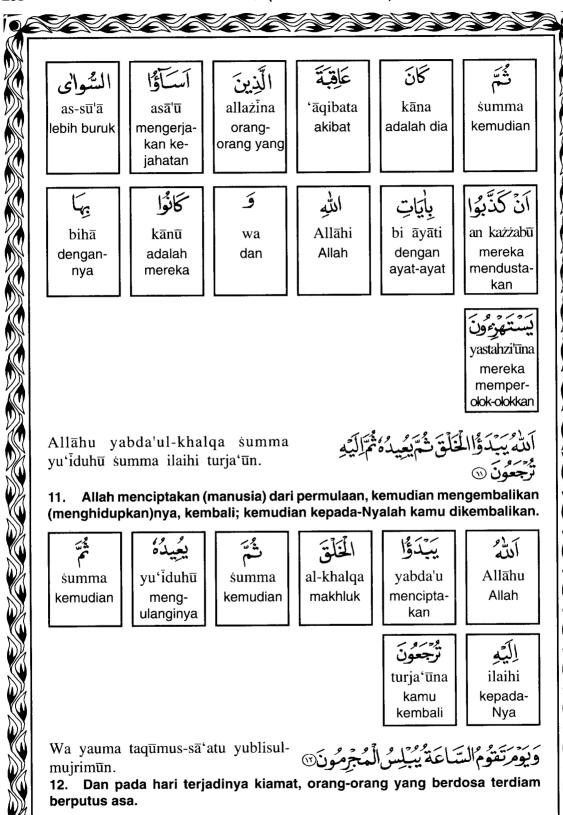


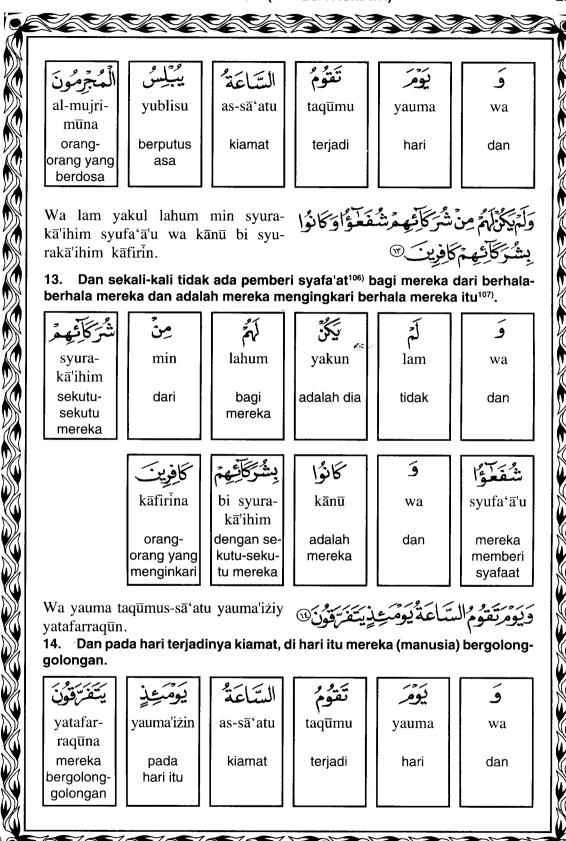


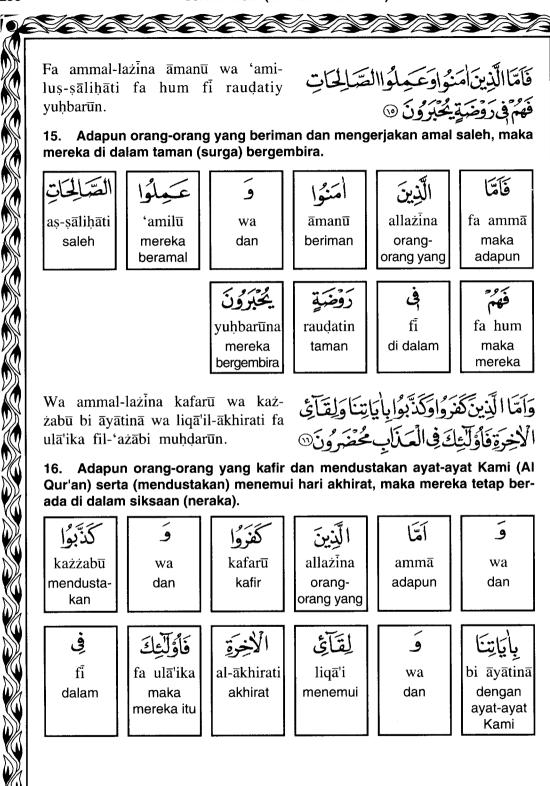


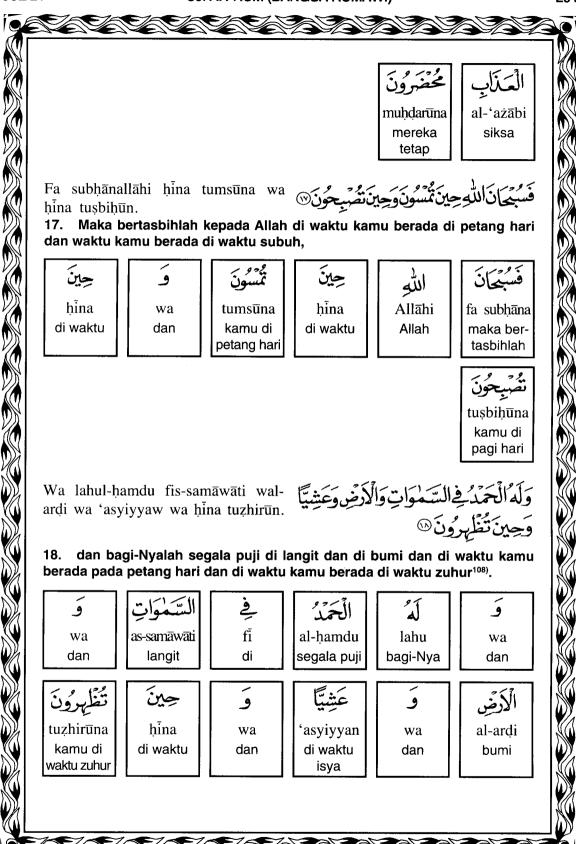




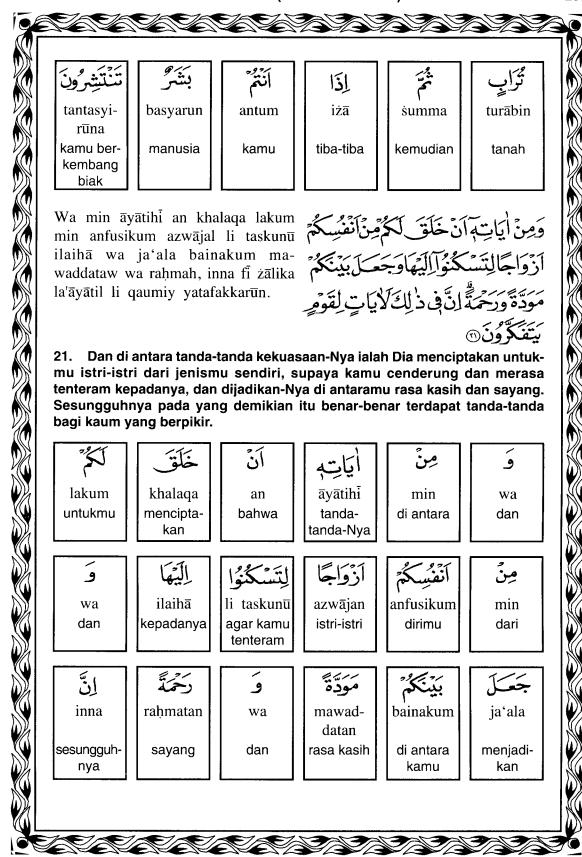


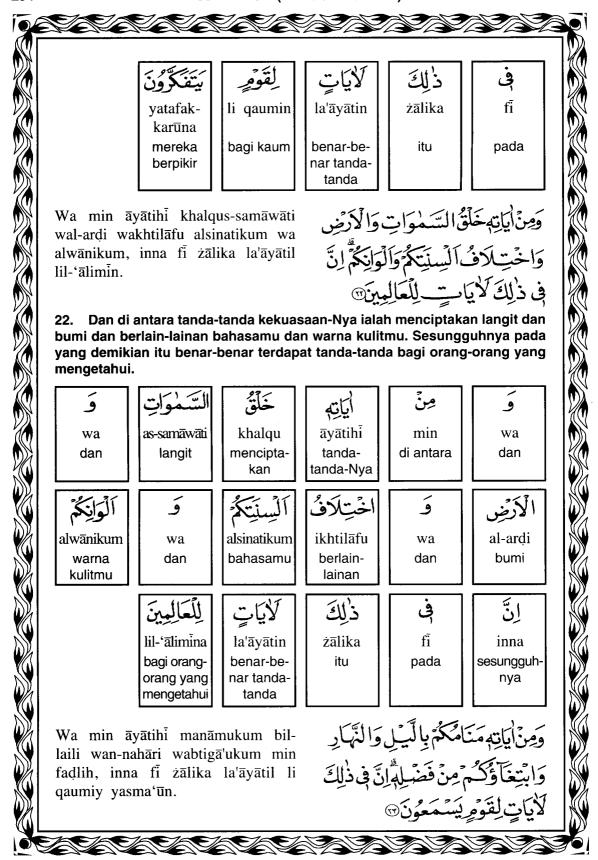






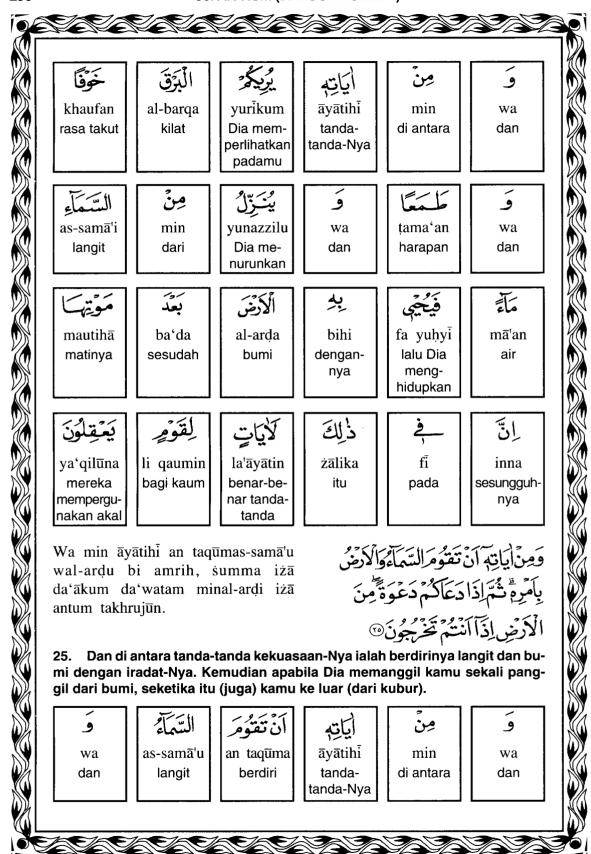


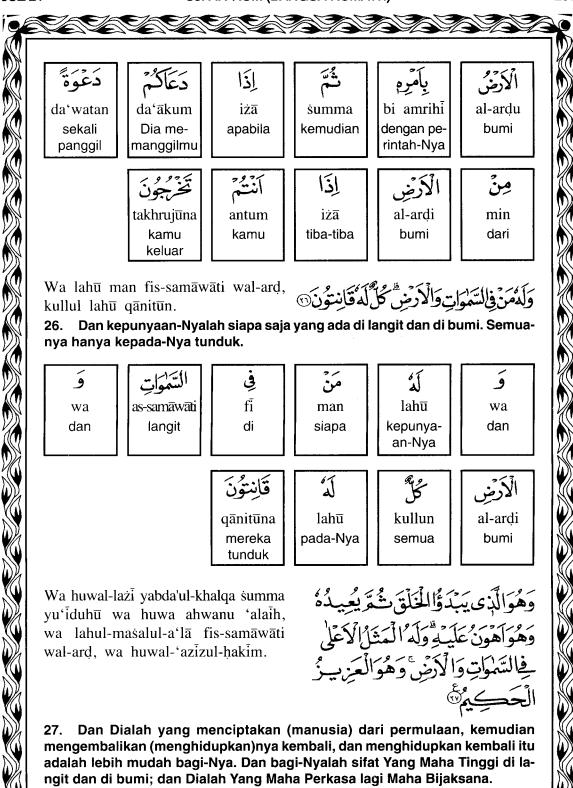


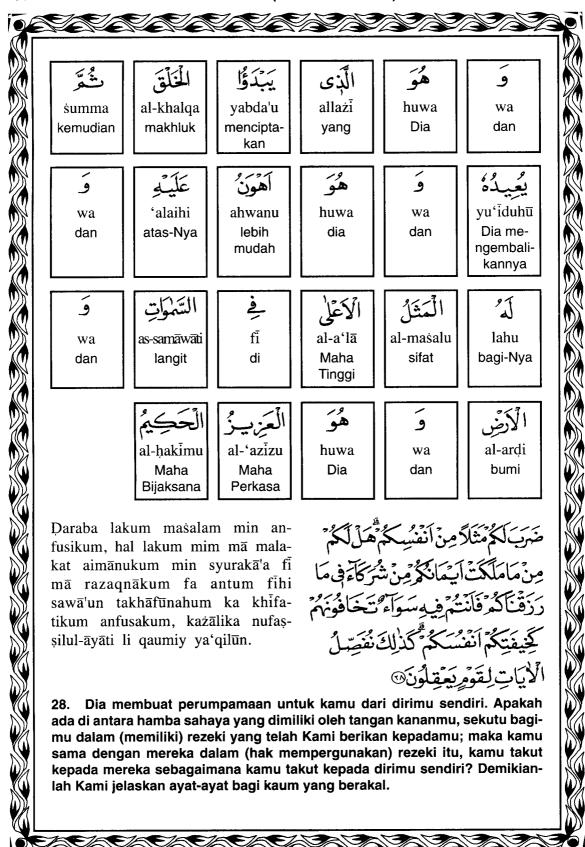


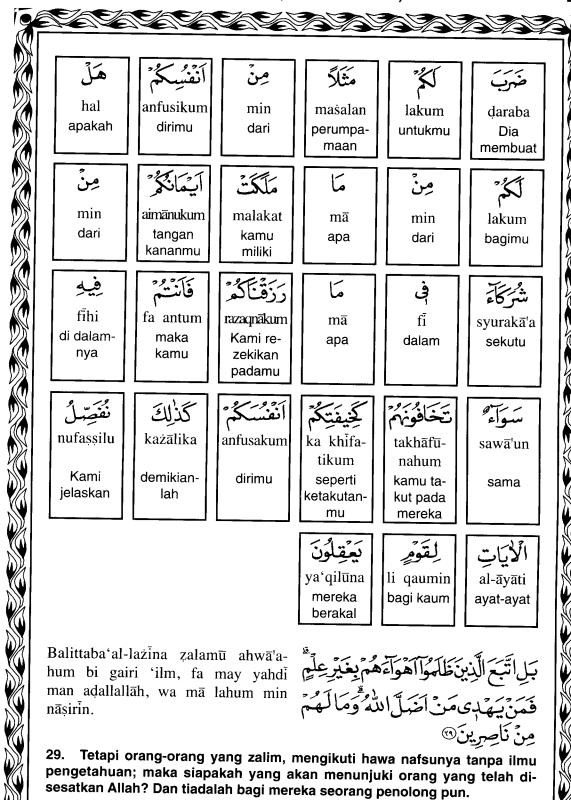
Dan di antara tanda-tanda kekuasaan-Nya ialah tidurmu di waktu malam dan siang hari dan usahamu mencari sebagian dari karunia-Nya. Sesungguhnya pada yang demikian itu benar-benar terdapat tanda-tanda bagi kaum yang mendengarkan. وَ مِنّ _9 bil-laili manāmuāyātihī min wa wa kum dan di waktu tidurmu tandadi antara dan malam tanda-Nva ٳؾۜ مِنَ faḍlihī ibtigā'uinna min an-nahāri wa kum sesungguhkaruniadari pencariandan siang nya Nya mu fī li qaumin la'āyātin żālika yasma'una bagi kaum mereka benar-beitu pada mendengar nar tandatanda Wa min āyātihi yurikumul-barga وَمِنْ أَيَاتِهِ يُرِيكُمُ الْبَرْقَ خَوْفًا وَمَلْ مَعًا khaufaw wa tama'aw wa yunazzilu وَيُنزِّلُ مِنَ السَّمَاءِمَاءً فَيُحْيِيدِ الْأَرْضَ بَعَدَ مَوْتِهَا النَّهِ ذَلِكَ لَأَيَاتٍ minas-samā'i mā'an fa yuḥyi bihilarda ba'da mautihā, inna fī zālika la'āyātil li qaumiy ya'qilūn. Dan di antara tanda-tanda kekuasaan-Nya, Dia memperlihatkan kepadamu kilat untuk (menimbulkan) ketakutan dan harapan, dan Dia menurunkan air hujan dari langit, lalu menghidupkan bumi dengan air itu sesudah matinya. Sesungguhnya pada yang demikian itu benar-benar terdapat

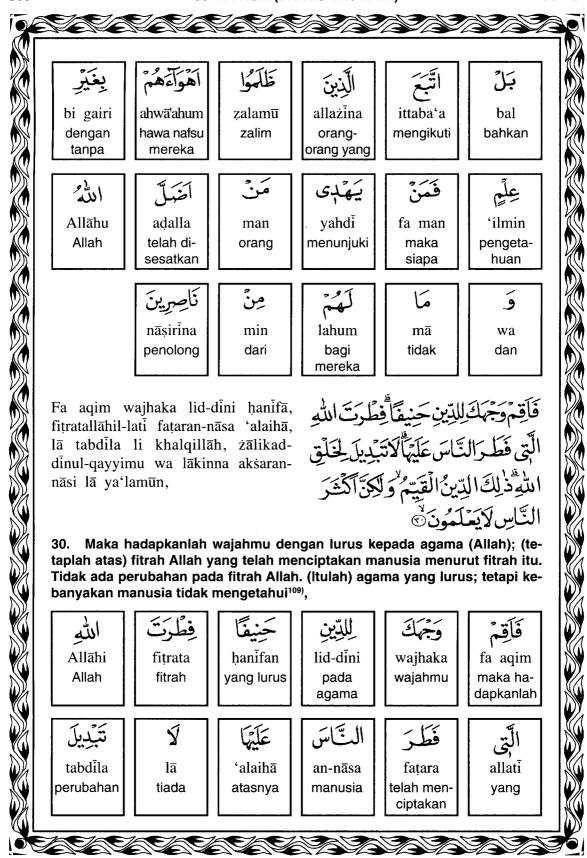
tanda-tanda bagi kaum yang mempergunakan akalnya.

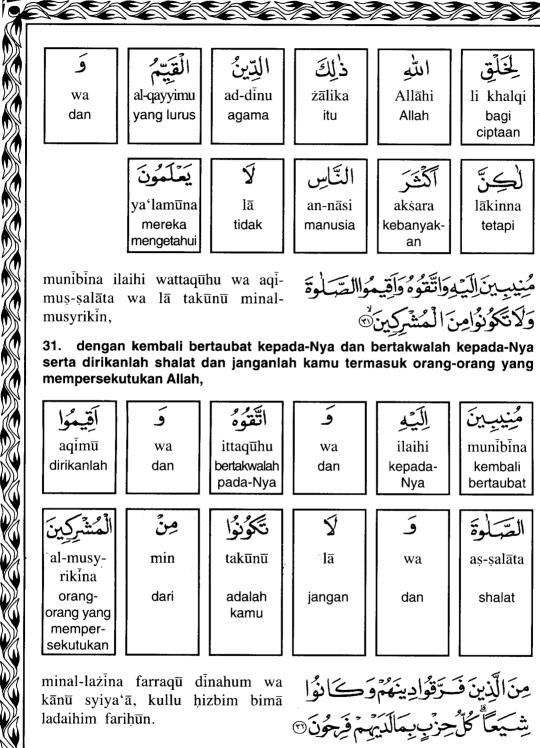












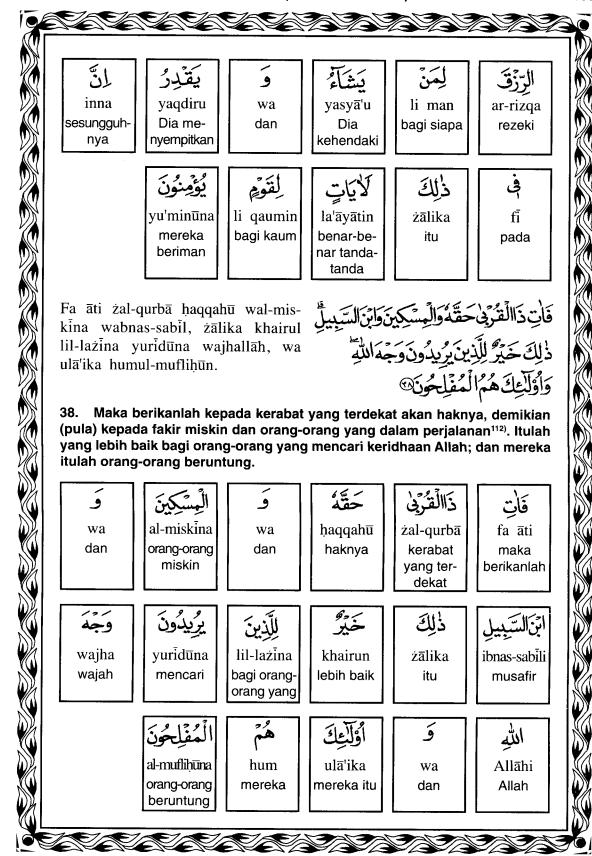
32. yaitu orang-orang yang memecah-belah agama mereka¹¹⁰⁾ dan mereka menjadi beberapa golongan. Tiap-tiap golongan merasa bangga dengan apa yang ada pada golongan mereka.





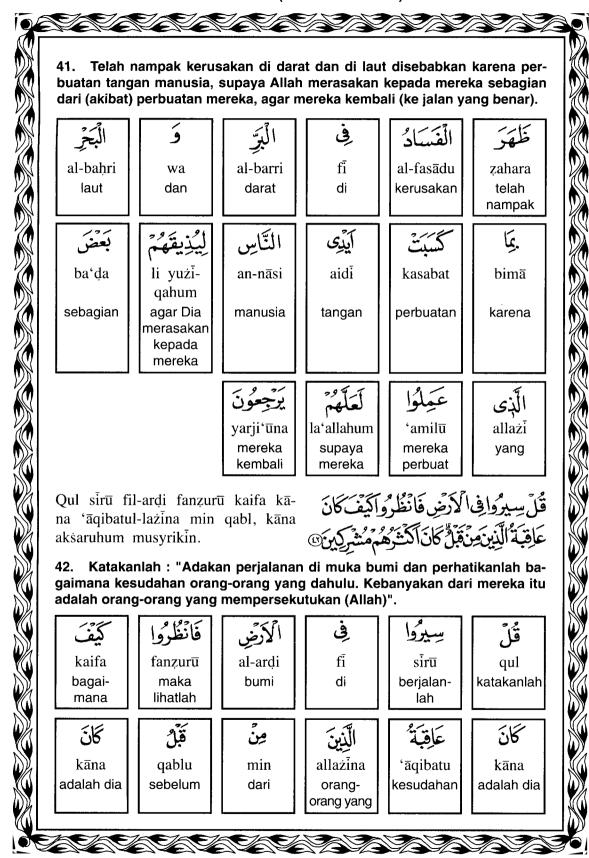
sekutukan

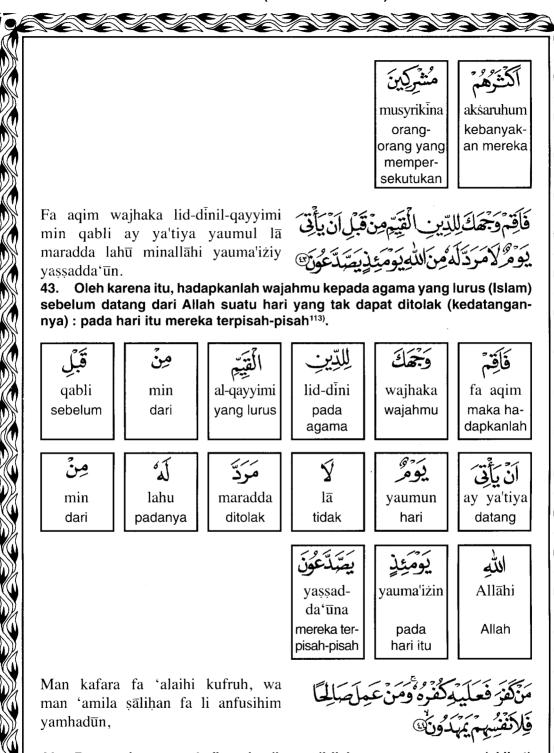
| | nā qaddamat | ibhum say- | ر مواجه وط ^ل 2- 1- 1- 1- 1- 1- وم | ڹٞٵڛۯڂٙۿڐۘڣؚ ؽؘڎؙٞڽؚؚۘڡٵڨڐؘڡؾٙٲ <u>ڔ</u> | ردا ادف اند . و ورس س |
|-------------------|---------------------------------------|--------------|---|--|---------------------------------------|
| hum yaqna | - | | بديرهم إداهم | تهريما فدمت الإ | بربهم سيد در اور |
| | | | | _ | تنطون [©] |
| | pabila Kami r mbira dengan | | | | |
| • | ahaya) diseba ndiri, tiba-tiba ı | | | h dikerjakan | oleh tanga |
| | | | | | |
| فَرِحُوا | ا رُحْمَةً | النَّاسَ | ا أَذَقُنَا | ا اِذَا ا | وَ |
| fariḥū | raḥmatan | an-nāsa | ażaqnā | iżā | wa |
| mereka gembira | rahmat | manusia | Kami rasakan | apabila | dan |
| 95 | | | | | |
| بِمَا ا | ا سَتِئَةُ ا | ا تصبهم | الن | وَ | (Co |
| bimā | sayyi'atun | tuşibhum | in | wa | bihā |
| dengan | keburukan | menimpa | jika | dan | dengan- |
| apa | | mereka | | | nya |
| | روبر او ب | ور هم | إذا | -011 | قَدَّمَتُ |
| | voanotiina | hum | iżā | aidihim | |
| | yaqnaṭ u na mereka ber- | mereka | tiba-tiba | tangan | qaddama dikerjaka |
| | putus asa | | | mereka | |
| A wa lan | n yarau ann: | allāha vah- | 2/6/ | (- 4,00,00) | 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 |
| | li may yasyā | • | ف لِمَن | له يَبَسُطُ الرِّرْقَ | ولهرير واأنالا |
| | ī żālīka la'āy – | ātil li qau- | لأيات | رِيِّانَّ فِي ذَٰلِكَ الْكَالِّ رُيِّانَّ فِي ذَٰلِكَ الْكَالِّ | شائوكيقلد |
| miy yu'mir | ıun. | | 7 - | | ؿؗ ڤوڇه يُومِنوُز |
| | pakah mereka | | | | |
| | an rezeki bagi kan (rezeki itu). | | | | |
| | nda-tanda (kek | | | • | |
| ردو او | الله | آنَّ | يَرُوۡا | -1 | آهٔ |
| 1 | Allāha | anna | yarau | lam | a wa |
| yabsuţu | | | J | 1 | 1 |



| buwa fi amwalin-nasi fa la yarbū 'indallah, wa ma ataitum min za-katin turidūna wajhallahi fa ula'ika humul-muḍʻifūn. | | | مَّاَلْتَيْتُمُّ مِنْ رِبَّالِيرَبُوْلُهُ آمُوَالِ النَّاسِ لاَيَرَبُواعِنَدَاللَّهِ وَمَآ الْيَتُمُّ مِنْ ذَكُوةٍ تُرِيدُونَ جُدَاللَّهِ فَاثُولِلَّئِكَ هُمُ الْمُضْعِفُونَ۞ | | | |
|---|---|---|--|--|---|--|
| pada harta m yang kamu b | nanusia, mak erikan berup ı, maka (yang | ambahan) ya a riba itu tida a zakat yang ı berbuat dem | ng kamu ber ik menambah kamu maksu | ikan agar di ı pada sisi Al dkan untuk ı | a bertamba Ilah. Dan ap nencapai ke | |
| لِيَرَبُّواْ | رِيًّا | مِنْ | أتكثر | ما | وَ | |
| li yarbuwa agar dia bertambah | riban riba | min dari | ātaitum kamu berikan | mā apa | wa dan | |
| عِنْدَ | يَرَبُوا | فَلا | النَّاسِ | اَمْوَال | غ | |
| ʻinda di sisi | yarb u menambah | fa lā maka tidak | an-nāsi manusia | amwāli harta | fī pada | |
| زگوة | مِنْ | اردود النم | ما | وَ | الله | |
| zakātin zakat | min dari | ātaitum kamu berikan | mā apa | wa dan | Allāhi Allah | |
| آوج و ب | هم | قَادِيًا وَأَوْ | 411 | وحه | تُركُونَ | |
| al-mud- 'ifūna | hum | fa ulā'ika | Allāhi | wajha | turidūna | |
| orang- orang yang melipat- gandakan | mereka | maka me- reka itu | Allah | wajah | kamu bermaksu | |
| Allāhul-lazī razaqakum s ma yuḥyīku | summa yumi | | روم می گینگر وشم می گینگرم من یفعل | ؖ ڰػؙؠٝڷ۬ؿۘڗۯۯڰٲ ؙؙ؞ڡؚڹٙۺؙڗڰٙٳۧؿػؙ | ڷؙ۠ۮؙٳڷۜڋؽڂؘڷۊؙ ؞ٙڲؙؿۣڽڲؙؙؙؙؙمٞؖۿٙڒ | |

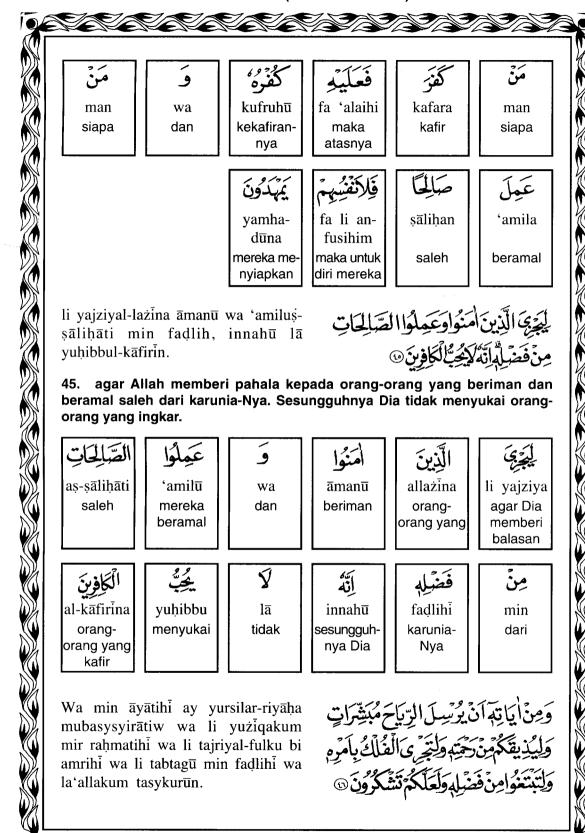
الكُمْ مِنْ شَيْعٌ اللَّهِ عَالَهُ وَتَعَالَىٰ عَمَّا may yaf'alu min żālikum min syai', subhanahu wa ta'ala 'amma yusyrikun. 40. Allahlah yang menciptakan kamu, kemudian memberimu rezeki, kemudian mematikanmu, kemudian menghidupkanmu (kembali). Adakah di antara yang kamu sekutukan dengan Allah itu yang dapat berbuat sesuatu dari yang demikian itu? Maha Sucilah Dia dan Maha Tinggi dari apa yang mereka persekutukan. ثم اكتدم ڔڒؘۊ*ڰۄؙ*ٛ۫ الَّذِي summa razaqakum **summa** khalaqaallażi Allāhu kum kemudian Allah kemudian memberi menciptayang rezeki kanmu padamu م تعر مِنَ yuhyikum vumītukum hal syuramin **summa** kā'ikum sekutudi antara adakah menghikemudian mematisekutumu dupkanmu kanmu تثنيء مِنَ مِن syai'in min żālikum min yaf'alu man sesuatu dari itu dari berbuat orang عَدًا سُبْحَانَهُ يُشْرِكُونَ تعالى و yusyrikuna ta'ālā subhānahū 'amma wa mereka perdari apa Maha Maha dan Suci Dia sekutukan Tinggi ظَهَرَالْفَسَادُ فِي الْبَرِّوَالْبَحْ ِ بِمَاكَسَبَتْ اَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ۞ Zaharal-fasādu fil-barri wal-bahri bimā kasabat aidin-nāsi li vuziqahum ba'dal-lazi 'amilu la'allahum yarji'un.





Barangsiapa yang kafir maka dia sendirilah yang menanggung (akibat) kekafirannya itu; dan barangsiapa yang beramal saleh maka untuk diri mere-

ka sendirilah mereka menyiapkan (tempat yang menyenangkan),

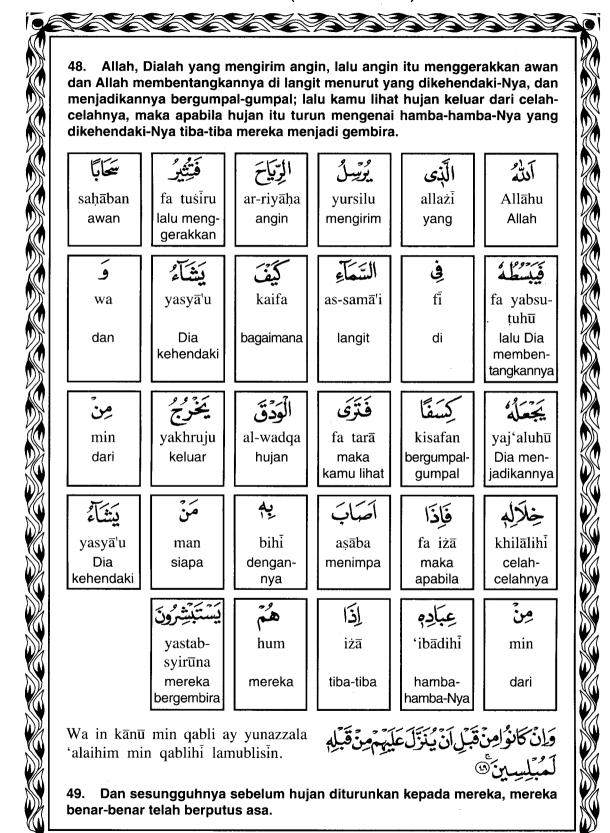


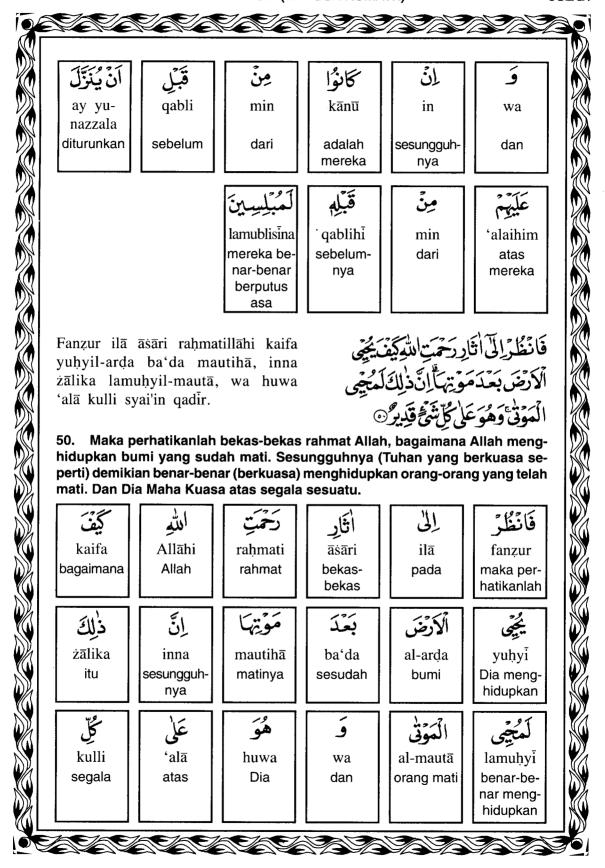
Dan di antara tanda-tanda kekuasaan-Nya ialah bahwa Dia mengirimkan angin sebagai pembawa berita gembira¹¹⁴⁾ dan untuk merasakan kepadamu sebagian dari rahmat-Nya dan supaya kapal dapat berlayar dengan perintah-Nya¹¹⁵⁾ dan (juga) supaya kamu dapat mencari karunia-Nya; mudah-mudahan kamu bersvukur. آن پوسِد آن پوسِد مِنَ اياتِه و mubasyar-riyāha ay yursila <u>ayatihi</u> min wa syirātin pembawa tandadi antara angin bahwa dan berita Dia metanda-Nya gembira ngirimkan مِنَ li tajriya rahmatihi min li yużiwa wa qakum supaya dan rahmatdari untuk medan berlayar Nya rasakan padamu الفكك مِنَ al-fulku fadlihi bi amrihi min li tabtagū wa karuniasupaya kadengan pedari kapal dan Nya mu mencari rintah-Nya و la'allakum tasykurūna wa kamu supaya dan bersyukur kamu السَلْنَامِنْ قَبْلِكُ رُسُلًا إِلَى Wa laqad arsalnā min qablika rusulan ilā qaumihim fa jā'ūhum bilbayyināti fantagamnā minal-lazina ajramū, wa kāna haggan 'alainā nasrul-mu'minin.

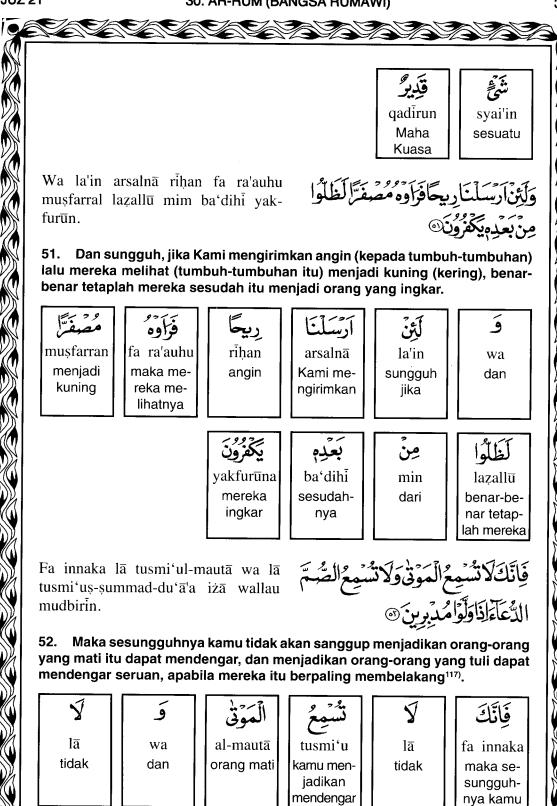
47. Dan sesungguhnya Kami telah mengutus sebelum kamu beberapa orang rasul kepada kaumnya, mereka datang kepadanya dengan membawa keterangan-keterangan (yang cukup), lalu Kami melakukan pembalasan terhadap orang-orang yang berdosa¹¹⁶⁾. Dan Kami selalu berkewajiban menolong orang-orang yang beriman. و لَقَدَ rusulan min laqad qablika arsalnā wa para rasul sebelum Kami telah dari sesungguhdan mengutus kamu nya مِنّ فانتقمنا الي bil-bayyiilā min fantaqamfa jāˈūhum qaumihim nā nāti dari maka Kami dengan kemaka dakaum kepada menyiksa terangantang pada mereka keterangan mereka وَ allażina 'alaina haggan kāna wa ajramū atas Kami kewajiban adalah dia berdosa orangdan orang yang al-mu'minașru nina orangmenolong orang yang beriman

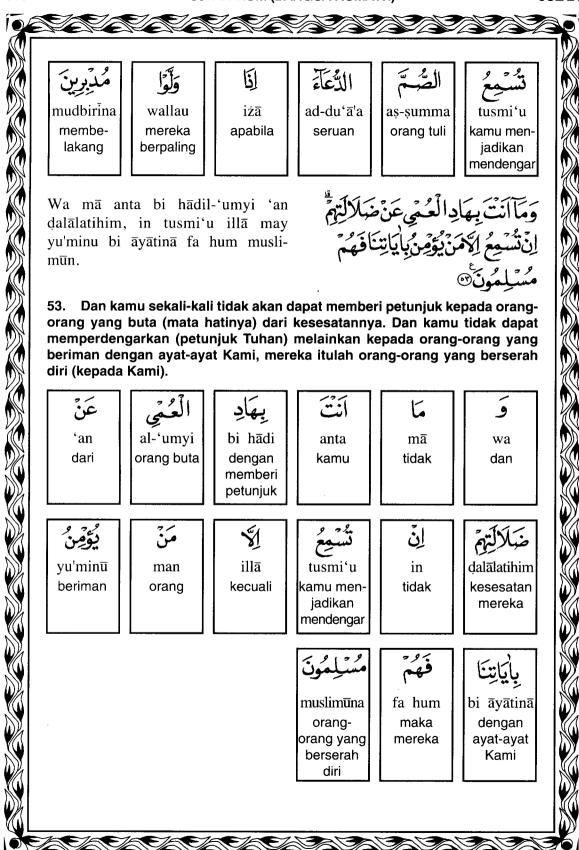
Allāhul-lazi yursilur-riyāha fa tumin 'ibādihī iżā hum yastabsyirun.

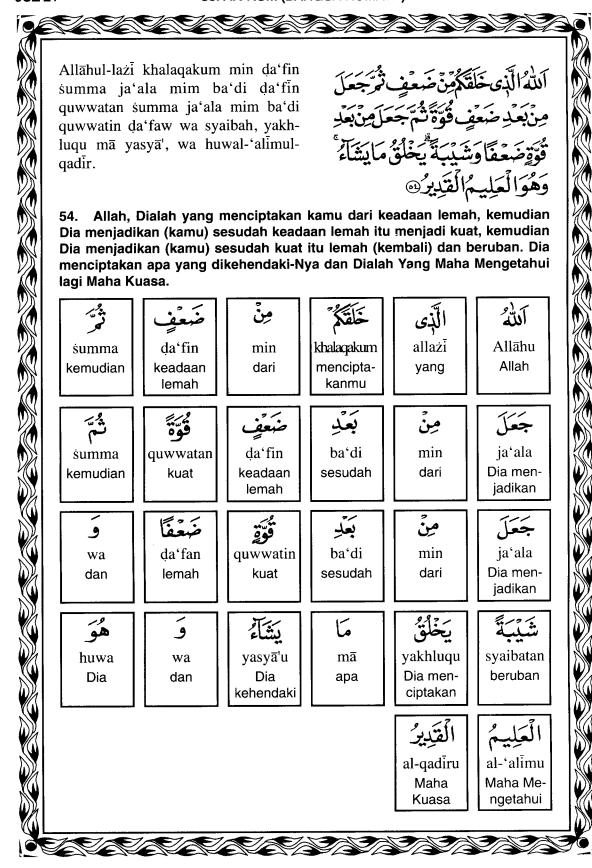
Allāhul-laži yursilur-riyāḥa fa tu-sīru saḥāban fa yabsuṭuhū fis-samā'i kaifa yasyā'u wa yaj'aluhū kisafan fa taral-wadqa yakhruju min khilā-lih, fa izā aṣāba bihī may yasyā'u min 'ibādihī izā hum yastabsyi-











Wa yauma taqumus-sa'atu yuqsimul-mujrimuna ma labisu gaira sa'ah, kazalika kanu yu'fakun.

55. Dan pada hari teriadinya kiama

وَيَوْمَ تَقَوُّمُ السَّاعَةُ يُقْسِمُ الْمُجْرِمُونُّ مَالَبَثُواغَيْرَسَاعَةً كَذٰلِكَ كَانُوايُوْ فَكُونَ۞

55. Dan pada hari terjadinya kiamat, bersumpahlah orang-orang yang berdosa: "Mereka tidak berdiam (dalam kubur) melainkan sesaat (saja)". Seperti demikianlah mereka selalu dipalingkan (dari kebenaran)¹¹⁸⁾.

al-mujrimūna orangorang yang berdosa يڤيسم yuqsimu bersumpah as-sā'atu kiamat تَقُومُ taqūmu terjadi yauma hari

wa dan

كَانُوُا kānū adalah mereka

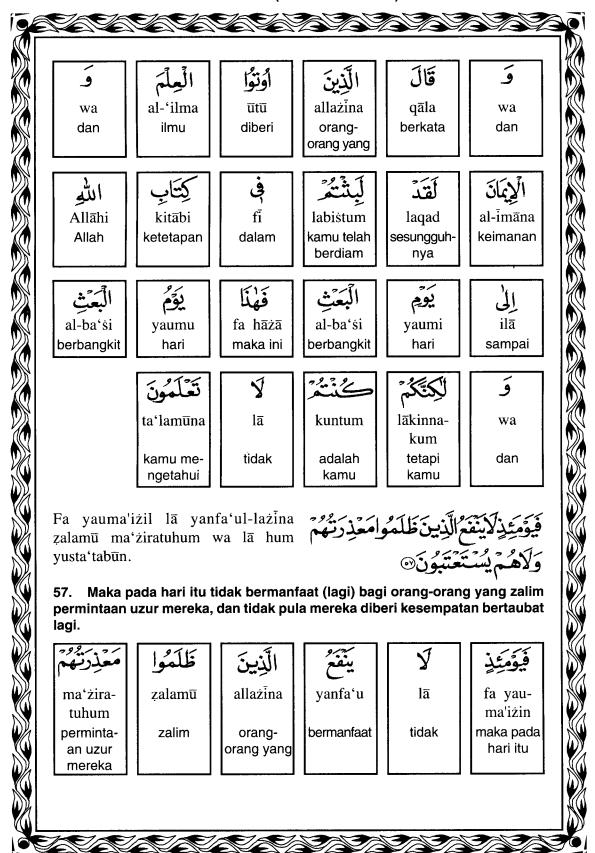
گذ<u>ا</u>ك każālika demikianlah ماعة sā'atin sesaat

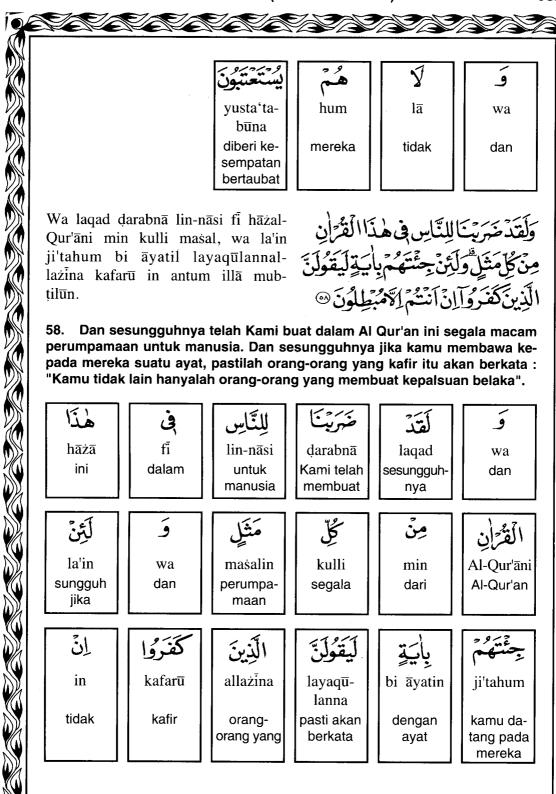
غَیْرُ gaira melainkan labisū mereka tinggal mā tidak

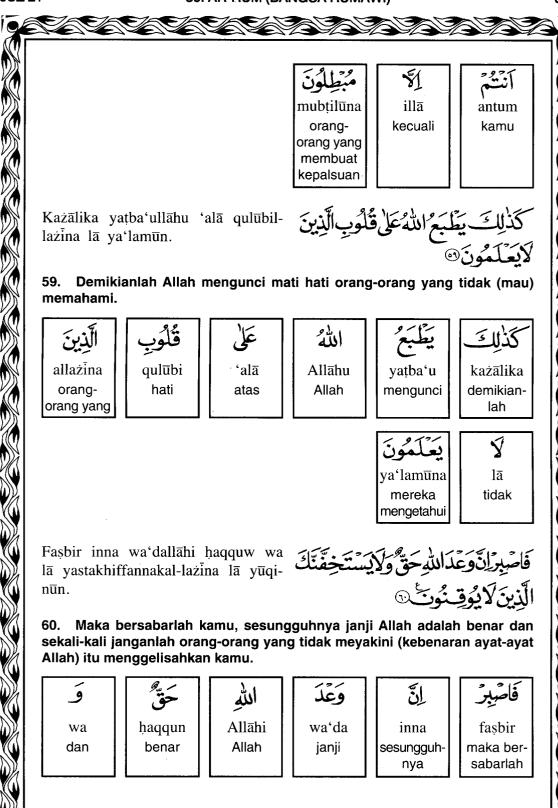
يُوُّ فَكُوْنَ yu'fakuna mereka dipalingkan

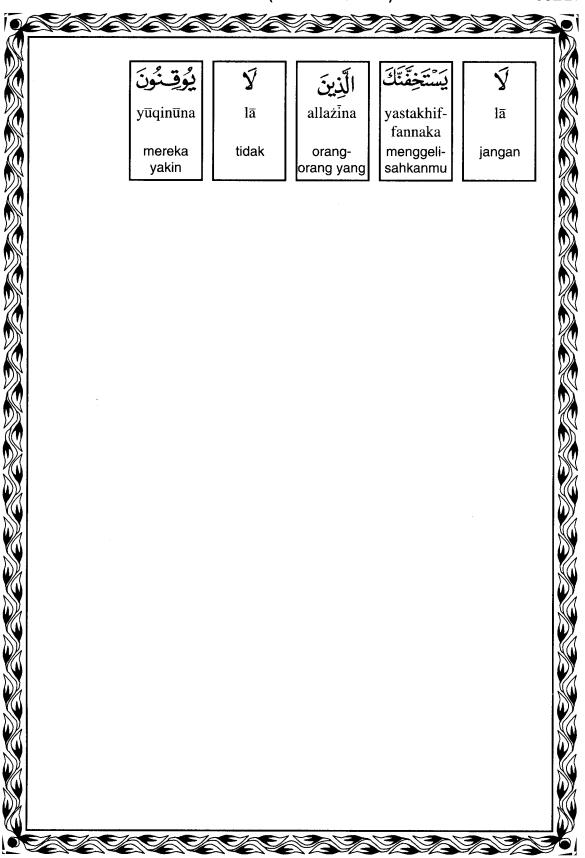
Wa qālal-lażina ūtul-'ilma walimāna laqad labistum fi kitābillāhi ilā yaumil-ba's, fa hāżā yaumulba'si wa lākinnakum kuntum lā ta'lamūn. وَقَالَ الَّذِينَ اُوتُوا الْعِلْمَ وَالْإِيمَانَ لَقَدْ لَبِثْنَهُمْ فَي كِتَابِ اللهِ إلى يَوْمِ الْبَعْثِ فَ فَهٰذَا يَوْمُ الْبَعْثِ وَلِكِنَّكُمْ كُنْتُمْ لاَتَعْلَمُونَ

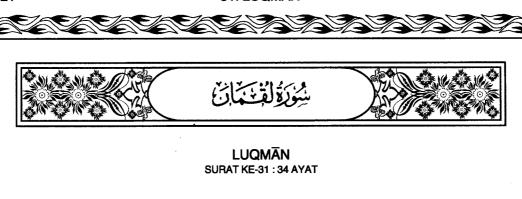
56. Dan berkata orang-orang yang diberi ilmu pengetahuan dan keimanan (kepada orang-orang yang kafir): "Sesungguhnya kamu telah berdiam (dalam kubur) menurut ketetapan Allah, sampai hari berbangkit; maka inilah hari berbangkit itu akan tetapi kamu selalu tidak meyakini(nya)."



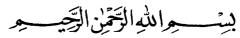








Bismillahir-rahmanir-rahim.



Dengan menyebut nama Allah Yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang.

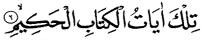
Alif lām mim.

1. Alif lām mim¹¹⁹⁾.



alif lām mīm alif lām mīm

Tilka āyātul-kitābil-ḥakim,

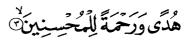


2. Inilah ayat-ayat Al Qur'an yang mengandung hikmat,

al-ḥakimi mengandung hikmah الْکِتَابِ al-kitābi Al Kitab أياتُ āyātu ayat-ayat

تِلْكَ tilka itu

hudaw wa raḥmatal lil-muḥsinin,



3. menjadi petunjuk dan rahmat bagi orang-orang yang berbuat kebaikan,



raḥmatan rahmat wa dan مگرگ ا hudan petunjuk allazina yuqimunaş-şalata wa yu'tunaz-zakata wa hum bil-akhirati hum yuqinun.

الَّذِينَ يُقِيمُونَ الصَّلُوةَ وَيُؤْتُونَ الرَّكُوةَ وَهُمَّ الرَّكُوةَ وَهُمْ الرَّكُوةَ وَهُمْ الرَّكُوةَ

4. (yaitu) orang-orang yang mendirikan shalat, menunaikan zakat dan mereka yakin akan adanya negeri akhirat.

الزَّكُوةَ az-zakāta zakat

يُوُنُونَ yu'tūna mereka menunaikan wa dan الصّلوة aṣ-ṣalāta shalat

يْقِيمُونَ yuqimuna mendirikan

الَّذِينَ allazina orangorang yang

يُو**ق**ُونُ yūqinūna mereka yakin

hum mereka بالأخرة bil-ākhirati dengan akhirat

hum mereka wa dan

Ulā'ika 'alā hudam mir rabbihim wa ulā'ika humul-mufliḥūn.

ٲٷٞڵؘٵۣڬ؏ڶۣۿؗڋۘؽڡؚڹٙۯؾؚؚڥؚؠٙۉٳؙٷٞڵٵۣڬۿۄؙ ٵڶۧٮؙڡ۬ٝڸڂؙۏڹؘ۞

Mereka itulah orang-orang yang tetap mendapat petunjuk dari Tuhannya dan mereka itulah orang-orang yang beruntung.

wa dan rabbihim Tuhan mereka

مِن min dari هُدًى hudan petunjuk عَلَى alā atas

اۇلغىڭ ulā'ika mereka itu

النُفُلِوُنَ al-muflihृūna orangorang yang beruntung

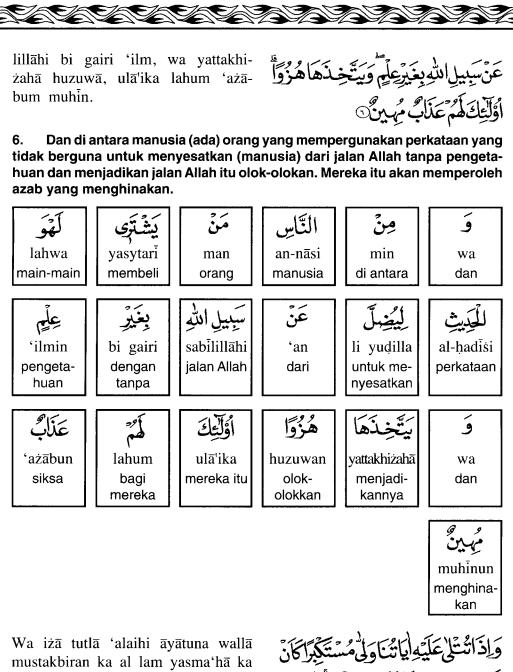
همر hum

mereka

أۇڭياڭ ulā'ika mereka itu

Wa minan-nāsi may yasytarī lah- عَلَيْتِ لِيُصْلِكُ wal-hadīsi li yuḍilla 'an sabī- المَالِيثِ لِيصُلِيكُ

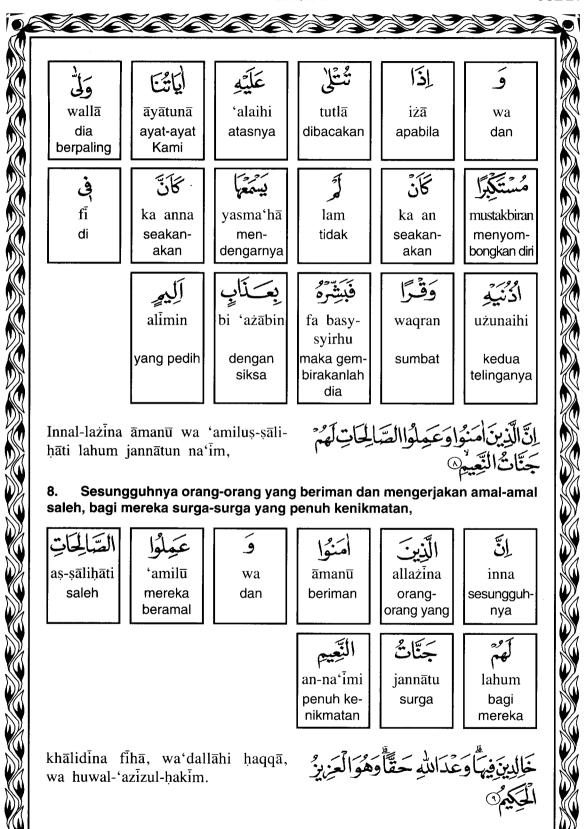
وَمِنَ النَّاسِ مَنْ يَشْتَهِي لَهُ وَلَلْحِدِيثِ لِيُضِهِلُّ

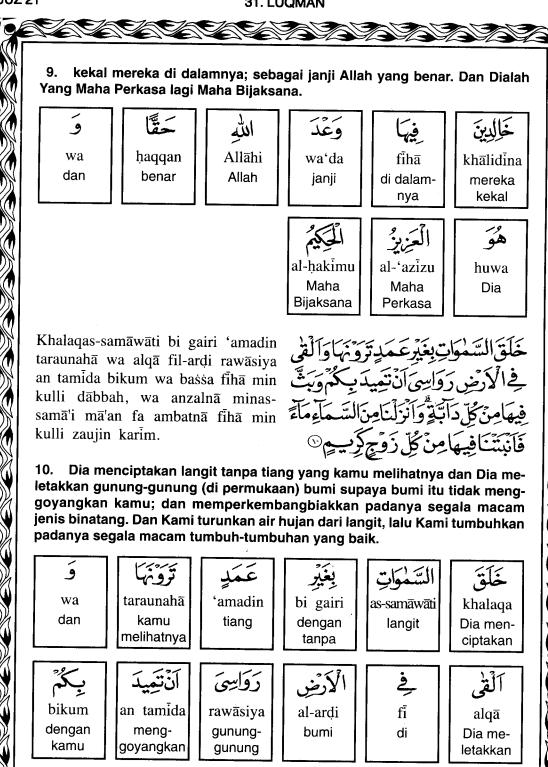


anna fi użunaihi waqra, fa basysyirhu bi 'azābin alīm.

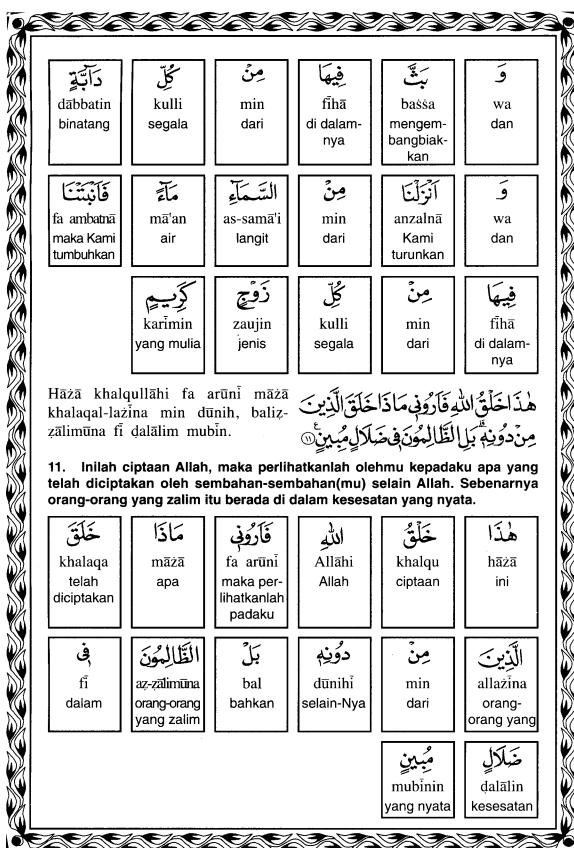
لَّهُ يَسُمُعُ إِكَانَ فِي أَدُنْيَهِ وَقُرَّا فَبَشِّرَهُ ۗ بِعَــُنَابٍ اَلِيرٍ

Dan apabila dibacakan kepadanya¹²⁰⁾ ayat-ayat Kami dia berpaling dengan menyombongkan diri seolah-olah dia belum mendengarnya, seakanakan ada sumbat di kedua telinganya; maka beri kabar gembiralah dia dengan azab yang pedih.









Wa laqad ātainā Luqmānal-hikmata anisykur lillāh, wa may yasykur fa innamā yasykuru li nafsih, wa man kafara fa innallāha ganiyyun ḥamīd.

وَلَقَدَ الْتَيْنَالُقُمَانَ الْحِكْمَةَ اَنِ اشْكُرْ لِلَّهِ وَمَنْ يَشْكُرُ فَإِنَّا يَشْكُرُ لِنَفْسِهُ وَمَنْ كَفْرَ فَإِنَّ اللهَ غَنِيُّ حَمِيدٌ ٣

12. Dan sesungguhnya telah Kami berikan hikmat kepada Luqman, yaitu : "Bersyukurlah kepada Allah. Dan barangsiapa yang bersyukur (kepada Allah), maka sesungguhnya ia bersyukur untuk dirinya sendiri; dan barangsiapa yang tidak bersyukur, maka sesungguhnya Allah Maha Kaya lagi Maha Terpuji".

اَنِ اَشْكُرْ anisykur bersyukurlah الْحِكْمَة al-ḥikmata hikmah لُقْمَانَ Luqmāna Luqman

اَیْیَنَا ātainā telah Kami beri لَقَدُ laqad sesungguhnya wa dan

پیشگرُ yasykuru dia bersyukur

وانما fa innamā maka sesungguhnya پیشگر yasykur bersyukur

مَنْ man siapa

wa dan اللهِ lillāhi kepada Allah

الله Allāha Allah فَانَّ fa inna maka sesungguhnya

لَّهُوَرَ kafara ingkar مَن man siapa

wa dan النفسية li nafsihi untuk dirinya

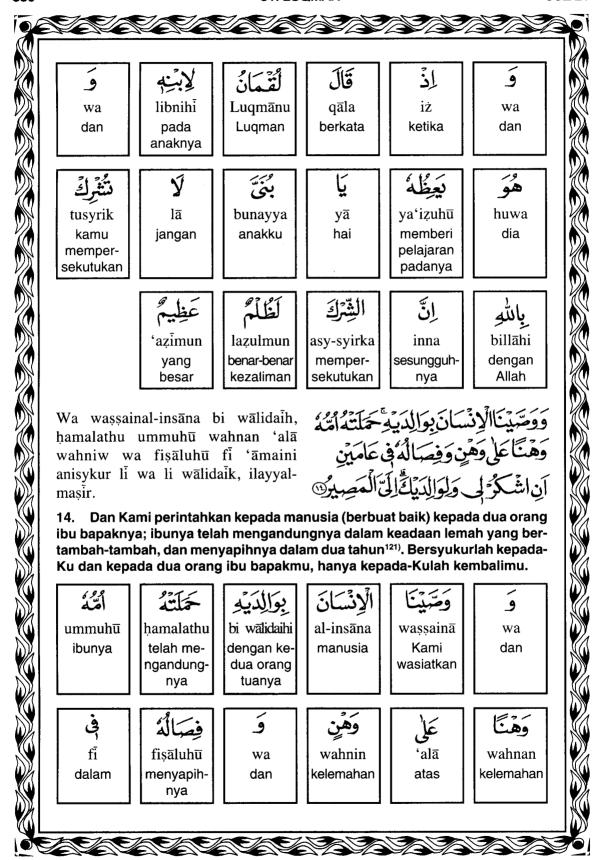
بَعْيدُ ḥamīdun Maha Terpuji

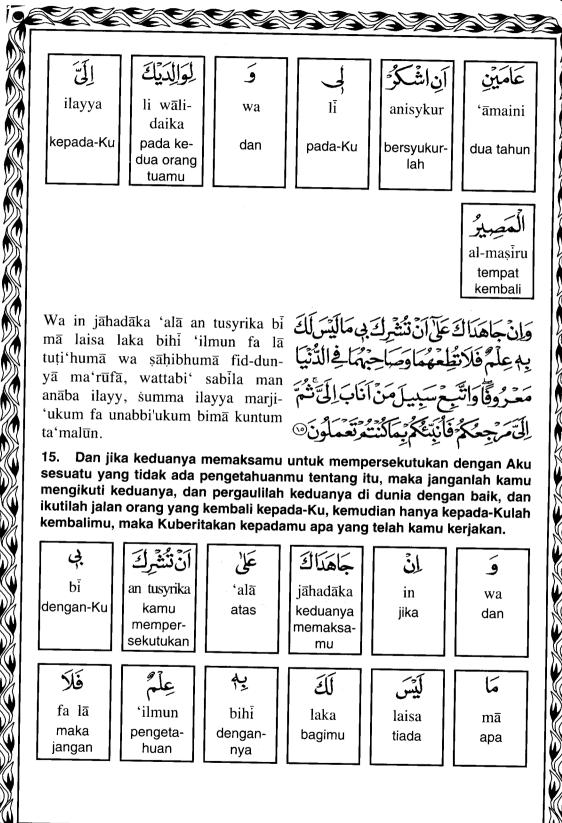
يغري ganiyyun Maha Kaya

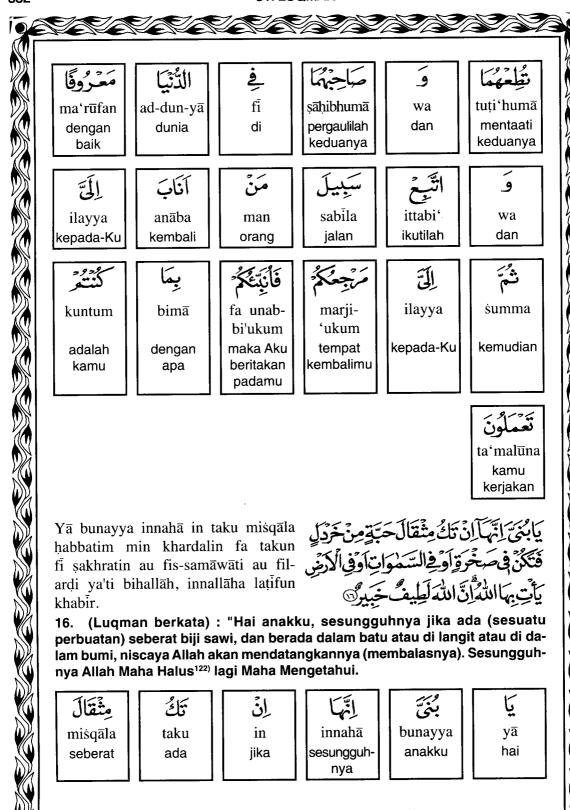
Wa iz qāla Luqmānu libnihī wa huwa ya'izuhū yā bunayya lā tusyrik billāh, innasy-syirka lazulmun 'azīm.

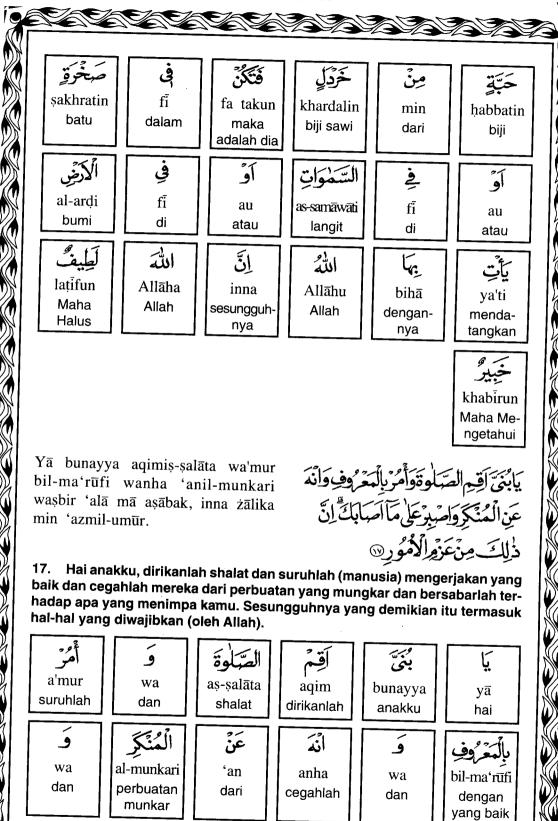
وَإِذْقَالَ لُقْمَانُ لِابْنِهِ وَهُوَيَعِظُهُ يَابُنَى كَالَّا لَهُ مِانُ لِابْنِهِ وَهُوَيَعِظُهُ يَابُنَيَ لَا لَثُمْرِكَ بِاللَّهِ النَّالِةِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهُ عَظِيمٌ اللَّهُ عَلَيْمُ اللَّهُ عَظِيمٌ اللَّهُ عَلَيْمُ اللَّهُ عَظِيمٌ اللَّهُ عَظِيمٌ اللَّهُ عَظِيمٌ اللَّهُ عَظِيمٌ اللَّهُ عَظِيمٌ اللَّهُ عَلَيْمُ اللَّهُ عَلَيْمُ اللَّهُ عَلَيْمُ اللَّهُ عَظِيمٌ اللَّهُ عَلَيْمٌ اللَّهُ عَلَيْمٌ اللَّهُ عَلَيْمٌ اللَّهُ عَلَيْمٌ اللَّهُ عَلَيْمُ عَلَيْمُ اللَّهُ عَلَيْمُ اللْعِلْمُ اللَّهُ عَلَيْمُ اللَّهُ عَلَيْمُ اللَّهُ عَلَيْمُ اللَّهُ عَلَيْمُ اللَّهُ عَلَيْمُ اللْعُلِمُ اللْعِلْمُ اللَّهُ عَلَيْمُ اللْعِلْمُ اللْعِلْمُ اللَّهُ عَلِي عَلَيْمُ اللْعِلْمُ اللْعِلْمُ اللْعِلْمُ اللْعِلْمُ اللْعُلِمُ اللْعُلِمُ اللْعُلِمُ اللْعُلِمُ عَلَيْمُ اللْعُلِمُ اللْعُلِمُ اللْعِلْمُ اللْعُلِمُ اللْعُلِمُ اللْعُلِمُ الْعُلِمُ اللْعِم

13. Dan (ingatlah) ketika Luqman berkata kepada anaknya, di waktu ia memberi pelajaran kepadanya: "Hai anakku, janganlah kamu mempersekutukan Allah, sesungguhnya mempersekutukan (Allah) adalah benar-benar kezaliman yang besar".

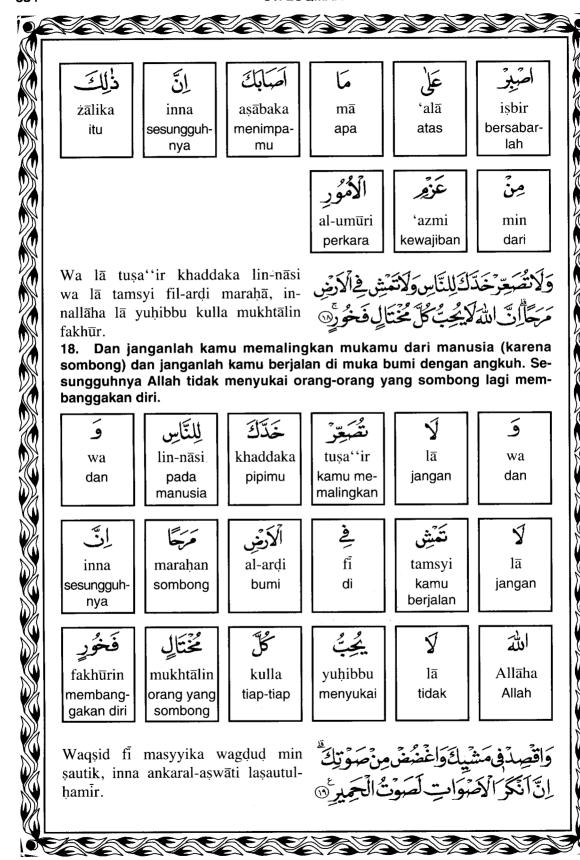


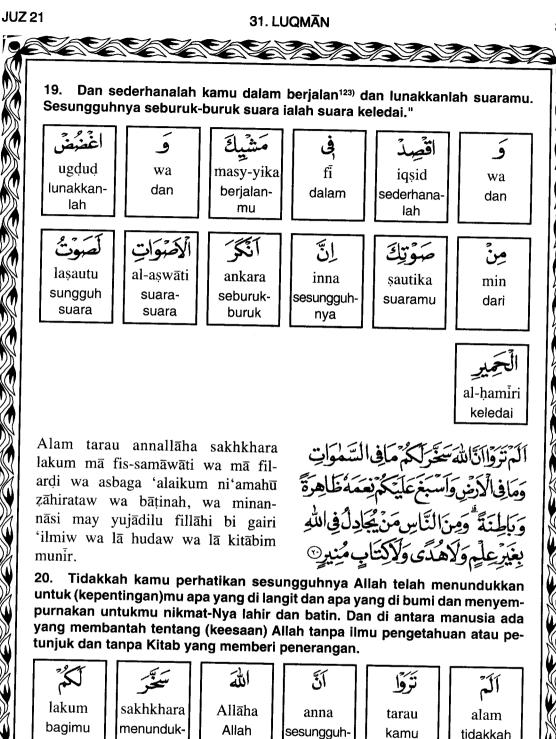






NANANA NANANA





nya

as-samāwāti

langit

perhatikan

ی

fī

di

mā

apa

kan

mā

apa

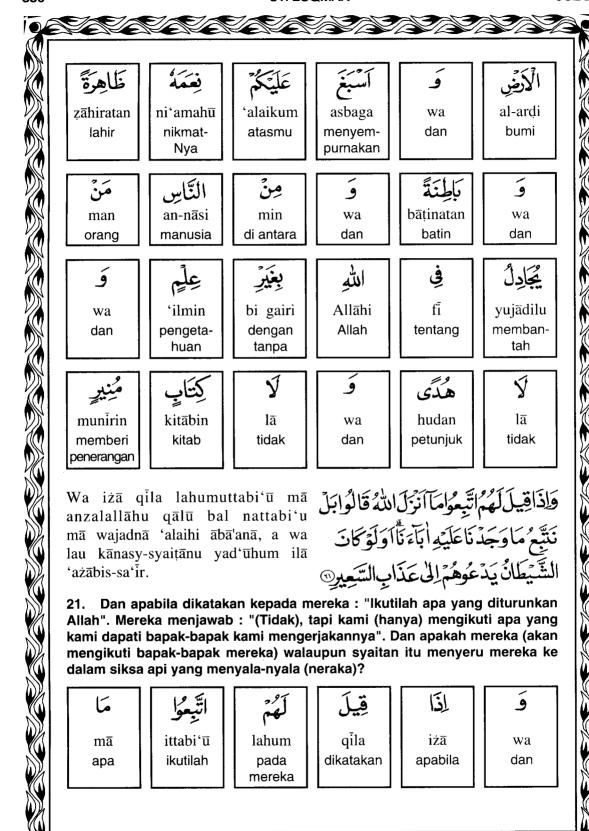
wa

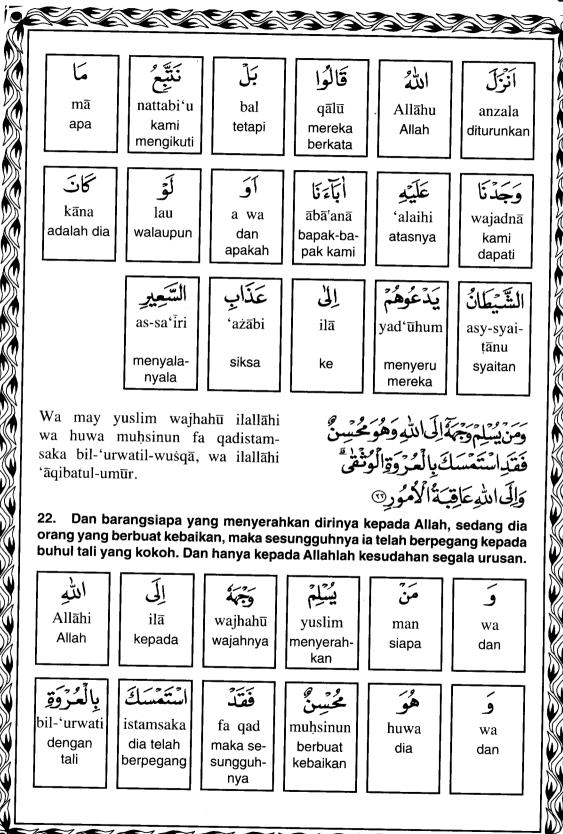
dan

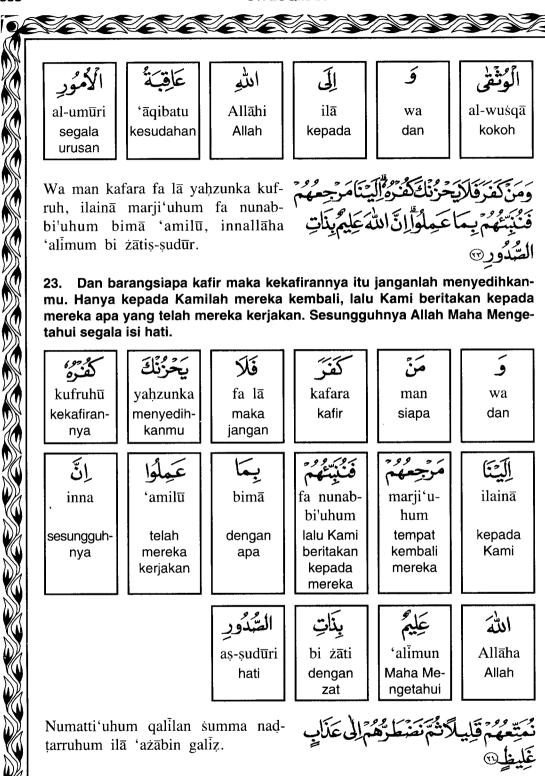
فِي

fī

di

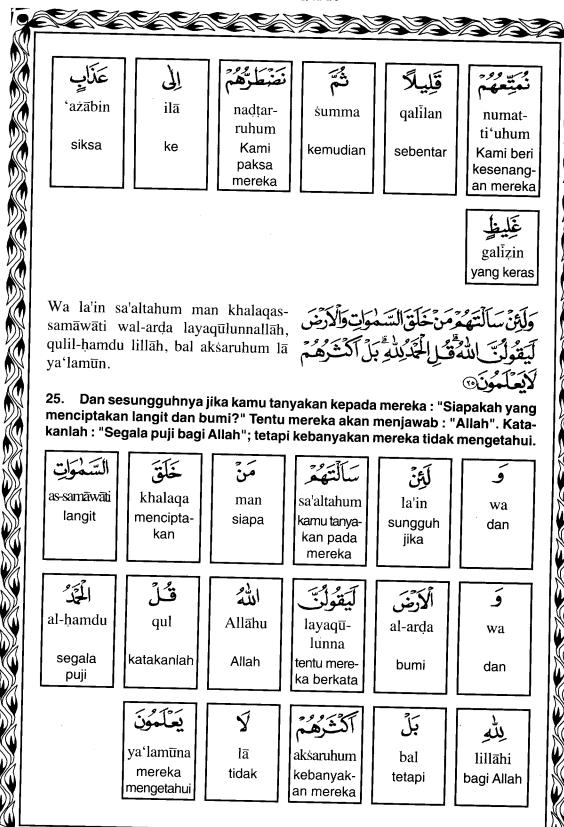






Kami biarkan mereka bersenang-senang sebentar, kemudian Kami pak-

sa mereka (masuk) ke dalam siksa yang keras.



Lillāhi mā fis-samāwāti wal-ard, innallāha huwal-ganiyyul-hamid.

يِتْهِ مَا فِي السَّمْ وَاتِ وَالْأَرْضِ النَّاللَّهُ

Kepunyaan Allahlah apa yang di langit dan yang di bumi. Sesungguhnya Allah Dialah Yang Maha Kaya lagi Maha Terpuji.

31. LUQMĀN

al-ardi bumi

wa dan as-samāwāti langit

fī di

mā apa

lillāhi kepunyaan Allah

al-hamidu Maha Terpuji

al-ganiyyu Maha Kaya

huwa Dia

الله Allāha Allah

inna sesungguhnya

jaratin aqlamuw wal-bahru yamudduhū mim ba'dihī sab'atu abhurim mā nafidat kalimātullāh, innallāha 'azīzun hakīm.

Wa lau anna mā fil-ardi min sya- وَلُوۡانَ مَا فِي الْأَرْضِ مِنْ شَجَرَةٍ اَقْ لَامُ الْمُعَالِيمِ الْعَامِينِ الْعَالِمِينِ الْعَالِمِينِ الْعَالِمِينِ الْعَالِمِينِ الْعَالِمِينِ الْعَالِمِينِ الْعَلَامِينِ الْعَلَامِ الْعَلَامِينِ الْعَلِينِ الْعَلَامِينِ الْعَلَامِينَ الْعَلَامِينَ الْعَلَامِينَ الْعَلَامِينِ الْعَلَامِينِ الْعَلَامِينِ الْعَلَامِينِ اللْعَلَامِينِ اللْعَلَامِينِ اللْعَلَامِينِ الْعَلَامِينِ اللْعَلَامِينِ الْعَلَامِينِ الْعَلَامِ الْعَلَامِ الْعَلَامِينِ الْعَلَامِ الْعِلْمِينِ الْعَلَامِ الْعَلْمِينَ الْعَلَامِ الْعَلَامِ الْعَلَامِ الْعَلَامِ الْعَلَامِ الْعَلَامِ الْعَلَامِ الْعَلَامِ الْعِلْمِينِ الْعَلَامِ الْعَلَامِ الْعَلَامِ الْعَلَامِ الْعَلَامِ الْعَلَامِ الْعَلَامِ الْعَلَمِينِ الْعَلَامِ الْعَلَامِ الْعَلَامِ الْعَلَامِ الْعِلْمِ الْ

Dan seandainya pohon-pohon di bumi menjadi pena dan laut (menjadi 27. tinta), ditambahkan kepadanya tujuh laut (lagi) sesudah (kering)nya, niscaya tidak akan habis-habisnya (dituliskan) kalimat Allah¹²⁴⁾. Sesungguhnya Allah Maha Perkasa lagi Maha Bijaksana.

min dari

al-ardi bumi

في fi

mā apa

wa

لُوَّانَّ lau anna seandainya

9 wa dan

مِنَّ min

dari

yamudduhū ditambahnya

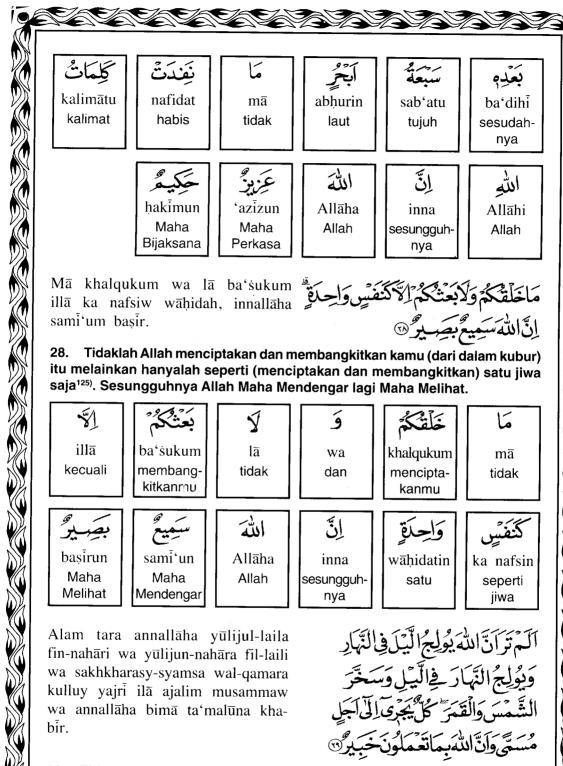
al-bahru

laut dan aqlāmun

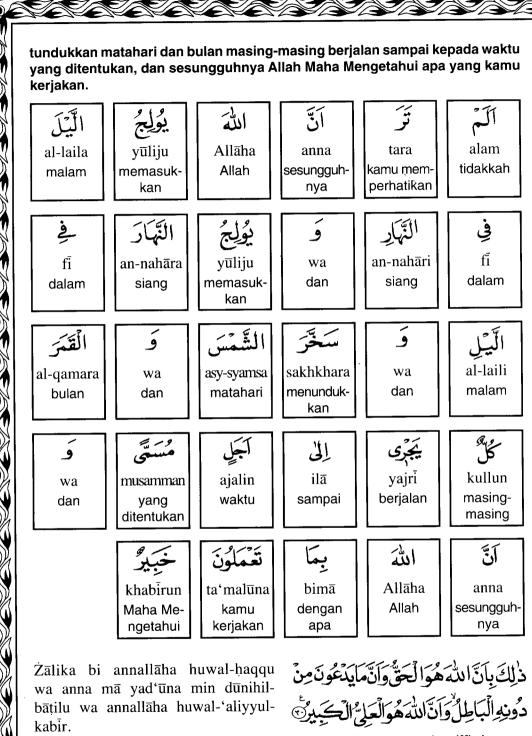
pena

syajaratin

pohonpohon

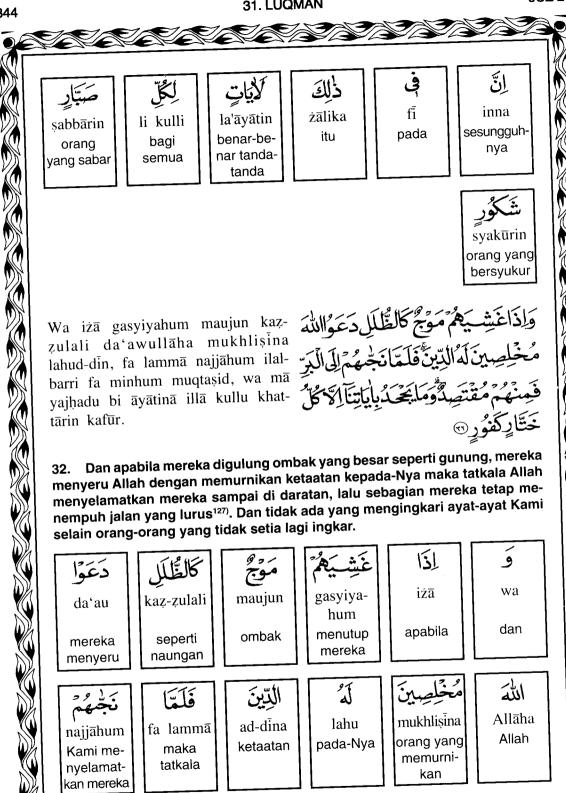


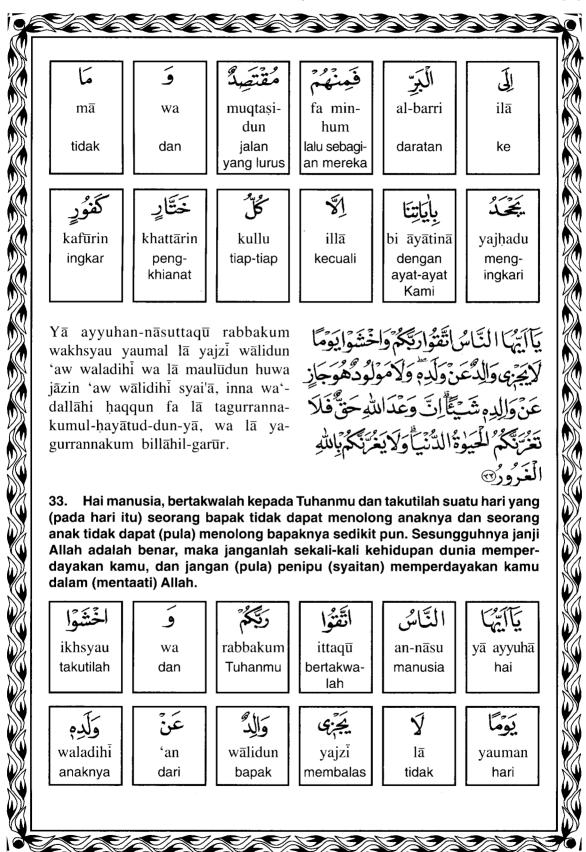
29. Tidakkah kamu memperhatikan, bahwa sesungguhnya Allah memasukkan malam ke dalam siang dan memasukkan siang ke dalam malam dan Dia

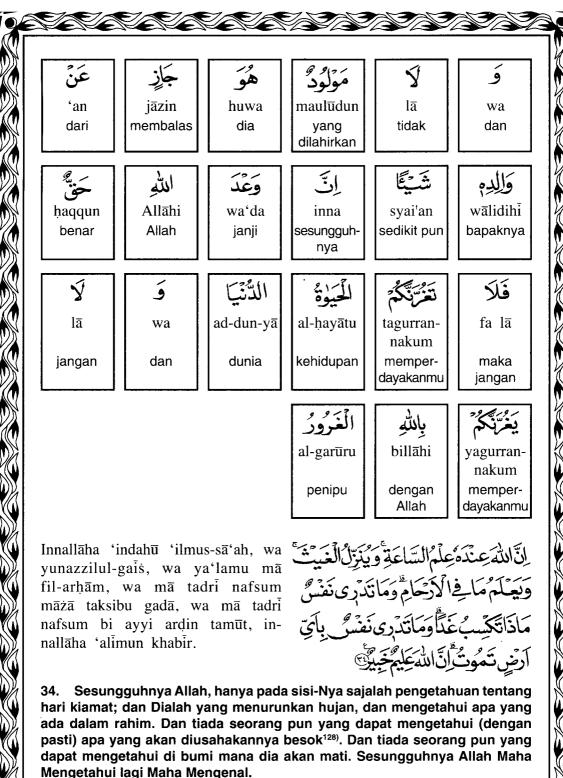


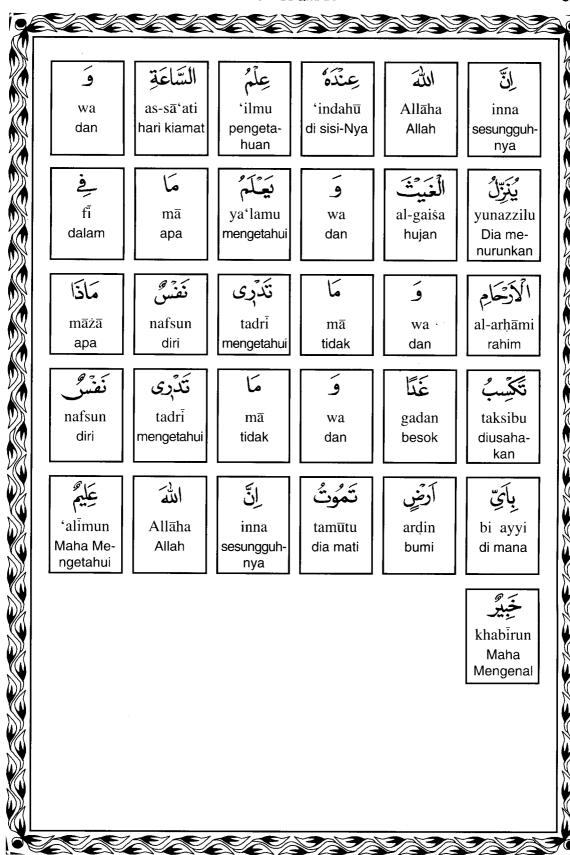
30. Demikianlah, karena sesungguhnya Allah, Dialah yang haq¹²⁶⁾ dan sesungguhnya apa saja yang mereka seru selain dari Allah itu yang batil; dan sesungguhnya Allah Dialah Yang Maha Tinggi lagi Maha Besar.



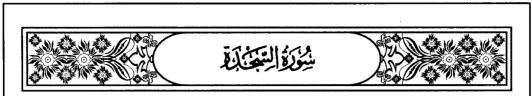












AS-SAJDAH (SUJUD) SURAT KE-32: 30 AYAT

Bismillahir-rahmanir-rahim.

بينسيرالله الرحمن الرجيسير

Dengan menyebut nama Allah Yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang.

Alif lām mīm.

المال

1. Alif lām mim.

alif lām mīm alif lām mīm

Tanzīlul-kitābi lā raiba fīhi mir rabbil-'ālamīn.

ؾۘڹٝۯڽڷۣٵٚڮؾٵٮؚؚڵۯؠٙؠٙڣۣڍؚڡؚڹٝۯؾؚؚۜ ٵڵٵۘڶؠڗؖ۠

2. Turunnya Al Qur'an yang tidak ada keraguan padanya, (adalah) dari Tuhan semesta alam.

مِنْ min dari فيد fihi padanya ریی raiba keraguan

 $rac{1}{a}$ tiada

الكِكتابِ al-kitābi Al Kitab تَنْزِيلُ tanzilu turun

العالمين al-'ālamīna semesta alam

ربِ rabbi Tuhan

Am yaqulunaftarah, bal huwalhaqqu mir rabbika li tunzira qau-

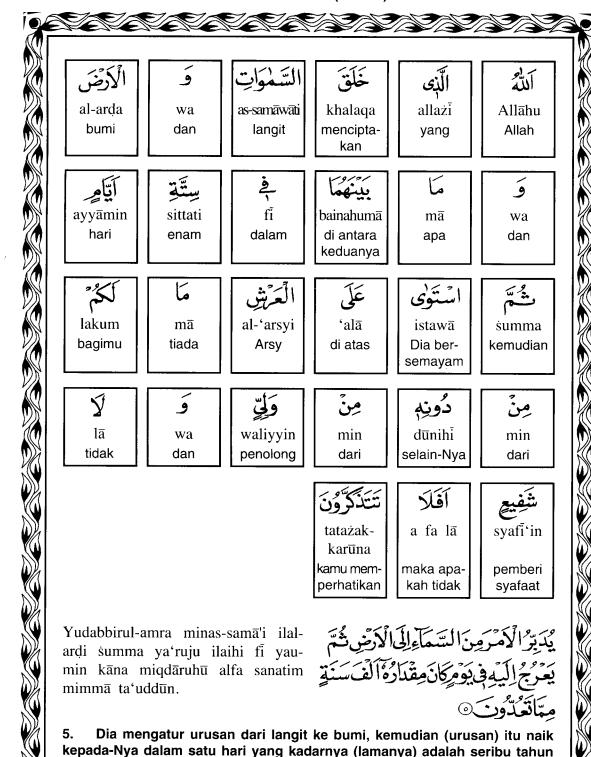
امْ يَقُولُونَ افْتَرَاهُ بِلَهُ وَالْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ

mam mā atāhum min nazirim min نِدْرَقُومُامَا اللهُمُمِنْ نَذِيرِمِنْ قَبْلِكَ qablika la'allahum yahtadun. Tetapi mengapa mereka (orang kafir) mengatakan : "Dia Muhammad mengada-adakannya". Sebenarnya Al Qur'an itu adalah kebenaran (yang datang) dari Tuhanmu, agar kamu memberi peringatan kepada kaum yang belum datang kepada mereka orang yang memberi peringatan sebelum kamu; mudahmudahan mereka mendapat petunjuk. بَلُ هو al-haqqu huwa hal iftarāhu yaquluna am kebenaran dia bahkan dia mengmereka tetapi ada-adamengatakannya kan مِنَ rabbika gauman li tunżira min atāhum mā agar kamu Tuhanmu dari datang pabelum kaum da mereka memberi peringatan مِنَّ مِنَ la'allahum qablika min nażirin min yahtaduna supaya sebelumdari pemberi dari mereka mendapat mereka peringatan mu petunjuk اللهُ الَّذِي خَلَقَ السَّمْوَاتِ وَالْأَرْضَ وَمَا Allāhul-lazi khalaqas-samāwāti walarda wa mā bainahumā fi sittati ayyāmin summastawā 'alal-'Arsy,

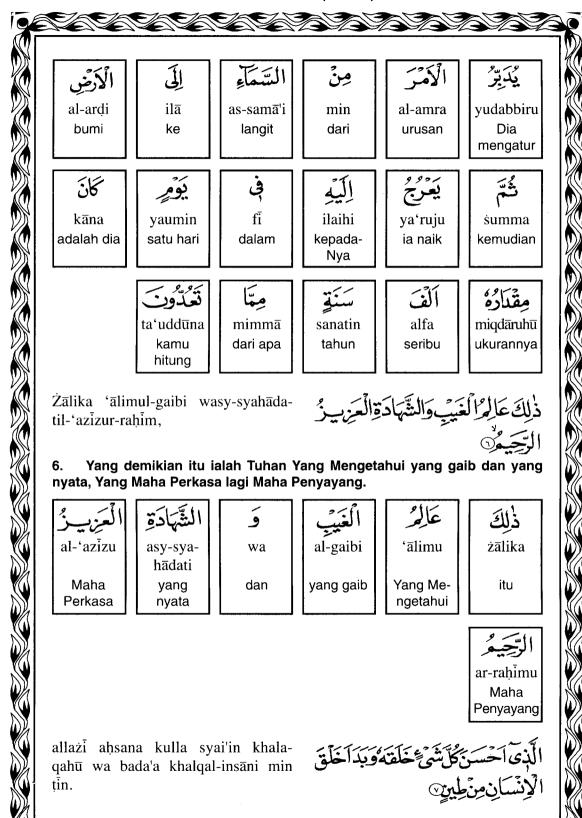
mā lakum min dūnihi miw waliyyiw wa lā syafī', a fa lā tatażakkariin.

بَيْنَهُمُلْفِسِتَّةِ اَيَّامِ شُكَمَّ اسْتَوْيَ عَلَى الْعَرْشِ مَالَكُمُ مِنْ دُونِهِ مِنْ وَلِيَّ وَلَا

Allahlah yang menciptakan langit dan bumi dan apa yang ada di antara keduanya dalam enam masa, kemudian Dia bersemayam di atas Arsy¹²⁹⁾. Tidak ada bagi kamu selain daripada-Nya seorang penolong pun dan tidak (pula) seorang pemberi syafa'at130). Maka apakah kamu tidak memperhatikan?



menurut perhitunganmu¹³¹⁾.



7. Yang membuat segala sesuatu yang Dia ciptakan sebaik-baiknya dan yang memulai penciptaan manusia dari tanah.

wa dan

خُلْقَهُ khalaqahū ciptaan-Nya شَیُّ syai'in sesuatu

kulla segala aḥsana lebih bagus الَّذِی allażi yang

طِینِ tinin tanah مِنً min dari

الإنسان al-insāni manusia خَلْقَ khalqa penciptaan

بداً bada'a Dia memulai

Summa ja'ala naslahū min sulālatim mim mā'im mahin.

فُمَّ جَعَلَ نَسْلَهُ مِنْ سُلَالَةٍ مِنْ مَآءِمَ بِينٍ ٥

8. Kemudian Dia menjadikan keturunannya dari saripati air yang hina (air mani).

مِنَ min dari سُلالَةِ sulālatin saripati

مِنً min dari مُسُلَهُ naslahu keturunannya

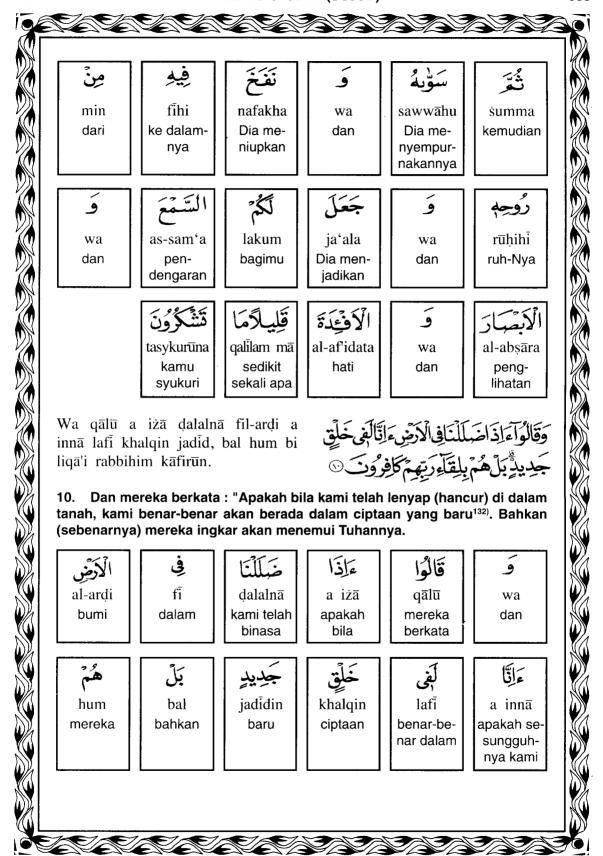
jaʻala Dia menjadikan نُّمٌ summa kemudian

مَهُ بِينِ mahinin yang hina

مَآءِ mā'in air

Summa sawwāhu wa nafakha fīhi mir rūḥihī wa ja'ala lakumus-sam'a wal-abṣāra wal-af'idah, qalīlam mā tasykurūn. ثُعَرَسُوْيهُ وَيَفَخَ فِيهِ مِنْ رُوجِهِ وَجَعَلَ الْكُمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْئِدَةً لَمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْئِدَةً لَمُ السَّمْعَ وَالْاَبْصَارَ وَالْاَفْئِدَةً لَمْ اللَّهُ الْمَاتَشَكُرُ وُنَ •

9. Kemudian Dia menyempurnakan dan meniupkan ke dalam (tubuh)-nya ruh (ciptaan)-Nya dan Dia menjadikan bagi kamu pendengaran, penglihatan dan hati; (tetapi) kamu sedikit sekali bersyukur.





rabbihim Tuhan mereka يلِقَاءِ bi liqā'i dengan pertemuan

Qul yatawaffākum malakul-mautillażī wukkila bikum summa ilā rabbikum turja'ūn. قُلْ يَتَوَفِّكُمْ مَلَكُ الْمَوْتِ الَّذِي وُكِلِّ بِكُمْ ثُمَّ إِلَى رَبِّكُمْ تُرُجُعُونَ ﴿

11. Katakanlah : "Malaikat maut yang diserahi untuk (mencabut nyawa)-mu akan mematikan kamu; kemudian hanya kepada Tuhanmulah kamu akan dikembalikan."

وُکِلَ wukkila diserahi الَّذِي allażi yang

مَلِكُ الْمُوْتِ malakul-mauti malaikat maut

پیتوفنگم yatawaffākum mematikanmu **ۇُلُ** qul katakanlah

turja'ūna kamu kembali رَيِّكُمُ rabbikum Tuhanmu ilā kepada

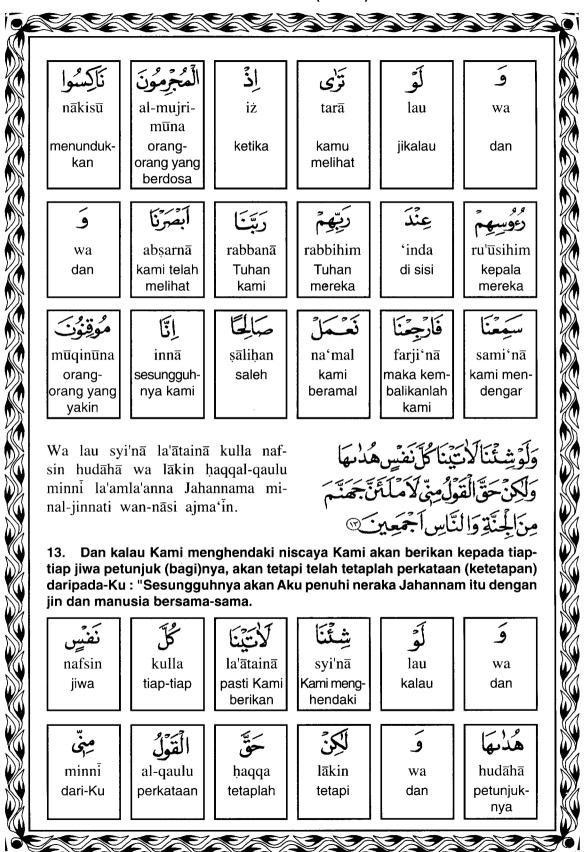
نگری summa kemudian

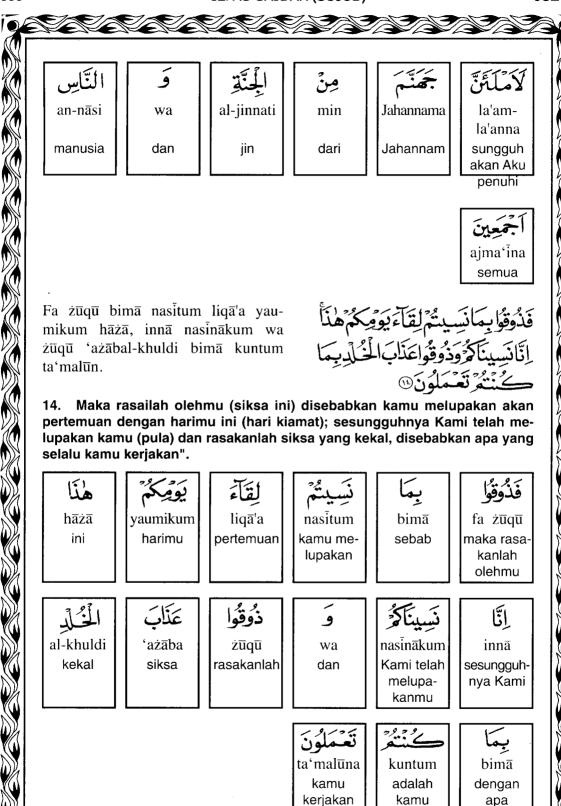
نِکُمُّ bikum denganmu

Wa lau tarā iżil-mujrimūna nākisū ru'ūsihim 'inda rabbihim, rabbanā abṣarnā wa sami'nā farji'nā na'mal ṣāliḥan innā mūqinūn.

ۅؘڷۅۧڗؘۜؼٳۮؚؚٵڵۘمؙڿڔؖڡؙۅڹؘڶؘڮڛۘۅٳۯٷڛؠٟؠٞ ۼڹ۫ۮۯڽؚۼ۪ؠؖٞٞۯۺۜٵۘڹڡؗٷؽٵۅڛڝۼڹٵڣاۯڿؚۼڹ ڹۼڽؙڝڒڝٳڶڰٳٳڽۜٵمؙۅڨؚٷؽؘ۞

12. Dan (alangkah ngerinya), jika sekiranya kamu melihat ketika orang-orang yang berdosa itu menundukkan kepalanya di hadapan Tuhannya, (mereka berkata): "Ya Tuhan kami, kami telah melihat dan mendengar, maka kembalikanlah kami (ke dunia), kami akan mengerjakan amal saleh, sesungguhnya kami adalah orang-orang yang yakin".





•

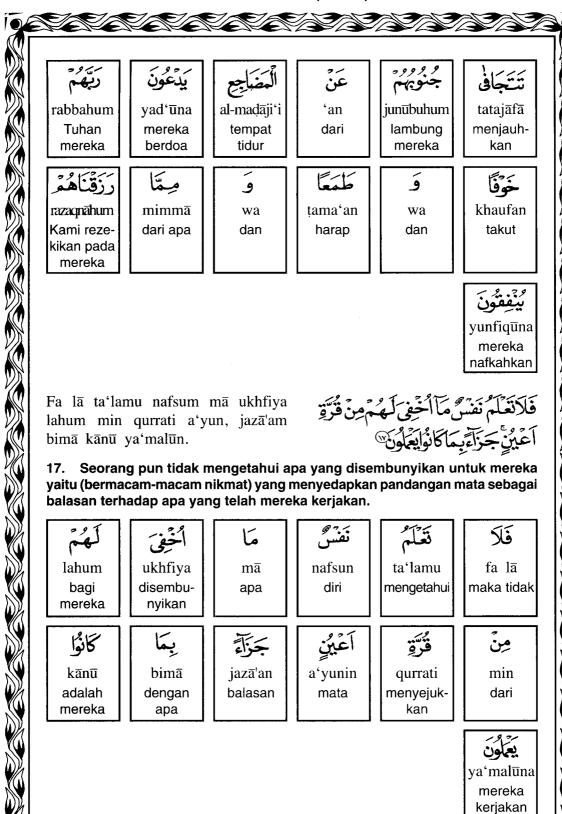
•

Innamā yu'minu bi āyātinal-lazina iżā żukkirū bihā kharrū sujjadaw wa sabbahu bi hamdi rabbihim wa hum lā yastakbirun. 15. Sesungguhnya orang-orang yang beriman dengan ayat-ayat Kami, adalah orang-orang yang apabila diperingatkan dengan ayat-ayat (Kami), mereka menyungkur sujud¹³³⁾ dan bertasbih serta memuji Tuhannya, sedang mereka tidak menyombongkan diri. اذا allażina bi āyātinā zukkirū iżā yu'minu innamā diperingatdengan apabila orangberiman sesungguhkan avat-avat orang yang nya Kami بها و bi hamdi bihā sabbahū sujjadan kharrū wa dengan mereka sujud mereka medengandan memuji bertasbih nyungkur nya $\sqrt{}$ ديهم lā rabbihim yastakbihum wa runa mereka tidak Tuhan mereka dan menyommereka bongkan diri

Tatajāfā junūbuhum 'anil-madāji'i yad'ūna rabbahum khaufaw wa tama'aw wa mimmā razaqnāhum yunfiqūn.

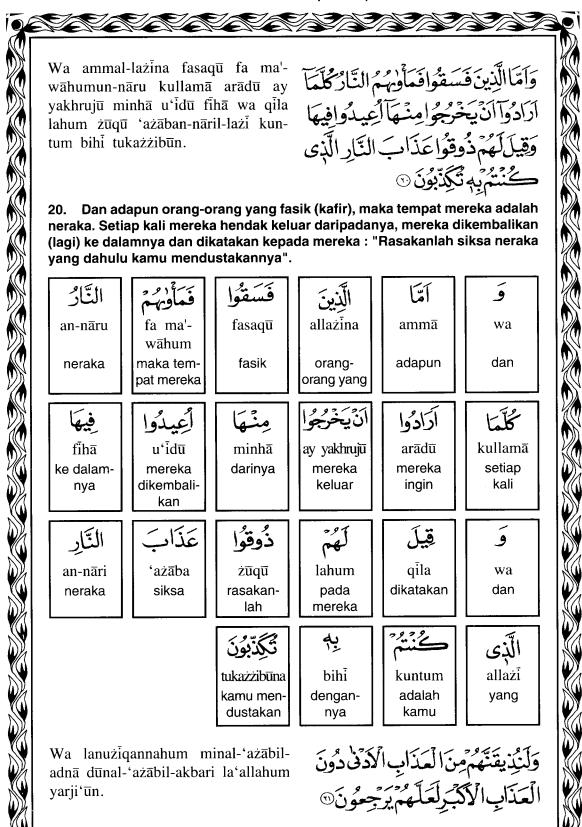
تَتَجَافَ جُنُوبُهُمْ عَنِ الْمَضَاجِعِيدَعُونَ رَبَّهُمْ خَوْفًا وَطَمَعًا وَمِمَّارَ زَقْنَاهُمْ مُنْفَقُهُنَ۞

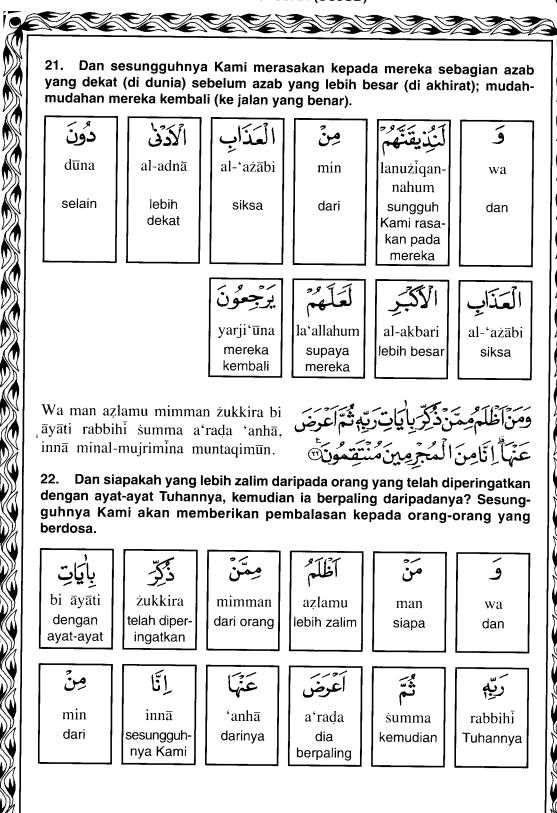
16. Lambung mereka jauh dari tempat tidurnya¹³⁴⁾, sedang mereka berdoa kepada Tuhannya dengan rasa takut dan harap, dan mereka menafkahkan sebagian dari rezeki yang Kami berikan kepada mereka.

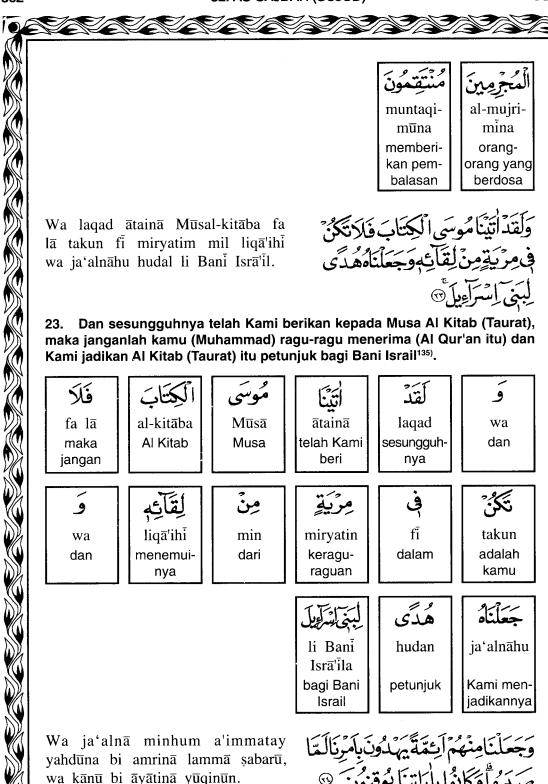


kerjakan

A fa man kana mu'minan ka man اَفَمَنْ كَانَمُوْمِتًاكُمَنْ كَانَ فَاسِقًا kāna fāsigā, lā yastawūn. Maka apakah orang yang beriman seperti orang yang fasik (kafir)? Mereka tidak sama. كان كان فاسقا fāsigan kāna ka man mu'minan kāna a fa man orang adalah dia seperti orang yang adalah dia maka apayang fasik orang beriman kah orang يستوون yastawuna lā tidak mereka sama Ammal-lazina āmanū wa 'amiluş-المَّاالَّذِينَ الْمَنُواوَعَمِلُواالصَّالِحَاتِ فَلَهُمْ ṣāliḥāti fa lahum jannātul-ma'wā nuzulam bimā kānū ya'malūn. Adapun orang-orang yang beriman dan mengerjakan amal-amal saleh, maka bagi mereka surga-surga tempat kediaman, sebagai pahala terhadap apa yang telah mereka kerjakan. آمّا و as-sālihāti 'amilu allażina wa āmanū ammā saleh mereka dan beriman orangadapun beramal orang yang كانؤا ^{وم}ِركِ نـزلاً kānū bimā nuzulan al-ma'wā jannātu fa lahum adalah diturunkan dengan tempat surga maka bagi mereka apa kediaman mereka ya'maluna mereka



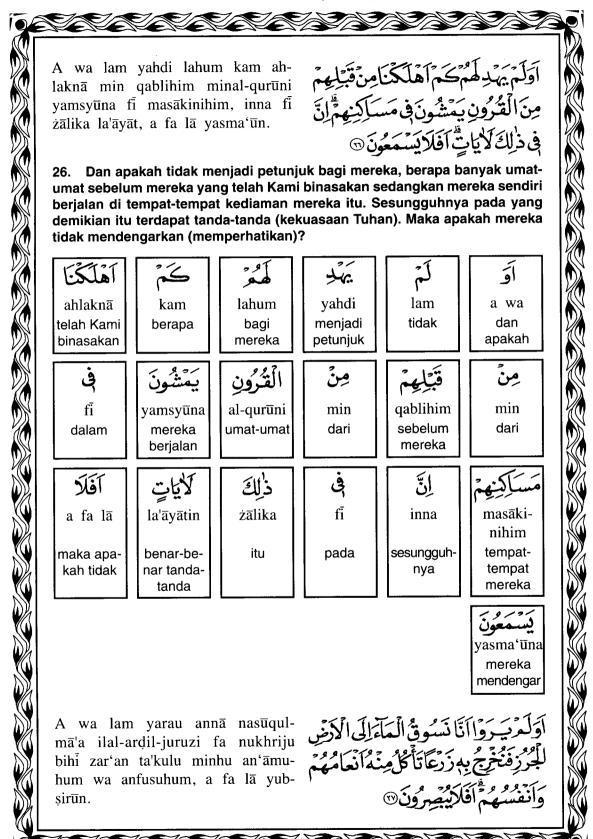


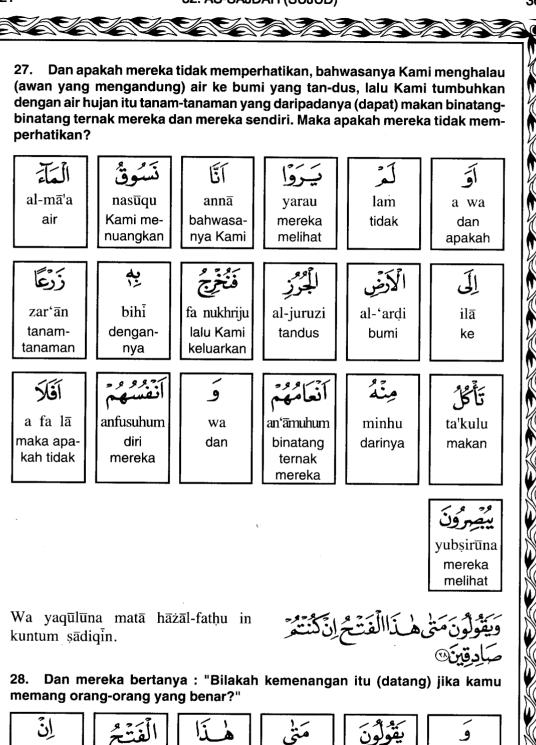


صَبَرُواً وَكَانُوا بِالْيَاتِنَا يُوقِنُونَ ®

Dan Kami jadikan di antara mereka itu pemimpin-pemimpin yang memberi petunjuk dengan perintah Kami ketika mereka sabar¹³⁶⁾. Dan adalah mereka meyakini ayat-ayat Kami. يهدكون و bi amrinā yahdūna a'immatan minhum ja'alnā wa dengan mereka pemimpindi antara Kami dan perintah memberi pemimpin mereka iadikan Kami petunjuk و لَمَّا yūqinūna bi āyātinā kānū wa sabarū lammā mereka dengan adalah dan mereka tatkala yakin ayat-ayat mereka sabar Kami Inna rabbaka huwa yafsilu bainahum yaumal-qiyamati fi ma kanu fihi yakhtalifun. 25. Sesungguhnya Tuhanmu Dialah yang memberikan keputusan di antara mereka pada hari kiamat tentang apa yang selalu mereka perselisihkan padanya. اِنَّ رُ تَكُ هُو yaumalbainahum yafsilu huwa rabbaka inna qiyāmati hari kiamat di antara memutus-Dia Tuhanmu sesungguhmereka kan nya فيو كانوا yakhtalifihi kānū fī mā fūna mereka padanya adalah dalam apa perselisihmereka

kan





al-fathu

kemenang-

an

hāżā

ini

matā

kapan

yaquluna

mereka

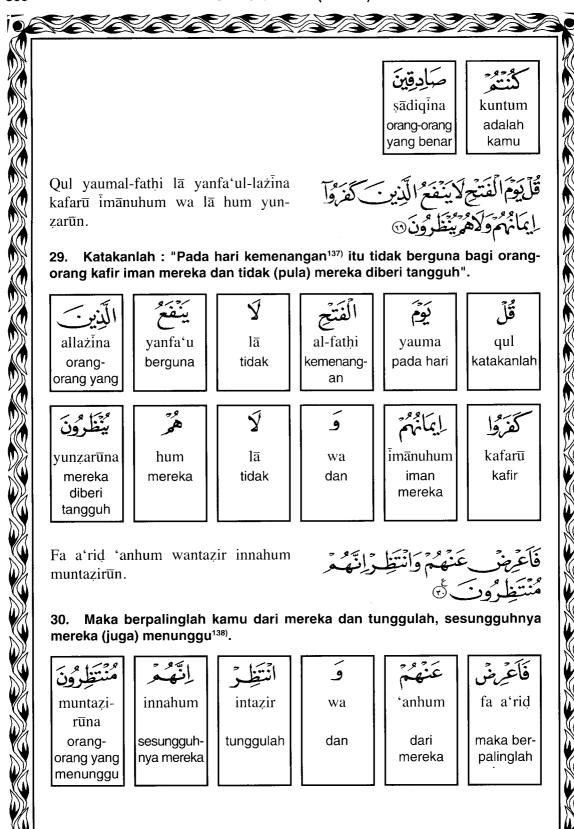
berkata

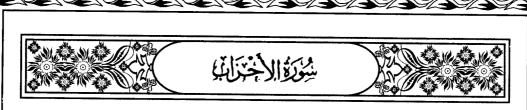
wa

dan

in

jika





AL-AḤZĀB (GOLONGAN YANG BERSEKUTU) SURAT KE-33: 73 AYAT

Bismillahir-rahmanir-rahim.

بسن مِراللهِ الرَّحْمِنِ الرَّحِيمِ

Dengan menyebut nama Allah Yang Maha Pemurah lagi Maha Penyayang.

Yā ayyuhan-nabiyyuttaqillāha wa lā tuṭiʻil-kāfirina wal-munāfiqin, in-nallāha kāna 'aliman ḥakimā,

يَآايُّهُ النَّبِيُّ اتَّقِ اللهُ وَلاَنْظِعِ الْكَافِرِينَ وَالنَّهُ وَلاَنْظِعِ الْكَافِرِينَ وَالنَّهُ وَالنَّالِ اللهُ كَانَ عَلِيمًا حَكِيمًا ٥

1. Hai nabi, bertakwalah kepada Allah dan janganlah kamu menuruti (keinginan) orang-orang kafir dan orang-orang munafik. Sesungguhnya Allah adalah Maha Mengetahui lagi Maha Bijaksana,

∑ lā jangan

wa dan

الله Allāha Allah اتَّق ittaqi bertakwalah

النَّبِيُّ an-nabiyyu nabi

ياً أَيِّهُا yā ayyuhā hai

الله Allāha Allah اِنَّ inna sesungguhnya الْمُنَافِقِينَ al-munāfiqina orang-orang munafik

ور wa dan

al-kāfirīna orangorang kafir

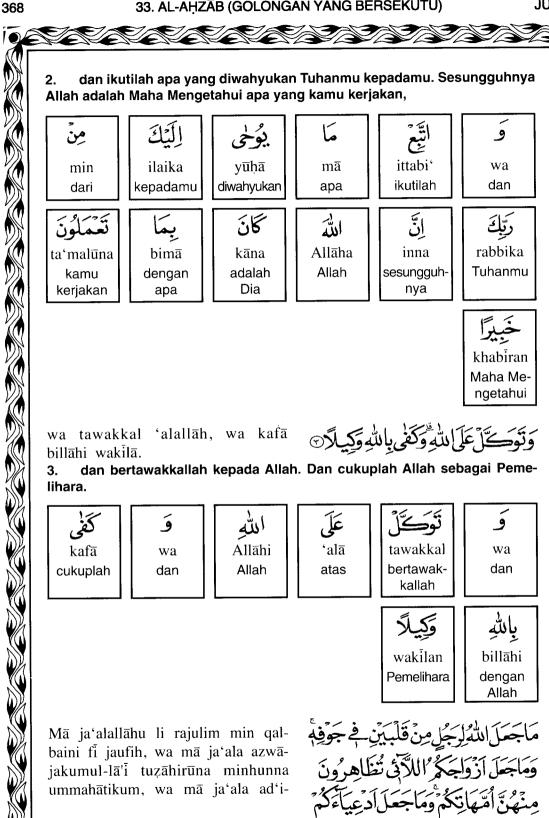
tuţiʻi kamu mentaati

hakiman Maha Bijaksana

عُلِمًا 'alīman Maha Mengetahui kāna adalah Dia

wattabi' mā yūḥā ilaika mir rabbik, innallāha kāna bimā ta'malūna khabīrā,

ۅٙٳؾؚۜۼٙڡٳڽؙۅؙڂٙۑٳڵؽڬڡؚڹٝۯؾڸؚڬٞٞٳڬۜٙٳڵڷۮػٳڹ ۑؚڡؘٳؾۼۛڡڵۅؙڹڂؘؚؠڽٵ۠ڽ



ya'akum abna'akum, zalikum gau-ٱبْنَآءُكُمُّ ذَٰ لِكُمْ قَوْلُكُمْ بِٱفْوَاهِكُمُّ lukum bi afwahikum, wallahu yaqulul-haqqa wa huwa yahdis-sabil. وَاللَّهُ يَقُولُ الْحَقَّ وَهُو يَهُدِى السَّبِيلَ ٤ Allah sekali-kali tidak menjadikan bagi seseorang dua buah hati dalam rongganya; dan Dia tidak menjadikan istri-istrimu yang kamu zihar¹³⁹⁾ itu sebagai ibumu, dan Dia tidak menjadikan anak-anak angkatmu sebagai anak kandungmu (sendiri). Yang demikian itu hanyalah perkataanmu di mulutmu saja. Dan Allah mengatakan yang sebenarnya dan Dia menunjukkan jalan (yang benar). الله مِن qalbaini min li rajulin Allāhu ja'ala mā dua buah dari bagi se-Allah menjaditidak hati orang lelaki kan جَعَلَ ما جوفيه و ja'ala azwājakum mā wa jaufihi istri-istrimu menjaditidak dan rongganya dalam kan مِنَهُنَّ تظاهرون و اللاّبَي mā al-lā'ī wa ummaminhunna tuzāhiruna hātikum tidak dan ibu-ibumu dari kamu yang mereka nyatakan bi afwāqaulukum ad'iyā'azālikum abnā'akum ja'ala hikum kum dengan perkataanitu anakanak-anak menjadimulutmu mu anakmu angkatmu kan الله هو 9 و al-haqqa huwa wa yaqulu Allāhu wa Dia dan kebenaran mengata-Allah dan kan

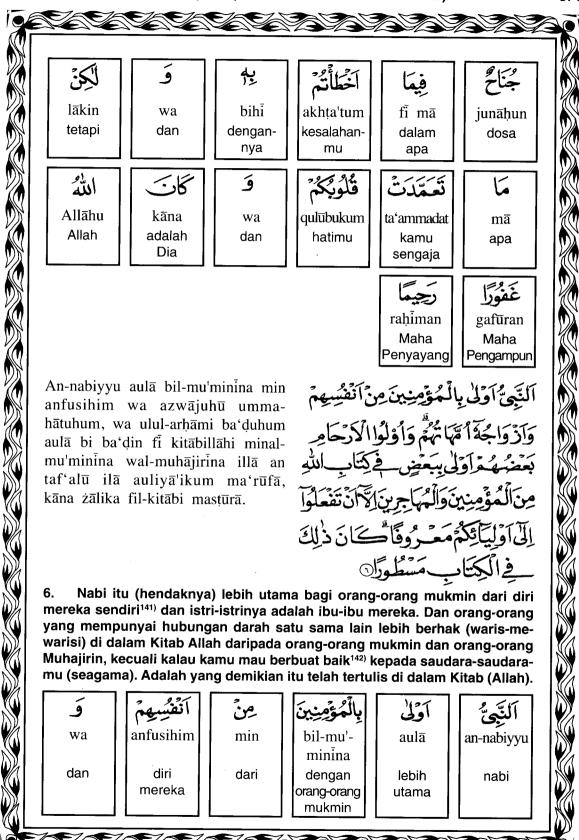
السّبِيل as-sabila jalan يمگري yahdi menunjukkan

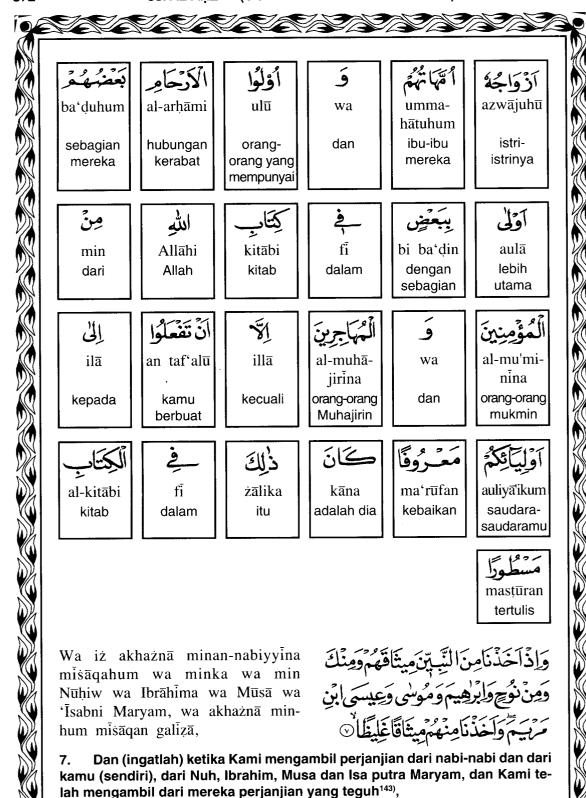
Udʻūhum li ābā'ihim huwa aqsaṭu ʻindallāh, fa il lam taʻlamū ābā'a-hum fa ikhwānukum fid-dini wa mawālikum, wa laisa ʻalaikum junāḥun fimā akhṭa'tum bihi wa lākim mā taʻammadat qulūbukum, wa kānallāhu gafūrar raḥimā.

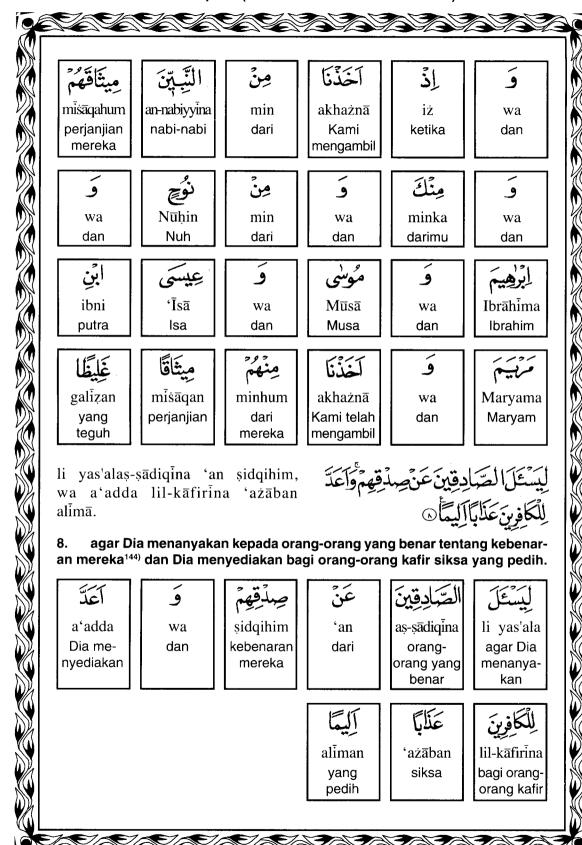
اُدْعُوهُمْ لِابَاتِهِمْ هُوَاقَسَطُعِنْدَاللَهِ فَوَانَكُمْ فِي الدِّينِ فَانَ لَمْ تَعْلَمُ وَالْبَاءَهُمْ فَاخْوَانُكُمْ فِي الدِّينِ وَمَوَ الْيَكُمُ تُولَيسَ عَلَيْكُرُ جُنَاحٌ فِيمَا اَخْطَأْتُمْ بِهِ وَلَكِنْ مَا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمُ الْعَالَةُ فَالُوبُكُمُ الْعَالَةُ فَالْوَبُكُمُ الْعَالَ وَلَكِنْ مَا تَعَمَّدَتْ قُلُوبُكُمُ الْعَالَ فَالْمُ اللّهُ عَفْدُ الْرَحِمَاقِ

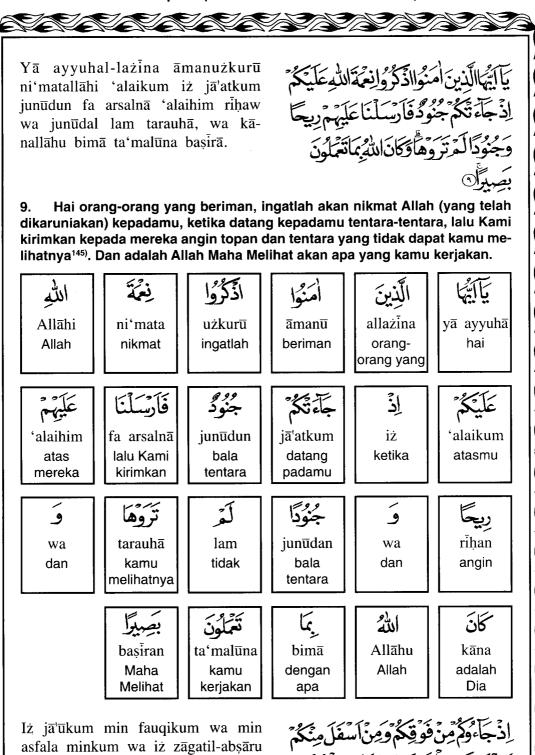
5. Panggillah mereka (anak-anak angkat itu) dengan (memakai) nama bapak-bapak mereka itulah yang lebih adil pada sisi Allah, dan jika kamu tidak mengetahui bapak-bapak mereka, maka (panggillah mereka sebagai) saudara-saudaramu seagama dan maula-maulamu¹⁴⁰⁾. Dan tidak ada dosa atasmu terhadap apa yang kamu khilaf padanya, tetapi (yang ada dosanya) apa yang disengaja oleh hatimu. Dan adalah Allah Maha Pengampun lagi Maha Penyayang.

رد و ود دعوهم الله عنَّدَ Allāhi ʻinda li ābā'ihim ud'ūhum aqsatu huwa Allah lebih adil dia dengan bapanggillah di sisi pak-bapak mereka mereka فَإِنّ فِي fī ābā'ahum ta'lamu fa in fa ikhlam wānukum kamu metidak maka jika maka saubapak-badalam daramu pak mereka ngetahui 9 و laisa mawālikum ad-dini alaikum wa wa agama tiada maulaatasmu dan dan maulamu









wa balagatil-qulubul-hanajira wa tazunnuna billahiz-zununa.

ٳۮ۫ۘجَآءُٷٛڴؙؙڡۣٝڹ۫ڡٛٚۅ۫ٙۊؚػٛؠؙۅٙڡؚڹؙٲڛۛڡٛڶڡڹٛػؠٞ ۅٙڸڎ۫ڒؘٳۼؘؾؚٲڵڹڝٙٵۯۅؘؠڶۼؾؚٲڵڨؙڵۅبؙ

goncangan

mereka di-

goncangkan

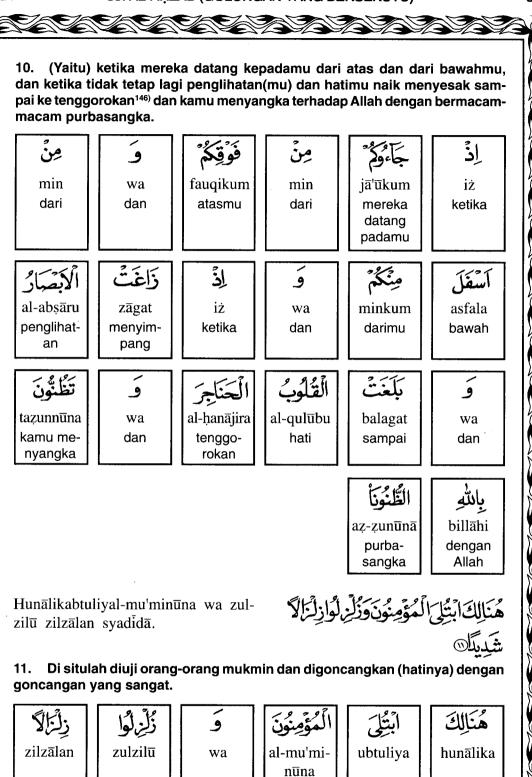
dan

orang-orang

mukmin

diuji

disitulah



syadīdan yang sangat

Wa iz yaqulul-munāfiquna wal- وَإِذْ يَقُولُ الْمُنَا فِقُونَ وَالَّذِينَ فِقُلُومٍ الْمُنَا فِقُونَ وَالَّذِينَ فِقُلُومٍ الْمُنَا فِقُونَ وَالَّذِينَ فِقُلُومٍ اللَّهِ اللَّهُ الللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ اللَّا اللَّا اللَّا اللَّهُ اللَّاللَّا اللَّا اللَّا اللَّا اللل wa'adanallāhu wa rasūluhū illā gurura.

12. Dan (ingatlah) ketika orang-orang munafik dan orang-orang yang berpenyakit dalam hatinya berkata : "Allah dan rasul-Nya tidak menjanjikan kepada kami melainkan tipu daya".

allażina orangorang yang

wa dan

al-munāfiquna orang-orang munafik

yaqulu berkata

إذ iż ketika

و wa dan

الله Allāhu Allah

وَعَدَنَا wa'adanā menjanjikan pada kami

mā tidak

maradun penyakit qulūbihim hati mereka

fī dalam

غرورا gurūran tipu daya

illā kecuali rasuluhu rasul-Nya

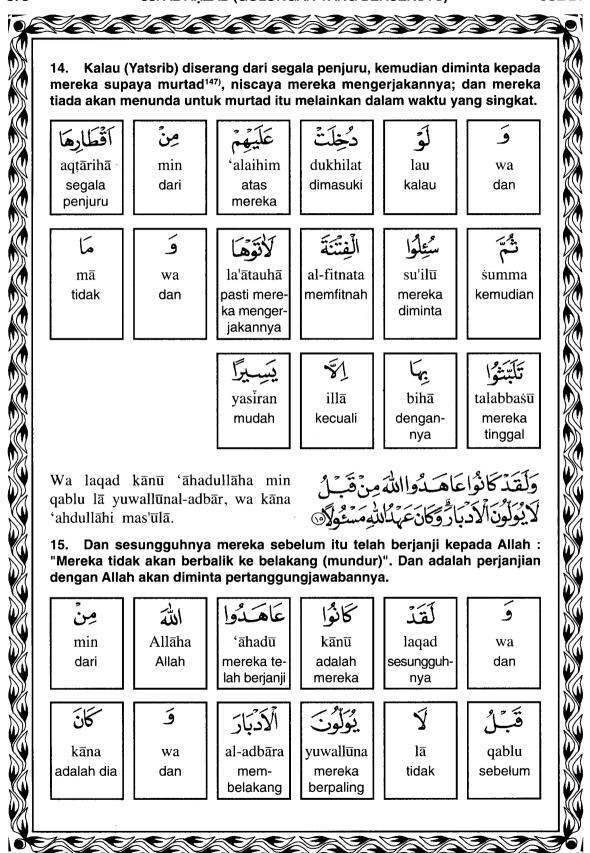
wa dan

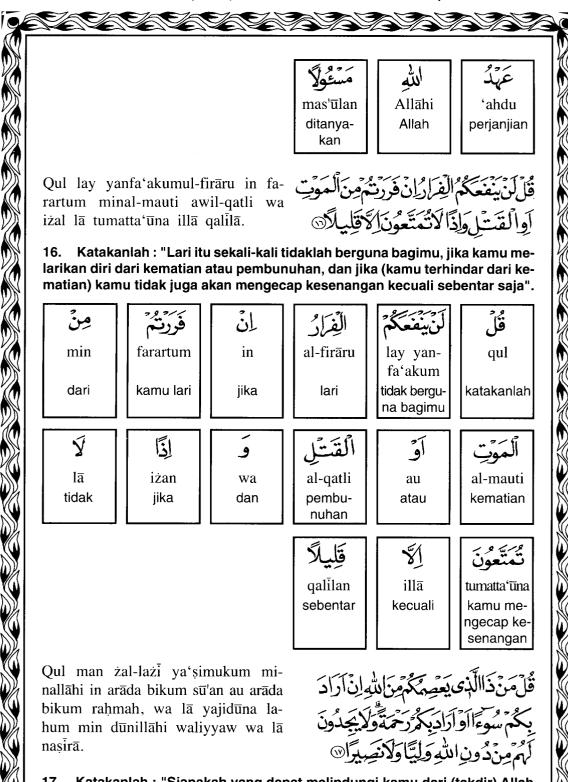
Wa iż qālat ṭā'ifatum minhum yā مَنْ مُونْهُمْ يَا اَهْلَ يَرْبُلُامُهُا مَ ahla Yasriba lā muqāma lakum farji'ū, wa yasta'zinu fariqum minhumun-nabiyya yaquluna inna buyūtanā 'aurah, wa mā hiya bi 'aurah, iy yurīduna illa firara.

بعَوْرَةِ إِنْ يُرِيدُونَ إِلَافِرَارًا

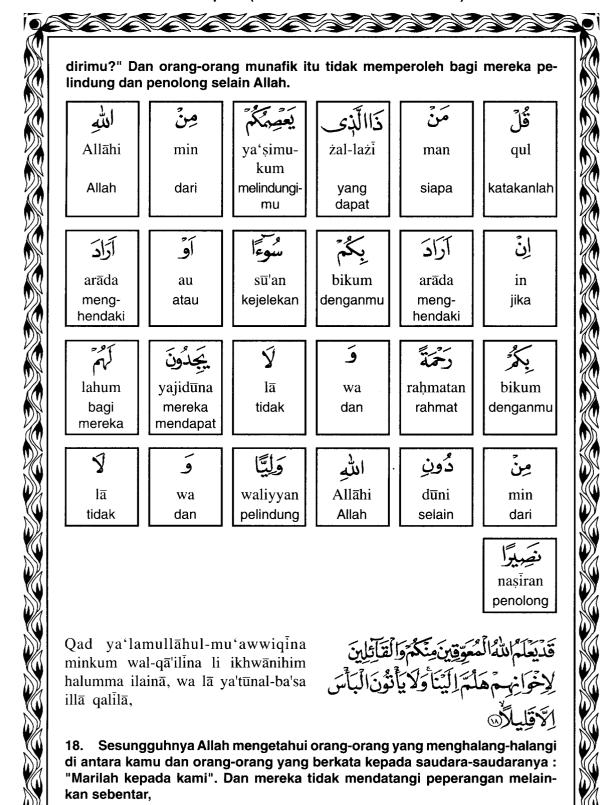
yasirā.

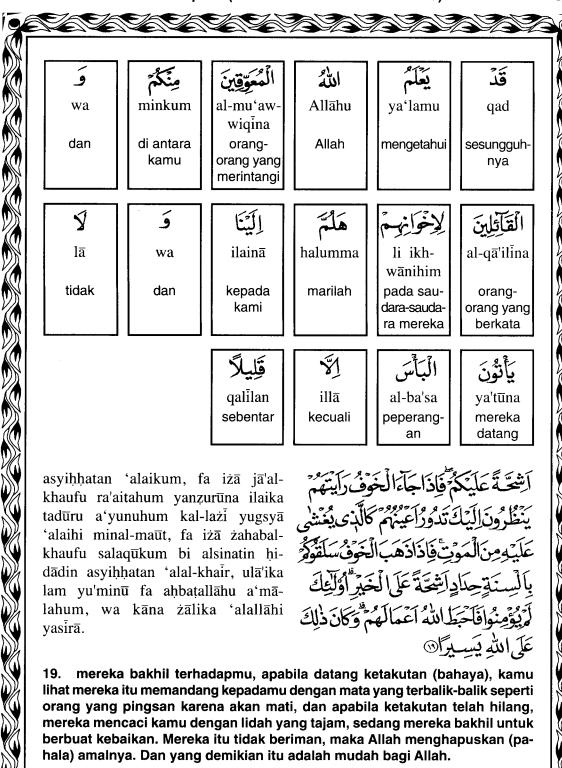


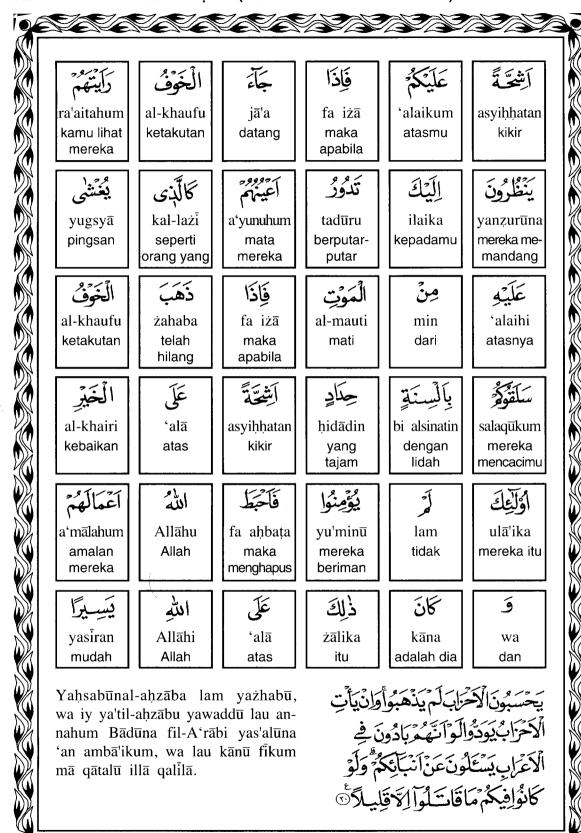


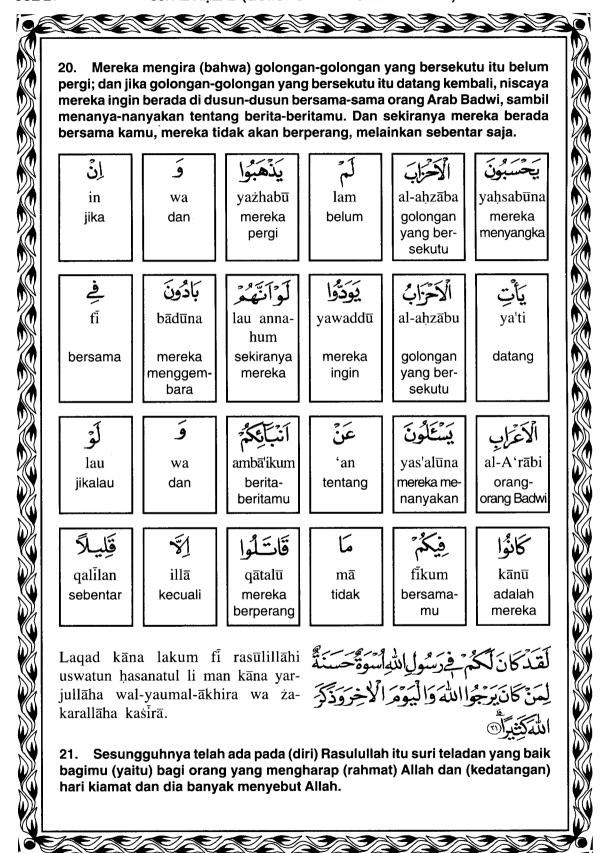


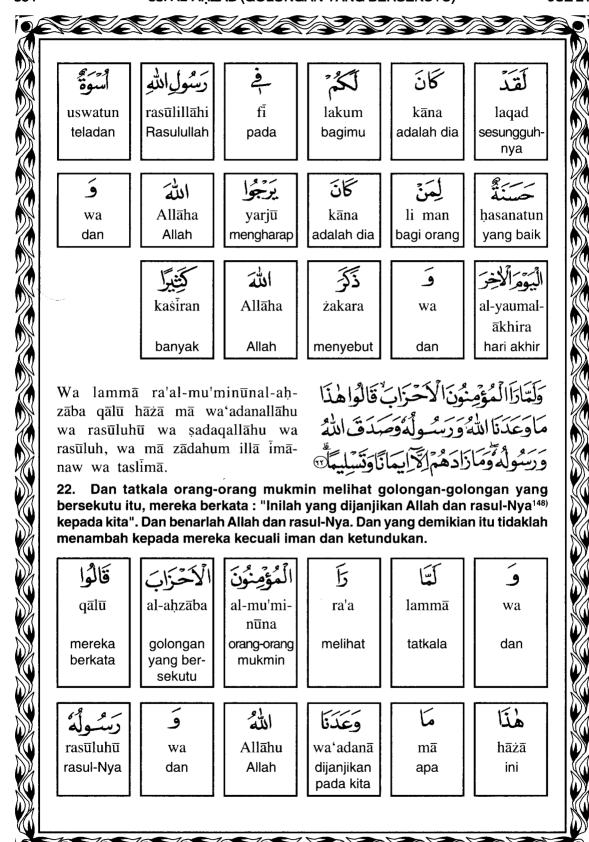
17. Katakanlah : "Siapakah yang dapat melindungi kamu dari (takdir) Allah jika Dia menghendaki bencana atasmu atau menghendaki rahmat untuk

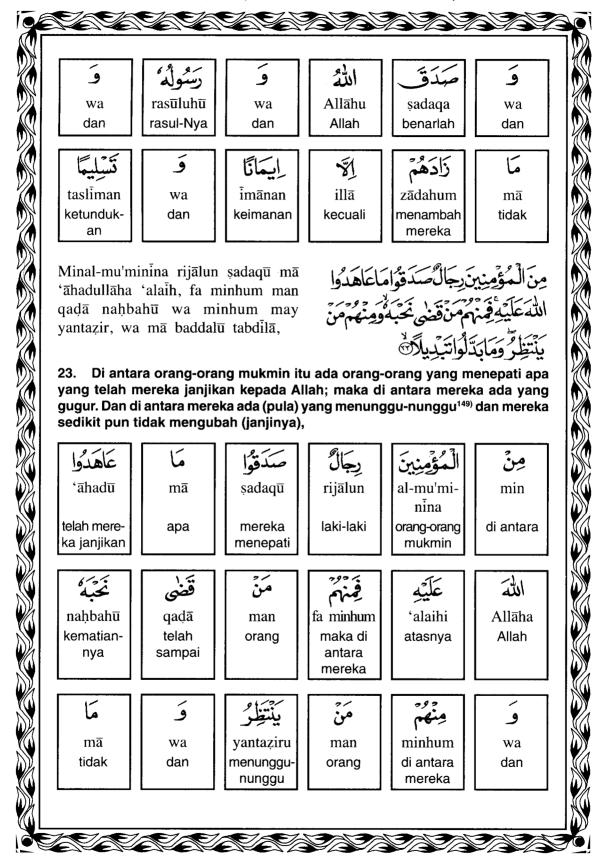


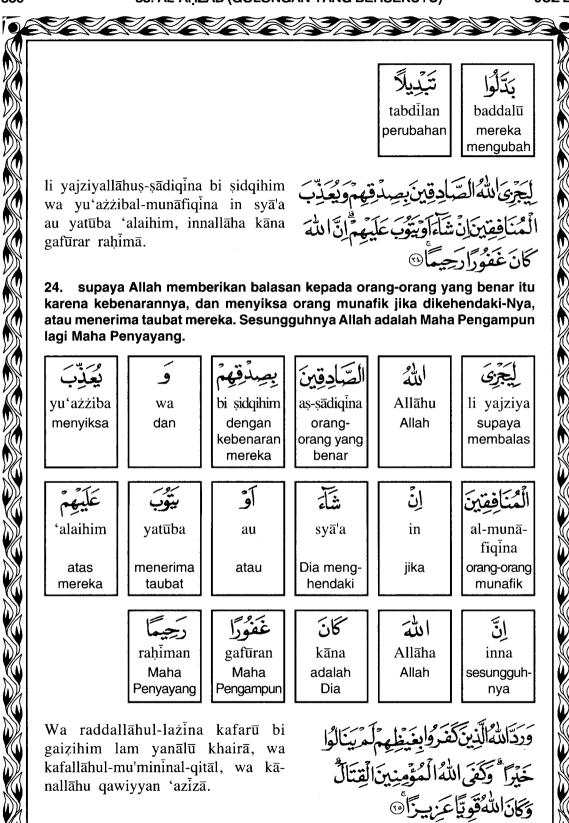


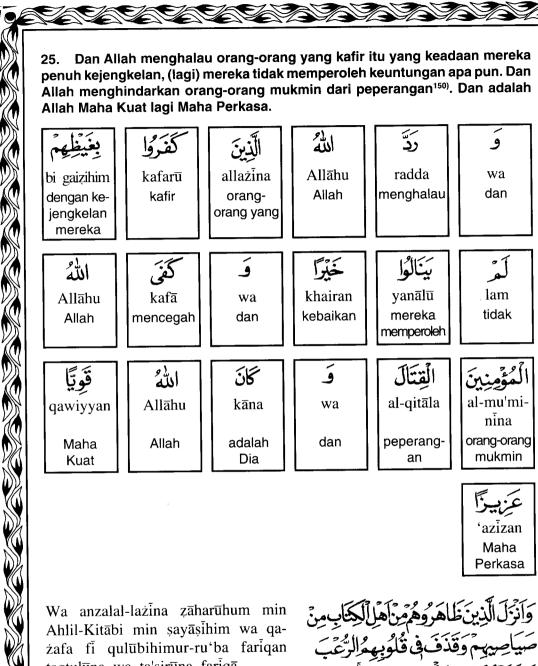












taqtuluna wa ta'siruna fariqa.

Dan Dia menurunkan orang-orang Ahli Kitab (Bani Quraizhah) yang membantu golongan-golongan yang bersekutu dari benteng-benteng mereka, dan Dia memasukkan rasa takut ke dalam hati mereka. Sebagian mereka kamu bunuh dan sebagian yang lain kamu tawan¹⁵¹⁾.

